

f u e n t e s
h i s t ó r i c a s
a b u l e n s e s

69

**Documentación Medieval Abulense
en el Registro General del Sello**

Vol. XXII (3-V-1504 a 23-XII-1504)

Gregorio del Ser Quijano

Alba
)



Institución Gran Duque de Alba

GREGORIO DEL SER QUIJANO

Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello

Vol. XXII (3-V-1504 a 23-XII-1504)



**Ediciones de la Institución Gran Duque de Alba
de la Excm. Diputación Provincial de Ávila
Ediciones de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Ávila
2010**



I.S.B.N.: 84-86930-75-8 (Obra completa)

I.S.B.N.: 978-84-96433-46-5 (Volumen XXII)

Depósito Legal: M-25.930-2010

Imprime: Rigorma Gráfica, S.A.

ÍNDICE

Presentación	7
Introducción	11
Documentos	29
Índice de personas	307
Índice de lugares	323
Catálogo de documentos	331



Institución Gran Duque de Alba

PRESENTACIÓN



Institución Gran Duque de Alba

 Institución Gran Duque de Alba

Al cumplir con la grata tarea de escribir unas breves palabras introductorias del presente trabajo, uno no deja de sorprenderse al comprobar que se trata de la culminación de un proyecto que, comenzada su materialización en el ya lejano 1993, ha representado la publicación de veintidós copiosos volúmenes, una cuarta parte de la importante colección *Fuentes Históricas Abulenses* que los alberga. Al profesor José-Luis Martín, compañero y amigo prematuramente fallecido, y a quien esto escribe nos pareció, por aquel entonces, que la documentación relativa a los territorios medievales abulenses conservada en el Archivo General de Simancas tenía una gran importancia y que bien merecía una dedicación especial. Conocedores de su enorme volumen y dadas las circunstancias, decidimos, en consecuencia, que lo mejor era iniciar su explotación de forma sistemática y exhaustiva con la documentación incluida en la sección del archivo conocida como "Registro General del Sello" y producida hasta el año de la muerte de la reina Isabel la Católica.

A lo largo de los años transcurridos, los distintos autores que han participado en este empeño nos han desvelado más de dos mil documentos que, más allá de su indudable trascendencia en algunos casos para componer la "gran" historia de Ávila, tienen su principal virtud en aproximarnos en la mayoría de las ocasiones a la historia más cotidiana y personal de los abulenses de finales de la Edad Media. Gracias al trabajo realizado hemos podido contemplar, con una cercanía y pormenor casi periodísticos, problemas tan cruciales para las gentes de aquella época como las frecuentes necesidades de grano, tanto para el consumo como para la siembra, o las dificultades para satisfacer las deudas contraídas por distintos motivos; también los mecanismos que se ponían en marcha para heredar cargos públicos u obtener el nombramiento para ellos, no estando excusada su compra en caso necesario; del mismo modo que algunas relajadas relaciones matrimoniales y las formas de tutela y explotación de menores; igual que la comisión, juicio y perdón de delitos violentos de lesiones o de robos; además la vigencia del préstamo y de la usura y las complejas relaciones entre cristianos, judíos y conversos antes y después de la expulsión; así como las tensas relaciones entre los nobles abulenses y los campesinos asentados en sus señoríos; igualmente la intervención de Ávila y de los abulenses en apoyo de Isabel la Católica y su participación en las otras campañas militares de ese tiempo; y un largo etcétera que no podemos enumerar

aquí, pero cuyas piezas componen y nos descubren el mosaico del final de la Edad Media en Ávila.

No quisiera dejar de hacer, llevado por este afán recapitulador, una mención especial al presente volumen. Una vez más el profesor Gregorio del Ser nos ofrece un cuidado volumen con los últimos documentos incluidos en el proyecto mencionado, correspondientes a los meses de mayo a diciembre de 1504. La sola lectura del índice de documentos, con que se cierra el libro, nos deja patente la variedad de temas que se pueden estudiar a partir de los textos publicados, algunos mencionados en las líneas precedentes. Pero, si nos entretenemos en leer los textos con detenimiento, contemplaremos detalles curiosos que la obligada concisión de los regestos documentales nos oculta, como puede ser la minuciosa descripción de la comisión de delitos de lesiones o de infidelidad conyugal, o también de la práctica administrativa o judicial. Veremos que los personajes que recorren las líneas de estos documentos —nobles abulenses o pobres aldeanos, funcionarios o comerciantes— se nos hacen de carne y hueso al observar cómo se enfrentan a sus problemas cotidianos y cómo soportan con una buena dosis de estoicismo la difícil solución a los mismos. La presentación de todo este material historiográfico, aplicada con rigor a lo largo del libro por Gregorio del Ser, se ajusta con precisión a las pautas habituales en este tipo de trabajos y, por si no fuera suficiente, lo acompaña de numerosas notas que aclaran aquellos puntos oscuros o dudosos que nunca faltan en textos no siempre elaborados con el cuidado deseado.

Para finalizar he de agradecer profundamente, como director de la Institución Gran Duque de Alba, el trabajo realizado por todos los que han participado y creído en la importancia de este proyecto. Creo un deber de justicia relacionarlos por sus nombres: María Dolores Cabañas González, José Antonio Canales Sánchez, Blas Casado Quintanilla, Juan Jacinto García Pérez, Juan Hernández Pierna, José María Herráez Hernández, Manuel Fernando Ladero Quesada, José Miguel López Villalba, José Luis Martín Rodríguez, José María Monsalvo Antón, Gregorio del Ser Quijano y Tomás Sobrino Chomón. La Institución Gran Duque de Alba se siente orgullosa al ofrecer a todos los interesados por la historia abulense el broche final de un prolongado esfuerzo, pero, al mismo tiempo, se declara comprometida, y en ello sigue trabajando, en la continuación y puesta en marcha de otros proyectos que irán sacando a la luz el rico acervo documental, referido a la provincia de Avila, que sustentará el mejor conocimiento posible de nuestro pasado histórico.

Carmelo Luis López

Director de la Institución Gran Duque de Alba

INTRODUCCIÓN



Institución Gran Duque de Alba

Toda introducción de un libro tiene, por paradójico que parezca, una cierta dosis de conclusión. En alguna manera, son muchas las ocasiones en que los temas con que se introduce al lector en una obra se articulan y se materializan de forma definitiva una vez que el cuerpo del libro está casi rematado, como suele suceder cuando se trata de un conjunto de documentos históricos, de los que se conoce poco más que su número aproximado al iniciar el proceso de su publicación. Pero en el caso del libro que tiene el lector en sus manos concurre, además, otro tipo de conclusión. Constituye el último eslabón —el número veintidós— de una larga cadena que empezó a construirse allá por el ya lejano 1993, gracias al impulso promovido por los profesores Carmelo Luis López, director de la Institución Gran Duque de Alba, y José-Luis Martín, conscientes ambos de la importancia que la copiosa documentación recogida en el Archivo General de Simancas representaba para una mejor comprensión de la historia medieval de Ávila.

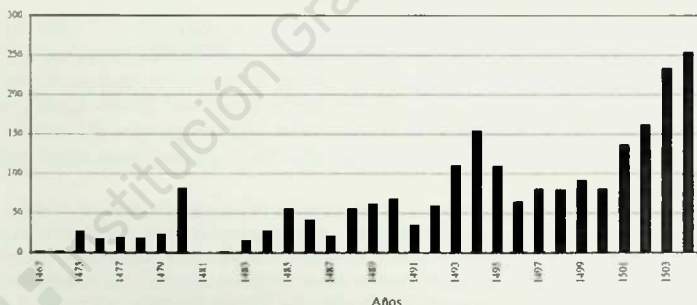
Basta una sencilla recapitulación para apreciar la extraordinaria tarea que se ha llevado a cabo en dieciocho años de andadura¹. De manera sostenida, sin estruendo, se ha ido espigando entre los miles de documentos conservados en la sección Registro General del Sello de Simancas, desde sus inicios hasta el año de la muerte de la reina Isabel, con lo que se ha logrado poner a disposición de todos los interesados la nada despreciable suma de 2.179 escrituras relacionadas,

¹ Todos los volúmenes publicados llevan el título inicial de *Documentación medieval abulense en el Registro General del Sello*, al que sigue un subtítulo en el que consta el arco cronológico que cubre cada uno de ellos. Ya que en la Presentación de este libro se hace relación de las trece personas que hemos participado en la empresa, me limito aquí a indicar dichos subtítulos, para que sirva de comprobación y ayuda a quienes no conozcan en detalle toda la colección. Son los siguientes: Vol. I (30-X-1467 a 18-IX-1479); Vol. II (20-IX-1479 a 14-XII-1480); Vol. III (15-XII-1480 a 15-VIII-1485); Vol. IV (31-VIII-1485 a 3-V-1488); Vol. V (28-V-1488 a 17-XII-1489); Vol. VI (31-I-1490 a 20-XII-1491); Vol. VII (4-I-1492 a 24-XII-1492); Vol. VIII (5-I-1493 a 28-VII-1493); Vol. IX (30-VII-1493 a 17-IV-1494); Vol. X (18-IV-1494 a 20-XII-1494); Vol. XI (3-I-1495 a 13-XII-1495); Vol. XII (8-I-1496 a 16-I-1497); Vol. XIII (18-I-1497 a 22-XII-1497); Vol. XIV (2-I-1498 a 21-XII-1498); Vol. XV (18-I-1499 a 24-XII-1499); Vol. XVI (4-I-1500 a 23-XII-1500); Vol. XVII (4-I-1501 a 24-XII-1501); Vol. XVIII (1-I-1502 a 30-X-1502); Vol. XIX (3-XI-1502 a 19-V-1503); Vol. XX (22-V-1503 a 30-XI-1503); Vol. XXI (1-X-1503 a 30-IV-1504) y Vol. XXII (3-V-1504 a 23-XII-1504).

en mayor o menor medida, con el territorio medieval abulense. Con todo, hay que considerar esta cifra como algo provisional por dos razones: una, porque, sin lugar a dudas, debieron ser muchos más los documentos emitidos por la administración del Reino que no tuvieron la suerte de ser conservados por los escribanos respectivos, antes de ser depositados en el archivo de Simancas; y, dos, también porque en la búsqueda de los materiales necesarios para confeccionar esta colección pueden haber pasado desapercibidos algunos testimonios que debieran haber sido incluidos en ella. Queden estos pequeños detalles como testimonio y acicate para posibles nuevos retos.

No obstante, ciñéndonos únicamente al mero dato de los 2.179 testimonios recogidos, nos encontramos con que cada uno de los volúmenes publicados tendría que haber estado formado por unos 100 documentos de media; o que —descontados los cuatro años (1467, 1474, 1481 y 1482) en que los datos conservados no pasan de dos escrituras— unos 78 documentos corresponderían a cada uno de los 28 años que abarca la serie. En el primer caso, las distintas circunstancias editoriales por las que ha pasado este proyecto han hecho que casi la mitad de los volúmenes publicados no alcancen la media mencionada. Y, por otra parte, en la distribución por años se ha de tener en cuenta que las prácticas archivísticas y administrativas de la época han debido influir bastante, sin duda, en la conservación de una determinada cantidad de materiales.

Distribución de los documentos



Ahora bien, si centramos nuestra atención en la distribución por años de este importante conjunto documental, puede decirse —a expensas de posibles hallazgos fortuitos— que la documentación no empieza hasta 1475, ya que de los años 1467 y 1474 —los más antiguos de la serie publicada— solo nos han llegado tres documentos aislados. Así pues, desde ese año las cantidades anuales se van manteniendo en unas cifras más o menos importantes con ciertos altibajos, sin tener en cuenta los años

casi vacíos de 1481 y 1482, aunque será únicamente a partir de 1493 cuando en realidad se alcancen unas cifras verdaderamente significativas, siendo los dos últimos años del periodo los que marquen una clara diferencia con todo lo anterior e inicien una tendencia que pensamos que debe continuar en los años siguientes.

En consecuencia, se puede apreciar cómo en los primeros dieciséis años, que van de 1475 a 1492, para los que se ha llegado a recoger 625 documentos, solo en un caso —el año 1480, con 82 documentos— se supera la media general que antes hemos indicado de 78 documentos/año; pero es que, además, tan solo en siete años se supera la media de 39 documentos anuales para este intervalo, lo que explica los mencionados altibajos. Por el contrario, de los doce años restantes —de 1493 a 1504— se ha conservado una cantidad 2,5 veces mayor de documentos, es decir, un total de 1.550; de forma semejante, únicamente los 64 documentos conservados de 1496 quedan por debajo de la media general y, aunque solo en cinco años se sobrepasa la media para este periodo de 129 documentos por año, en todos los casos se duplica la media anual del primer periodo.

Quizá no sea este el lugar más adecuado para llevar a cabo análisis más detallados sobre esta importante masa documental, pero, al menos, sí podemos fijarnos, aunque sea un poco de pasada, en las fechas en que se emiten los documentos. De esta forma constatamos, por un lado, que las escrituras conservadas se sustentan en cualquier época del año, lo cual no deja de ser, en cierta medida, algo lógico y previsible. Sin embargo, también se puede comprobar que, sin un motivo aparente, solo a partir de 1488 vamos a encontrar documentos expedidos en cada uno de los doce meses del año, menos en tres casos —1489, 1491 y 1502— en que aparecen únicamente en once de ellos. En los años anteriores a esa fecha la distribución documental a lo largo del año es mucho más irregular: así, a excepción de cinco años —1475, 1477, 1480, 1484 y 1485— en los que, al igual que en la etapa siguiente, las escrituras se produjeron en diez u once meses, en los años 1476, 1478, 1479, 1483, 1486 y 1487 los documentos conservados se emitieron tan solo en cuatro, seis, siete u ocho meses. No obstante, la frecuencia mensual de los documentos tampoco es muy homogénea, detectándose una abundancia mayor de los mismos en dos épocas del año: la más habitual se produce en el último trimestre del año, con una mayor incidencia, quizá, durante el mes de octubre; y otra, menos definida, en torno a los meses de febrero y marzo, desplazándose en algunas ocasiones hacia los meses veraniegos. Es muy probable que estas variaciones estacionales en la formalización de los documentos se puedan relacionar en algunos casos con determinados problemas surgidos puntualmente, como pueden ser los derivados del abastecimiento de la población, o bien con determinadas prácticas de la administración, pero no vamos a entrar aquí en ello.

Tampoco podemos detenernos en hacer un pormenorizado listado de los distintos tipos documentales bajo los que pueden encuadrarse los más de dos mil documentos que nutren los veintidós tomos de esta colección. Una sucinta

relación de las múltiples cartas por las que, desde las Cortes de Madrigal de 1476, cobraban derechos el canciller mayor y el canciller del sello de la poridad sirve para proporcionarnos una visión bastante acertada de esa variada tipología. Se trataba de cartas de concesión de fueros nuevos, de términos, de exenciones de pechos y portazgos, de separación de aldeas de las villas y ciudades, de hidalguía, de caballería y de mercados; de cesión de casas fuertes; de confirmaciones; de nombramiento para distintos puestos de la administración (corregidores, regidores, alcaldes, escribanos, rabs de las aljamas, ballesteros, monteros, capellanes, etc.); de autorización para llevar armas; de confirmación de avenencias; de ejecutorias sobre términos; de autorización de sacas; de emplazamiento; de ejecución de sentencias definitivas; de realización de pesquisas; de espera para pagar deudas; de recudimiento de las rentas; de perdón; de revocación de ordenanzas municipales; de amparo y seguro; de nombramiento de tutores; de legitimación, y algunas más². De todas ellas se conservan numerosos ejemplos en la sección del Registro General del Sello del archivo simanquino y, en mayor o menor cuantía, según cada caso, también en la documentación abulense que se ha entresacado para ser publicada en esta colección. No hemos querido desnuzar toda la casuística, ya que sobrepasaría los límites propios de esta introducción.

Una variedad tan abundante de escrituras no puede por menos que ofrecer un amplio abanico de posibles temas de estudio. Vamos a referirnos a continuación, de forma breve, a alguno de los que se encuentran mejor representados en este volumen.

En primer lugar, se puede articular un apartado formado por un importante número de documentos que reflejan distintos aspectos de lo que podríamos denominar, a grandes rasgos, administración pública. Los más abundantes que encontramos en este volumen son los que emiten los reyes notificando el nombramiento de distintos funcionarios, siendo los más numerosos los referidos a escribanos, tanto del concejo de Ávila o de Arévalo como de la corte o de algunos sexmos de la ciudad³. Lo normal en tales documentos es que se haga referencia a las condiciones económicas de su trabajo y que venga representado en ellos el signo que, a partir de la toma de posesión de su puesto, cada uno tendrá que emplear en las escrituras que expida. Pero también llaman la atención dos cuestiones. Una, la frecuencia con la que puede que algunos casos no sean más que la ratificación de unos hechos consumados; es decir, por incapacidad o vejez del anterior escribano se ha producido una renuncia

² REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA, *Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla*, Madrid, 1882, vol. IV, págs. 32-45.

³ Vid. docs. n.ºs 3, 6, 25, 26, 29, 30, 105 y 158.

o traspaso de funciones⁴ y lo que se solicita y obtiene es la confirmación en el puesto que, posiblemente, ya se está ocupando en alguna manera —se supone que a satisfacción de todos—. Otra, la siempre manifiesta preocupación de la Corona por un ejercicio del cargo ajustado a la normativa, para evitar los problemas que podrían sobrevenir de una actuación irregular⁵.

Ahora bien, no resulta extraño que en una administración tan mediatizada se produjeran manipulaciones que convenía atajar con prontitud. Sería el caso, por ejemplo, de lo ocurrido en el importante lugar de Flores de Ávila⁶ en el que, “a cavs de la mala governaçión dél”, los alcaldes, al finalizar su mandato ordinario anual, nombraban sus sustitutos entre “parientes suyos e personas ynábiles e mançebos, a cavs de lo qual ... ha acaesçido e acaesçe no salir las varas de alcaldes de un linaje por tienpo de diez años, nonbrándose unos a otros”; por ello la reina doña Juana se ve obligada a ordenar al corregidor de Ávila que fuera allí al comienzo de cada año y pusiera como alcaldes a “las personas más áviles e suficièntes e syn parçialidad que en él avia”, de forma que dicho lugar “fuese bien rregido e governado e los vezinos dél non fuesen fatigados”⁷.

Algo semejante se intuye en la reclamación y defensa de su elección como procurador en Cortes por el linaje de San Vicente, “segund las hordenanças e costunbre de la dicha çibdad”, presentadas por el regidor abulense Suero del Águila. El derrotado, Fernando Gómez de Ávila, señor de Navamorcuende, pretendía que se

⁴ Con pequeñas variantes los documentos señalan que el escribano cesante “lo enbiò suplicar e pedir por merçed por su petiçion e rrenunçiaçion, firmada de su nonbre e synada de escrivano público”; incluso informan de la forma material como se ponía fin al ejercicio de dicho oficio, enviando “a rresgar el título oreginal que del dicho ofiçio tenia” (vid. doc. n.º 25).

⁵ “E por evitar los perjuros, fraudes e costas e daños que de los contratos fechos con juramento e de las submisyoness que se hazen cavtelosamente se syguen, mando que no synes contrato con juramento ni en que se obligue a buena fee syn mal engaño ni por donde lego alguno se someta a la juridiçion eclesiástica, so pena que, sy lo synardes, por el mismo fecho syn otra sentençia nin declaraçion ayáys perdido el dicho ofiçio; e asymismo con tanto que no seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys o fuerdes de aqui adelante o en algún tienpo, luego por el mismo fecho ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivania e no seáys más nuestro escrivano ni uséys del dicho ofiçio, so pena que, sy lo usardes dende en adelante, seáys avido por falsario syn otra sentençia nin declaraçion alguna” (vid. doc. n.º 105).

⁶ Solo la mención que hace el documento de la existencia de trescientos vecinos en el lugar sería suficiente para reconocerle una destacada entidad. Pero, como hemos indicado en otro trabajo, este lugar podía considerarse “cabecera” del sexmo de Covalada y se contaba entre los cuatro o cinco núcleos más pujantes de Ávila, si nos atenemos a las cantidades con que contribuía en la renta de las alcabalas. Vid. SER QUIJANO, Gregorio del, “Apuntes sobre la incidencia de las alcabalas en la Tierra de Ávila: sexmos de San Juan, Covalada y Santiago”. En SER QUIJANO, Gregorio del y MARTÍN VISO, Iñaki (coords.), *Espacios de poder y formas sociales en la Edad Media. Estudios dedicados a Ángel Barrios*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2007, págs. 255-276.

⁷ Vid. doc. n.º 161.

repitiera la elección “en forma de vando, diziendo que Hernand Álvarez de Toledo hera eligido por parte de don Pedro de Ávila e que se eligiese otro” de parte suya. De nuevo la Reina parece aceptar las razones del demandante —“él avía sido eligido syn vando nin parcialidad conforme a las costumbres de la dicha çibdad; e que él tenia tres votos e el dicho Fernand Gómez dos, por lo qual él devía ser procurador de cortes, mayormente que el dicho Fernand Gómez estava acusado capitalmente e pregonado en mi Corte e avido por rrebelde e contumaz”⁸— y poner coto a los contratiempos administrativos.

Los ejemplos de nombramientos no acaban aquí. En todos ellos se señalan las facultades y beneficios con que acceden al cargo los regidores, corregidores o tenientes de fortalezas implicados. Claro ejemplo de ello es la prolija enumeración de obligaciones y deberes que se incluye en el nombramiento de don Martín de Acuña como corregidor de Ávila, con encargos especiales, llegado el caso: “que tenga cargo espeçial de poner tal rrecabdo que los caminos e campos estén seguros a todos en su corregimiento e en los lugares de su comarca; e que sobrello haga sus requerimientos a los cavalleros e comarcanos que toviere vasallos e, sy fuere menester hazer sobrello mensajeros, los haga a costa de la dicha çibdad”⁹.

Tampoco podían faltar algunos documentos reflejando un instrumento de la administración que va a tener cada vez mayor importancia. Nos referimos a los mandamientos regios en los que se establece que se tome la residencia a las distintas personas que han detentado algún puesto en la administración, sean corregidores, alcaldes ordinarios o de la Hermandad, justicias o cualquier otro oficial de la misma, marcando con precisión el rigor y prontitud con que debe ejecutarse dicho cometido y las prerrogativas con que cuentan para ello¹⁰.

Por último, también podemos ver algunos ejemplos sobre uno de los ámbitos más llamativos de la administración: el relativo a la actuación en las infraestructuras de algunas villas y lugares de Ávila. Así, en septiembre de 1504, los alcaldes de Fontiveros tienen que obligar a los zapateros del lugar, que tienen en sus casas “tenerias e noques e pelanbres en [que] curten et çu[r]ran pellejos, por lo qual el dicho lugar e vezinos et moradores dél rresçiben mucho daño e aun cabsan muchas dolenças”, a trasladar tales ingenios “fuera del dicho lugar, segund se faze en las otras partes de nuestros rreynos e conmo más conviene al bien e procomún del dicho lugar e vezinos e moradores”¹¹. Por su parte, un poco más adelante, el concejo de Arévalo tiene que hacer frente no solo a la urgente reparación de los muros y cercas de la villa —“porque alguna parte dellos estavan caydos conmo porque otros estavan

⁸ Vid. doc. n.º 163.

⁹ Vid. doc. n.º 124.

¹⁰ Vid. docs. n.ºs 8, 22, 50 y 72. En los dos primeros casos se indica con detalle los distintos apartados que debe investigar el juez de residencia. Vid. REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA, *Cortes de los antiguos reinos de León y de Castilla*, Madrid, 1882, vol. IV, págs. 136-138.

¹¹ Vid. doc. n.º 108.

para se caer ... [c] porque, sy agora no se rremediasen, sería tanto el daño que podria venir en los dichos muros que con tres cuentos [de maravedis] no se feziere”–, sino también a la difícil financiación de unas obras de bastante envergadura¹². Menos complicado, aunque algo lento, le debió resultar al concejo de Martín Muñoz de las Posadas conseguir, en diciembre de 1504, el consentimiento y los fondos necesarios para otra obra inaplazable, pues hacía “diez meses, poco más o menos, que se cayó la torre de la yglesia del dicho lugar y con ella llevó gran parte del cuerpo de la dicha yglesia, por manera que la fábrica de ella está mucho neçesitada; e, para al-gund rremedio de ella y por que non se pierdan unos órganos que nuevamente están puestos en la dicha yglesia, el dicho conçejo y personas que pagan la dicha rrenta de las viñas diz que son contentos de dar a la dicha yglesia en cada un año, quanto su voluntad fuere, los maravedis que sobraren de la dicha rrenta”¹³.

* * *

Un segundo apartado que puede establecerse en esta colección sería aquel que recogiese los documentos que hacen referencia a las relaciones sociales que se desarrollan en la zona. El conjunto que se obtiene es, acaso, más numeroso que el anterior; pero, sin duda, es más llamativo, ya que casi todos los documentos que podemos incluir en él se refieren, como denominador común, al ejercicio, directo o indirecto, de alguna forma de violencia¹⁴. Las agresiones físicas más frecuentes suelen ser las cuchilladas y los palos, sin que falten los “contonazos” y “espaldarazos”, causantes de graves lesiones que colocan a los asaltados “a punto de muerte” o les dejan secuelas permanentes de cierta importancia –“le cortó una mano”; “le dio una puñalada en el honbro que le pasó el brazo, de que quedó manco”¹⁵–. A veces, sin embargo, se recurre a otros métodos también expeditivos, como quemar la vivienda de un particular¹⁶, interferir en el desarrollo de las fiestas de un pueblo, derribando las barreras que se estaban construyendo para “correr los toros”¹⁷, o incluso quemar

¹² Vid. doc. n.º 136. Habiendo pedido autorización para gastar 300.000 maravedies, se les permite nada más que 100.000, con la condición de que “lo que cupiere a pagar de los dichos çient mill maravedis al cuerpo desa dicha villa lo echedes por syssa o por rrepartimiento en los mantenimientos et otras cosas que en ella se vendieren entre los vezinos e moradores de ella lo más syn perjuizio que ser pueda de los vezinos de la dicha villa e de los estrangeros e caminantes que a ella venieren; y con tanto que lo que cupiere a pagar a la tierra desa dicha villa lo echedes entre los vezinos della por rrepartimiento”.

¹³ Vid. doc. n.º 152.

¹⁴ Sin pretender agotar todas las posibilidades, pueden verse algunos casos en los documentos siguientes: 1, 24, 34, 53, 60, 61, 87, 100 y 101.

¹⁵ Vid. docs. n.ºs 60 y 87.

¹⁶ Vid. doc. n.º 100.

¹⁷ Vid. doc. n.º 34.

al interesado¹⁸. Y, por supuesto, casi siempre acompañada de la violencia moral de los continuados insultos —“les dixieron muchas palabras feas e ynjuriosas”—, asechanzas y amenazas de muerte —“los han aguardado e que los han de matar e que andan armados para ello e los han buscado para matar”¹⁹—. Así es como se resuelven las “diferencias” y el “odio e henemistad e malquerença” existentes entre los particulares, sin importar la condición social de cada uno. Lo habitual es que sean personajes privilegiados —“poderosos”, dicen a veces los documentos— los que, con el concurso directo de sus “parientes e amigos e omes e criados”²⁰, arremetan contra gente humilde y sencilla, sin que falten casos en los que el agredido es un alcalde de la Hermandad o que se trate de algún altercado entre iguales²¹.

Es cierto que las noticias sobre la violencia sufrida aparecen de forma evidente en aquellos documentos en los que los monarcas ordenan que se investigue y se actúe con justicia ante los hechos denunciados, como hemos visto. Pero también nos ha dejado su huella en aquellos otros textos en los que los perjudicados, bien por no haberse cumplido lo sentenciado o bien por persistir los problemas, piden una carta de seguro o licencia para llevar armas²². Tal vez esto último fuera, a la postre, lo más efectivo y necesario para los agraviados, si tenemos en cuenta que la justa reparación de las agresiones se podía dilatar en el tiempo²³ y que los seguros, por más que dijeran, quedaban en papel mojado y eran fácilmente quebrantados²⁴. Sin lugar a dudas esta violencia, activa o pasiva, debía provocar una presencia excesiva de gente armada por las calles, peligrosa para la “paz e sosiego” de las ciudades, por lo que llegó a ser necesario pregonar en Ávila, dos días antes de San Juan, que “persona alguna de

¹⁸ Así parece desprenderse de la literalidad del documento —“con poco temor de Dios e de la nuestra justia pusieron fuego de noche a Fernán González del Ajo, alcalde [de Flores]”—, si bien saldrá vivo del percance, aunque no se librará de que unos días más tarde le acuchillen y pierda una mano; vid. doc. n.º 60.

¹⁹ Vid. doc. n.º 40.

²⁰ Vid. doc. n.º 35.

²¹ Vid. docs. n.ºs 100 y 101.

²² Vid. docs. n.ºs 7, 24, 35, 37, 39, 40, 52, 68, 104 y 114.

²³ Eso sucede con la agresión cometida por Francisco de Valderrábano y sus parientes y allegados contra Francisco de Arévalo. Denunciada en el mes de julio, todavía estaba pendiente de solución a finales de octubre. Vid. docs. n.ºs 61, 68, 104, 114 y 127.

²⁴ Que se lo pregunten, si no, a Pedro, zapatero portugués de Fontiveros, que, estando “salvo e seguro”, fue apuñalado en el hombro (vid. doc. n.º 87); o al ya mencionado alcalde de Flores, que pese a estar “so anparo e seguro” de los reyes no se libró de una doble agresión (vid. nota 18); o, por último, a una pobre mujer viuda que, recelosa de Gonzalo de la Cárcel, “onbre poderoso” de Arévalo, no obstante tener una carta de seguro, que “fue obedecida e notificada al dicho Gonçalo de la Cárcel e pregonada públicamente”, tuvo que soportar que este, “no curando dicho seguro, [fuese] a Santa María de San Juan, que es en el dicho lugar Muriel, donde ... su marido está enterrado, e en la sepultura del dicho su marido [cavase] un pilar e [arrancase] un madero fecho como marca”, además de que “por la maltratar e hecharla a perder [fuese] a la dicha villa de Arévalo e quexó della donde estovo presa XI días por las delaciones que el dicho Gonçalo de la Cárcel procurava” (vid. doc. n.º 7).

cavallo nin de pie no trayga armas nin las saque de su casa, nin con armas nin sin ellas rrebuelva rruido en ella, so pena que qualquiera que sacare armas fuera de su casa pierda todos sus bienes e sean aplicados para nuestra cámara e fisco; e, sy rrebolviere ruido con armas o sin ellas, pierda todos sus bienes e muera por ello”²⁵.

Finalmente, hay que hacer mención a otro tipo de violencia que también aparece reflejado en la documentación que ahora se publica. Se trata de la que ejercían algunos miembros de la oligarquía abulense sobre la población que residía en sus señoríos. Lamentablemente, los ejemplos que aparecen se refieren todos al señorío de Navamorcuende²⁶, por lo que se pierde un poco la panorámica general, pero, gracias a uno de ellos, contamos con un pormenorizado listado —aunque no completo²⁷— de los abusos y arbitrariedades que cometían los señores de ese lugar a manos de sus mayordomos.

Siguiendo el texto del documento, el señor de Navamorcuende, Hernán Gómez Dávila, estaría excediéndose en los siguientes asuntos. “Non tiene derecho ninguno para acotar la leña nin vellota nin llevar prendas nin premias”, porque los montes y pastos de la villa son comunes; “á fecho rregistrar los puercos que ay en todo el dicho lugar para comer la vellota e que de cada uno paguen VIII maravedís”, lo que supone una nueva imposición; “el diezmo del vino se lo haze traer a la çilla e allí ge lo haze hazer mosto a los de la dicha villa todo a su costa dellos”, obligándoles a comprar la parte correspondiente al señor al doble del precio normal; “á fecho muchos maherimientos que nunca les paga jornal”, como se venía haciendo, dejando de pagar en un año 11.000 maravedies adelantados por el concejo; hace que “el dicho lugar les dé leña para tres o quatro fuegos en su casa”, sin que estén obligados a ello; “ha mandado que desde mediado el mes de hebrero hasta Sant Juan gozen sus dueños de los dichos prados e que todo el otro tienpo estén abiertos para todos”, cuando los vecinos los tenían cerrados todo el año; “haze que los vezinos de la dicha villa le den peones e la cal e piedra e que se lo lleven al pie de la torre” para la fortaleza que está construyendo; “tiene puesta pena que ninguno mate puerco ninguno nin venado nin corço nin çiervo”, aunque estos animales les devasten los panes y viñas; “lleva el quinto de sus bienes”, si alguno muere sin hijos; “tiene de costunbre de llevar de todos los que syenbran tres fanegas de pan terçiado”, incluso si siembran menos cantidad, sin tener derecho a ello; “lleva las alcavalas del dicho lugar ... conforme a la ley del quadero, pero ... faze al carniçero que las pague dos vezes”, con el resultado de que la carne sea la más cara de toda la comarca. Lástima que la relación acabe aquí, pero el muestrario es bastante revelador por sí solo. Hemos

²⁵ Vid. doc. n.º 28.

²⁶ Vid. docs. n.ºs 115, 116, 134, 159 y 160.

²⁷ La carta de comisión de los reyes recoge tan solo algunos —“especialmente han rresçebido los agravios siguientes”, dice—, pero deja claro más adelante que “rresçiben otros agravios del dicho Hernán Gómez e de la dicha doña Brianda, su muger, e de sus mayordomos que veréys por un memorial que ante nos en el nuestro Consejo presentaron”. Vid. doc. n.º 134.

de suponer que algo parecido sucedería, en mayor o menor grado, por otras partes según las circunstancias y las situaciones.

* * *

El último apartado temático que vamos a considerar con un poco de detenimiento está formado por un mayor número de documentos, una quinta parte del total, aproximadamente. Todo él gira en torno a los problemas ocasionados por la escasez de grano, debida a una mala cosecha de cereales²⁸ y, quizá también, a las deficiencias de una estructura adecuada para la distribución de esos productos de primera necesidad. Cuando se entraba en una situación de este tipo, se ponían en funcionamiento todos los mecanismos posibles para garantizar el abastecimiento y evitar el encono de la población, pero también se ponían en marcha los métodos para beneficiarse de tales circunstancias.

El primero en ser empleado consistía en restringir al máximo la "saca del pan" existente de unas localidades a otras. Ello provocaba que, quienes tenían alguna cantidad de cereal en un lugar, bien fuera por compra o por rentas, y lo querían trasladar a su residencia para su mantenimiento, se encontraran con la oposición de las autoridades locales, que pensaban que podía peligrar el suministro necesario para los vecinos. En consecuencia, los afectados por las inmovilizaciones del grano tienen que recurrir ante los reyes, quienes van a recordar el obligado cumplimiento de una disposición de las Cortes de Toledo de 1469, que reiteraba una anterior de las Cortes de Córdoba de 1455, por la que se "manda que todos libremente puedan sacar pan de qualesquier lugares de vuestros rreynos, asý rrealengos conmo de señorios e abadengos e otros qualesquier;... e que la justiçia e rregidores e ofiçiales por quien fuere fecho el tal vedamiento... pierdan los ofiços que de vuestra señoria tengan; e, sy el dicho vedamiento fuere fecho en alguno o en algunos lugares de señorio e abadengo, que el conçejo, justiçia, rregidores de los tales lugares por lo fazer yncurran en pena de L mill maravedis para vuestra cámara e fisco e el señor que fuere del tal lugar o villa o prelado que toviere juredición dél por quien fuere dado lugar al tal vedamiento e lo consyntiere pierda todos e qualesquier maravedis, asý de

²⁸ En una provisión de mediados de julio de 1504, en plena época de recolección, los propios Reyes reconocen, de forma general, "la nesçesydad que este presente año [i.e.: hasta esa fecha] ovo de pan en estos nuestros rreynos e señorios" y, en previsión de que se produzca una situación parecida en los meses siguientes, establecen medidas tendentes a paliar el problema (vid. doc. n.º 56). Algo posteriores, tenemos ejemplos que ratifican que se mantenía la escasez de cereales. Así, el concejo de Honcalada, lugar de Arévalo, dice que "en el dicho logar ... avia muy poco pan, porque diz que se avia apedreado lo más del pan e vino" (vid. doc. n.º 91); y un vecino de Horcajo de las Torres solicita ser eximido de enviar a la Corte cierta cantidad de grano porque la necesitaba "para sus mulas de arada e para senbrar los varbechos que tenia açados et syn ella no podria pasar" (vid. doc. n.º 135).

juro e de heredad conmo de merçed e por vida o en otra qualquier manera que ayan e tengan de vuestra señoría²⁹.

A pesar de la claridad de la norma y la dureza de las penas, la situación debía ser lo suficientemente complicada, como para hacer caso omiso de todo ello, por lo que van a multiplicarse las reclamaciones de toda clase de perjudicados por tales restricciones: concejos de ciudades, villas o lugares³⁰; vecinos de la tierra de Ávila o de más lejos³¹; gentes o instituciones poderosas³²; e incluso miembros del séquito real³³ se verán inmersos en esa problemática. Es más, las propias instituciones públicas no van a tener ningún inconveniente en poner trabas al cumplimiento de los compromisos existentes. En ese sentido el concejo de Ávila impide que los vecinos de San Martín de Valdeiglesias se abastezcan de grano en la ciudad y tierra abulenses, aunque para tener garantía del suministro daban "en cada un año a esa dicha çibdad çiento e quarenta maravedís e otras çiertas cosas"; el concejo de Honcalada, por su parte, aduce una granizada, de gran importancia según parece, para no llevar a la Corte quince fanegas semanales de pan cocido; y el de Arévalo tiene que ser obligado a cumplir la orden de enviar cuarenta cargas diarias de pan cocido a la Corte, ya que, desde que se dio la pragmática que regulaba el precio de este producto, han dejado de acudir a ella los vendedores habituales de esa villa que lo vendían "a acresçentados e ynmoderables preçios"³⁴.

Las condiciones adversas para un adecuado abastecimiento van a provocar, en sentido contrario, que muchos de los que tienen existencias de grano no quieran venderlo³⁵ o lo oculten "por lo vender a mayor preçio en pan cozido, de lo que lo pudieron vender en grano, lo qual truxo que los pobres e miserables personas comían el pan a muy grandes e eçisyvos (*sic*) preçios", por lo que se ordena que nadie "sea osado en público nin en secreto esconder el trigo nin çevada ni çenteno nin mijo nin harina que toviere, poniéndolo en logares no acostunbrados, ora el dicho pan sea suyo o ajeno, ora lo tenga en depósito o en comida o para dar o pagar a otro, ora lo aya menester para nesçesýdad de sus casas o para lo vender o para otra qualquier cosa que sea"³⁶.

²⁹ Vid. docs. n.ºs 59, 74, 79, 80, 83 y 138.

³⁰ Los de Segovia, Madrigal y Cibrillejo (vid. docs. n.ºs 138, 112 y 4).

³¹ Se conservan referencias de personas particulares de Medina del Campo, Toledo, San Martín de Valdeiglesias, Arévalo, Salvatierra de Tormes, Toledo o Madrigal (vid. docs. n.ºs 73, 80, 83, 90, 125, 126 y 148).

³² Por ejemplo, un regidor de Plasencia, Isabel de Bracamonte, los comendadores Cristóbal de San Esteban y Diego del Águila, o el monasterio de San Andrés de Medina del Campo (vid. docs. n.ºs 18, 84, 59, 94 y 81).

³³ El arcediano de Bonilla y capellán de los reyes (vid. doc. n.º 102), o el secretario y contador de la reina (vid. docs. n.ºs 143 y 150).

³⁴ Vid. docs. n.ºs 54, 91 y 75, respectivamente.

³⁵ Vid. doc. n.º 131.

³⁶ Vid. docs. n.ºs 64 y 70. El documento 56 lo refleja así: "los que tenían pan en grano de ay adelante

Para controlar esa situación se tiene que recurrir, por un lado, a fijar que “la libra de diez e seys honças de pan cozido non se pueda vender ni venda a mayor preçio de a dos maravedis la libra”, con la posibilidad de que, si “paresçiere que, segund el abasto que ay de pan, deve valer el pan cozido a menos preçio de los dichos dos maravedis la libra. ... lo podáys abaxar al preçio que justo paresçiere³⁷; por otro, a establecer por el acarreo del grano una tasa regulada de “dos maravedis de cada legua por cada fanega de trigo o de faryna o de çenteno, e por cada fanega de çevada tres blancas, e non más nin allende”, ya que, al “no aver diferençia de los logares que se proveen de acarreo a los que tyenen pan en abundançia de su cosecha e de los logares prinçipales en que ay mucho concurso de gente a los que non lo son, las dichas çibdades e villas e logares rreçiben mucho daño e falta de sus provisiones”³⁸.

La solución no debía ser fácil. Para conseguir lo primero —“dar pan abasto a los vezinos e moradores de los tales logares y a los caminantes que por ellos pasaren a mejor e más convenible preçio”—, se manda pregonar en la ciudad de Avila y en sus lugares “sy avrá algunas personas que quieran tomar a cargo de dar abasto de pan cozido a esa dicha çibdad e su tierra”³⁹ en las panaderías de cada población. Lo segundo requería un mayor control, no fuera a ser que en aquellos lugares adonde se llevaba a vender el grano de otras partes “se benda el pan que dentro dellos estoviere con (el incremento de) los dichos acarreos”, por lo que se manda a “las dichas nuestras justiçias [que] señaléys e fagáys señalar una casa o lugar público, donde non obiere casa o logar señalado, donde el dicho pan que beniere de fuera se pueda vender”⁴⁰. Aun así, no quedó más remedio que mandar construir en algunos lugares una alhóndiga en la que, mediante distintos procedimientos, se pudiese almacenar una

non lo quisieron vender nin vendieron en grano, salvo en pan cozido, lo qual truxo mucho dapño a los pobres e miserables personas que non tenían pan de suyo”.

³⁷ Vid. doc. n.º 56.

³⁸ Vid. doc. n.º 69. Esta disposición de carácter general la podemos ver aplicada al caso concreto de Mombeltrán (vid. doc. n.º 113).

³⁹ Vid. doc. n.º 56.

⁴⁰ Vid. doc. n.º 69. Los fraudes debían estar a la orden del día, si tenemos en cuenta la minuciosidad con que se requiere el control de todo el proceso: “çerca de lo susodicho pongáys muchas diligençias e rrecavdo, bisytando la dicha casa o logar cada día en persona e rreçibáys los juramentos e testymonios susodichos por vuestras personas propias syn lo cometer a otra persona alguna; e los dichos tesymonios los rreçibáys e falgáys poner a buen rrecabdo, de manera que por birtud del testymonio que una vez se bendiere el dicho pan non se pueda bender nin benda otra; e que para esto toméys un escrivano de conçejo o de número, qual de más fydelidad e conçiencia a vos pareçiere, ante el qual e non ante otro alguno se fagan los dichos juramentos e se presenten los dichos testymonios; e tengan un libro encuadernado en que se asiente el pan que cada uno truxere a bender, cada partyda por sí, e dónde juró el que lo bendió que lo traýa e el testymonio dónde dezía que lo traýa e a qué preçio lo bendió, por que se pueda conprovar e aberiguar sy el que lo bendió juró verdad e si el testymonio fuere falso o verdadero e nos podamos más verdaderamente saber la diligençia e rrecavdo que vos, las dichas nuestras justiçias, ponéis çerca de lo susodicho”.

cantidad de grano suficiente para garantizar el "proveimiento" de los vecinos, al menos, durante "los dos meses del año más nesçesarios"⁴¹.

* * *

Por supuesto, no se acaban aquí los posibles temas de estudio que se pueden abordar a partir de la documentación que hoy publicamos. Uno, no menor, es el del funcionamiento de la administración de justicia. Comparecencias, tomas de declaraciones, decisiones sobre litigios, ejecuciones de sentencias, entre otros asuntos, representan un número considerable de documentos en los que se pueden ver los mecanismos, y también algunos de los fallos, mediante los que se intentaba aplicar una justicia bastante lenta y en muchas ocasiones fácil de burlar o de demorar en sus decisiones⁴². Otro más sería comprobar el alcance y los afectados por las once "cartas de espera" que se solicitan para el pago de deudas contraídas en algunos casos, sin lugar a dudas, como consecuencia de las circunstancias mencionadas más arriba⁴³. Incluso se podrían obtener datos interesantes para el estudio de algunas cuestiones ajenas al estricto marco territorial abulense o para el de las repercusiones que dejan sentir acontecimientos sociales ya pasados⁴⁴. Detenemos aquí una enumeración que podría alargarse más de lo deseado y de lo que se espera de una introducción. El lector tiene en su mano la posibilidad de descubrir esos otros filones a la vez que puede mejorar los que dejamos propuestos.

* * *

Por último, es necesario reseñar, aunque sea de forma sucinta, las pautas que se han seguido a la hora de publicar los documentos⁴⁵. Tal como indican las normas de edición habituales, antes de cada documento se ofrecen unas cuantas informaciones

⁴¹ Vid. docs. n.ºs 106 y 133, en los que los concejos de Ávila y Arévalo plantean los problemas que conlleva esa decisión.

⁴² No menos de cuarenta documentos de este volumen hacen alusión a estos aspectos.

⁴³ Vid. docs. n.ºs 17, 21, 71, 76, 78, 82, 98, 109, 123, 140 y 149.

⁴⁴ Serían los relacionados con la guerra con Francia (vid. docs. n.ºs 5, 10 y 106), con la construcción del gran hospital de Santiago de Compostela (vid. doc. n.º 111), con asuntos de la Mesta (vid. docs. n.ºs 20, 62, 63 y 145) o con situaciones derivadas de la convivencia con moros y judíos (vid. docs. n.ºs 139 y 141).

⁴⁵ Seguimos principalmente, con pequeñas alteraciones, las normas expuestas, hace ya tiempo, por la Comisión Internationale de Diplomatique: "Normes internationales pour l'édition des documents médiévaux". En *Folia Caesaraugustana. I: Diplomatica et sigilographica*, Zaragoza, Institución "Fernando el Católico", 1984, págs. 19-64. También se han tenido presentes las "Normas de transcripción" de MILLARES CARLO, A. *Tratado de paleografía española*, 3ª ed., Madrid, Espasa Calpe, 1983, vol. II, págs. IX-XXIII. La lectura de estas dos obras, o la de alguna otra similar, permitirá conocer en profundidad las razones de lo que aquí se dice de manera esquemática.

que van a permitir al lector conocer su contenido, características y localización. En primer lugar, aparece sucesivamente un número, en negrita, que sitúa cada documento en la secuencia del conjunto que se publica; a continuación, en otra línea, se colocan las datas cronológica y tónica, en este caso siempre presentes; después, en un párrafo aparte, se ofrece un resumen del documento en el que se pretende reflejar de forma concisa su contenido básico y las personas que intervienen en el mismo; por último, se aporta el cuadro de la tradición, que proporciona únicamente su localización en el archivo, ya que todos los documentos están escritos sobre una hoja de papel, y solo unos pocos en un bifolio. En el caso presente, al tratarse todos ellos de documentos inéditos, no ha sido necesario reseñar la existencia de posibles ediciones de los mismos.

Con el ánimo de facilitar la mayor información posible sobre el contenido de los documentos, se concluye la obra con tres índices. Los dos primeros son los habituales de *personas* y de *lugares* que recogen por orden alfabético todos los nombres propios que aparecen en los documentos, aunque escritos en castellano actual; no obstante, algunas variantes onomásticas menos frecuentes se incluyen también como entrada independiente, remitiendo con *vid.* a la que contiene la información; cuando el topónimo actual difiere sustancialmente del medieval, se recurre siempre a este sistema de referencia cruzada. En todos los casos, a continuación de cada entrada se han incorporado cuantos datos de interés aportan los documentos, con lo que se delimitan las características de un lugar o se completa el ámbito familiar, funcional o laboral de una persona; ahora bien, algunas veces no se puede llegar a unificar entradas iguales, ya que los datos disponibles son insuficientes, por lo que se ha optado por la multiplicación antes que por la simplificación equivocada. El último índice —el de *documentos*— pretende mostrar en unas pocas páginas, manteniendo el mismo orden de su publicación, los datos fundamentales de todos los textos transcritos, para lo cual se incluye la data y el resumen de cada documento; de esta forma se puede comprobar rápidamente los asuntos tratados en los documentos editados, sin perder tiempo en pasar las muchas hojas que ocupan en el libro.

En lo referente a la transcripción de los textos se han seguido una serie de pautas, algunas conocidas y otras no tanto, encaminadas a conseguir una mejor lectura de los documentos e interpretación de las marcas que en ellos se señalan. Son las siguientes:

En todos los documentos se han desarrollado las abreviaturas utilizadas, sin indicar qué letras han sido restituidas, y el texto resultante se ha dividido en párrafos conforme al desarrollo lógico del discurso, ajustándolo, en la medida de lo posible, al esquema diplomático. No se marca el cambio de página en ningún caso, pues la localización de alguna parte del texto no presenta mucha dificultad para el interesado en ello. El uso de letras mayúsculas, signos de puntuación y de acentuación, y separación de palabras se corresponde con las normas ortográficas actuales con total independencia de las formas y modas de la época; incluso se ha incorporado la

acentuación para discriminar dobles de palabras hoy día inexistentes (*y/y, ál/al...*). Los errores habituales, debidos a repetición de letras, palabras o frases, se omiten en el texto y se indica su tenor en nota a pie de página; sin embargo, se mantienen algunas formas gráficas, aunque puedan parecer anómalas o erróneas a primera vista, señalándolo con el término 'sic' en cursiva y entre paréntesis. Se utilizan los corchetes [] para indicar aquellas restituciones que se han introducido en los textos para completar su tenor literal, dañado por omisiones del escribano o por deterioro del soporte, aunque, cuando no ha sido posible resolver la duda, se ha optado por el empleo de puntos suspensivos —...—; por otra parte, los paréntesis agudos < > se emplean para advertir que lo contenido entre ellos aparece en el documento interlineado o al margen del escrito; y los paréntesis —()— se emplean para informar de alguna particularidad del texto (signo, cruz, rúbrica...), marcándolo con letra cursiva.

Por otra parte, las grafías se han respetado al máximo, aun cuando sean defectuosas: se mantienen las consonantes dobles; la *r* mayúscula se transcribe como *rr*, incluso a comienzo de palabra, para dejar constancia así del uso bastante dominante de esta grafía frente al de la *r* minúscula en los casos de la vibrante múltiple; las formas de la *u* y la *v*, usadas indistintamente en los textos, se transcriben según su valor fonético actual, si bien hay que hacer constar el empleo sistemático de la grafía *v* para escribir la *u* inicial; la nasal ante bilabial se resuelve siempre como *nb* y *np* salvo que consten en el texto las formas *mb* y *mp*; la *n* palatal, representada mediante un signo de abreviación, se transcribe siempre como *ñ*; el grupo de origen griego *xp-* se resuelve invariablemente como *chr-*; y, por último, el signo tironiano y los signos especiales usados para la conjunción copulativa se resuelven como *e*, excepto cuando puede inferirse el empleo de un nexo, más o menos claro, de *et*, en cuyo caso se utiliza esta forma.

* * *

Para finalizar, debo hacer patente mi sincero agradecimiento a la amabilidad dispensada en nuestras visitas al Archivo General de Simancas por José Luis Rodríguez de Diego, hasta hace poco su director, y por el resto del personal del mismo, siempre atentos y dispuestos a facilitar nuestro trabajo. Además, he de mostrar, por un lado, la satisfacción personal que supone para mí culminar el proyecto editorial de publicación de las fuentes medievales abulenses del Registro General del Sello, en el que participé al comienzo de su andadura, y, por otro, el gran honor que me ofrece la Institución Gran Duque de Alba —siempre empeñada de forma encomiable en recuperar el pasado histórico de Ávila— al depositar su confianza en nuestro trabajo.

DOCUMENTOS



Institución Gran Duque de Alba

 Institución Gran Duque de Alba

1504, mayo, 3. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores, alcaldes y justicias de la ciudad de Ávila y demás lugares del reino que investiguen la acusación de Francisco de Palomares, vecino de Fontiveros, de que Vicente de Contreras, vecino de Mirueña, ha querido matarle a cuchilladas y palos, a manos de sus criados, Gabriel y San Miguel, y que resuelvan con justicia en todo ello.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 528.

(Cruz).

Ynçitatyva.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, asystentes, alcaldes e otras justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila como de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediçiones a quien esta carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Palomares, vezino del logar de Hontyveros, nos fizo rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que acusava criminalmente a Beçeynte de Contreras, vezino del lugar de Mirueña, aldea de la dicha çibdad de Ávila; e, contando el caso de su acusación, dixo que ansý hera, que podía aver dos años e medio, poco más o menos, que el dicho Biçeynte, syn que entre ellos oviese enemistad, avido ni pasado quistýón alguna, diz que mandó a Graviel e a San Miguel, sus criados, que le matasen e ofendiesen; los quales diz que, por virtud del dicho mandado, en el mes de febrero del año pasado de quinientos, en San Miguel de Serrezuela, diz que le quisieron matar e dieron de cuchilladas e palos, una cuchillada en la cabeça e otra en el onbro, de las quales diz que llegó a punto de muerte; por lo qual diz que el dicho Biçente e Graviel e San Miguel, sus criados, cayeron e yncurrieron en grandes e graves penas çeviles e criminales, las quales devían

padesçer e ser executadas en sus personas e bienes. E por ende que nos suplicava e pedia por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando punir e castygar a los susodichos e condenarles en las penas en que avian çaydo e yncurrido por aver fecho e cometido lo susodicho; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e juridiciones que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas¹ las partes a quien atañe, breve e sumariamente, no dando logar a lue[n]gaçiones nin dilaciones de maliçia, salvo solamente la verdad sabida, fagáys e administréys entero e breve conplimiento de justiçia, por manera que las partes la ayan e alcancen e por defecto della non tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill [maravedis] para la nuestra cámara. E dernás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze dias primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, tres dias del mes de mayo, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, liçençiatús; liçençiatús Çapata; Fernandus Tello, liçençiatús; liçençiatús Moxica; liçençiatús de Santiago; escrivano Christóval de Vitoria.

Liçençiatús Polanco (*rubrica*).

2

1504, mayo, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que resuelva con justicia el litigio que Francisco de Palomares, vecino de Ciudad Real, trata con Fernando Pamo, para que le dé 200 fanegas de pan que habia comprado en el lugar de Flores de Ávila y pagado al difunto hermano de este, Nuño Pamo, vecino de Ávila, sin que haga caso del libramiento sobre el particular firmado de puño y letra del interesado.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 381.

¹ Sigue cancelado: "e oy".

Ynçitatyva.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Palomares, vezino de Çibdad Rreal, nos fizo rrelaçion por su petyçion, diziendo que, estando él en nuestro serviçio e en el rreal que tovimos sobre la çibdad de Málaga, él compró de Nuño Pamo, vezino de la dicha çibdad, ya defunto, que estava asyemesmo en el dicho rreal, dozientas fanegas de pan, meytad trigo e meytad çevada; e que, aviéndogelas pagado, le dio un libramiento, firmado de su nonbre e escrito de su letra, para que le diese el dicho pan un mayordomo suyo que tenia cargo de cobrar por el dicho Nuño Pamo çierto pan de rrenta en el lugar de Flores de Ávila; e que, comoquier que él rrequyrió al dicho mayordomo con el dicho libramiento, para que le diese e pagase el dicho pan, diz que non lo á quesyo (*sic*) açebtar nin darle el dicho pan nin cosa alguna de ello, de manera que el dicho Nuño Pamo fallasçió syn le pagar el dicho pan; e que, como quiera que él á rrequerido a Fernán Pamo, hermano del dicho Nuño Pamo, que tiene e posehe los bienes que dél quedaron, que le dé e pague el pan contenido en el dicho libramiento, diz que non lo á querido nin quiere fazer; e que, a cabsa de ser onbre favoresçido, no á podido alcançar complimiento de justiçia, en lo qual diz que él á rresçibido mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed que, porque él es pobre e onbre viejo e cargado de fijos, mandásemos al dicho Fernán Pamo que, pues él tenía e poseya los bienes del dicho Nuño Pamo, que le diese e pagase el dicho pan; e que sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente syn dar lugar a largas nin dilaciones de maliçia, solamente la verdad sabida, fagades e administredes çerca de lo susodicho lo que falláredes por justiçia, de manera que las partes la ayan e la alcançen e por defecto della no tengan rrazón de quexarse.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de² Medina del Canpo, a quatro días del mes de mayo, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Ioanes, liçençiatius; liçençiatius Çapata; Hermandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago; escrivano Alonso del Mármol.

Licenciatus Polanco (*rubrica*).

² Repetido: "de".

1504, mayo, 6. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Francisco Guillamas, vecino de la ciudad de Ávila, escribano público del número de la ciudad para sustituir a Gonzalo de Olivares, que había renunciado y traspasado el puesto a su favor, y le confieren el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 83.

(Cruz).

Escribania pública de Ávila.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera.

Por hazer bien e merçed a vos, Françisco Guillamas, vezino de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiençia e avilidad e los serviçios que nos avéys fecho e faréys de aquí adelante, es nuestra merçed e voluntad que agora e de aquí adelante en toda vuestra vida seades nuestro escrivano público del número de la dicha çibdad de Ávila en lugar e por rrenunçiaçión de Gonçalo de Olibares, nuestro escrivano público del número de la dicha çibdad de Ávila, por quanto el dicho ofiçio lo rrenunçió e traspasó en vos e nos lo enbió a suplicar e pedir por merçed por su petiçión e rrenunçiaçión sygnada de escrivano público.

E por esta nuestra carta o por su traslado, sygnado de escrivano público, mandamos al conçejo, justiçia, rregidores, caballeros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad, juntos en su cabildo e ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costunbre, rreçiban de vos, el dicho Françisco Guillamas, la solenidad que en este caso se rrequiere; la qual por vos fecha, [vos] ayan e rresçiban por nuestro escrivano público del número de la dicha çibdad en lugar del dicho Gonçalo de Olivares, e vos dexen e consyentan usar e exerçer el dicho ofiçio en todas las cosas a él conçernientes, e non al dicho Gonçalo de Olivares; e vos rrecudan e fagan rrecudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e conçernientes; e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias, franquezas o libertades que por rrazón dél vos deven ser guardadas de todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna, segund que mejor e más conplidamente lo usó e rrecudieron e fezieron rrecudir al dicho Gonçalo de Olibares e a los otros nuestros escrivanos públicos del número de la dicha çibdad.

E es nuestra merçed e mandamos que todas las obligaçiones e contrabtos, testamentos e codebçillos e otras qualesquier escrituras e abtos judiçiales e estrajudiçiales (*sic*) que ante vos pasaren e se otorgaren en la dicha çibdad de Ávila e su tierra, a que fuéredes presente e en que fuere puesto el día e mes e año e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno a tal como este (*signo*) que nos vos damos, de

que mandamos que usedes, que balgan e fagan fe doquier e en qualquier lugar que parescieren, asý en juyzio conmo fuera de él, bien asý e a tan conplidamente conmo escrituras hechas e otorgadas ante nuestro escrivano público del número desa dicha çibdad pueden e deven valer.

La qual dicha merçed vos hazemos con tanto que el dicho Gonçalo de Olivares aya bivido e biva los XX días contenidos en las leyes por nos fechas en las cortes de la çibdad de Toledo. E por evitar los perjuros, fraudes e costas e daños que de los contrabtos fechos con juramento e de las submisiones que se hazen cabtelosamente, mandamos que non sygnéys contrabto con juramento nin en que se obligue a buena fe e sin mal engaño, nin por donde lego alguno se someta a la jurisdicción eclesiástica, so pena que, sy lo sygnáredes, por el mesmo fecho, syn otra sentençia nin declaraçión, ayáys perdido el dicho ofiçio; otrosý con tanto que non seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys o fuéredes de aquí adelante en algund tienpo, que por el mesmo fecho luego ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivania e non seáys más nuestro escrivano nin uséys del dicho ofiçio, so pena que, sy lo usáredes, dende en adelante seáys avido por falsario syn otra¹ declaraçión nin sentençia alguna.

E mandamos que ayades de presentar e presentedes esta nuestra carta en el conçejo de la dicha çibdad de Ávila dentro de sesenta días primeros siguientes, contados desdel día de la data della en adelante; e que, sy dentro del dicho término non la presentáredes, por el mesmo fecho non seáys rresçibido al dicho ofiçio nin podáys usal dél.

E los unos nin los otros non hagades ende ál; e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a seys días del mes de mayo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la hize escrivir por su mandado.

Dio ynformaçión y obligose a prueba sy en algund tienpo paresçiere ser de corona.

Liçençiatuș Çapata; Fernandus Tello; liçençiatuș Abilis; liçençiatuș Moxica; liçençiatuș Santiago.

Liçençiatuș Polanco (*rúbrica*).

¹ Sigue cancelado: "sentençia".

1504, mayo, 11. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos, ante la requisa sufrida en El Ejido, lugar de Arévalo, del pan cocho, comprado en Rasueros, que llevaban los hombres buenos de Cervillego de la Cruz, lugar de Medina del Campo, recuerdan a los alcaldes de corte y demás oficiales del reino la vigencia de una provisión (Medina del Campo, 23 de marzo de 1504), que va inserta, por la que se autoriza la libre circulación del pan siempre que sea para atender las propias necesidades de mantenimiento, por lo que deben aplicarla en este caso.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 190.

(Cruz).

Sobrecarta.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a los alcaldes de la nuestra casa e corte e chancilleres e a todos los corregidores, asystentes, alcaldes e otras justiçias e juezes qualesquier, ansý de la villa de Arévalo e del lugar del Exido e de los otros lugares de la jurisdicción de la dicha villa de Arévalo, conmo de todas las otras çibdades, villas e lugares de los nuestros rreynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta firmada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello, su thenor de la qual es este que se syguc:

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a los duques, marqueses, <condes>, rricosomes e a los conçejos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades, villas e lugares de los nuestros rreynos e señoríos, e a otras qualesquier personas a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido, salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha rrelación que algunos conçejos e personas particulares con nesçesidad que tyenen de pan lo enbyñan a comprar e a buscar por algunas partes de nuestros rreynos, para lo llevar e fazer llevar a sus tierras para sus mantenimientos; e, después que lo tienen conprado e pagado, llevándolo a sus tierras, salen por los caminos e en los lugares donde llegan ge lo toman por fuerça e aun maltratando <a> los que lo llevan, lo qual es en mucho daño e perjuizyo de nuestros súditos e naturales.

E, queriendo proveer e rremediar sobre ello conmo cunple a nuestro serviçio e a bien [e] procomún de nuestros rreynos, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón, por la qual mandamos e espeçialmente defendemos que

persona nin personas algunas de qualquier estado o condiçión, preheminencia o dignidad que sean, non sean osados por vya de conçejo nin en otra qualquier manera alguna de tomar nin detener por los caminos nin en los lugares donde llegaren el pan que se llevare de unos lugares a otros ni de otros a otros, antes los dexen pasar e llevar libre e desenbargadamente a todos los que lo llevaren o traxeren, so pena que qualesquiera que por fuerça lo tomare caya e yncurra por ello en pena de muerte e en perdimiento de sus byenes e sean avidos por salteadores e por caso de Hermandad; e la justiçia e rregidores e otros ofiçiales de conçejo, que lo permityeren e non lo rresystyeren, que pierdan los ofiços e todos sus byenes sean confiscados a nuestra câmara e fysco.

E, por que lo susodicho sea notorio e ninguno dello pueda pretender ygnorancia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada públicamente por todas las plazas e mercados e otros lugares acostunbrados de las dichas çibdades, villas e lugares por pregonero e ante escrivano público.

E los unos nin los otros, e çétera; con enplazamiento en forma.

Dada en Medina, a XXIII de março de I mill DIIII años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizyo, secretario, e çétera.

Fernandus Tello, liçençiatius; rregistrada, liçençiatius Polanco; Christóval Suárez, chançiller.

E agora por parte del conçejo, justiçias, rregidores, escuderos, ofiçiales e omes buenos del lugar de Çebryliego, tierra e jurisdicción de la villa de Medina del Canpo, nos fue fecha rrelación por su petición, diziendo que en nonbre del dicho lugar e vezinos dél çiertas personas conpraron çierto pan cocho en el lugar de Rrasueros, tierra de la villa de Arévalo, y que, después que lo ovieron conprado, trayéndolo a la dicha villa de Medina del Canpo e al dicho lugar de Çibriliego, diz que algunas personas, vezinos del dicho lugar del Exydo, tierra de la dicha villa de Arévalo, contra el tenor e forma de la dicha nuestra carta que de suso va encorporada, les tomaron el dicho pan con las bestias que le trayan e que, conmoquiera que les rrequyeren que les rrestituyesen el dicho pan con las dichas bestias y se lo dexasen traer libremente, diz que non lo quisieron fazer; en lo qual diz que han rrecibido mucho agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado les mandásemos dar nuestra sobrecarta de la dicha nuestra carta, para que libremente les fuese rrestituydo el dicho pan e las bestias en que lo llevavan con más todas las costas e daños que se les avian rrecresçido e rrecresçiesen fasta que les fuese dado para lo traer libremente a la dicha villa de Medina del Canpo o al dicho lugar de Çibriliego; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por byen. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que veades la dicha nuestra carta, que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, e contra el tenor e forma de lo en ella contenido non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar.

E los unos nin los otros, e çetera.

Dada en Medina, a honze días de mayo de I mill DIIII años.

Iohannes, liçençiatu; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Castañeda (*rubrica*).

5

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos comunican al corregidor de la villa de Madrigal que han concedido a los hombres exentos de la misma un plazo de 120 días más para que, presentando las fianzas oportunas, puedan devolver al arca del concejo los 20.000 maravedies que habian tomado prestados para pagar el primer tercio del servicio para la guerra de Francia, quedando en suspenso durante ese tiempo la ejecución de dicha deuda.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 50.

(*Cruz*).

Para que el corregidor de Madrigal les espere por XX mill que tomaron de los propios por CXX días⁴.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Madrigal, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Pedro Gigante, en nonbre de los buenos onbres esentos desa dicha villa, nos fizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que bien sabiamos cómo vos, el dicho nuestro corregidor, aviades tomado prestados del arca del conçejo desa dicha villa veynte mill maravedis para pagar el terçio primero de los çiento e quarenta e tres mill maravedis que nos mandamos rrepartir para el serviçio de la guerra de Françia, con tanto que los primeros maravedis que se cobrasen de la dicha syssa se bolviesen para la dicha arca; e cómo después por otra nuestra carta les ovimos

⁴ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Los buenos onbres de Madrigal".

manda<do> dar espera por çiento e quarenta días, los quales hera[n] ya conplidos o se cunplian muy presto; e que el rregimiento de la dicha villa les pedían los dichos maravedís e non los podían pagar a cavsá de pagar otros çiento e quarenta mill maravedís que nos les mandamos pagar agora. E diz que el año pasado ni este presente⁵ año non han rrentado las dichas sysas quarenta mill maravedís. E en el dicho nonbre nos suplicó e pidió por merçed les mandásemos dar carta de espera fasta tanto que las dichas sysas rrentasen los maravedís que asý devían e se cobrasen los dichos veynte mill maravedís; o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra [carta] para vos en la dicha rrazón. E⁶ nos tuvimoslo por bien. Por la qual vos mandamos que, dando los dichos omes buenos esentos de la dicha villa primeramente fianças llanas e avonadas que, pasados çiento e veynte días primeros syguientes, contados después de cunplido [el] término de espera que por nos les está dado, pagarán los dichos veynte mill maravedís a la dicha arca de conçejo, que por el dicho término de los dichos çiento e veynte días non los costringáys nin apremiéis a que paguen los dichos veynte mill maravedís, nin fagáys entrega nin execución alguna por ellos; que durante el dicho término de los dichos çiento e veynte días nos por la presente, aviendo dado las dichas fianças, conmo dicho es, vos suspendemos e avemos por suspendido del conosçimiento e execución de la dicha debda.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a quinze días del mes de mayo, año [del] naçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohannes, episcopus Cartagenensis; Françiscus, liçençiatús; liçençiatús Çapata; liçençiatús Moxica; liçençiatús Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatús Polanco (*rúbrica*).

6

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Francisco de Corrales, vecino de la ciudad de Ávila, escribano y notario público de corte, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 78.

⁵ Repetido en el manuscrito.

⁶ Sigue cancelado: "abonados e pasados".

(Cruz).

Para Francisco de Corrales⁷.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera.

Por hazer bien e merçed a vos, Françisco de Corrales, vezino de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiençia e abilidad e algunos serviçios que nos avéys fecho, tenemos por bien e es nuestra merçed que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades nuestro escryvano e notario público en la nuestra corte e en todos los nuestros rreynos e señorios.

Et por esta nuestra carta o por su traslado sygnado descryvano (*sic*) público mandamos a los ynlustrisymos prýncipes don Felipe e doña Juana, archiduques de Austria, duques de Burgoña, e nuestros muy caros e amados hijos, e a los ynfantes, duques e perlados, marqueses, condes, rricosomes, maestros de las órdenes, priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas, e a los del nuestro Consejo e oydores de las nuestras abdiçias e alcaldes e a[ll] guaziles, merinos, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de <todas> las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios, asý a los que agora son conmo a los que serán de aquí adelante, que vos ayan e tengan por nuestro escryvano e notario público de la dicha nuestra corte e de los dichos nuestros rreynos e señorios; e usen con vos en el dicho ofiçio e en todo lo a <é> concerniente segund que mejor e más conplidamente usan e deven usar con los otros escryvanos de los dichos nuestros rreynos e señorios; e vos rrecudan e fagan rrecudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e perteneçientes; e que vos guarden e fagan guardar todas las onrras, graçias, franquezas e libertades que por rrazón del dicho ofiçio vos deven ser guardadas segu[n]d las leys de nuestros rreynos, todo bien e conplidamente, en g[u]isa que vos no mengüe ende cosa alguna; et que en ello ni en parte dello embargo ni contradýçion alguna vos no pongan ni consy[e]ntan poner.

E es mi merçed que todas las cartas e escryturas, ventas, poderes e obligaçiones e testamentos, codeçilos e otros qualesquier avtos judyçiales e estrajudyçiales (*sic*) que pasarán ante vos, en que fuere puesto <el> día e mes e año e el lugar donde se otorgare e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno, ál tal conmo este (*signo*) que nos vos damos, de que es nuestra merçed e mandamos que usesdes, que valan e fagan fee en juhizio (*sic*) e fuera dél, conmo cartas e escryturas sygnadas de mano de nuestro escryvano e notario público de la dicha nuestra corte e de los dichos nuestros rreynos e señorios pueden e deven valer.

E por enbitar (*sic*) los perjuros, frabdes e costas e daños que de los contratos fechos con juramento e de las susmisiones que se hazen cabtelosamente se syg[u]en, mandamos que no sygnéys contrato con juramento ni en que se oblig[u]e a buena

⁷ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Notaria".

fee e sin mal engaño, ni perdón de lego alguno se someta a la jurisdicción eclesyástica, so pena que, sy lo sygnáredes⁸, por el mismo fecho, syn otra sentençia ni declaración, ayáys perdydo e perdáys el dicho ofiçio descryvania; e otrosy con tanto que no seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys e fuerédes de aqui adelante en algu[n]d tienpo, que luego por el mismo fecho perdáys e ayáys perdydo el dicho ofiçio descryvania e non seáys más nuestro escryvano ni uséys más del dicho ofiçio, so pena que, sy lo usardes, dende en adelante seáys avido por falsario syn otra sentençia ni declaración alguna.

E los unos ni a los otros non fagades nin fangan (*sic*) ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara. E demás mandamos al onme, que vos esta nuestra carta mostrará, que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syg[u]ientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escryvano público que para esto fuere llamado que [dé] ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su syno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Panpo (*sic*), a quinze días del mes de mayo, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quiniientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Griçio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado.

Liçençiatuſ Çapata; Fernandus⁹ Tello; liçençiatuſ Habilis; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

Suárez, bachalarius (*rubrica*).

7

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que haga justicia a Francisca Verdugo, viuda de Álvaro de Tapia, a quien Gonzalo de la Cárcel, regidor de Arévalo, y su mujer habían quebrantado una carta de seguro, llegando en su atrevimiento a profanar la sepultura de su marido y encerrarla en la cárcel durante once días.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 158.

⁸ El manuscrito pone: "sygnardardes".

⁹ El manuscrito pone, erróneamente: "Frañiscus".

(Cruz).

Ynçitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Françisca Verdugo, muger que fue de Álvaro de Tapia, vezino de Muriel, aldea desa dicha villa de Arévalo, me fizo rrelaçión¹⁰ por su petiçion, di-
ziendo que puede aver tres meses, poco más o menos tienpo, que ella se nos ovo
quexado de Gonçalo de la Cárçel, vezino e rregidor de la dicha villa de Aréva[lo], y
de su muger; y, conmo ella sea muger biuda e pobre e el dicho Gonçalo de la Cárçel
onbre poderoso, se temia dél; e diz que le mandamos dar una carta de seguro, la qual
dicha carta ella diz que presentó ante la justiçia desa dicha villa e fue obedechida e
notificada al dicho Gonçalo de la Cárçel e pregonada públicamente; el qual dicho
Gonçalo de la Cárçel, no curando dicho seguro, diz que fue a Santa María de San
Juan, que es en el dicho lugar Muriel, donde el dicho su marido está enterrado, e
en la sepultura del dicho su marido cavó un pilar e arrancó un madero fecho como
mar[ca], al tienpo que ninguna persona lo pudo ver, sy no los clérigos del dicho
lugar, por causa de la enojar e de travar con ella questión; e diz que, conmo falló
desbaratada e maltratada la sepultura del dicho su marido en la dicha yglesia, co-
mençó a llorar e a mesarse e a dar bozes como muger syn tiento; e diz que dize que
el dicho Gonçalo de la Cárçel que ella le dixo palabras ynjuriosas e por la maltratar
e hecharla a perder fue a la dicha villa de Arévalo e quexó della donde estovo presa¹¹ XI
dias por las delaçiones que el dicho Gonçalo de la Cárçel procurava, e ella no tiene
quién procure por ella. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello proveyésemos de
remedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho
e breve e sumariamente, oydas las partes, fagades cunplimiento de justiçia, de ma-
nera que no sea fatigada con delaçiones nin ninguna de las partes rresçiba agravio
de que tenga rrazón de quexarse.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a XV días de mayo.

Iohannes, episcopus Cartagenensis; Iohannes, liçençiat; liçençiat Çapata;
liçençiat Moxica; liçençiat Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, e çétera.

Liçençiat Polanco (*rúbrica*).

¹⁰ Sigue cancelado: "diziendo".

¹¹ Sigue cancelado: "a vuestra".

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos dan comisión al licenciado Alonso Quejada para que vaya a los lugares pertenecientes a la jurisdicción de la marquesa de Villafranca para tomar a Juan Madera la residencia correspondiente al desempeño de su oficio de justicia durante 18 años. Al mismo tiempo, mandan a Juan Madera y a sus oficiales que se presenten a todos los requerimientos del licenciado Quejada hasta que se concluya el proceso.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 305.

*Para que el liçençiado Quexada, vaya tomar rresidençia a Juan Madera, justiçia que fue del marquesado de Villafranca*¹².

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çètera, a vos, el liçençiado Alonso Quexada, salud e graçia.

Sepades que Alonso Rromano, en nonbre e conmo procurador del conçejo, justiçia, rregydores, de la villa de Villafranca, nos fizo rrelaçion por su petiçion, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que, al tienpo que el duque de Alva, conmo curador de la marquesa de Villafranca, enbiò a rresçibir las villas e logares e fortalezas e jurisdicçiones de la dicha marquesa, diz que enbiò al bachiller Cornejo a tomar rresydençia a Juan Madera, que tovo cargo de la justiçia de la tierra de la dicha marquesa, e a las otras personas que avían usado por él el ofiçio de justiçia por tienpo de diez e ocho años, poco más o menos tienpo; e que el dicho Juan Madera, sabiendo cónmo le yvan a tomar la dicha rresydençia, diz que se absentó e que a cabsa que el dicho Juan Madera non avía bienes nin hazienda en tierra de la dicha marquesa e por non tener dados fyadores para fazer la dicha rresydençia, e aunque avía e ay muchos querellosos e agraviados dél, diz que él non pudo fazer cumplimiento de justiçia a los tales querellosos e agraviados. Por ende, que nos suplicava e pedia por merçed sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando costreñir e apremiar al dicho Juan Madera a que fuese personalmente a fazer la dicha rresydençia e a estar presente a ella ante el dicho bachiller Cornejo, juez que fue dado para ge la tomar e rresçibir por el dicho duque de Alva, conmo curador de la dicha marquesa; o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro Consejo e con nos consultado, porque el dicho bachiller Cornejo, juez dado por el dicho duque de Alva para tomar la dicha

¹² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de la villa [de Villa]franca".

rresydençia al dicho Juan Madera e a sus ofiçiales del tienpo que avía tenido cargo de la justiçia de las dichas villas e logares de la dicha marquesa, le seria e es sospechoso, fue acordado que, por que mejor e syn sospecha de las partes se tomase la dicha rresydençia, que nos devíamos nonbrar persona que la tomase e rresçibiese del dicho Juan Madera e de sus ofiçiales e que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por la qual vos mandamos que, luego que con ella fuerdes rrequerido, con poder del dicho duque de Alva, conmo curador de la dicha marquesa, que para ello vos vades¹³ a la dicha villa de Villafranca e a las otras villas e logares de la dicha marquesa, donde el dicho Juan Madera ha tenido cargo de la dicha justiçia, e toméis e rresçibáys del dicho Juan Madera e de sus ofiçiales la dicha rresydençia del tienpo que ha avido cargo de justiçia de las dichas villas e logares de la dicha marquesa por término de sesenta dias, segund que la ley de Toledo lo dispone.

La qual dicha rresydençia mandamos al dicho Juan Madera e a sus ofiçiales que fagan ante vos, segund dicho es. Al qual dicho Juan Madera e a sus ofiçiales mandamos que, luego que por vos fueren rrequeridos dentro del término que por vos les fuere asignado, vayan a estar personalmente e a ser presentes e fazer la dicha rresydençia por el dicho tienpo e a cunplir de justiçia a los querellosos que algo les quisieren pedir e demandar; e que non se partan nin absenten syn acabar de fazer la dicha rresydençia syn vuestra liçençia e espeçial mandado.

Ca, para le costrenyr e apremiar a que vaya personalmente el dicho Juan Madera e los dichos sus ofiçiales a fazer la dicha rresydençia e para les fazer sobre ello todas las premias que convenga e menester sean, por esta nuestra carta vos damos poder cunplido con todas sus ynçidençias, dependençias e mergençias, anexidades e conexidades. E, sy el dicho Juan Madera e los dichos sus ofiçiales o qualquier dellos non quisieren yr e paresçer e ser presentes para les tomar e rresçibir dellos la dicha rresydençia, seyendo por vos primeramente rrequeridos, vos mandamos que de los que asý non quisieren yr e estar presentes que en su absençia toméis e rresçibáys la dicha rresydençia bien asý e a tan conplidamente conmo sy ellos fuesen presentes.

E otrosý vos ynformad de vuestro ofiçio cónmo e de qué manera el dicho Juan Madera e sus ofiçiales han usado e exercido el dicho ofiçio e executado la justiçia, espeçialmente en los pecados públicos, e cónmo se han guardado las leyes por nos fechas en las cortes de Toledo; e, sy fallardes culpantes por la ynformación secreta al dicho Juan Madera e sus ofiçiales, daldes (*sic*) traslado de la pesquisa con los nonbres de los testigos e, llamadas e oydas las partes, averigüéys la verdad de ello e fazed justiçia a las partes conforme a los capitulos que mandamos dar a los juezes de rresydençia de nuestros rreynos e enbiad ante nos la averiguaçión de todo ello; e fazed pregonar sy alguno tyene quexa del dicho Juan Madera e sus ofiçiales de

¹³ Primero escribió "devades", cancelando la primera sílaba.

algunos agravios, que por rrazón de su ofiçio ayan fecho, que lo vengán demandar ante vos; e, sy en algo les fallardes culpados, daldes traslado de ello con los nonbres de los testigos en lo que a cada uno tocare; e rreçibid sus descargos e, llamadas e oydas las partes, averiguad la verdad dello e fazed justiçia a los querellosos e enbiad ante nos la dicha ynformación e everyguación juntamente con la dicha rresydençia; e, cunplidos los dichos sesenta días de la dicha rresydençia, enbialda ante nos con la ynformación que ovierdes tomado de cómo el dicho Juan Madera e sus ofiçiales han usado del dicho ofiçio de justiçia e con las otras ynformaciones, que asý vos mandamos tomar e rreçibir, dentro de quinze días después que fuere cunplido el dicho término, para que lo mandemos ver e, visto, se faga sobre ello lo que fuere justiçia.

E mandamos que ayades e llevedes para vuestro salario e mantenimiento, cada un día de los susodichos, duzientos (*sic*) e çinquenta maravedis; los quales ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las dichas villas e logares. E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas, de quien entendierdes ser ynformados e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengán e parescan e se presenten ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes o mandardes poner; las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. Para lo qual todo que dicho es e para cada una cosa e parte de ello por esta nuestra carta vos damos poder cunplido¹⁴ segund dicho es.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a treze días del mes de mayo de I mill DIIII años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna¹⁵.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escribir por su mandado.

Ioanes, liçençiat; liçençiat Çapata; liçençiat Moxica; liçençiat de Santiago.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

¹⁴ Sigue cancelado: "con todas sus".

¹⁵ Sigue cancelado: "por mandado".

1504, mayo, 15. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos otorgan a Fernando Álvarez de Toledo, vecino de la ciudad de Ávila, el cargo de regidor de dicha ciudad en sustitución de su padre, Pedro de Ávila, difunto, a condición de que él no sea clérigo de corona y que el puesto no corresponda a los que, por ley de Cortes, deban ser amortizados.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 402.

(Cruz).

Merçed de rregimiento de Ávila.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera.

Por hazer bien e merçed a vos Hernand Álvarez de Toledo, vezino de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiencia e abilidad e algunos buenos serviçios que nos avéys fecho, tenemos por bien e es nuestra merçed e voluntad que agora e de aqui adelante para en toda vuestra vida seades nuestro rregidor de la dicha çibdad de Ávila en lugar e por vacación de Pedro de Ávila, vuestro padre, ya defunto, nuestro rregidor que fue de la dicha çibdad, por quanto él es fallestçido e pasado desta presente vida.

E por esta nuestra carta o por su traslado sygnado de escrivano público, mandamos al conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que, luego que con ella fueren rrequeridos, syn nos más rrequerir nin consultar sobreello, nin atender nin esperar otra nuestra carta nin mandamiento nin segunda nin terçera jusyón, juntos en su cabildo o ayuntamiento, según que lo an de uso e de costunbre, tomen e rresçiban de vos, el dicho Hernand Álvarez de Toledo, el juramento e solepnidad que en tal caso se requiere e deve de se hazer; el qual por vos asý fecho, vos ayan e rresçiban e tengan por nuestro rregidor de la dicha çibdad en lugar del dicho Pedro de Ávila, vuestro padre, e usen con vos en el dicho ofiçio de rregimiento en todos los casos e cosas a él anexas e conçernientes, e vos rrecudan e fagan rrecudir con la quitación, derechos e salarios e otras cosas a él anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias e merçedes, franquezas e libertades, esençiones, preheminençias, prerrogativas (*sic*) e ymunidades e todas las otras cosas e cada una dellas que por rrazón del dicho ofiçio de rregimiento deveades aver e gozar e vos deven ser guardadas sy e según que mejor e más cunplidamente tuvieron e usaron, rrecudieron e guardaron e devieron tener, usar, rrecudir e guardar al dicho Pedro de Ávila, vuestro padre, e a los otros nuestros rregidores que an sydo e son de la dicha çibdad todo bien e cunplidamente, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna. E que en ello nin en parte dello enbargo nin contrario alguno vos non pongan nin consyentan poner, ca nos por la presente vos rresçebimos e avemos

por rresçebido al dicho ofiço de rregimiento e al uso e exerçiço dél, e vos damos poder e facultad para lo usar e exerçer e aver e llevar e gozar de la dicha quitaçión, derechos e salarios, graçias e merçedes e otras cosas, caso que por los susosdichos o por alguno dellos non seáys rresçebido a él.

La qual dicha merçed vos hazemos con tanto que el dicho ofiço de rregimiento non sea de los nuevamente acreçentados que, según la ley por nos fecha en las cortes de Toledo, se deva consumyr; e otrosý con tanto que no seáys de corona e, sy en algún tienpo paresçiere que lo soys, ayáys perdido el dicho ofiço.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XV días del mes de mayo, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de I mill DIIII años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizyo, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado.

M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

10

1504, mayo, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que cumpla una carta suya, que va incorporada (Medina del Campo, 11 de febrero de 1504), por la que se ordenaba al concejo de Ávila que pagase 9 maravedies más sobre el sueldo de 25 maravedies que se habia fijado para los peones espingarderos que fueron a la guerra de Francia, autorizando al concejo a obtener la cuantía necesaria mediante la derrama de una sisa sobre los alimentos y otras cosas que se vendieran en la ciudad.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 134.

Sobrecarta de la carta de los espingarderos.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o a vuestro logarteniente, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta, sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, su tenor de la qual es este que se sygue:

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rrey e rreyna de Castilla, de León, de Aragón, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galiçia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdoba, de Córçega, de Murçia,

de Jahén, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, conde e condesa de Barcelona, e señores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Rossellón e de Çerdania, marqueses de Oristán e de Goçiano, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e gracia.

Sepades que por parte de los peones espingarderos desa dicha çibdad, que por nuestro mandado fueron a la guerra de Françia, nos fue fecha rrelaçion que al tiempo que ellos fueron a la dicha guerra se conçertaron con esa dicha çibdad que les diesen de sueldo por cada un dia lo que diesen a los espingarderos de la çibdad de Segovia, que hera a çinquenta maravedis cada dia. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que mandásemos que fuesen pagados conforme al asyento que con la dicha çibdad hizieron, o que sobre ello proveýsemos conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo e con nos suplicado, fue acordado que deviamos mandur dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veáys la carta de servicio que los nuestros consejeros e ofiçiales de sueldo oviesen fecho con los dichos peones espingarderos que nos fueren a servir desa dicha çibdad a la dicha guerra e, sobre veynte e çinco maravedis que nos mandamos dar cada dia de sueldo a cada uno de los dichos peones espingarderos, fagáys dar e deys de los propios de la dicha çibdad a cada uno a conplimiento de treynta e quatro maravedis, que son nueve maravedis cada dia de más del dicho sueldo que asý les mandamos pagar, non enbargante que al tiempo que ovieren partido se ayan conçertado con esa dicha çibdad e contra otras personas que los oviesen de dar a mayores preçios; que nos por la presente, pagando a los dichos espingarderos lo que dicho es, damos por ningunos qualesquier pactos e obligaciones que sobre esto estén fechos de les dar mayores preçios de lo sobredicho. E, sy non ovieren propios de que se pague lo que dicho es, por la presente vos damos liçençia e fucultad para lo que para ello faltare e fuere menester; e non más, lo podáys echar por sysa en la dicha çibdad e su tierra en los mantenimientos e otras cosas que en ella se vendieren; en lo qual ayan de contribuyr e contribuyan las personas que suelen e deven contribuyr en las semejantes sysas. E mandamos que, cogido lo que asý se echare por sysa para lo susodicho, non se coja nin pida más nin lleven la dicha sysa, so las penas en que cahen e yncurren los que cogen e llevan nuevas ynpusyçiones syn nuestra liçençia e mandado.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a onze días del mes de hebrero, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohannes, episcopus Cartagenensis; Iohannes, liçençiatu; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Rregistrada, liçençiatu Polanco; Françisco Díaz, chançiller.

E agora Juan de Ávila, en nonbre de los dichos espingarderos nos hizo rrelación por su petición, diziendo que, non enbargante que él vos rrequirió con la dicha nuestra carta suso encorporada, para que la conpliésedes en todo e por todo, segund que en ella se contenia, e que, en conpliéndola, que hiziésedes a los mayordomos e procuradores desa dicha çibdad que les pagasen e cunpliesen los nueve maravedís más a cada espingardero demás de los veynte e çinco que les mandamos dar de sueldo a cada uno cada día; lo qual diz que non avéys querido nin queredes hazer, poniendo algunas excusas e dilaciones, en lo qual diz que los dichos sus partes han rreçibido mucho agravio e daño. E en el dicho nonbre nos suplicó e pidió por merçed que mandásemos que le[s] fuesen pagados los dichos maravedís syn dar lugar a pleitos; o que sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese. Sobre lo qual, mostrado ante nos el testimonio del rrequerimiento que vos fizieron con la dicha nuestra carta e vuestra rrespuesta, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra sobrecarta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta, que de suso va encorporada, e, dando e entregando los dichos espingarderos las espingardas que les distes o pagando su justo preçio, cunplades e executedes e fagades guardar e co[n]plir e escutar la dicha nuestra carta en todo e por todo, segund que en ella se contiene, e, en guardando e cunpliéndola, paguéys e fagáys pagar a los dichos espingarderos los dichos nueve maravedís a cada uno sobre los veynte e çinco maravedís que les fue dado de sueldo.

E contra el tenor e forma della non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e siete dýas del mes de mayo, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohannes, episcopus Cartagenensis; Iohannes, liçençiatu; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, secretario de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (rúbrica).

1504, mayo, 18. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que reciba los testimonios de los testigos que quieran presentar Luis de Hermosa y su hermana, doña Beatriz de Carvajal, para que puedan proseguir y finalizar el pleito que mantienen con los vecinos y los concejos de Grajos, hoy San Juan del Olmo, y Robledillo sobre la posesión de la dehesa de Navacarros, próxima a San Juan del Olmo, que, según ellos, habían heredado hacia más de veinte años de su padre, Pedro de Hermosa.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 108.

(Cruz).

Receptoría para en el pleyto que Luys de Hermosa e su hermana tratan con el conçejo de Grajos¹⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e gracia.

Sepades que pleito está pendiente ante nos en el nuestro Consejo entre partes: de la una, Luys de Hermosa por sí e en nonbre de doña Beatriz de Carvajal, su hermana, hijos de Pedro de Hermosa, ya defunto, vezino de la villa de Medellín; e, de la otra, los conçejos e omes buenos de Grajos e Robledillo e Christóval de Ruy Hernández e Martín Hernández e Ruy Hernández e Diego e Juan Rruvio e Sancho Martín del Olmo e Christóval Díaz e Sancho Galán e los herederos de Pedro Martínez e Juan de Villatoro e la muger de Antón Sánchez e Alonso Prieto e¹⁷ Juan Ximénez Xastre e Blasco el Blanco e Diego de Pedro Sánchez e Pedro del Çerrillo e Pedro de Sancho Martín e Alonso Ximénez de la Herradura e la de Pedro Ximénez de Manzera e Rrodrigo de Cardenas e Toribio del Rrincón e Alonso Muñiz e Alonso García Herrero e Pedro de Muñico e Juan García e la de Sancho de Diego Ferrández e María, muger de Rrodrigo Gil, e Pedro de Toribio Hernández e Alonso de Sobrinos e Pedro de Yanguas e Pedro Hernández e Juan Muñoz e Diego de la Nieta e Blasco Ximénez e Alonso de Barrios e Juan Ochoa e Juan Prieto e Pedro, hijo de Pedro, vezinos del dicho lugar de Grajos, sobre rrazón que el dicho Luys de Hermosa paresció ante nos en el nuestro Consejo e presentó una petición en que dixo que el dicho Pedro de Hermosa, su padre, e los otros sus antecesores tovieron e poseyeron por suya la defesa que dizen de Navacarros, que es çerca del dicho lugar de Grajos, so çiertos límites e mojones que la deslindan e apartan de los otros términos, e la arrendavan e cortavan la leña e la madera e prendavan en ella, sabiéndolo el dicho conçejo e personas particulares dél. E que puede aver veynte e tres años, poco más o

¹⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Luys de Hermosa".

¹⁷ Sigue cancelado: "María".

menos, que el dicho Pedro de Hermosa, su padre, murió e dexó por herederos a él e a la dicha su hermana; e que puede aver veynte e un años que los vezinos del dicho lugar se han entrado en la dicha defesa e la tienen tomada e se llevan los frutos e rrentas della. Por ende, que nos suplicava mandásemos que la dehesa le huese (*sic*) buelta con más los frutos e rrentas que della an llevado; de la qual dicha petición por los del nuestro Consejo fue mandado dar traslado a la parte del dicho lugar e de las personas particulares dél suso nonbradas.

E por una petición que Juan de Ma[n]zera en su nonbre ante nos en el nuestro Consejo presentó, dixo que la dicha demanda era nynguna¹⁸, por ser yneta e mal formada e contra las premáticas nuevas por nos hechas e porque el dicho Luys de Hermosa non hera parte bastante para pedyr lo que pedýa; e que su pedymiento non avia lugar, pues ya estava sentençado e la dicha dehesa fue adjudycada al dicho conçejo e que aquella sentençia hera pasada en cosa juzgada e después della por muchos años poseýda por los dichos sus partes. Por las quales rrazones e por otras, que en su petición dixo e alegó, nos suplycó e pidió por merçed en el dicho nonbre les mandásemos absolver de todo lo en contrario alegado, poniéndoles sobre hello perpetuo sylençio.

E por amas las dichas partes fueron dichas e alegadas otras rrazones hasta tanto que concluyeron. E por los del nuestro Consejo fue avido el dicho pleito por concluso e dyeron en él sentençia, por la qual rreçibieron [a] amas las dichas partes e a cada una dellas conjuntamente a la prueba de todo lo por ellas e por cada una dellas ante nos dicho e alegado, e a todo aquello a que de derecho devýan ser rreçeydos a prueba e, provado, les aprovechara, *salvo iure ynpertinençium et non admittendorum*. Para la qual prueba hazer e para la traer e presentar ante ellos les dyeron e asygnaron plazo e término de sesenta dyas primeros syguientes conmo más largo en la dicha sentençia se contiene.

Después de lo qual el dicho Luys de Hermosa, por sy y en nonbre de la dicha doña Beatriz de Carvajal, paresçió ante nos en el nuestro Consejo e nos suplicó e pidyó por merçed le mandásemos dar nuestra carta de rreçebtoria en la dicha rrazón.

E nos tovýmoslo por byen. Por lo qual vos mandamos que, si la parte de los dichos Luys de Hermosa e doña Beatriz paresçiere ante vos dentro del dicho término de los dichos sesenta dyas, los quales corran e se cuenten dende diez e ocho días deste presente mes de mayo, e vos rrequiriere con esta nuestra carta, hagades paresçer ante vos los testigos que por su parte vos serán nonbrados e presentados; e, ansý paresçidos, thomedes e rreçibades dellos e de cada uno dellos juramento, en forma devyda e de derecho, e sus dichos e depusyçiones de cada uno dellos sobre sy secreta e apartadamente, preguntándoles por las preguntas del ynterrogatorio que por su parte vos será presentado; e a los testigos que dixeren que saben lo contenido en la¹⁹

¹⁸ Está escrito sobre "yneta".

¹⁹ Sigue cancelado: "dicha".

pregunta preguntaldes (*sic*) que cómo e por qué lo saben; e a los que dixerén que lo oyeron dezir que a quién e cuándo lo oyeron dezir; e a los que dixerén que lo creen que cómo e por qué lo creen; de manera que cada uno de los dichos testigos dé razón suficiente de su dicho e depusición; e preguntad a los dichos testigos qué edad tienen e sy son parientes en grado de <con>sanguinidad o afinidad de algunas de las dychas partes, o sy fueron sobornados, currubtos o athemorizados para que dixerén el contrario de la verdad, o sy descan que la una parte vença el pleyto más que la otra, aunque non tuviese justiçia; e encargad a los dichos testigos que non dygan nin descubran el secreto de lo que huvieren dicho e depuesto a ninguna nin [a] alguna de las dichas partes hasta tanto que sea hecha publicación de la provança.

Lo qual vos mandamos que ansy fagades e cunplades, aunque la otra parte non parezca ante vos a ver presentar, jurar e conosçer los testigos e provanças que por parte de los dichos Luis de Hermosa e doña Beatriz vos serán presentados, por quanto por los del nuestro Consejo les fue asygnado el dicho término para hello. E lo que ansy los dichos testigos e cada uno dellos dixerén e depusyeren por sus dichos e depusyçiones lo haréys escrevir en linpio al escrivano por ante quien pasaren e, çerrado e sellado en pública forma en manera que faga fe, lo dad e entregad a la parte de los dichos Luis de Hermosa e doña Beatriz, para que lo trayga e presente ante nos para guarda de su derecho, pagando primeramente al escrivano por ante quien pasare su justo e devydo salario que por ello devyere e oviere de aver.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a diez e ocho días del mes de mayo, año del nascimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohannes, episcopus Carthagenensis, M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus²⁰ Tellez, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

²⁰ El manuscrito pone, erróncamente: "Franciscus".

1504, mayo, 19. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a petición del procurador de los recién convertidos, mandan al corregidor de la villa de Arévalo que aplique la cláusula dispuesta en las cortes de Toledo, de 1480, y no se aposente a los forasteros entre los conversos, como hacían hasta ahora, sino que se les considere como a los cristianos viejos.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 198.

Para que en los logares rrealengos non se den posadas a los cavalleros; y, si se dieren, que se rrepartan por todos los vezinos²¹.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el que es o fuere el nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Fernando de León, vezino desa dicha villa, en nonbre e conmo procurador de los nuevamente convertydos a nuestra santa fe católica, nos fizo rrelación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que, al tiempo e antes que se convertyesen a nuestra santa fe católica, diz que, quando pasavan por esa dicha villa algunos forasteros e otras personas que tenían conosçimiento con la justiçia e rregimiento desa dicha villa e de otra manera, diz que les mandavan aposentar en la moreria desa dicha villa e que, después que plugo a Dios, nuestro señor, que se convertyeron a nuestra santa fe católica, deviendo ser aliviados de lo susodicho, diz que lo fazen de la misma manera e les echan los dichos huéspedes; e que, sy asý pasase, que ellos rresçibirían mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello les proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando que de aquí ni adelante non les echásedes los dichos huéspedes, salvo que fuesen tratados e mirados conmo los otros christianos viejos; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. E por quanto en las cortes de la çibdad de Toledo el año que pasó de mill e quatroçientos e ochenta años, a suplicaçión de los procuradores de las çibdades e villas destos nuestros rreynos, mandamos fazer una ley, su tenor de la qual es éste que se sygue:

²¹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de los nuevamente convertidos de la villa de Arévalo".

Otros^o ordenamos e mandamos que ningund cavallero nin persona de nuestros rreynos non tomen nin fagan nin manden tomar posadas para sy nin para los suyos en las çibdades e villas e logares de nuestra corona rreal donde estoviere de estada. nin los çonçejos e justiçias ge las den nin sean tenudos de los rresçibir. E que los alcaldes e alguaçiles e rregydores e otros ofiçiales que dieren las tales posadas que caygan en pena de diez mill maravedis por cada vez. la mitad de ellos para la nuestra çámara e la otra mitad para el dueño de la casa.

Por que vos mandamos que veades la dicha ley, que suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e fagades guardar e cunplir en todo e por todo, segund que en ella se contyene; e, en guardando e cunpliéndola, contra el tenor e forma de ella non les echedes nin consyntades echar los dichos huéspedes. E, en caso que se puedan e devan echar los dichos huéspedes, los echedes e rrepartades por todos los vezinos de esa dicha villa e sus arravales, de manera que ellos non rresçiban agravio de que tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e nueve dias del mes de mayo de I mill DIIII años.

Ioannes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago; escrivano, Bitoria.

Suarez, bachalarius (*rubrica*).

13

1504, mayo, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a petición de la interesada, prorrogan a Cosme de Vallejo, alguacil de casa y corte, otros veinte días más, la comisión para ejecutar la sentencia arbitraria dada en el pleito habido entre doña Maria de Vergara, hija del doctor Soto, y el doctor de Hontiveros, del Consejo de las Órdenes, relativo a la dote y casamiento de la misma.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 387.

*Prorrogaçión al alguazil Vallejo.
(Cruz).*

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, Cosme de Vallejo, alguazyl de nuestra casa e corte, salud e graçia.

Bien sabedes cómo nos ovimos cometydo la execución de la sentençia arbitria que fue dada entre doña María de Vergara, hija del dotor Soto, nuestro fisyco, e sus hijos e el dotor de Hontyveros, del nuestro Consejo de las Hórdenes, sobre el dote e casamiento de la dicha doña María e sobre lo dello dependiente e sobre las otras cabsas contenidas en la dicha sentençia arbitraria; e para ello vos dimos veynte días de término. E agora por parte de la dicha doña María de Vergara nos fue fecha rrelaçión por su petición, diziendo que dentro del dicho término vos no aviades acabado de fazer lo que por nuestra carta vos mandamos e que, sy otro oviese de yr a l[a] atender en ello, antes que se ynformase del negoçio, conmo vos lo estáys, se pasaría el término que para ello vos dimos; e por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que vos mandásemos prorrogar e alargar el dicho término, para en que pudiédes acabar de fazer lo susodicho; o que sobre ello proveyésemos de rremedio con justia o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. E por la presente vos prorrogamos e alargamos el plazo e término, que para entender en lo susodicho vos dimos, por otros veynte días, en los quales vos mandamos que acabéys de fazer lo que por la dicha nuestra carta vos mandamos fazer; los quales corran e se cuenten desde el día que con esta nuestra carta fuédes rrequerido en adelante. E hes nuestra merçed e mandamos que ayades de salario otros tantos maravedís conmo por la dicha nuestra carta vos mandamos dar; los quales mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las personas e de la forma e manera que por la dicha nuestra carta vos <los> mandamos dar²². Para lo qual todo que dicho es vos damos el mesmo poder que por la dicha nuestra carta vos mandamos dar con todas sus ynçidençias e dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte días del mes de mayo, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años²³.

Ioanes, episcopus; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santyago.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

²² Escrito sobre la palabra "pagarlos", que queda cancelada.

²³ Sigue cancelado: "obispu".

1504, mayo, 21. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que, tras la información pertinente, determine si los vecinos del arrabal de dicha villa tienen derecho a disfrutar libremente de la Dehesa de la Villa, con los mismos derechos que los hombres exentos que viven dentro de los muros, tal como alega Fernando de León, procurador de los pecheros del arrabal.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 541.

(Cruz).

Yñitativa sobre el paçer de la dehesa de Arévalo, que se dize la Dehesa de la Villa²⁴.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Hernando de León, vezyno desa dicha villa, en nonbre e conmo procurador de la comunidad de los buenos onbres pecheros del arraval desa dicha villa, nos hizo rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, deziendo que çerca desa dicha villa, en el término de ella, avía una dehesa que se dize la Dehesa de la Villa, la qual diz que syenpre fue e es común para todos los que han bivido e morado e biven e moran en esa dicha villa e en sus arravales; e diz que los buenos onbres esentos que biven de los muros adentro desa dicha villa han gozado e gozan con sus bestyas de la dicha dehesa; e que, teniendo los dichos, sus partes, tanta rrazón e derecho conmo los que biven dentro en ella e deziéndose vezinos de la dicha villa conmo lo son, diz que los dichos hidalgos non les dexan nin consyenten que con las dichas sus bestyas gozen de la dicha su dehesa; e que, sy asý pasase, que los dichos, sus partes, rresçibirían en ello mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello les mandásemos proveer de rremedio con justiçia, mandando que los dichos sus partes pudiesen libremente gozar de la dicha dehesa conmo los hidalgos; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veáys lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, proveáys en ello conmo de justiçia

²⁴ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de los pecheros de la villa de Arévalo".

deváys, por manera que ninguna de las partes rresçiba agravio de que tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e un dias del mes de mayo de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

15

1504, mayo, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos autorizan al concejo de Ávila a efectuar un repartimiento entre los vecinos de la ciudad y su tierra para satisfacer con lo recaudado la parte que le habían asignado del sueldo de 80 espingarderos, enviados a la guerra de Francia, debiendo quedar libres de esta contribución las personas eclesiásticas y demás exentos de los servicios de guerra.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 23.

Para que se eche rrepartimiento en Ávila e su tierra por lo que se les ha de dar a los espingarderos²⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que vimos vuestra petyçión en que nos enbiastes suplicar que vos diésemos liçençia e facultad para rrepartyr lo que hera menester para acabar de pagar a los ochenta espingarderos que por nuestro mandado enbiastes a la guerra de Françia sobre el sueldo que nos les mandamos dar, segund se contiene en nuestra carta e sobrecarta que para esa dicha çibdad nos mandamos dar, [en] la qual mandamos que, sobre treynta e un maravedis de sueldo que les mandamos dar, les cunplíesedes con treynta e²⁶ quatro maravedis, porque esa dicha çibdad e su tierra non tenían propios para pagar lo que hera devido e los dichos espingarderos ellos se quexan porque

²⁵ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de la çibdad de Ávila".

²⁶ Sigue cancelado: "çinco".

no les pagavan lo que se les devya; e sobre ello proveyçemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. E por la presente damos liçençia a esa dicha çibdad para que pueda rrepartyr por ella e por su tierra lo que se á de dar a los dichos peones espingarderos demás del sueldo que nos les mandamos dar, segund el thenor e forma de la dicha nuestra carta; lo qual se pague segund e por la forma e manera e conmo se suelen e acostunbran pagar los otros serviçios de la guerra a los semejantes espingarderos, con tanto que no contribuyan en ella las personas eclesiásticas ni las otras que non suelen contribuyr en las semejantes cosas y que non se cojan nin rreparta más que [lo que] los dichos espingarderos deven de aver, so las penas en que cahen los que hazen rrepartimientos sin nuestra liçençia e mandado.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XXV de mayo de quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatius Çapata; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, e çétera.

Suarez, bachalarius (*rubrica*).

16

1504, mayo, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que obligue a Lope del Río, vecino del lugar de San Esteban de Zapardiel, a vender a sus convecinos 250 fanegas de trigo, que tiene confiscadas, al precio señalado en la pragmática promulgada sobre ello, en lugar de coaccionarles a pagar precios mayores, aprovechándose de la carestía y hambre que soportaban.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, V-1504, n.º 226.

(Cruz).

*Para que el corregidor de Arévalo apremie a qualesquier personas que tovieran pan lo vendan a las personas que tovieran neçesidad*²⁷.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

²⁷ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Graviel Pocostales".

Sepades que Graviel Pocostales, en nonbre del conçejo, justiçia, rregidores, ofiçiales e omes buenos del lugar de Santistevan, jurisdicción desa dicha villa, nos fizyo rrelaçión por su petición, dizyendo que byen sabíamos cómo por nuestro mandado fue fecha cala del pan que avía en el dicho lugar y que, de çierto pan que los alcaldes de nuestra corte fyzieron secrestar, secrestaron CCL fanegas de trygo que heran de un vezino del dicho lugar que se dize Lope del Rrýo; e que en tanto que se hazia e fizyo la dicha secrestación se havia secrestado todo el pan que se falló en el dicho lugar entre los vezinos; e diz que asy mismo se traxo alguna parte de ello para la provisyón de nuestra Corte e que, conmo quiera que por los dichos nuestros alcaldes fue mandado que las dichas CCL fanegas de trygo se diesen a los vezinos del dicho lugar para su provisyón a cavsá de la mucha nesçesidad que tenian de ello, diz que el dicho Lope del Rrýo, syn embargo del dicho secresto e de lo que por los dichos nuestros alcaldes fue mandado, vyendo que muchas personas avian tenido o tenian mucha fatyga de la anbre que pasavan por no tener pan, vendió las dichas dozientas e çinquenta fanegas de trygo que tenía secrestadas, ansý en grano conmo cozido a más preçio de lo que valya; e que, conmo quiera que por los vezinos del dicho lugar ha seydo rrequerido que les dé el dicho pan, pues que tyene mucho, diz que non lo ha querido fazer, diziendo quien pan quisyre que se lo dará, dándole heredades e tierras en pago de ello, e no de otra manera. Por ende que me suplicava e pedía por merçed çerca de ello mandásemos proveer, mandando darle nuestra carta para que les apremiásedes al dicho Lope del Rrýo e a otros qualesquier vezinos del dicho lugar, que toviessen pan, que lo diesen a los vezinos del dicho lugar para su provisyón e mantenimiento, por manera que non rresçibyesen más fatyga de la que han rresçibydo; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por byen. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes rrequerido, apremiedes al dicho Lope del Rrýo e a otros qualesquier vezinos del dicho lugar, que tovierén el dicho pan, a que lo den a los pobres e vezinos del dicho lugar que tovierén <de ello> más nesçesidad, pagándoles por ello el preçio contenido en la pragmática por nos fecha, que açerca desto dispone, e queda[n]do al dicho Lope del Rrýo e a las otras personas, que tovierén el dicho pan, el pan que ovieren menester para la provisyón de sus casas fasta cojecha de pan nuevo.

E los unos nin los otros no fagades nin fagan ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Campo, a XXVI de mayo de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; Petrus, doctor; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago; escrivano Castañeda.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

1504, mayo, 31. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Velasco Chorro, vecino de Tolocirio, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de una deuda que tiene contraída con el escribano Pedro Fernández y con Pedro García, vecinos de Montejo de Arévalo.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, V-1504, n.º 200.

*Para que se aya ynformación sobre una carta de espera*²⁸.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Velasco Chorro, vezino del lugar de Tollocirio, nos hizo rrelaçion por su petiçion, deziendo que él deve y está obligado de dar e pagar a Pedro Ferrández, escrivano, vezino del lugar de Montejo de la Vega, quatro fanegas de trigo de çierto terradgo de unas tierras suyas; e que asy mismo diz que el dicho Pedro Ferrández le vendió un buey por mill e ochoçientos maravedis; e que, al tienpo que él hizo la obligaçion por los mill e ochoçientos maravedis, diz que el dicho Pedro Ferrández le dixo que se obligase a Pedro Garçia, su yerno, vezino del dicho lugar de Montejo, de manera que deve al dicho Pedro Fernández las dichas quatro hanegas de trigo e al dicho Pedro Garçia, su yerno, los dichos mill e ochoçientos maravedis; e que a cabsa de algunas pérdidas que le han venido e de los años estériles que han pasado él está pobre y alcançado tanto e por tal manera que, syn grand daño de su hazienda, non podria pagar a los dichos Pedro Fernández e Pedro Garçia los dichos maravedis que asý les deve; e diz que ellos son personas rricas e cabdalosas e tales que syn daño de sus haziendas le podrán bien esperar por los dichos maravedis por qualquier tienpo que por nos le fuese dado de espera. Por ende, que nos suplicava e pedia por merçed que sobre ello proveyésemos, mandándole dar algund término en que podiese buscar de qué pagar los dichos <maravedis>; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fuc acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazon.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, llamados los dichos Pedro Fernández e Pedro Garçia, notyficándoles expresamente para qué los llamáys, ayáys ynformaçion e sepáys qué quantías de maravedis son las que el dicho Velasco

²⁸ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Velasco Chorro".

Chorro deve a los susodichos²⁹ e de qué ge los deve e cuánto tiempo ha, e sy los dichos maravedís son de nuestras rentas o pechos o derechos o de rentas de yglesia o monasterio o sy son de trato de mercadería o devidos a mercaderes o de qué hemanaron las dichas debdas, e sy los dichos Pedro Fernández e Pedro García son personas rricas e cabdalosas e tales que syn daño de sus haciendas le podrán bien esperar por los dichos maravedís por qualquier tiempo que por nos le fuese dado de espera, e sy el dicho Velasco Chorro está agora pobre e alcançado tanto e por tal manera que syn daño de su hazienda non podría pagar al dicho Pedro Ferrández e Pedro García los dichos maravedís que asý les deve. E la ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e firmada de vuestro nonbre e synada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en pública forma en manera que haga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e provea lo que fuere justia.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a treynta e un días del mes de mayo, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartaginensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archediaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu de Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

18

1504, junio, 1. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición de García López de Carvajal, vecino y regidor de Plasencia, que teme que no le dejen llevar a su casa las 18 fanegas de trigo y 6 de cebada que había comprado en el lugar de Almarza, recuerdan a los alcaldes de corte y a las autoridades de dicho lugar y de la ciudad de Ávila la vigencia de una provisión (Medina del Campo, 23 de marzo de 1504), que va inserta, por la que se autoriza la libre circulación del pan siempre que sea para atender las propias necesidades de mantenimiento, por lo que deben aplicarla en este caso.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 221.

²⁹ Sigue cancelado: "Pedro Ferrández e Pedro García e".

(Cruz).

*Sobrecarta para que no se tome el pan por los caminos*³⁰.

Don Fernando e doña Isabel, e çetera, a los alcaldes de la nuestra casa e corte e chancelleria e a todos los consejos, corregidores e asistentes e otras justiçias qualesquier, asy de la çibdad de Ávila e del lugar de Almarça como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e juridiciones, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta firmada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, su thenor de la qual es este que se sygue:

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rrey e rreyna de Castilla, de León, de Aragón, de Çezilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Malorcas (sic), de Sevilla, de Çerdeña, de Córdoba, de Córcega, de Murçia, de Jaén, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condes de Barçelo[na] e señores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Rrosyllón e de Çerdenia, marqueses de Oristán e de Goçiano, a los <duques>, marquêses, condes, rricosomes e a los consejos, justiçia[s], rregidores, caballeros e escuderos e ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios e a otras qualesquier personas a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido, salud e graçia.

*Sepades que a nos es fecha rrelaçión que algunos consejos e personas particulares con nesçesydad que tiene[n] de pan lo enbían a comprar e buscar por algunas partes de nuestros rreynos, para lo llevar e fazer llevar a sus tierras para sus mantenimientos; e, después que lo tienen conprado e cargado, llevándolo a sus tierras, saleen (sic) por los caminos e en los lugares donde llegan ge lo toman por fuerça e aun maltratan a los que lo lievan; lo qual es en mucho daño e perjuzyo de nuestros súbditos e naturales*³¹.

E, queriendo proveer e rremediar sobrello como cumple a nuestro serviçio e bien e procomún de nuestros rreynos, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón, por la qual mandamos e espresamente defendemos que persona nin personas algunas de qualquier esta[do] o condiçión, preminençia o dinidad que sean, non sean osados por vía de consejo o en otra manera alguna de tomar nin [de]tener por los caminos nin en los lugares donde llegare el pan de unos lugares a otros ni de otros a otros, antes lo dexten pasar e llevar libre e desenbargadamente a todos los que lo llevaren o traxeren, so pena que

³⁰ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Garçi López de Caravajal".

³¹ Al coincidir el paso de página, escribió "na" al final de página y vuelve a repetirlo en la siguiente.

qualquiere (sic) que por fuerça lo tomare caya y encurra por ello en pena de muerte e de perdimiento de sus bienes e sean avidos por salteadores e por caso de Hermandad; e la justiça e rregidores e otros ofiçiales de conçejo, que lo permitieren e non lo rresystiere[n], que pierdan los ofiços e todos sus bienes sean confiscados a nuestra cámara e fisco.

E, por que lo susodicho sea notorio e ninguno dello pueda pretender ynorançia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada públicamente por las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados desas dichas çibdades e villas e lugares por pregonero e ante escrivano público.

E los unos nin los otros no fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la [nuestra] merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara. E demás mandamos al ome que esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio synado con su syno, por que nos sepamos cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e tres días del mes de março, año del nascimiento de nuestro³² salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rrey[na].

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e [de la] rreyna, nuestros señores, la fiz escribir por³³ su mandado.

Fernandus Tello, liçençiatu; rregistrada, liçençiatu Polanco; Christóval Suárez, çançeler.

E agora por parte de Garçia López de Carvajal, nuestro vasallo, vezino e rregidor de la çibdad de Plazençia, nos fue fecha rrelaçion que él enbió a comprar a la çibdad de Ávila e su tierra e comarca algún trigo e çevada para su mantenimiento; e que la persona que a ello fue le conpró en el lugar de Almarça diez y ocho fanegas de³⁴ trigo e seys de çevada que doña Taresa (sic), muger de Françisco Perálvarez, ya defunto, diz que le dio de lo que tenía para su provisyón; e que se teme en las guardas que están puestas para que no se saque pan de la tierra no ge lo dexaron sacar e ge lo tomarán ellos o otros por el camino, en lo [qual] el dicho Garçia López de Carbajal rresçibiria agravio. E nos suplicó e pidió por merçed que mandásemos que ge lo

³² Sigue cancelado: "de".

³³ Sigue cancelado: "fr".

³⁴ Al coincidir el paso de página, escribió esta palabra al final de página y vuelve a repetirla en la siguiente.

dexasen sacar e traer a nuestra Corte o que sobrelo provey[é]semos de remedio e con justicia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tuvimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que veades la dicha nuestra carta, que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cumplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, so las penas en ella contenidas; e contra el thenor e forma della no vayades ni pasedes ni consyntades yr nin pasar en tienpo alguno nin por alguna manera so las penas e enplazamiento en la dicha nuestra carta suso encorporada contenidas.

Dada en la villa de Medina del Campo, al primero día del mes de junio, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.

Yo, Iohán Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Suarez, bachalarius (*ribrica*).

19

1504, junio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al escribano Francisco de Orduña que entregue a Antón Gao, recaudador de los obispados de Ávila, Plasencia, Coria y Ciudad Rodrigo, el proceso y sentencia seguidos contra él por el bachiller Juan Osorio porque cobraba cierto servicio y montazgo a los ganados que pasaban por la ciudad de Trujillo, de lo cual había apelado ante el Consejo Real.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 310.

*Compulsoria en forma*¹⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, Françisco de Orduña, nuestro escrivano, salud e gracia.

Sepades que Antón Gao, rrecabdador de los obispados de Ávila e Plasencia e Coria e Çibdad Rrodrigo, se presentó ante nos en el nuestro Consejo en grado de apelaçión, nulidad o agravio de una sentençia, dada por el bachiller Juan Osorio, por la qual le condenó a que no llevase çierto serviçio e montadgo que llevaba de los

¹⁵ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Antón Gao".

ganados que por la cibdad de Trugillo pasavan; la qual dixo ser ninguna e do alguna e contra él muy agraviada; e que ante vos, conmo nuestro escrivano, pasó el proçeso del dicho pleito. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed que vos mandásemos que le diédeses el dicho proçeso en pública forma, en manera que faga fe, para lo presentar para guarda de su derecho; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

Et nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, del día que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido fasta seys días primeros syguientes, dedes e entreguedes a la parte del dicho Antón Gao el dicho proçeso e abtos, escrito en linpio e çerrado e sellado en pública forma, en manera que faga fee, pagándovos primeramente vuestro justo e devido salario que por ello ovierdes de aver, por que, asý dado e entregado, lo pueda presentar ante nos para guarda de su derecho.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Campo, a XI de junio de I mill DIIII.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

20

1504, junio, 12. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al escribano Cristóbal Díaz que envíe al Consejo Real las escrituras correspondientes a la visita de las cañadas que el entregador de la Mesta, Pedro de Zabarcos, vecino de Ávila, había realizado en el Casar de Cáceres, provocando las quejas de algunos vecinos por tomarles ciertos maravedies sin mediar sentencia.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 218.

(Cruz).

*Compulsoria en forma*³⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, Christóval Díaz, nuestro escrivano, salud e gracia.

³⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Pedro de Çabarcos".

Sepades que Pedro de Zabarcos, vezino de la cibdad de Ávila, alcaide e entregador que fue de mestas e cañadas, nos fizo rrelación, e çètera, diziendo que por çiertas queexas que³⁷ ante nos en el nuestro Consejo del fueron dadas por parte de Fernando Garçia de la Barra, por sy e en nonbre de otros vezinos del Casar de Cáçeres, diziendo que, visytando él la cañada del dicho lugar sacó çiertas prendas al dicho Francisco (sic) Garçia de la Barra e otros vezinos del dicho lugar, e que proçedió contra ellos e les llevó çiertos maravedis syn dar en el dicho pleito sentençia nin proçeder en el dicho negoçio conmo devía, segund que más largamente por los susodicho[s] fue queuxado. E nos mandamos que el dicho Pedro de Zabarcos traxese e presentase ante nos los proçesos que sobre los susodichos avia fecho; e diz que ante vos, conmo nuestro escrivano que con él andávades en la dicha visytación, pasaron los dichos proçesos que sobre lo susodicho se avian fecho, los quales él avia menester para los traher e presentar ante nos en el nuestro Consejo, por que por ello paresçería él aver proçedido en la dicha visytación contra los susodichos conforme a la carta que de nos tenía para usar del dicho ofiçio, para que, asy por los del nuestro Consejo vistos, se fiziese lo que fuese justiçia; o que sobrello provyésemos de rremedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese.

Et nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, del día que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido fasta quinze días primeros syguientes, traygáys ante nos al nuestro Consejo los proçesos oreginales que sobre lo susodicho ante vos pasaron, para que en el nuestro Consejo vistos se faga lo que fuere justiçia; e, venido, nos vos mandaremos pagar vuestro justo e devido salario que por ello ovierdes de aver.

Et non fagades ende ál, e çètera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XII de junio de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, dotor; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu[s]; liçençiatu[s] de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çètera

Suarez, bachalarius (rúbrica).

21

1504, junio, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que se informe acerca de la situación económica que atraviesan Juan y Lázaro Muñoz, vecinos de la aldea de Muñozpepe, para que se pueda decidir si se les concede una moratoria en

³⁷ Sigue cancelado: "por çiertas".

el pago de la deuda que tienen contraída con cuatro vecinos de dicha ciudad y otro de la villa de Talavera, que asciende a la suma de 17.200 maravedies.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 215.

*Para que se aya ynformación sobre una carta de espera*³⁸.
(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresydencia que agora soys o fuerdes de aquí delante de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a vos, el alcalde mayor e alcaldes de la villa de Talavera, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Juan Muñoz e Lázaro Muñoz, vezinos del logar de Muñopepe, aldea de la dicha çibdad de Ávila, nos hezieron rrelaçión por su petiçión, diziendo que ellos deven e son obligados a dar e pagar a Lope el Gallo, vezino de la dicha çibdad, honze mill maravedis, e a Françisco Ximénez mill e quinientos maravedis, e a Gómez Gonçález mill maravedis, e a Bernaldino Barrado syeteçientos maravedis, vezinos otrosý de la dicha çibdad, e a³⁹ Contador, vezino de la dicha villa de Talavera, tres mill maravedis; e que los plazos a que ge los avian de dar e pagar son ya pasados; e que ellos, a cabsa de ser los años pasados estériles e por estar muy pobres e alcançados, ellos por el presente non podrian pagar los dichos maravedis que asý deven a los dichos sus creedores; e que se themen que por ellos le[s] será fecha execuçión en sus bienes; e que, sy asý pasase, que ellos rresçibirian en ello mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicavan e pedian por merçed que sobre ello les proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándoles dar término de espera de tres o quatro años, para en que ellos puedan pagar los dichos maravedis que asý deve[n] a los dichos sus creedores; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, diziéndoles e faziéndoles saber espeçialmente para qué los llamáys, ayáys vuestra ynformación sy los dichos Juan Muñoz e Lázaro Muñoz son personas pobres e nesçesygadas e tales que por el presente non podrían pagar los dichos maravedis que asý deven a los dichos sus creedores, e sy los dichos sus creedores son personas rrycas e cabdalosas e tales que syn daño de sus haziendas les podrian bien esperar por los dichos maravedis por el término que por nos les fuere dado, e sy los dichos maravedis son de mercaderýas o de maravedis de nuestras rrentas e pechos e derechos o de rrentas de la yglesia. E la dicha

³⁸ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De pedimiento de Juan Muñoz".

³⁹ Sigue espacio en blanco de unas cinco letras.

ynformación auida e la verdad sabida, escripta en linpio e fyrmada de vuestros nonbres, aviendo la dicha ynformación cada uno de vos en su jurisdicción, sygnada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en manera que haga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e, vista, se provea lo que fuere justicia.

E los unos nin los otros, e çêtera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a treze dias del mes de junio de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Luys de Castañeda, e çêtera.

Suarez, bachalarius (*rubrica*).

22

1504, junio, 14. **MONASTERIO DE LA MEJORADA.**

Los Reyes Católicos dan comisión e instrucciones al licenciado Pedro Rodríguez para que vaya a la ciudad de Ávila, reciba las varas de la justicia, alcaldía y alguacilazgo, y tome la residencia al corregidor, Alonso Martínez de Angulo, y a sus alcaldes en el plazo de treinta días.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 383.

(Cruz).

Rresydençia de Ávila.

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a vos, el liçençiado Pedro Rrodríguez, salud e graçia.

Sepades que, por algunas cosas cunplideras a nuestro serviçio e a la administración de nuestra justicia, nuestra merçed e voluntad es de saber cónmo e de qué manera Alonso Martinez de Angulo, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, e sus oficiales an usado e exerçido el dicho ofiçio de corregimiento del tienpo que lo an avido e que fagan ante vos la rresidençia que la ley por nos fecha en las cortes de Toledo en tal caso dispone, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón. Por que vos mandamos que vays (*sic*) a la dicha çibdad de Ávila e toméys en vos las varas de la justicia, alcaldía e algualziladgo (*sic*) de la dicha çibdad e, asý tomadas, rresçibid del dicho corregidor e sus oficiales la dicha rresidençia por término de treinta días, segund que la dicha ley lo dispone. La qual dicha rresidençia mandamos al dicho nuestro corregidor e a sus oficiales la fagan ante vos segund dicho es.

E otrosý vos ynformad de vuestro ofiçio cómo e de qué manera el dicho nuestro corregidor e sus ofiçiales an usado e exercido el dicho ofiçio de corregimiento e executan la nuestra justiçia, espeçialmente en los pecados públicos, e cómo se an guardado las leyes por nos fechas en las cortes de Toledo.

E otrosý vos ynformad si an vesitado los términos de la dicha çibdad e fecho guardar e cumplir [e] executar las sentençias que son dadas en favor de la dicha çibdad sobre la rrestitución de los dichos términos e, si non estuviesen [e]secutadas, [e]secutadlas vos atento el thenor e forma de la dicha ley por nos fecha en las <dichas> cortes de Toledo que hablan sobre la rrestitución de los términos; e, si en algo hallardes culpante por la ynformación secreta al dicho corregidor, llamadas las partes, averigüéys la verdad e, averiguada, enbiadlo ante nos, la verdad sabida de todo ello.

E otrosý aved ynformación de los rregidores que ay en la dicha çibdad e si residen en sus ofiços e cómo usan de ellos en todo lo que es a su cargo, espeçialmente en lo que mandan e disponen las leyes por nos fechas en las cortes de Toledo; e fazed pregonar si alguno tyene quexa de ellos de algunos agravios que por rrazón del dicho ofiçio ayan fecho, que lo vengán a demandar ante vos; e hazed justiçia a los querellosos e enbiad ante nos la dicha ynformación juntamente con la dicha rresidençia.

E otrosý aved ynformación de las penas que el dicho corregidor e sus ofiçiales an condepnado a qualesquier conçejos e personas pertenesçientes a nuestra cámara e fisco e cobraldas de ellos e daldas e entregaldas a nuestro rreçebtor de las dichas penas o a quien su poder oviere.

E otrosý tomad e rreçibid las cuentas de los propios e rrepartimientos que en la dicha çibdad se an hechado e gastado después que las nos mandamos tomar e rreçibir e fueron tomadas e rreçibidas; e enbiadlo todo ante nos, para que nos lo mandemos ver e fazer sobre ello cumplimiento de justiçia.

E cunplidos los dichos treinta días de la dicha rresidençia enbialda ante nos la ynformación que uvierdes tomado de cómo el dicho nuestro corregidor e sus ofiçiales an usado el dicho ofiçio de corregimiento dentro de otros veynte días. E otrosý vos ynformad cómo e de qué manera los dichos rregidores e fieles e escrivanos del conçejo e escrivanos públicos del número e otros ofiçiales de la dicha çibdad an usado e exercido sus ofiços e si an llevado alguna cosa de más e allende de lo que podían e devían llevar conforme a los araneles por nos nuevamente fechos; e, sí en algo los hallardes culpantes, daldes traslado dello e rreçibid sus descargos; e la ynformación que sobre ello ayardes e la verdad averiguada de todo ello enbiadla asimismo ante nos, para que nos la mandemos ver e se faga lo que fuere justiçia. E tened en vos las varas de la justiçia fasta que nos proveamos del dicho ofiçio de corregimiento conmo la nuestra merçed fuere.

E es nuestra merçed que ayades de salario otros tantos maravedis conmo mandamos dar al dicho Alonso Martínez de Angulo; los quales vos sean dados e

pagados segund e de la forma e manera que lo pagaron al dicho Alonso Martínez de Angulo.

Et mandamos al conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad que, luego que con esta nuestra carta fueren rrequeridos, rresçiban de vos el juramento e solepnidad que en tal caso se acostunbra; el qual por vos fecho, vos entreguen las varas de la justiçia e alcaldia e alguaziladgo de la dicha çibdad, para que vos las tengades e usedes de ellas durante el tienpo de la rresidençia y después fasta que nos ayamos proveýdo del dicho ofiçio del corregimiento de la dicha çibdad. E fazer (*sic*) e fagades las otras cosas e cada una de ellas que el dicho corregidor podía e devia fazer; que nos por la presente vos damos otro tal e tan conplido poder conmo el dicho Alonso Martínez tenia para usar del dicho ofiçio de corregimiento. E, si para asi las fazer e cunplir e escutar menester ovierdes favor e ayuda, por esta nuestra carta mandamos al dicho conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad que vos lo den e fagan dar e que en ello nin en parte de ello enbargo nin contrario alguno vos non pongan nin consientan poner.

E mandamos que el alcalde que pusierdes aya de salario en el dicho ofiçio, alende de sus derechos hordinarios que conmo alcalde le pertenesçen, a rrespetto de quinze mill maravedis cada un año, los quales mandamos que les sean dados e pagados del salario de vos, el dicho nuestro juez de rresidençia. E que el dicho alcalde jure, al tienpo que fuere rresçibido al dicho ofiçio, que sobre el dicho salario e derechos que le pertenesçen por rrazón del dicho ofiçio non farà partido alguno con vos nin con otra persona alguna; e el mismo juramento rresçiban de vos.

E otrosí mandamos que saquéys e llevéis los capýtulos que mandamos guardar a los juezes de rresidençia de nuestros rreynos e que los presentéis en el dicho conçejo al tienpo que fuerdes rreçibido e los fagáys⁴⁰ escribir e poner donde estèn públicamente en la casa del ayuntamiento de la dicha çibdad. E guardad e cunplid lo en ellos contenido con aperçibimiento que, si non los llevardes e guardardes, que será proçedido contra vos por todo rrigor de justiçia por qualquier de los dichos capýtulos que se hallare que non avéys gaurdado, non enbargante que digáis e alleguéis que no supisteis dellos.

Otrosí vos mandamos que pongáys tal rrecabdo que los caminos e campos estèn seguros en su rregimiento e en los lugares de su comarca e sobre ello hagáys vuestros rrequerimientos a los cavalleros comarcanos que tienen vasallos; e, si fuere menester fazer sobre ello mensajeros, los fagáys a costa de la dicha çibdad con acuerdo de los rregidores de ella, por que no puedan dezir ni alegar que non vino a su notyçia.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, e çétera.

⁴⁰ Sigue cancelado: "rreçibi".

En el monesterio de Nuestra Señora de la Mijorada, a XIII días de junio de quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la reyna.

Yo, Miguel Pérez de Almacán, secretario, e çétera.

Ioanes, liçençiatu (sic); liçençiatu Çapata; Ferrandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (rúbrica).

23

1504, junio, 15. VALLADOLID.

Los Reyes Católicos mandan a cuantos oficiales de justicia corresponda que reciban a declarar los testigos que quiera presentar doña Constanza Manuel, vecina de la villa de Arévalo, para resolver el pleito que mantiene con su hermano, Pedro Manuel, sobre la herencia de los bienes de su padre, el doctor Alonso Manuel.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 332.

A pedimiento de doña Costança Manuel.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los alcaldes e otras justiçias de la nuestra casa e corte e chançillería, e a los corregidores e alcaldes e otras justiçias de la noble villa de Valladolid e de Arévalo e Madrigal e de todas las otras çibdades, villas e logares de los nuestros rreynos e señoríos, que agora son o serán de aquí adelante, [e] a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graça.

Sepades que pleyto está pendiente en la nuestra Corte e chançillería ante el presydenste e oydores de la nuestra abdiencia, el qual es entre partes, de la una parte doña Costança Manuel, muger de Francisco de la Cárçel, vezyna de la dicha villa de Arévalo, e el liçençiado Pedro Manuel, su hermano, fijos del dotor Alonso Manuel, ya defunto, del nuestro Consejo; el qual es sobre rrazón de los bienes e herencia que fincaron e quedaron del dicho dotor Alonso Manuel⁴¹ e sobre todas las otras cabsas e rrazones en el proçeso del dicho pleyto contenidas. Sobre lo qual por los dichos nuestros oydores fue dada sentençia definytyva entre las dichas partes en el dicho pleyto; de la qual por amas las dichas partes fue suplicado e dicho e alegado çiertas rrazones contra ella ante nos; e por amas las dichas partes fueron dichas e alegadas muchas rrazones, las quales se ofrçieron a provar.

⁴¹ Sigue cancelado: "ya defunto, del nuestro Consejo".

E la parte de la dicha doña Costança, para fazer su provança de çiertas cosas que alegar ante nos nuevamente <pidiera hesección>. E por los dichos nuestros oydores visto lo susodicho, otorgaron la dicha rrestituçión para todo aquello que se ofreció a provar en çierta forma e rreçibiéronlos a la prueba con plazo e término de sesenta dias primeros syguientes, los quales corren e escomiençan a correr de treze dias del mes de junio del año de la data de esta nuestra carta en adelante. E nos pidieron que para ello les mandásemos dar nuestra carta para vos, las dichas justiçias, para que tomásedes e rreçebiésedes sus provanças e testigos que estavan en esos lugares de suso nonbrados e declarados. E por los dichos nuestros oydores visto lo susodicho, en proveyendo çerca dello, mandáronle dar e dieron esta dicha nuestra carta para vos.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en los dichos vuestros lugares e jurediçiones que, sy la parte de la dicha doña Costança Manuel dentro del dicho término, fagades parecer ante vos o ante qualquier de vos a la persona o personas de quien la parte de la dicha doña Costança Manuel vos dixere e nonbrare que se entiende de aprovechar por testigo; e, asý parecidos, tomad e rreçebid de ellos e de cada uno dellos juramento en forma devida de derecho e sus dichos e depusyçiones de cada uno sobre sy; e fazedles las preguntas del ynterrogatorio o ynterrogatorios que por parte de la dicha doña Costança Manuel vos serán presentados; e fazed la dicha provança por ante dos escrivanos, nonbrados por cada una de las partes el escrivano, que sean del número de la tal çibdad o villa o logar donde la dicha provança se huviere de fazer, e por falta dellos, o non lo aviendo, que sean de los que se asyentan a pleytos con los alcaldes de los tales lugares, con tanto que rrequiriendo la parte de la dicha doña Costança Manuel a la parte del dicho liçenciado que ponga e nonbre su escrivano; e nonbrado, sy non le pusyere e truxere ante vos dentro del terçero dia que fuere rrequerido, fazed la dicha provança por ante el escrivano o escrivanos que la parte de la dicha doña Costança Manuel vos pusyere e nonbrare; e al testigo que dixere que sabe lo contenido en la dicha pregunta preguntalde cómo lo sabe, e al que dixere que lo oyó dezir que a quién e cuándo lo oyó dezir, e al que dixere que lo cree que cómo e por qué lo cree; por manera que cada uno de los dichos testigos den rrazón sufiçiente de sus dichos e depusyçiones; pero, antes que les hagáys las dichas preguntas, preguntaldes qué hedad an e sy son parentes⁴² de alguna de las dichas partes en grado de consanguenidad o afenidad, o sy son corrutos o atemorizados de alguna dellas o sy desean que la una parte más que la otra vença este pleyto, aunque non tenga justiçia; e que terná secreto de su dicho que dixere fasta que sea fecha publicaçión en la dicha cabsa. E lo que dixerén e depusyeren fazed al escrivano o escrivanos, por ante quien pasare la dicha provança, que lo escriba en linpio e que lo sygne con su sygno o sygnos e çerraldo e sellaldo, daldo e entregaldo a la parte de la dicha doña Costança Manuel, encorporando dentro della esta dicha nuestra carta, pagándovos

⁴² Sigue cancelado: "en grado de co".

primeramente vuestro justo e devido salario que por rrazón dello huvierdes de aver, el qual salario les mandamos que lo pongan e asyenten en las espaldas de la dicha provança e que lo firmen de sus nonbres, por que, asý él dado e entregado, lo él pueda traer o enbiar a presentar en la dicha nuestra abdiençia para en prueba de su yntençión. E esto fazed e cunplid, aunque la parte del dicho liçençiado Pedro Manuel ante vos non parezca, por quanto en la dicha nuestra abdiençia les fue dado e asygnado el mismo plazo e término.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara, e çétera.

Dada en la noble villa de Valladolid, a XV días del mes de junio, año de mill e quinientos e quatro años.

Libráronla el dotor de Villamuriel e los liçençiados de Ribera e Barrientos, oydores.

Pedro Gonçález Descobar (*rubrica*).

24

1504, junio, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan a los alcaldes de casa y corte que conozcan si son ciertas las amenazas de muerte que sufre Alonso de Piedrahita, vecino de Piedrahita, por parte de Pedro de Salamanca y su hermano, vecinos de Salamanca, como consecuencia de una reyerta a cuchilladas que hubo entre ellos, en cuyo caso le pueden autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 26.

(Cruz).

Licençia para traer armas.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los alcaldes de la nuestra casa e corte, salud e graçia.

Sepades que Alonso de Piedrahita, vezino de Piedrahita, nos fizo rrelaçión por su petiçión, dezyendo que por çiertas palabras que él ovo con Pedro de Salamanca e otro hermano suyo, vezinos de Salamanca, le acuchillaron e él acuchilló a ellos; e, aunque él les ha enbiado muchas vezes a rrogar que sean sus amigos, non lo han querido fazer, antes le han enbiado a amenazar que doquiera que le tomen le an de matar; e que, por cabsa que en algunas partes destos nuestros rreynos están vedadas e defendidas las armas e por él non las poder traher syn nuestra liçençia, se teme e rreçela que le será fecho algund mal o dapño o desaguizado en su persona. E nos

suplicò e pedió por merçed le diésemos liçençia e facultad para poder traer armas para su defensyón o que sobre ello mandásemos proveher de remedio con justicia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que ayades vuestra ynformación çerca de lo susodicho e, sy falláredes ser asý que el dicho Alonso de Piedrahita tyene nesçesydad e justa cabsa de traher las dichas armas, que, dando fianças de non ofender con ellas a persona alguna e que solamente las traherá para defensyón de su persona, le deys liçençia e facultad para que por término de un año, primero syguiente, pueda traher armas para defensyón de su persona syn caher nin incurrir por ello en pena alguna, con tanto que non las pueda traer nin trayga en nuestra Corte. E, dándole vosotros la dicha liçençia, nos por la presente ge la damos.

E mandamos a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles e otras justyças qualesquier, asý de la villa de Piedrahita conmo de todas las otras çibdades e villas e lugares de los dichos nuestros rreynos e señoríos, que le dexe e consyentan libremente traher las dichas armas durante el dicho tienpo, non enbargante qualquier vedamiento que esté puesto para que las dichas armas no se traygan, con tanto que, conmo dicho es, non las pueda traher nin trayga en nuestra Corte.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara. E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcade ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dê ende al que vos la mostrare testimonio sygnado, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a quinze dias del mes de junio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Obispo [de] Cartajena; Petrus, dotor; dotor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santyago.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, junio, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Pedro García del Carpio, vecino de Cardenosa, escribano y notario público, como escribano del sexmo de San Juan en sustitución de Fernando Gutiérrez de Cardenosa, que había renunciado a dicho puesto y solicitado su nombramiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 51.

Merçed de escrivania del seysmo.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera.

Por fazer bien e merçed a vos, Pedro Garçia del Carpio, vezino de Cardenosa, nuestro escrivano e notario público en todos los nuestros rreynos e señorios, acatando vuestra suficiençia e avilidad, es nuestra merçed e tenemos por vien que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seáys nuestro escrivano del seysmo de San Juan en lugar e por rrenunçiaçión de Fernand Gutiérrez de Cardenosa, <escrivano del dicho seysmo, por quanto el dicho Fernand Gutiérrez de Cardenosa> nos lo enbió suplicar e pedir por merçed por su petiçión e rrenunçiaçión, firmada de su nonbre e synada de escrivano público, e enbió a rresgar el týtulo oreginal que del dicho ofiçio tenia.

E por esta nuestra carta o por su traslado synado de escrivano público mandamos a los conçejos, justiçias, rregidores, ofiçiales e omes buenos de los lugares del dicho seysmo que juntos en su cabyldo e ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costunbre, rreçiban de vos el juramento e solinidad (*sic*) que en tal caso se acostunbra e deve fazer; el qual por vos así fecho, vos ayan e rreçiban e tengan por nuestro escrivano del dicho seysmo e usen con vos en el dicho ofiçio e vos rrecudan e fagan rrecudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras e graçias e merçedes, franquezas e livertades, esençiones, prerrogatyvas e ymunidades e todas las otras cosas e cada una dellas que se suelen e acostunbran guardar a los otros nuestros escrivanos e notarios públicos de la dicha nuestra corte e de los dichos nuestros rreynos e señorios e del dicho seysmo. E que en ello nin en parte dello enbargo nin contrario alguno vos non pongan nin consyentan poner.

E por ebitar los perjueros, fravdes, costas e daños que de los contratos fechos con juramento e de las somisiones, que se fazen cavtelosamente, se syguen, mandamos que non synéys contratos con juramento nin se obliguen a buena fee syn mal engaño nin por donde lego alguno se someta a la jurediçión eclesyástica, so pena que, sy lo synáredes, por el mismo fecho, syn otra sentençia nin declaraçión alguna, perdáys e ayáys perdido el dicho ofiçio. E otrosy con tanto que non seáys al presente clérigo

de corona, so pena que, sy lo soys o fuéredes de aquí adelante, ansymismo por el mismo fecho perday's e ayáys perdido el dicho ofício de escrivania e non seáys más nuestro escrivano, so pena que, sy lo usardes dende en adelante, seáys avido por falsario syn otra sentençia nin declaraçión alguna.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara. E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescáys ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio synado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a quinze dias del mes de junio, año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Griçio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

Liçençiatu's Çapata; Hernandus Tello, liçençiatu's; liçençiatu's Moxica; liçençiatu's Santiago.

Liçençiatu's Polanco (*rúbrica*).

26

1504, junio, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Gonzalo de Tapia, vecino de la villa de Fontiveros, escribano y notario público en la corte, así como escribano del sexmo de San Juan, donde ha de sustituir al difunto escribano Diego Sánchez, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 56.

*Escrivania del sesmo de San Juan*⁴³.

Don Fernando e doña Ysabel, e çètera.

Por hazer bien e merçed a vos, Gonçalo de Tapia, vezyno de la villa de Hontiveros, acatando vuestra sufiçiençia e abilidad e los serviçios que nos avéys fecho

⁴³ Este encabezamiento está realizado por dos manos; la primera palabra está escrita por una mano coetánea, mientras que el resto lo hizo una mano del siglo XVIII, posiblemente. Por otra parte, en el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Para Gonçalo de Tapia".

e faréys de aquí adelante, es nuestra merçed que hagora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades nuestro escrivano et notario público en la nuestra corte y en todos los nuestros rreynos e señorios et otrosý para que seáys nuestro escrivano del seysmo de San Juan, tierra e juredición de la çibdad de Ávila, en logar e por vacaçión et fin e muerte de Diego Sánchez, nuestro escrivano que fue del dicho seysmo de San Juan.

Et por esta nuestra carta o por su traslado sygnado de escrivano público mandamos a los ylustísimos príncipes don Felipe e doña Juana, archiduques de Avstria, duques de Borgoña, e çétera, nuestros muy caros e muy amados hijos, e a los ynfantes, duques, prelados, condes, marqueses, rrycos homes, maestres de las órdenes, priores, comendadores e suscomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes et llanas, e a los del nuestro Consejo e oydores de las nuestras abdiencias, alcaldes e alguaziles, merynos e otras justiçias e cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos, asý del dicho seysmo de San Juan conmo de todas las otras çibdades, villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, asý a los que agora son conmo a los que serán de aquí adelante, que vos ayan e tengan por nuestro escrivano e notario público e del dicho seysmo de San Juan en logar del dicho Diego Sánchez.

E mandamos a los dichos conçejos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos del dicho seysmo de San Juan que, juntos en su cabyldo e ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costunbre, rresçiban de vos, el dicho Gonçalo de Tapia, el juramento e solenidad que en tal caso se rrequiere; el qual por vos fecho, vos ayan e rresçiban por nuestro escrivano e notario público e del dicho seysmo de San Juan en logar del dicho Diego Sánchez e vos dexten e consientan usar e exerçer los dichos ofiços en todas las cosas a ellos conçernientes, e vos rrecudan e fagan rrecudir con todos los derechos e salarios e otras cosas a los dichos ofiços a él anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias, franquezas e libertades que por rrazón dellos vos deven ser guardadas de todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna, segund que mijor e más conplida[mente] lo usó e rrecudieron e hyzieron rrecudir al dicho Diego Sánchez e a los otros nuestros escrivanos del dicho seysmo de San Juan e de los dichos nuestros rreygnos e señorios.

E es nuestra merçed e mandamos que todas las obligaciones e contratos e testamentos e codeçilos e otros qualesquier abtos e escrituras judiçiales e extrajudiçiales que ante vos pasaren e se otorgaren en el dicho seysmo de San Juan e en los dichos nuestros rreygnos e señorios, a que fuéredes presente e en que fuere puesto el día e mes e año e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno a tal conmo este (*signo*), que nos vos damos, de que mandamos que usedes, que valgan e fagan fe doquier e en qualquier logar que paresçieren, asý en juyzio conmo fuera dél, bien asý e a tan conplidamente conmo escrituras fechas e otorgadas ante nuestro escrivano del dicho seysmo e de los dichos nuestros rreygnos e señorios pueden e deven valer.

Et por evytar los perjuros, frabdes e costas e dapños que de los contratos fechos con juramento e de las submisiones, que se fazen cabtelosamente, se syguen, mandamos que no sygnēys contrabto con juramento en que se obligue a buena fe syn mal engaño nin por donde lego alguno se someta a la juredición eclesiástica, so pena que, si lo sygnáredes, por el mismo fecho, sin otra sentençia nin declaraçión, ayáys perdido el dicho ofiçio. Et otrosy con tanto que no seáys al presente clérigo de corona e, si lo soys o fuéredes de aquí adelante en algund tienpo, que luego por el mismo fecho ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivania e non seáys más nuestro escrivano ni uséys del dicho ofiçio, so pena que, si lo usáredes dende en adelante, seáys avido por falsario syn otra sentençia nin declaraçión alguna.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çètera.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Gryçio, secretaryo del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e dos días del mes de junio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.
Liçençiatu Polanco (*ribrica*).

27

1504, junio, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Montiel, alcalde de casa y corte, que compruebe los contratos y obligaciones que Fernando Gómez Dávila tiene contraidos con Juan de San Pedro, mercader de Toledo, el cual reclama que el receptor de las rentas que aquel tiene en la villa de Villatoro todavía le adeuda 23.000 maravedies de los 50.000 que había librado para el casamiento de una criada, llamada Maria de Luna.

A - Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VI-1504, n.º 131.

Comisión al alcalde Montiel.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çètera, a vos, el liçençiado Montyel, alcalde en la nuestra casa e corte, salud e graçia.

Sepades que el jurado Juan de Sant Pedro, mercadero, vezino de la çibdad de Toledo, nos hizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que Fernando Gómez Dávila ovo

librado en Rrodrigo Alonso, rreçebtor de sus rrentas de la villa de Villatoro, a doña María de Luna, su cryada, çinquenta mill maravedís para su casamiento; e que la dicha doña María le dio poder al dicho jurado, Juan de Sant Pedro, para los cobrar; e que el dicho rreçebtor ge los açebtó e pagó de ellos veynte e tres mill maravedís; e que él enbiò a cobrar los rrestantes del dicho Rrodrigo Alonso e que él non ge los queria dar nin pagar, diziendo que por nuestro mandado fueron e estavan enbargados e secrestados los bienes e rrentas del dicho Fernando Gómez; en lo qual diz que, sy asý pasase, que él rresçibiría en ello mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed que le mandásemos pagar los dichos maravedís; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo e consultado con nos, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veades los contratos e obligaçiones e conosçimientos que el dicho Juan de Sant Pedro diz que tyene del dicho Fernando Gómez de los dichos maravedís; e todo lo que por ellos constare e paresçiere que verdaderamente se les debe por el dicho Fernando Gómez ge los hagáys pagar al secrestador⁴⁴ que tyene secrestados los bienes e rrentas del dicho Fernando Gómez; que para ello vos damos poder conplido por esta nuestra carta.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e dos días del mes de junio de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatuſ Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

28

1504, junio, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Alonso Martinez de Angulo, corregidor de la ciudad de Ávila, que haga pregonar que el día de San Juan queda prohibido con carácter general salir a la calle en dicha ciudad con armas, bajo pena de perder todos los bienes y, si se produjese algún altercado, también la vida.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 260.

⁴⁴ Sigue cancelado: "se".

(Cruz).

*Para que no se saquen armas fuera de casa bajo la pena de perdimiento de bienes*⁴⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, Alonso Martinez de Angulo, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que, por algunas cosas conplideras a nuestro serviçio e a la paz e sosiego desa dicha çibdad⁴⁶ e vezinos e moradores della, e por escusar algunos ynconvenientes que se⁴⁷ podrían seguir e rrecresçer, en nuestro Consejo fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

Por la qual vos mandamos que luego fagáys pregonar que el día de San Juan primero que viene persona alguna de cavallo nin de pie no trayga armas nin las saque de su casa, nin con armas nin sin ellas rrebuelva rruido en ella, so pena que qualquiera que sacare armas fuera de su casa pierda todos sus bienes e sean aplicados para nuestra cámara e fisco; e, sy rrebolvere rruido con armas o sin ellas, pierda todos sus bienes e⁴⁸ muera por ello.

E vos executad las dichas penas en los que fueren o pasaren contra lo contenido en esta nuestra carta⁴⁹, que para ello vos damos poder conplido.

E non fagades, e çetera.

Dada en Medina del Campo, a XXII de junio de I mill DIIII años.

Ioanes, liçençiatius (*sic*); liçençiatius Çapata; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica.

Yo, Alonso del Mármol, e çetera.

Liçençiatius Polanco (*rubrica*).

29

1504, junio, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Juan López, vecino del lugar de Albornos, aldea de Ávila, escribano y notario público de Corte, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 40.

⁴⁵ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

⁴⁶ El manuscrito pone por error: "dicha".

⁴⁷ Sigue cancelado: "pudiesen rrecrer".

⁴⁸ Sigue cancelado: "sea apli".

⁴⁹ Sigue cancelado: "e non fa".

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera.

Por fazer bien e merçed a vos, Juan López, fijo de Juan López, vezino del lugar de Albornos, aldea de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiençia e avelidad (*sic*), es nuestra merçed e tenemos por bien que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seáys nuestro escrivano e notario público en la nuestra corte e en todos los sus rreynos e señorios.

E por esta nuestra carta o por su traslado synado de escrivano público mandamos a los ylustisymos príncipes don Felipe e doña Juana, archiduques de Austria, duques de Borgoña, e çétera, nuestros muy caros e muy amados hijos, e a los duques, perlados, condes, marqueses, rricos homes, maestros de las hórdenes, priores, comendadores e subcomendadores, e a los alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas, e a los del nuestro Consejo e oydores de la nuestra abdiencia, alcaldes e alguaziles de la nuestra casa e corte e chançillería, e a todos los conçejos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, asý a los que agora son conmo a los que serán de aquí adelante, que vos ayan e tengan e rresçiban por nuestro escrivano e notario público de la dicha nuestra corte e de los dichos nuestros rreynos e señorios, e usen con vos en el dicho ofiçio e vos rrecudan e hagan rrecudir con todos los derechos e salarios [e otras cosas] al dicho ofiçio anexas e pertenesçientes, e vos guarden e hagan guardar todas las honrras, graçias e merçedes, franquezas e libertades, esençiones, porrogatyvas e ynmunidades e todas las otras cosas e cada una dellas que se suelen et acostunbran guardar a los otros nuestros escrivanos e notarios públicos de la dicha nuestra corte e de los dichos nuestros rreynos e señorios. E que en ello nin en parte dello enbargo nin contrario alguno vos non pongan nin consyentan poner; que nos por la presente vos rreçibimos e avemos por rresçibido al dicho ofiçio e al vso e exerçio del, e vos damos poder e facultad para lo usar e exerçer.

E es nuestra merçed e mandamos que todas las escripturas, ventas, poderes, obligaciones, testamentos e codeçilos e otras qualesquier escripturas e avtos judiçiales e extrajudiçiales que ante vos, el dicho Juan López, pasare[n] e se otorgaren e a que fuéredes presente e en que fuere puesto el dýa e el mes e el año e el lugar donde se otorgaren e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno acostunbrado, que nos vos damos, de que mandamos que usedes, valgan e⁵¹ fagan fee, asý en juyzio como fuera dél, bien asý e a tan conplidamente conmo cartas e escripturas firmadas e synadas de mano de nuestro escrivano e notario público de la dicha nuestra corte e de los dichos nuestros rreynos e señorios de todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna.

⁵⁰ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Juan López".

⁵¹ Corregido sobre: "fee".

E por evitar los perjuros, fravdes, costas e daños que de los contratos fechos con juramento e de las submisiones, que se hazen cabtelosamente, se syguen, mandamos que non syñeys contrabto con juramento e en que se obligue a buena fee e sin mal engaño nin por donde lego alguno se someta a la juredición eclesyástica, so pena que, sy lo sináredes, por ese mismo fecho, syn otra sentençia nin declaración alguna, ayáys perdido el dicho ofiçio. E otrosy con tanto que non seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys o fuéredes de aquí adelante, por el mismo fecho perdayes e ayáys perdido el dicho ofiçio de escripbania e non seáys más nuestro escrivano nin useys más del dicho ofiçio⁵², so pena que, sy lo usáredes dende en adelante, seáys avido por falsario por el mismo fecho syn otra sentençia nin declaración alguna.

E los unos nin los otros non hagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merced e de diez mill maravedis para la nuestra cámara. E demás mandamos al ome que les esta nuestra carta mostrare que los enplaze que parescan ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que los enplazare fasta quinze días primeros següentes, so la qual dicha pena mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que d[ê] ende al que vos la mostrare testimonio synado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e çinco días del mes de junio, año del nasçimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gazpar de Grezio (*sic*), secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escripvir por su mandado.

Liçençiatuș Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuș; liçençiatuș Moxica; liçençiatuș Santiago.

Liçençiatuș Polanco (*rúbrica*).

30

1504, junio, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Vicente del Hierro, vecino de la ciudad de Ávila, escribano público del número de dicha ciudad en sustitución de Juan de Arévalo, que había renunciado el puesto y se lo había traspasado, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 59.

⁵² Sigue cancelado: "nin".

(Cruz).

*Escrivania de la ziuudad de Ávila a Vizente del Yerro*⁵³.

Don Fernando et doña Ysabel, e çétera.

Por hazer bien e merçed a vos, Viçeynte del Yerro, vezyno de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiençia e abyldad e los serviçios que nos avéys fecho e faréys de aquí adelante, es nuestra merçed e voluntad que agora e de aquí adelante⁵⁴ en toda vuestra vyda seades nuestro escrivano público del número de la dicha çibdad, en logar e por rrenunçiaçión de Juan de Arévalo, escrivano público del número de la dicha çibdad, por quanto el dicho ofiçio lo rrenunçiò e traspasò en vos e nos lo enbyò a suplicar e pedir por merçed por su petiçión e rrenunçiaçión signada de escrivano público.

E por esta nuestra carta o por su traslado sygnado de escrivano público mandamos al conçejo, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad, juntos en su cabyldo e ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costunbre, rresçiban de vos, el dicho Viçeynte del Yerro, la solenidad que en tal caso se rrequiere; el qual por vos fecho, vos ayan e rresçiban por nuestro escrivano público del número de la dicha çibdad en logar del dicho Juan de Arévalo e vos den e consientan usar e exerçer el dicho ofiçio en todas las cosas a él conçernientes e non al dicho Juan de Arévalo, e vos rrecudan e fagan rrecudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras e graçias, franquezas e libertades que por rrazón dél vos deven ser guardadas de todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna, segund que mejor è más conplidamente lo usò e rrecudieron e fizieron rrecudir al dicho Juan de Arévalo e a los otros nuestros escrivanos públicos del número de la dicha çibdad.

E es nuestra merçed e mandamos que todas las obligaçiones e contratos e testamentos, codeçillos e otras qualesquier escrituras e abtos judiçiales e estrajudiçiales que ante vos pasaren e se otorgaren en la dicha çibdad e su tierra, a que fuéredes presente e en que fuere puesto el día e mes e el año e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno a tal conmo este (*signo*), que nos vos damos, de que mandamos que uséys, que valgan e fagan fe doquier e en qualquier logar que paresçieren, asý en juyzio conmo fuera dél, bien asý e a tan conplidamente conmo escrituras fechas e otorgadas ante nuestro escrivano público del número de la dicha çibdad pueden e deven valer. La qual dicha merçed vos fazemos con tanto que el dicho Juan de Arévalo aya byvydo e byva los veynte días contenidos en las leyes por nos fechas en las cortes de la çibdad de Toledo.

⁵³ Este encabezamiento está realizado por dos manos; la primera palabra está escrita por una mano coetánea, mientras que el resto lo hizo una mano posterior, que también añade la fecha "27 de junio de 1504".

⁵⁴ Sigue cancelado: "para".

E por evytar los perjuros, fravdes e costas e dapiños que de los contratos fechos con juramento e de las submisiones, que se fazen cabtelosamente, se syguen, mandamos que non sygnéys contrato con juramento ni en que se obligue a buena fe syn mal engaño ni por donde lego alguno se someta a la juredición eclesiástica, so pena que, si lo sygnáredes, por el mismo fecho, syn otra sentençia nin declaración alguna, ayáys perdido el dicho ofiçio. E otrosý con tanto que non seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys o fuéredes de aquí adelante en algund tienpo, que luego por el mismo fecho ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivanía e non seáys más nuestro escrivano nin uséys más del dicho ofiçio, so pena que, si lo usáredes dende en adelante, seáys avido por falsaryo syn otra sentençia nin declaración alguna.

Et mandamos que ayáys de presentar e presentéys esta nuestra carta en el conçejo de la dicha çibdad dentro de sesenta días primeros syguientes, contados desde el día de la data della en adelante. E, sy dentro del dicho término no <la> presentáredes, por el mesmo fecho non seáys rresçebydo al dicho ofiçio nin podáys usar del.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e syete dias del mes de junio, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Lope Cunchillos, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado.

Liçençiatuŕ Çapata; Tello, liçençiatuŕ; liçençiatuŕ Moxica; liçençiatuŕ Santiago.
Liçençiatuŕ Polanco (*rúbrica*)⁵⁵.

31

1504, junio, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos emplazan al conçejo de Alcolea del Pinar; lugar del obispado de Sigüenza, a comparecer ante el Consejo Real donde se sigue la apelación de una sentencia condenatoria dada contra Fernando de Valladolid, vecino de Fontiveros, y Lope de Orduña, vecino de Atienza. Al mismo tiempo mandan al escribano ante quien pasó lo susodicho que entregue a los encausados una copia de todo el proceso del pleito.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VI-1504, n.º 108.

⁵⁵ Al pie de esta página aparece, con otra mano y pluma, lo siguiente: "Señor. Vuestra merçed puede, sy fuere servido, pasar este rregistro, porque el sino dél es conforme con el syno de la carta de sus altezas. Fernandus Tello (*rúbrica*)".

(Cruz).

Compulsoria e enplazamiento.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el conçejo e alcaldes e ofiçiales e omes buenos del lugar de Alcolea, que es en el obispado de Çigüença, salud e graçia.

Sepades que Pedro de Burgos, en nonbre de Hernando de Valladolid, vezino de la villa de Hontiveros, e de Lope de Orduña, vezino de la villa de Atiença, se presentó ante nos en el nuestro Consejo en grado de apelaçión, nulidad o agravio, o en aquella mejor forma e manera que podía e de derecho devia, de una sentençia dada e pronunçiada por el liçençiado Muñoz, conmo nuestro juez comisario de las cosas de la Mesta, por la qual diz que mandó que los vezinos del dicho lugar entrásedes en una çerrada, estando abierta, que los dichos, sus partes, tienen, e que vos tornasen çiertas prendas; e les condenó en çierto salario, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha sentençia se contenia. Lo qual todo dixo ser ninguno e, do alguno, ynjusto e agraviado contra los dichos, sus partes. E nos suplicó e pidió por merçed mandásemos dar por ninguno todo lo fecho por virtud de la dicha sentençia e le mandásemos dar carta de enplazamiento contra vos, el dicho conçejo, e compulsoria para el escrivano; o que sobrello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese. E, por quanto vos, el dicho conçejo, deveades ser llamado e oydo çerca de lo susodicho, fue en el nuestro Consejo acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que del día que con ella fuerdes rrequeridos, juntos en vuestro cabildo o ayuntamiento, sy pudierdes ser avidos, sy non diziéndolo o faziéndolo saber a un alcalde o dos ofiçiales del dicho conçejo, para que vos lo digan e fagan saber e dello non podades pretender ygnorançia, diziendo que lo no sopistes, fasta XX días primeros syguientes, los quales vos damos e asygnamos por todos plazos e término perentorio acabado, enbiedes vuestro procurador sufiçiente con vuestro poder bastante, bien ystruto e ynformado, ante nos al nuestro Consejo en seguimiento de lo susodicho e a dar e alegar çerca de ello en guarda de vuestro derecho todo lo que dezir e alegar quisyerdes, con aperçebimiento que vos fazemos que, sy paresçierdes o enbiardes el dicho vuestro procurador, los del nuestro Consejo le oyrán e guardarán en todo vuestra justiçia; en otra manera, vuestra absençia e rrebeldia no enbargante, aviéndola por presençia, oyrán a la parte de los dichos Hernando de Valladolid e Lope de Orduña en todo lo que dezir e alegar quisyeren en guarda de su derecho e sobre todo librarán e determinarán lo que la nuestra merçed fuere e se hallare por derecho syn vos más çitar nin llamar nin atender sobre ello.

E otrosy por esta nuestra carta mandamos al escrivano ante quien pasó lo susodicho que, del día que con ella fuerdes rrequerido fasta VI días primeros syguientes, dé e entregue a la parte de los dichos Hernando de Valladolid e Lope de Orduña el

proçeso del dicho pleito escrito en linpio e sygnado con su sygno en pública forma, en manera que faga fee, para que lo pueda traher e presentar ante nos para en guarda de su derecho, pagándole primeramente su justo e devido salario que por ello oviere de aver.

Et non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXVII de junio de I mill DIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, dotor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

32

1504, julio, 4. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos conceden al corregidor de Ávila un plazo de seis dias para que envíe ante el Consejo Real el proceso que tiene incoado contra Juan de Pinilla, vecino de dicha ciudad, a propósito del pago de ciertas bulas de indulgencias que habia publicado en compañía de Cristóbal Jiménez, también vecino de Ávila.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 145.

Conpulsoria.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ábila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Iuhán de Pynilla, vezino desa dicha çibdad, nos fizo rrelaçion por su petiçion, diçiendo que bien sabiamos cómo vos ovimos mandado por dos nuestras cartas que, dando él cuenta con pago a Christóval Ximénez, vezino desa dicha çibdad, de lo que avia rrezevido e cobrado de çiertas bulas, en que avia tenido compañía, e por se aver disystido de la predicacion e cobranza de ellas, pues el dicho Juan de Pynilla lo avia fecho por temor de la pena que por nos esta<va> puesta a los que predicasen e publicasen yndulgencias algunas, salvo de la manera que por la bula del nuestro muy santo padre está mandado, non le fatigásedes nin molestá[se]des en pleito sobre ello; e diz que, conmoquiera que él avia querydo dar la dicha cuenta con pago, segund que por nos está mandado, dyz que vos todavia proçedistes contra él, por rrazon de se aver apartado de la dicha compañía, e aviades dado çiertos mandamientos contra él en favor del dicho Christóval Ximénez; e que, conmoquiera que él avia apellado de ellos, dyz que le aviades denegado la apelacion

e temia que executariades lo que teniades mandado, en lo que rrezebiría mucho agravio e daño. Por ende que nos lo notificava e façia saber, para que mandásemos prover (*sic*) en ello de remedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual vysto en el nuestro Consejo, por que queremos mandar ver el proçeso e abtos que sobre lo susodicho avéys fecho, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por la qual vos mandamos que, del dya que vos fuere notificada fasta seys dyas primeros siguyentes, enbiéys ante nos al nuestro Consejo el proçeso e abtos que çerca de lo susodicho avéys fecho contra el dicho Juan de Penilla, escrito en lynpyo e fymado de vuestro nonbre e çerrado e sellado en pública forma e manera que faga fe, para que en él se vea e se faga lo que fuere justiçia.

E otrosý vos mandamos que pongáys plazo al dicho Christóval Ximénez, el qual nos por la presente le ponemos, de seys dias dentro de los quales paresca personalmente en el nuestro Consejo a estar a derecho çerca de lo susodicho con aperçebimiento que, sy veniere, los del nuestro Consejo le oyrán e guardarán en todo su justiçia; en otra manera, su avsençia e rrebeldia non enbargante, aviéndola por presençia, verán el dicho proçeso e los autos sobre los fechos e farán lo que fuere justiçia sin le más çitar nin llamar ni atender sobrello.

E de cómo esta nuestra carta vos fuere notificada e la cunplyéredes mandamos, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara, a⁵⁶ qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sinado con su sino, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medyna del Canpo, a quatro dyas del mes de julio, año del nasçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; Martinus, doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatuſ Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica, liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

56 El manuscrito pone: "e".

1504, julio, 5. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que se informe acerca de los inconvenientes que puede ocasionarle a los vecinos de dicha ciudad el hecho de que algunas personas, recién llegadas al lugar de Riofrio y sin tierras para labrar, hayan arado y sembrado una parte del alijar de la Garganta, utilizado desde antiguo para pasto.

A. - Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VII-1504, n.º 126.

(Cruz).

Para que el corregidor de Ávila aya ynformación sobre un alixar que el dicho logar quiere para labrar e lo provea conmo viere que cumple⁵⁷.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor o juez de residencia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo⁵⁸, alcaldes e omes buenos del lugar de Rriofrio nos fue fecha rrelación por su petición, diziendo que el dicho lugar se ha poblado de pocos días acá, viniéndose a bivar a él algunos vezinos de su comarca a cavs que los dueños de los heredamientos tienen fechas dehesas sus términos e poniéndoles encresçidas rrentas et que el pan que cogían non bastava para les pagar e que los términos a él comarcanos son de personas particulares donde non pueden labrar por pan, porque son dehesa de pasto e non de lavor; e que junto con el dicho lugar está un alixar, que se dize La Garganta, en el qual non ay otro serviçio synon salida, la qual tiene bien larga, e que, con la nesçesidad que tenían, ellos con sus mugeres llevaron açadones para cavar donde pudiesen hazer alguna cosa de pegujar para su mantenimiento; e que por esto que hizieron diz que se quexaron dellos algunos vezinos de la dicha çibdad al rregimiento della; e diz que les tomaron los bueyes e⁵⁹ los tovierón presos; en lo qual todo diz que han rresçibido mucho agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed lo mandásemos proveer, de manera que ellos pudiesen arar e senbrar por pan en la dicha Garganta e término, pues aquel pasto non se les ynpide nin quita, antes queda más guardado el pasto con los panes que allí se senbraren; o que sobre ello proviésemos de rremedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys ynformación e sepáys la verdad

⁵⁷ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "El logar de Rriofrio".

⁵⁸ Sigue cancelado: "just".

⁵⁹ Sigue cancelado: "e diz que les".

çerca de lo susodicho e qué término es aquel que se llama La Garganta e qué provecho trae senbrarse e ararse e qué daño e perjuizio <viene> a la dicha çibdad de Ávila en que los vezinos del dicho lugar de Rriofrio lo syenbren e aren e qué tanto se podría en él senbrar e de todo lo otro que vos vierdes ser nesçesario aver ynformación, para mejor saber la verdad çerca de lo susodicho. E, la ynformación auida e la verdad sabida, lo proveays e rremediéys conmo mejor vierdes que cunple, de manera que ninguno rresçiba agravio de que tengan rrazón de quexarse.

E non hagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a çinco días de julio de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Martin, doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

34

1504, julio, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encomiendan al bachiller Paredes que vaya a Mirueña a informarse acerca de los desmanes que Vicente de Contreras, vecino de dicho lugar, y sus criados habían cometido, el día de San Juan, contra Juan de Ávila, repostero de camas de los reyes, y otros vecinos de Mirueña que traían unos toros para correrlos, llegando a derribar las barreras que se hacían para ello. Le conceden un plazo de quince días con un sueldo de 230 maravedíes diarios, quedando facultado para enviar a la Corte a los que encontrase culpables.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 398.

(Cruz).

*Comisión al bachiller de Paredes para que vaya a Mirueña*⁶⁰.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el bachiller de Paredes, salud e graçia.

Sepades que Juan de Ávila, nuestro rrepostero de camas, nos fizo rrelación por su petición, diziendo que, estando en el logar de Mirueña el dia de Sant Juan próximo pasado, él e otras personas del dicho logar fezieron traer çiertos toros para correr ese dia, como dizen se acostunbra fazer en el dicho logar; e diz que syn aver cavsina n rrazón alguna para ello çiertos criados de un Viçente de Contreras, vezino del dicho

⁶⁰ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Juan de Ávila, rrepostero".

logar, por su mandado sallieron armados con muchas armas ofensivas e defensivas a los que traían los dichos toros e, viniendo ellos seguros e syn armas algunas, se los tomaron e les dieron de palos e de contonazos e les dixieron muchas palabras feas e ynjuriosas; e que el dicho Juan de Ávila llevo a la sazón e les preguntó que por qué fazían lo susodicho e que rrespondieron que el dicho Viçente de Contreras ge lo mandava fazer; asý que, después de apazyguado el rruído, fue a casa del dicho Viçente de Contreras a le dezir que por qué cavsza fazya lo susodicho e que le halló que estava rreniendo con sus criados porque no avían alanceado tres o quatro villanos e diziendo otras muchas palabras feas e ynjuriosas; e diz que, no contento con esto, a la tarde después de comer, estando el dicho Juan de Ávila con los alcaldes e con otras muchas personas del dicho lugar fazyendo çiertas varreras para correr los dichos toros, vinieron los susodichos con otras muchas personas, armados, e deshizyeron las dichas varreras e tornaron a dar muchos palos e espaldarazos a los que allí estavan e fueron tras ellos e tras el dicho Juan de Ávila a cuchilladas fasta los meter en sus casas, por lo qual los susodichos diz que han caydo e yncurrido en grandes e graves penas çiviles e criminales, las quales nos suplicó e pidió por merçed mandásemos executar en sus personas e bienes; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien e, confiando de vos que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e la justiçia a las partes e bien e fiel e diligentemente haréys lo que por nos vos fuere encomendado e cometydo, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer, e por la presente vos encomendamos e cometemos, lo susodicho; por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes rrequerido, vos en persona syn lo cometer a otra persona alguna vades al dicho lugar de Mirueña e a otras qualesquier partes e logares donde fuere nesçesario e ayáys ynformación e sepáys la verdad por quantas partes e maneras mejor e más conplidamente la podiéredes saber cómo e de qué manera lo susodicho ha pasado e pasa e quién e quáles personas fizyeron lo susodicho e quién dio para ello consejo, favor e ayuda, e de todo lo otro que vos viéredes que es menester saber para ser mejor ynformado; e, la ynformación avida e la verdad sabida, a los que por ella falláredes culpados prendedles los cuerpos e, presos e a buen rrecavdo e a sus costas, juntamente con la dicha ynformación los traed o enbiad a la nuestra Corte e los entegad a los nuestros alcaldes della, a los quales mandamos que los rreçiban de vos e los tengan presos e a buen rrecavdo e los non den sueltos nin fiados syn nuestra liçençia e mandado; e a los culpados que non podiéredes aver para los prender secrestadles los bienes en poder de buenas personas llanas e abonadas por ynventario e ante escrivano público e ponedles plazo en sus casas, el qual nos por la presente les ponemos de treynta dias primeros syguientes por todos plazos e término perentorio acabado para que vengán e se presenten personalmente ante nos en la nuestra Corte a estar a derecho con el dicho Juan de Ávila çerca de lo susodicho con aperçebimiento que les fazemos que, sy paresçieren, los del nuestro Consejo los oyrán e guardarán en todo

su justia; en otra manera, su ausencia e rebeldia non enbargante, aviéndola por presencia, verán la dicha ynformación e oyrán a la parte del dicho Juan de Ávila todo lo que dezir e alegar quisiere en guarda de su derecho e sobre todo librarán e determinarán lo que hallaren por justia syn los más çitar nin llamar nin atender sobre ello.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas de quien entendiéredes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo susodicho que vengan e parezcan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos e digan sus dichos e depusiciones a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusiéredes o mandáredes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

E es nuestra merçed e mandamos que estedes en fazer lo susodicho quinze dias e que ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos dias que en ello vos ocupáredes dozyentos e treynta maravedis; e para Alonso de Yllescas, nuestro escrivano, ante quien mandamos que pase lo susodicho, setenta maravedis e más los derechos de los avtos e escrituras e presentaciones de testigos que ante él pasaren; los quales mandamos que aya e lleve conforme al aranzel que agora nuevamente mandamos dar a los escrivanos de nuestros rreynos; los quales dichos maravedis del dicho salario e derechos del dicho escrivano mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las personas que en lo susodicho falláredes culpantes; para los quales aver e cobrar dellos e de cada uno de ellos e de sus bienes e para hazer sobre ello todas las prendas, premias, presiones, execuciones, vençiones e rremates de bienes e para todo lo otro que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependencias, anexidades e conexidades. E mandamos que entre tanto que entendiéredes en lo susodicho e por virtud desta nuestra carta lleváredes salario non llevéys otro salario alguno por virtud de otras provisiones que por nos vos ayan sydo o sean cometydas e que todos los maravedis que vos e el dicho escrivano llaváredes, asý por rrazón del dicho salario conmo por los dichos derechos, lo fagáys asentar en fin del proçeso que sobre lo susodicho se fezyere e lo firméys de vuestro nonbre, para que por ello syn otra provança alguna se pueda averiguar sy llevastes algo demasyado, so pena que lo que de otra manera lleváredes lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara e fisco. E, sy para lo asý fazer e cunplir e executar favor e ayuda oviéredes menester, por esta nuestra carta mandamos a todos los conçejos, corregidores, asystentes, alcaldes, alguazyles e otras justicias e personas qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios e a cada uno e qualquier dellos que vos lo den e fagan dar todo el favor e ayuda que les pidiéredes e menester oviéredes; e que en ello nin en pare de ello embargo nin contrario alguno vos non pongan nin consientan poner, so las penas que de nuestra parte les pusiéredes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

E non hagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a cinco días del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica⁶¹.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara, e çètera.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

35

1504, julio, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos otorgan carta de seguro a favor de Juan de Ávila, respadero de camas de los reyes, de Hernando de Ávila, Rodrigo de Costredal, Francisco Núñez, Juan de Sacristán, Juan de Gil Gómez y Juan Díaz, vecinos del lugar de Mirueña, quienes temen que pueden ser agredidos y matados por Vicente de Contreras, vecino del mismo lugar, y por sus criados y familiares.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 464.

*Seguro*⁶².

Don Fernando e doña Ysabel, e çètera⁶³, al nuestro justiçia mayor e a los del nuestro Consejo e oydores de la nuestra avdiencia, alcaldes, alguaziles de la nuestra casa e corte e chançilleria e a todos los corregidores, asyentes, alcaldes, alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila conmo de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que Iohan Dávila, nuestro rrepostero de camas, e Hernando de Ávila e Rrodrigo de Costredal e Françisco Núñez e Juan de Sacristán e Juan de Gil Gómez e Juan Díaz, vezinos del lugar de Mirueña, nos hizieron rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que ellos se temen e rreçelan que por odio e henemistad e malquerencia que con ellos ha e tiene Viçente de Contreras, vezyno del dicho logar, e sus parientes e amigos e omes e criados que les ferirán o matarán o lijarán (*sic*) o prenderán o prenderán a ellos e a sus mugeres e hijos e omes e criados e les tomarán e ocuparán sus bienes o cosa alguna de lo suyo contra rrazón e derecho; en lo qual diz que, sy asý hoviese de pasar, ellos rresçibirian mucho agravio e dapño. E nos suplicaron e pidieron por merçed

⁶¹ Aparece repetido: "liçençiatu Moxica".

⁶² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Çiertos vezinos de Mirueña".

⁶³ Sigue cancelado: "a vos".

mandásemos tomar a ellos e a sus mugeres e hijos e omes e criados e procuradores e a sus bienes so nuestro seguro e anparo e defendimiento rreal; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien e por la presente tomamos e rreçibimos a los dichos Juan de Ávila e Hernando de Ávila e Alonso Dávila e Rrodrigo de Costredal e Francisco Núñez e Juan Sacristán e Juan de Gil Gómez e Iohán Díaz e sus mugeres e hijos e omes e criados e familiares e procuradores e sus bienes de ellos e de cada uno de ellos e los aseguramos del dicho Viçente de Contreras e de sus parientes e amigos e omes e criados e familiares e de otras qualesquier personas que ante vos, las dichas nuestras justiçias, nonbraren e declararen al tiempo que esta nuestra carta de seguro fuere pregonada de que non dixieren que se temen e rreçelan, para que non les fieran nin maten nin lijan nin prendan nin prenden nin tomen nin ocupen sus bienes nin cosa alguna de lo suyo contra rrazón y derecho conmo non devan. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicçiones, conmo dicho es, que esta dicha nuestra carta de seguro e todo lo en ella contenido e cada cosa e parte de ello guardedes e cunplades e fagades guardar e cunplir e esecutar en todo e por todo, segund que en ella se contiene; e que lo fagades asý pregonar públicamente por las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados desas dichas çibdades e villas e logares, donde fuere neçesario, por pregonero e ante escrivano público; e, fecho el dicho pregón, sy alguna o algunas personas fueren o pasaren contra lo contenido en esta dicha nuestra carta de seguro o contra alguna cosa de ello, que vos, las dichas nuestras justiçias, esecutéys e fagáys esecutar en ellos e en sus bienes las mayores penas çiviles e criminales que hallardes por fuero e por derecho conmo contra aquellos que quebrantan el seguro puesto por carta e mandado de su rrey e rreyna e señores naturales.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara a cada uno por quien fincare de lo asý hazer e cunplir.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a çinco dias del mes de jullio, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartajenensis; Petrus, doctor; Martinus, doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Ferdinandus Telus, liçençiatu; liçençiatu Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, e çetera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, julio, 7. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que determine la mejor manera por la que Hernán Álvarez Chacón, vecino de dicha ciudad, pague a Marcos de Valladolid, vecino de la villa de Valladolid, 11.050 maravedies de unas mercaderías que le había fiado, a lo que hay que añadir las costas que el cobro de la deuda le ha ocasionado.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 143.

*Yncitativa*⁶⁴.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidencia de la çibdad de Ávyla, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Marcos de Valladolid, vezino de la villa de Valladolid, nos hizo rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que Herrand Álvarez Chacón, vezino desa dicha çibdad, le debe y es obligado a dar e pagar, por conosçimientos y otras escripturas que contra él tiene, onze mill e çinquenta maravedís de çiertas mercadorías que le fió; los quales dichos maravedís diz que se los avía de dar e pagar por el día de San Juan que pasó del año pasado de quinientos e tres años; e que, comoquiera que se los ha pedido e demandado muchas vezes, después que el dicho término pasó, diz que nunca se los ha querido dar nin pagar, a cuya⁶⁵ cabsa él tiene perdida la dicha debda e que, si asý pasase, que él rreçeibiría en ello mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobrelo le proviésemos de rremedio con justiçia, mandando compeler e apremiar al dicho Hernán Álvarez Chacón a que le diese e pagase luego los dichos maravedís con más las costas que hiziere en los cobrar; o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar [dar] esta dicha carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veáys lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente, no dando lugar a luengas nin dilaçiones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagáys e administréys entero e breve conplimiento de justiçia, por manera que las partes la

⁶⁴ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Marcos de Valladolid".

⁶⁵ Sigue cancelado: "cas".

ayan e alcançen e por defecto della no tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

<Et los unos nin los otros, e çétera>.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a siete días del mes de julio, año del nacimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatuſ Çapata; Ferrandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Christóval de Vitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado con acuerdo de los de su Consejo.

Liçençiatuſ Polanco (*riúbrica*).

37

1504, julio, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas que sufre Francisco Ramírez, vecino y regidor de la villa de Arévalo, por parte de Sanjuán Verdugo, vecino y regidor de la misma villa, en cuyo caso le puede autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 15.

(Cruz).

*Liçençia en forma para traher armas*⁶⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Françisco Rramírez, vezyno e rregidor de esa dicha villa, nos hizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que Santjuán Verdugo, vezyno e rregidor de esa dicha villa, le tiene enemistad syn cargo nin culpa suya e conmoquiera que él le ha enbiado a rrogar que non quiera tener enemistad con él, pues que no tiene culpa alguna, e que sobre ello está presto⁶⁷ e aparejado de le hazer qualquier salva que quisiere, diz que no ha querido ser su amigo, antes le ha enbiado amenazar e que se teme e rreçela de ser dél ynjurado e maltratado. E nos suplicó e pidió por merçed <le mandásemos dar liçençia> para que él pueda traer armas para defensyón de su

⁶⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De Françisco Rremírez (sic), vezينو e rregidor de la villa de Harévalo".

⁶⁷ Sigue cancelado: "de".

persona. o que sobre ello proveyèsemos de rremedio con justiçia; o conno la nuesta merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que. luego que con esta carta fuerdes rrequerido, ayáys vuestra ynformación de lo susodicho e, sy por ella hallardes ser asý que el dicho Françisco Rramirez tiene justa cavsá para traer las dichas armas. que. dando fianças llanas e abonadas de non ofender con ellas a persona alguna e que solamente las traerá para defensyón de su persona, le deys liçençia; la qual nos por la presente le damos por término de un año primero siguiente para que él pueda traer las dichas armas syn yncurrir por ello en pena alguna e dándole vos la dicha liçençia nos por esta nuestra carta mandamos a todos los corregidores, asystentes e alcaldes e otras justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios que le dexen e consientan traer las dichas armas libre e desembargadamente. non enbargante qualquier vedamiento o defendimiento que esté puesto para que las dichas armas non se traygan, con tanto que non las pueda traer nin trayga en nuestra Corte.

E los unos nin los otros, e çetera.

Dada en Medina del Canpo, a ocho dias de jullio de I mill DIIII años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizio, e çetera.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (rúbrica).

38

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de las villas de Arévalo y de Santa María de Nieva que se informen de la situación en que se encuentra Pedro González respecto al pago de la renta de la alcabala de lo "foraño", que tenía arrendada y de la que sólo había podido pagar una parte debido a que, por basarse en su mayor parte en la venta de grano, la escasez de este producto en los dos últimos años había reducido al mínimo las transacciones.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 65.

Ynçitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo e de la villa de Santa María de Nieva, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Pedro González, hornero, vezino de la dicha villa de Santa María de Nieva, nos hizo rrelación por su petición, diziendo que el conçejo de la dicha villa tyene por encabeçamiento el alcavala de lo forañó, que se dize del viento, e que dan en cada un año por ella XXX mill CCC maravedís; y el año pasado de mill e quinientos e tres él ovo dado e dio a la dicha villa IX mill maravedís más de lo que ello[s] vos davan por la dicha rrenta; e este presente año XII mill DCCC⁶⁸ maravedís; e que conmo la dicha rrenta es todo o la mayor parte de alcavala de pan, porque conmo es notorio la dicha villa es poblada toda de oficiales e no de labradores, nin tyenen término donde los vezinos labren, por cavsá de lo qual viene todo el pan que es menester de fuera parte a la dicha villa y el dicho año pasado y este presente año, así por cavsá de la premática del pan conmo por aver estado nuestra Corte en Segovia e en esta villa de Medina del Campo, para donde se ha tirado todo el pan de la comarca, diz que no ha auido en la dicha villa alcavala de pan ninguno, de manera que él á perdido toda o la mayor parte de la dicha rrenta e ha pagado alguna parte de ella e por la que quedó deviendo el conçejo de la dicha villa diz que le tyenen preso y que él les á pedido que, pues que ellos veen tan grande daño e pérdida conmo en las dichas rrentas á venido y no ha auido de ellas con qué poder pagar, que, usando con él de piedad, le quitasen las dichas rrentas e non le echasen así a perder o a lo menos non cobrasen dél los XXII mill DCCC (*sic*) maravedís que les da demasyado de lo que nos paga de las dichas rrentas, pues para pagar lo uno nin lo otro ellos veen cada día cómo no se coje de qué; e conmoquier que, visto por ellos que él demanda rrazón e justicia, algunos lo querían hazer, pero que dizen que vos quando les tomardes las cuentas de los propios de la dicha villa les cargarán los dichos maravedís e no darán logar que se le haga quita dellos sy para ello nos diésemos liçençia. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed que les diésemos liçençia para ello; o conmo la nuestra merçed fuese.

Et nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, vos ynforméys de la verdad de ello e fagades sobre todo ello conplimiento de justicia, por manera que las partes la ayan e alcançen e no tengan rrazón de se quejar.

E los unos nin los otros non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de X mill maravedís para la nuestra cámara. E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sino, por que nos sepamos cómo se cunple nuestro mandado.

⁶⁸ Primero escribió "XIIII", cancelando las dos últimas cifras.

Dada en la dicha villa de Medina del Campo, a IX dias del mes de julio, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

El obispo [de] Cartajena: doctor Angulo; liçençiado Çapata; Tello; Moxica; escrivano Castillo.

Liçençiatu Polanco (*ribrica*).

39

1504. julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que, si son ciertas las amenazas de muerte que han recibido Lázaro de Bullón, Francisco de Bullón y Diego López de Bullón, vecinos de dicha ciudad, por parte de Cristóbal Rengifo y Pedrarias de Ávila, vecinos de Ávila, como consecuencia de las diferencias existentes entre ellos, les imponga una "tregua y seguro", extensible a sus parientes y amigos, durante el tiempo que le parezca más oportuno.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VII-1504. n.º 164.

Para que pongan tregua.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Lázaro de Bullón e Françisco de Bullón e Diego López de Bullón, vezinos desa dicha çibdad, nos hizieron rrelaçion por su petiçion, diziendo que, a cabsa de çiertas deferençias que con ellos han e tycnen, Christóval de Rrengifo e <Pedrarias⁶⁹> de Ávila, rregidores desa dicha çibdad, diz que han dicho e publicado que los han de matar; e que se temen e rreçelan que de echo lo farán, non teniendo cabsa nin rrazon para ello; en lo qual diz que, sy asý pasase, que ellos rresçibirian mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed çerca de ello con rremedio de justiçia les proveyésemos, mandando poner tregua e seguro entre ellos e entre sus parientes e amigos e valederos, para que de fecho non fiziesen cosa ninguna contra ellos; e, sy algund derecho o⁷⁰ açion contra ellos prtendían tener, ge lo demandase por justiçia, por que todos los escándalos çesasen; o conmo la nuestra merçed fuese.

⁶⁹ Primero escribió "Gonçalo", cancelándolo posteriormente.

⁷⁰ Sigue cancelado: "açeb".

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego pongades tregua e seguro de nuestra parte entre los susodichos e cada uno de ellos e entre sus amigos e criados por el tienpo que a vos paresçiere, para que de fecho non hagan los unos a los otros, nin los otros a los otros, mal nin daño nin desaguisado alguno en sus personas e bienes, so las penas contenidas en las leyes de nuestros rreynos. E, sy alguno de los susodichos non quisiere otorgar la dicha tregua, lo fagáys salir desa dicha çibdad fasta tanto que otorguen las dichas treguas; e, sy algún derecho pretendieren tener los unos contra los otros, ge lo demanden por justiçia, por manera que todos escándalos çesen.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a nueve días del mes de jullio, año de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Luys de Castañeda.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

40

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que conozca si son ciertas las amenazas de muerte que sufren Lázaro de Bullón, Francisco de Bullón y Diego López de Bullón, vecinos de dicha ciudad, por parte de Cristóbal Rengifo y Pedrarias, vecinos de la misma ciudad, como consecuencia de ciertas diferencias existentes entre ellos, en cuyo caso les puede autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 16.

Liçençia para armas.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresidençia que agora soys o fuerdes de aquí adelante de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Lázaro de Bullón e Françisco de Bullón e Diego López de Bullón, vezinos desa dicha çibdad, nos hizieron rrelaçión por su petiçión, diziendo que a cabsa de çiertas diferencias que tienen con Christóval Rengifo e⁷¹ <con Pedrarias>,

⁷¹ Sigue cancelado: "con Gonçalo Sánchez, rregidores".

vezinos desa dicha çibdad, diz que los han aguardado e que los han de matar e que andan armados para ello e los han⁷² buscado para matar e que se themen que de fecho lo harán e que a cabsa que en esa dicha çibdad están vedadas e defendidas las armas e por non las poder traher syn nuestra liçençia se themen e rreçelan que les será fecho algund mal e daño o desaguisado en sus personas. E nos suplicaron e pedieron por merçed que les diésemos liçençia e facultad para poder traher armas para su defensyón o que sobre ello mandásemos proveer de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que ayáys vuestra ynformación de lo susodicho e, sy fallardes asý que los dichos Lázaro de Bullón e Diego López de Bullón e Françisco de Bullón tyenen nesçesydad e justa cabsa de traher las dichas armas, que, dando fianças de non ofender con ellas a persona alguna e que solamente las traherán para defensyón de sus personas, les deys liçençia e facultad para que por término de un año primero syguiente puedan traher armas para defensyón de sus personas syn caher nin yncurrir por ello en pena alguna, con tanto que non las puedan traher nin trayan en nuestra Corte; ca dándoles vos la dicha liçençia, nos por la presente ge la damos e mandamos a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles e otras justiçias qualesquier, asý de la dicha çibdad de Ávila conmo de las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, que les dexten e consyentan libremente traher las dichas armas durante el dicho tienpo, non enbargante qualquier vedamiento que esté puesto para que las dichas armas non se trayan, con tanto que, conmo dicho es, non las puedan traher nin trayan en nuestra Corte.

E los unos ni los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a nueve días del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Muxica; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*); escrivano Luys de Castañeda (*rúbrica*).

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias del reino, y en especial a las de la villa de Arévalo, que hagan ejecutar la sentencia dictada por los alcaldes de la Hermandad contra Constanza de Cuello, mujer de Juan de Quiroga, morador en Vinaderos,

⁷² Sigue cancelado: "ame".

lugar de dicha villa, quien la acusaba de haber abandonado la casa familiar con cuanto bien mueble pudo llevar:

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 136.

*Para todas las justiçias destos rreynos, para que executen una sentençia crimy-nal*⁷³.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregydores, asystentes e alcaldes e otras justiçias qualesquier, asý de la villa de Arévalo conmo de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan de Quiroga, vezino de la dicha villa de Arévalo, morador en Vinaderos, lugar de la dicha villa de Arévalo, nos fizo rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que podia aver çinco meses, poco más o menos tienpo, que Costança de Cuello, su muger, syn cabsa legítima se fue de su casa e que le llevó todo lo mueble que pudo; e que él le acusó criminalmente ante los alcaldes de la Hermandad de la dicha villa, los quales en absençia de la dicha su muger fizieron su proçeso conforme a las leyes de la Hermandad, por la qual mandaron que la dicha su muger, doquier que estoviese, le fuese entregada con todo lo suyo e con todo lo que se fallase en su poder e que el dicho Juan Quiroga, su marido, la pudiese tomar e tomase con todo quanto toviese e llevarla a su casa e que por rrazón de lo susodicho la pudiese punir e castigar buenamente conforme a la ley de la Partida, según que esto e otras cosas más largamente en la dicha sentençia se contiene. La qual dicha sentençia diz que non se avia executado en su⁷⁴ persona e bienes por andar absentada la dicha su muger e non poder ser avida; en lo qual diz que ha resçibido mucho agravio e daño. Et nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándole dar nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, para que executásedes la dicha sentençia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdiciones, doquier que la dicha Costança de Cuello fuere fallada et sus bienes, veades la dicha sentençia de que de suso se haze minçión e,

⁷³ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De Juan de Quiroga, vezino de la villa de Harévalo".

⁷⁴ Está escrito sobre "la".

sy es tal que es pasada en cosa judgada e deve ser executada, en lo que toca a lo çevil la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir et executar et traher e trayades a pura e devida execuçion con efecto quanto e conmo con fuero e con derecho devades; e en lo que toca a lo criminal prendáys el cuerpo a la dicha Costança de Cuello e, asý presa, llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente, no dando lugar a luengas nin dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagáys e administréys entero e breve cunplimiento de justiçia, por manera que las partes la ayan e alcançen e por defecto de ella non tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

Et los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a nueve dias del mes de jullio de I mill DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado, e çetera.

Liçençiatu Polanco (*ribrica*).

42

1504, julio, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las autoridades del reino que apliquen la disposición inserta, dictada en las cortes de Toledo de 1480, que prohibía acoger y proteger a malhechores y deudores huidos, para así poder ejecutar la sentencia dictada contra Constanza de Cuello, mujer de Juan de Quiroga, morador en Vinaderos, lugar de la villa de Arévalo, acusada de haber abandonado sin motivo la casa familiar con algunos bienes muebles.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 177.

Encorporada la ley de los que rreçebtan malfechores. Para todos los conçejos e corregidores et alguaziles, rregidores, caballeros e escuderos e ofçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e lugares⁷⁵.

(Cruz).

⁷⁵ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De Juan de Quiroga, vezino de la villa de Harévalo".

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los conçeijos, corregidores, alcaldes⁷⁶, alguaziles, rregidores, cavalleros, escuderos, oficiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan de Quiroga, vezino de la villa de Arévalo, morador en Vina-dero, logar de la⁷⁷ dicha villa de Arévalo, nos fizo rrelación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, deziendo que, a cabsa que Costança de Cuello, su muger, syn cabsa legýtyma se fue de su casa e le llevó çiertos bienes muebles, él la acusó criminalmente ante los alcaldes de la⁷⁸ dicha villa, los quales diz que dieron e pronunçiaron sentençia contra ella; la qual dicha sentençia diz que non se avia executado a cabsa de la dicha Costança de Cuello andar absentada e estar rreçebtada en algunas partes e villas e logares e monasterios e yglesias destos nuestros rreynos e señorios; en lo qual diz que él ha rresçibido mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E, por quanto en las cortes que nos fezimos en la çibdad de To[le]do el año que pasó de mill e quatroçientos e ochenta años fezimos e ordenamos una ley que çerca desto dispone, su tenor de la qual es este que se sygue:

Ninguno non sea osado de aquí delante de rreçebtar malfechores que ovieren cometydo delitos nin debdores que fuyeren por non pagar a sus creadores en fortalezas nin en castillos nin en casas de morada nin de logar de señorio nin de abadengo, aunque digan que lo tyenen por previllejo o por uso e costumbre, mas, luego que fuere rrequerido el dueño de la fortaleza o del logar o casa donde estoviere rreçebtado qualquier malfechor o debdor, las justiçias dél o alcaide que lo rresçibiere sea tenuto de lo entregar por rrequisiçión del juez del delito o del debdor, so las penas contenidas en las leyes sobre esto fechas e ordenadas por el señor rrey don Juan, nuestro padre, cuya ánima Dios aya. E demás que esto sea caso de corte para que sea demandado o acusado en la nuestra Corte e el rreçebtador o defendedor del tal debdor o malfechor sea tenuto e obligado a las penas que el malfechor devia padesçer por su delito e a la debda que el debdor deviere.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones que veades la dicha ley, que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e fagades guardar e cunplir en todo e por todo, segund que en ella se contyene, e

⁷⁶ Sigue cancelado: "alcaldes".

⁷⁷ Sigue repetido: "de la".

⁷⁸ Sigue cancelado: "hermandad".

contra el tenor e forma della non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tiempo alguno nin por alguna manera.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez días del mes de jullio de 1 mill DIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Escrivano Bitoria.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

43

1504, julio, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos notifican al corregidor y justicias de Ávila que, a petición de Juan Jiménez de Mancera, que actúa en nombre del lugar de Grajos, hoy San Juan del Olmo, han concedido un nuevo plazo a ese concejo para presentación de pruebas en el pleito que mantiene con Luis de Hermosa sobre la posesión de la dehesa de Navacarros.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 235.

Prorrogaçión de quarto plazo.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el corregidor e alcaldes e otras justicias de la çibdad de Ávila e villas e lugares de su obispado, salud e graçia.

Vyen sabedes el pleyto que ante nos pende entre el lugar de Grajos e Luys de Hermosa sobre la dehesa de Navacarros e sobre las otras cabsas e rrazones en el proçeso del dicho pleyto contenidas; en el qual dicho pleito fueron por vos, amas las dichas partes, rresçividas a la prueva con çierto término para que fiziesen sus provanças e las truxiesen e presentasen ante nos; e vos fue cometydo para que rresçibiédeses las provanças que sobrello se fiziesen. Después de lo qual Juan Ximénez de Manzera, en nonbre del dicho lugar de Grajos, parezçió (*sic*) ante nos e nos suplicó que, porque el término que por nuestra carta de rreçebtoría le dimos hera muy poco e avya auido algunos ynpedimientos, les mandásemos dar otros sesenta dias de termino por quarto plazo o quinta dilaçión o conmo mejor lugar oviese de derecho; e juró que el dicho término non lo pydía maliçiosamente e que sobrello proveyésemos de remedio con justicia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien e por la presente otorgamos el dicho quarto plazo a amas las dichas partes; el qual mandamos que sea la mitad del primero término que por nos fue otorgado conforme a las ordenanças nuevas por nos fechas; el qual dicho término mandamos que corra e se cuente después de ser feneçido e acabado el primer término, que por la dicha nuestra carta de rreçebtoria vos dimos, nin adelante fasta ser conplido, dentro del qual vos mandamos que acabéys de fazer lo que por la dicha nuestra carta de rreçebtoria vos mandamos fazer. Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Françiscus, liçençiatu; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

44

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Ávila que se informe de qué mejor manera puede el concejo del lugar de Grajos, hoy San Juan del Olmo, obtener unos 20.000 maravedies, necesarios para concluir el pleito que sigue desde hace año y medio contra Luis de Hermosa sobre la posesión de la dehesa de Navacarros, sin tener que recurrir a admitir en sus terrenos de pasto ganados ajenos. La información obtenida deberá enviarla al Consejo.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 236.

(Cruz).

Que se rreçiba una ynformación e se ynbié al Consejo.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del çonçejo, alcaldes, ofiçiales e omes buenos del lugar de Grajos nos fue fecha rrelación por su petición, diziendo que el dicho çonçejo de Grajos trató pleito en Salamanca, año e medio ha, con Luys de Hermosa, e agora se trata en nuestra Corte, sobre la dehesa de Navacarros, que es en el término del dicho

lugar; e que a cabsa del dicho pleito el dicho conçejo está muy gastado e que, por ser el tienpo tan estérile e tan nesçesitado, algunos honbres del dicho lugar, viendo que de otra manera non se podrá rremediar, querian que en sus términos se acojesen ganados que pudiesen rrentar hasta en contia de XV o XX mill maravedis que el dicho conçejo tiene nesçesidad para seguir el dicho pleito; e los más de los que tienen ganados en el dicho lugar non lo consyenten, diziendo que, pues lo han menester, que lo rrepartan entre sy. Por ende que nos suplicavan que sobrello proveyésemos, mandando que se⁷⁹ pudiese coger el dicho ganado en los dichos términos; o mandásemos dar liçençia para que se pudiesen rrepartir en el dicho lugar algunas contias de maravedis, por que, asý lo susodicho no se diese lugar, el dicho pleito se perderia; o que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido, ayáys ynformación sy el dicho lugar tiene propios de que se puedan conplir e pagar las costas del dicho pleito e, sy non los tiene, qué maravedis serán menester para seguir el dicho pleito, e cómo e de qué manera se podría pagar que menos perjuyzio e daño sea al dicho lugar; e la ynformación avida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que, en él vista, se faga justiçia.

Et non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XI de jullio de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, dotor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias de la ciudad de Ávila y del lugar de Casasola que hagan cumplir la sentencia pronunciada por el alcalde de la Hermandad de Ávila a favor del escudero Juan Ruiz, vecino de la villa de Paradinas de San

⁷⁹ Sigue cancelado: "pagase".

Juan, a quien le habían robado una yegua preñada que apareció con su muleto en el lugar de Casasola en poder de Cristóbal del Barco, vecino de Ávila.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 78.

Que execute una sentençia, si es tal.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, asystentes e alcaldes e otras justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila e del lugar de Casasola conmo de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan Rruyz, escudero, vezino de la villa de Paradinas, de la orden de Sant Juan, nos fizo rrelaçión por su petyción, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que, teniendo él una yegua atada e paçiendo en el término de la dicha villa, diz que le fue hurtada e llevada, la qual yva preñada; e que él la fue a buscar e que la halló en el dicho lugar de Casasola en poder de Christóval del Barco, vezino de la dicha çibdad de Ávila, del qual diz se quexó ante el alcalde de la Hermandad de la dicha çibdad; el qual diz que proçedió en la dicha cabsa e fizo su proçeso e se pronunçió por juez e que dio sentençia, por la qual mandó que le fuese buelta la dicha yegua e un mulo que avía parido, e que asy mismo le condepnó en çierto destierro e en las costas, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha sentençia se contiene; la qual dicha sentençia el dicho alcalde diz que non avia querido executar nin llevar a devido efeto, aunque él le rrequirió que la executase, segund que diz que paresçia por un testimonio de que ante nos fazia presentaçión; e que le rrespondió el dicho alcalde que el alcalde de la dicha çibdad se entremetya en el dicho pleito e que non le dexava llevar a devida execuçión la dicha sentençia; en lo qual diz que él avia rresçibido mucho agravio e daño e se le rrecreçian muchos daños e costas. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de remedio con justiçia, mandándole dar nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, para que executásedes la dicha sentençia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos, las dichas nuestras justiçias, en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones, doquier que el dicho Christóval del Barco fuere fallado e sus bienes, veades la dicha sentençia de que de suso se faze minçión e, sy es tal que es pasada en cosa judgada e deve ser executada, en lo que toca a lo çivil la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir e executar e traher e trayades a pura e devida execuçión con efeto quanto e conmo con fuero e con derecho devades; y en lo que toca a lo cryminal prendáys el cuerpo al dicho Christóval del Barco e, asý preso, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, breve e sumariamente,

non dando logar a luengas nin dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagáys e administréys entero e breve cumplimiento de justicia, por manera que las partes la ayan e alcançen e por defeto de ella non tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

Y los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a honze dias del mes de jullio de I mill DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago; escrivano Bitoria.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

46

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que intervenga para obligar, si es el caso, a Cristóbal Fernández, vecino del lugar de Grajos, hoy San Juan del Olmo, a aceptar el oficio de alcalde para el que había sido elegido junto con Alonso Prieto por el concejo de dicho lugar.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 80.

(Cruz).

Que provea el corregidor de Ávila conmo deva con justicia sobre la elección de dos alcaldes.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere el nuestro corregidor o juez de rresidençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, alcaldes, ofiçiales e omes buenos del lugar de Grajos nos fue fecha rrelaçión por su petición, diziendo que el dicho lugar el dia de San Bernabé que agora pasó, estando el dicho conçejo ayuntado, nonbraron por alcaldes del dicho lugar a Christóval Fernández e a Alonso Prieto, vezinos del dicho lugar, conmo a personas ydóneas e pertenesçientes a la administración del dicho ofiçio e bien abonados en hazienda; e diz que el dicho Alonso Prieto, conforme a las ordenanças e costunbres del dicho lugar, açebtó luego el dicho ofiçio de alcaldía e el dicho Christóval Ferrández non ha querido nin quiere usar del dicho ofiçio de alcaldía, porque es el más rrico del pueblo, diziendo que ninguno le ha de seguir

nin enojar; en lo qual el dicho lugar rresçibía mucho agravio. Por ende que nos suplicava mandásemos al dicho Christóval Ferrández que açebtase el dicho ofiçio de alcaldía e usase dél so çiertas penas que por nos le fuesen puestas; o que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e lo proveáys e remediéys conmo con justiçia devades, de manera que, si el dicho Christóval Ferrández es obligado [a] açebtar el dicho ofiçio, lo⁸⁰ açebte e use conmo lo deve hazer.

E non hagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Campo, a XI de julio de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartaginensis; Petrus, doctor; doctor Angulo; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

47

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Pedro Rodriguez de Ovalle, juez de residencia de Ávila, que tome declaración a dos testigos para proseguir el pleito que el licenciado Fernando Tello, procurador fiscal, sigue contra Fernando Gómez, acusado de atacar y herir a Pedro de Ávila y a sus hijos, cuando volvían el pasado Viernes de la Cruz del monasterio de Guisando por el Camino Real.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 100.

Para que [el] juez de rresidençia de Ávilla tome los dichos de dos testigos⁸¹.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rrey e rreyna, e çétera, a vos, e liçençiado Pedro Rrodriguez de Ovalle, nuestro juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que pleyto está pendiente ante nos en el nuestro Consejo entre partes, de la una, el liçençiado Fernán Tello, nuestro procurador fiscal, e Fernán Gómez Dávila [e] otros criados suyos, de la otra, sobre rrazón que el dicho liçençiado presentó ante nos en el nuestro Consejo una acusación contra el dicho Fernán Gómez en que dixo

⁸⁰ Sigue cancelado: "use".

⁸¹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De ofiçio".

que Viernes de la Cruz⁸² pasado deste presente año de DIIII, veniéndose de confesar Pedro de Ávila e don Estevan de Ávila e Fernán Dálvarez, hijos del dicho Pedro de Ávila, del monesterio de Guisando, viniendo por el Camino Rreal y en el campo, non faziendo nin deziendo por qué mal nin daño oviesen de rreçebir, el dicho Fernán Gómez, con poco temor de Dios, nuestro señor, e de la nuestra justiçia, salió⁸³ a cavallo, armado de todas armas a punto de guerra con mucho de cavallo, contra el dicho Pedro de Ávila e don Estevan de Ávila e Fernán Dálvarez, hijos del dicho Pedro de Ávila, por los querer matar; e de fecho los matara si non fuera por Dios, nuestro señor, que los quesiera guardar, e todavía herió y fue en ferir al dicho don Estevan de Ávila e al dicho Hernán Dálvarez, de las quales feridas le cortaron el cuero y la carne e les salió mucha sangre; de las quales feridas an estado a punto de muerte. Por lo qual el dicho Hernán Gómez cayó y incurrió en pena de alev e en muy grandes y graves penas creminales y corporales estableçidas en derecho contra las personas que en semejantes días cometen los semejantes delitos. Por ende que nos suplicava, lo por él dicho ser ansý o tanta parte <dello> que baste para fundar su yntençión, le hiziésemos complimiento de justiçia del dicho Fernán Gómez; y, si otro pedimiento hera neçesario, declarásemos el dicho Fernán Gómez por hechor (*sic*) del dicho delito e le condenásemos a las penas en que yncurrió; las quales mandá[se]mos executar en su persona e bienes. E juró que la dicha acusación non la ponía maliçiosamente.

De la qual dicha acusación en rrebeldía mandamos dar traslado al dicho Fernán Gómez e le fueron acusadas las rrebeldías e dados los pregones e atendidos los términos del derecho fasta que el pleyto en su rrebeldía fue concluso e por los del nuestro Consejo fueron rresçebidos a prueba con çierto término.

E agora el dicho liçenciado Fernán Tello, nuestro procurador fiscal, paresçió ante nos en el nuestro Consejo e nos suplicó e pidió por merçed que, porque para guarda de su derecho avia menester los dichos de Hernando Diaz, el que tiene los podencos, e de Çevallos, vezino del Tienbro (*sic*), para los traer y presentar ante nos al nuestro Consejo, vos mandá[se]mos que los llamásedes ante vos e, ansý paresçidos, les tomásedes sus dichos e depusiciones de lo que sobre lo susodicho sabian e los diésedes a la persona que su poder oviese, para los traer ante nos; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequeridos, vos o qualquier de vos fagáys paresçer ante vos a los dichos Fernando Diaz e Çevallos e, así paresçidos, tomedes e rreçibades dellos e de cada uno dellos juramento en forma devida de derecho⁸⁴ sus dichos e depusiciones de cada uno dellos sobre sí secreta e apartadamente, preguntándoles por las preguntas

⁸² El escribano pone un signo de cruz (+).

⁸³ Sigue cancelado: "armado".

⁸⁴ Sigue de forma superflua: "e".

del ynterrogatorio que por parte de nuestro procurador fiscal vos será presentado. E a los que dixieren que lo saben preguntaldes que cómo e por qué lo saben; e a los que dixieren que lo oyeron dezir, que a quién e cuándo lo oyeron; e a los que dixieren que lo creen, que cómo e por lo que lo creen; de manera que cada uno dellos dé rrazón suficiente de su dicho e depusición. E les preguntad qué hedad tienen, o si son parientes en grado de consanguinidad o afenidad (*sic*) de alguna de las dichas partes, o si desean que la una parte vençiese el pleito más que la otra, aunque non tengan justicia; o sy fueron sobornados, corrutos o atemorizados por alguna de las partes; e ansymismo les encargad que no descubran lo que ovieren dicho a ninguna de las partes fasta que sea fecha publicación de sus dichos e depusiciones. E lo que así dixieren e depusieren por sus dichos e depusiciones lo fagáys escrevir en linpio al escrivano público ante quien pasare e, sinado de su sino e çerrado e sellado en pública forma en manera que faga fe, lo dad e entregad a la parte de nuestro fiscal, para que lo traya y presente ante nos para guarda de su derecho.

E non fagades ende ál.

Dada en Medina del Canpo, a onze del mes de jullio de quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

48

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al bachiller Coronado que tome declaración a los testigos que quiera presentar doña Brianda de la Cueva para utilizarla como prueba en el pleito que mantiene contra don Esteban Dávila, al que acusa de haber allanado su casa y deshonrado a algunas doncellas suyas. Para ello le conceden un plazo de 30 días y le asignan un salario de 250 maravedíes diarios.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VII-1504, n.º 109.

(Cruz).

Comisión.

Don Fernando e doña Ysabel, e cétera, a vos, el bachiller Coronado, salud e gracia.

Sepades que pleito está pendiente ante nos en el nuestro Consejo entre partes, de la una, doña Brianda de la Cueva, muger de Fernán Gómez Dávila, e, de la otra, don Estevan Dávila, sobre rrazón que Agostín de Porras, en nonbre de la dicha doña Brianda, presentó ante nos en el nuestro Consejo una petición en que dixo que él acusava al dicho don Estevan criminalmente; e, contando el caso, dixo que en algunos dias del mes de enero e febrero deste presente año de quinientos e quatro años e en otros años⁸⁵ el dicho don Estevan diz que entró en las casas del dicho Fernán Gómez con escalas por las paredes, llevando para ello gente armada; diz que desonrró ciertas donzellas de la dicha su parte, por lo qual él avia yncurrido en grandes penas. E nos suplicó e [pidió] le mandásemos hazer complimiento de justia esecutando en el dicho don Estevan las penas en que avia yncurrido, así çeviles conmo criminales.

De la qual dicha petición por los del nuestro Consejo fue mandado dar traslado a la parte del dicho don Estevan Dávila. E por una petición que Diego Ortiz, en nonbre del dicho don Estevan, ante nos en el nuestro Consejo presentó de lo que non devíamos mandar hazer cosa alguna de lo contenido en la dicha acusación por el dicho Agostin de Porras⁸⁶ non ser parte para pedir lo que pedia, porque el poder que presentava non hera bastante e la liçençia que la dicha doña Brianda pretendia tener para dar el dicho poder, que suena ser del alcalde de Navalmorcuende, non hera válido por el dicho alcalde ser su vasallo e non haría más de lo que la dicha doña Brianda mandase; e por ella non ser parte, porque las casas donde dezia que él avia entrado heran del dicho Fernán Gómez e que fue a desonrrar ciertas donzellas que heran personas libres que pudieran demandar e yntimar qualquier ynjurja que le[s] fuese fecha. E nos suplicó mandásemos pronunçiar a la dicha doña Brianda e al dicho Agostín de Porras por non parte e absolviésemos al dicho, su parte, de la acusación contra él puesta.

E por amas las dichas partes fueron dichas e allegadas muchas rrazones hasta tanto que concluyeron e por los del nuestro Consejo fue avido el dicho pleito por concluso e, por ellos visto, dieron en él sentençia; por la qual rreçibieron amas las dichas partes conjuntamente a la prueba de todo lo por ellos e por cada uno de ellos ante ellos dicho e allegado con término de XXX dias, segund que más largamente en la dicha sentençia se contiene. Después de lo qual la parte de la dicha doña Brianda pareció ante nos en el nuestro Consejo e nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta de rreçeptoria en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, si la parte de la dicha doña Brianda paresçiere ante vos dentro del dicho término de los dichos XXX dias, los quales corran e se cuenten desde XI dias del mes de julio deste presente año de la data desta nuestra carta, e vos rrequiriere con ella, hagades paresçer ante vos los testigos que por su parte vos serán presentados e, así paresçidos, tomedes e rreçibades

⁸⁵ Sigue cancelado: "diz que".

⁸⁶ Sigue cancelado: "por".

dellos e de cada uno dellos juramento en forma devida de derecho e sus dichos e depusiciones de cada uno dellos sobre sí secreta e apartadamente, preguntándoles por las preguntas del ynterrogatorio que por su parte vos será presentado; e a lo que los testigos dixerén que saben lo contenido en la pregunta, preguntadles que cómo e por qué lo saben; e a los que dixerén que lo creen, que cómo e por qué lo creen; e a los que dixerén que lo oyeron dezir, que a quién e cuándo lo oyeron dezir; de manera que cada uno de los dichos testigos dé rrazón suficiente de su dicho e depusición; e preguntad a los dichos testigos qué edad tyenen e sy son parientes en grado de consanguinidad e afinidad de alguna de las dichas partes, o si desean que la una parte vença el pleito más que la otra, aunque non tenga justicia, o sy fueron sobornados, corrutos o atemorizados por alguna de las dichas partes; e encargad a los dichos testigos que non digan nin descubran el secreto de lo que ovieren dicho e depuesto a ninguna nin alguna de las dichas partes hasta tanto que sea fecha publicación desta provança. E lo que así los dichos testigos e cada uno dellos dixerén e depusyeren por sus dichos e depusiciones lo hazed escrivir en linpio al escrivano por ante quien pasare e, çerrado e sellado en pública forma en manera que faga fee, lo dad e entregad a la parte de la dicha doña Brianda, para que lo trayga e presente ante nos para guarda de su derecho. Lo qual vos mandamos que así hagades e cunplades, aunque la otra parte non paresca ante vos a ver presentar, jurar e conosçer los testigos e provanças que por parte de la dicha doña Brianda ante vos serán presentados, por quanto por los del nuestro Consejo les fue asignado el dicho término para ello. E mandamos a las partes a quien toca e a otras qualesquier personas, de quien çerca de lo susodicho entendierdes ser ynformado, que vengán e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyerdés, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

Para lo qual todo que dicho es⁸⁷ por esta nuestra carta vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias, anxidades e conexidades. E es nuestra merçed e mandamos que estedes en hazer lo susodicho XL días e que ayades e levedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada un día, de los que en lo susodicho vos ocupardes, CCXXX maravedis; e para Ferrand Ferrández, nuestro escrivano que con vos vaya, ante quien mandamos que pase lo susodicho, LXX maravedis demás e allende de los derechos de los abtos e escrituras e presentaciones de cartas que ante él pasaren, los quales mandamos que leve conforme al aranzel nuevo por nos fecho; los quales dichos maravedis del dicho vuestro salario e del dicho escrivano⁸⁸ ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por el dicho Ferrand Gómez de Ávila. Para los quales aver e cobrar e para hazer sobre ello todas las prendas e premias [e] execuciones e vençiones e prisiones e rremates de bienes que nesçesarias e conplideras sean de se hazer, ansimismo por la presente vos damos poder conplido e mandamos que mientras levardes salario por virtud desta nuestra

⁸⁷ Sigue cancelado: "vos damos".

⁸⁸ Sigue cancelado: "ante quien".

carta non lo levéys por virtud de otras nuestras comisiones que por nos vos ayan sido o sean cometidas; e que todos los maravedís que vos e el dicho escrivano levades por rrazón de lo susodicho los pongáys e asentéys en fin del proçeso que sobre ello hizierdes e lo firméys de vuestro nonbre, por que por ello se pueda averiguar si llevastes algo demasyado, so pena que lo que de otra manera levades lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara.

E non hagades ende ál.

Dada en Medina del Campo, a XI de julio de I mill DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago; liçençiatu Gallego.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

49

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al concejo de la villa de Arévalo que acepte durante un año más a Juan Morales como juez y corregidor de la villa, el cual de nuevo tendrá que prestar juramento y dar fianzas y recibirá el mismo salario que venía cobrando.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 368.

(Cruz).

A Iohan Morales⁸⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el çonçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que nos, entendiendo ser conplidero a nuestro serviçio e a la execuçión de nuestra justiçia e a la paz e sosiego desa dicha villa, ovimos proveýdo del ofiçio de corregimiento con la justiçia e juridiçión çevil e criminal e con los ofiços de alcaldías e alguaziladgo de ella por tienpo de un año a Juan Morales, para que los toviess e vsase por sy e por sus logarestenientes con çiertos maravedís de salario cada un día con el dicho ofiçio e con otros çiertos poderes, segund que todo esto e otras cosas más conplidamente se contiene en nuestra carta de poder que, para usar del dicho ofiçio, le ovimos mandado dar e dimos; el qual dicho tienpo de un año es conplido o se cunple muy presto.

⁸⁹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Prorrogación de corregimiento. Arévalo. Año de DIIII".

E, porque a nuestro serviço cunple que el dicho Juan Morales tenga el dicho ofiçio de corregimiento por tienpo de otro año conplido primero siguiente, nuestra merçed es de le proveer del dicho ofiçio de corregimiento por el dicho tienpo; el qual es nuestra merçed e voluntad de mandar que vse del dicho ofiçio desde el día que lo rreçibierdes a èl en adelante con la nuestra justiçia çevil e criminal e con los dichos ofiços de alcaldía e alguaziladgo desa dicha villa, los quales durante el dicho tienpo pueda vsar e exerçitar <por sí e por sus logarestenientes, segund e por la forma e manera que fasta aquí lo ha vsado e exerçitado, segund que en la dicha nuestra primera carta le dimos poder para lo vsar e exerçitar>.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que, conplido el dicho tienpo del dicho un año primero por que asý al dicho Juan Morales rresçibierdes por corregidor, que luego, vista esta nuestra carta, syn otra lue[n]ga ni tardança ni dilación alguna e syn nos más rrequerir ni consultar nin esperar otra nuestra carta nin mandamiento, dende en adelante fasta otro año conplido primero syguiente, que es nuestra merçed de prorrogar el dicho ofiçio, ayades e tengades por nuestro juez e corregidor al dicho lohan Morales e le dexedes e consintades libremente vsar del dicho ofiçio de corregimiento e de los dichos ofiços de justiçia e juridición çevil e criminal por sy e por sus ofiçiales e logartenientes, los quales pueda quitar e admover e proveher e subrogar otro o otros en su lugar, e cumplir e executar en la dicha villa e su tierra la dicha nuestra justiçia e pugnir e castigar los delitos e fazer e faga todas las otras cosas e cada una dellas contenidas en la dicha nuestra primera carta de poder, que asý nos le mandamos dar para usar del dicho ofiçio; que nos por la presente desde agora le damos aquel mismo poder con aquellas mismas cláusulas e calidades e fuerças e firmezas en el dicho poder contenidas con todas sus ynçidençias, dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

E otrosý es nuestra merçed e mandamos que dedes e paguedes e fagades dar e pagar al dicho Juan Morales en cada un día de los que nos asý le prorrogamos el dicho ofiçio otros tantos maravedís conmo vos ovimos mandado que le diésedes e pagásedes en cada un día del dicho tienpo que fasta aquí por nos ha tenido el dicho ofiçio de corregimiento; para los quales aver e cobrar de vosotros e de vuestros bienes e para fazer sobre ello todas las prendas que se rrequieren asymismo le damos poder conplido por esta nuestra carta.

E otrosý vos mandamos que, al tienpo que rresçibierdes por nuestro corregidor al dicho Juan Morales por virtud de esta nuestra carta, toméys e rresçibáys de èl fianças llanas e abonadas, para que, conplido el dicho tienpo de su corregimiento, farà la rresydençia que manda la ley; e rresçibáys de èl juramento que farà e conplirá los capítulos e cosas contenidas en la dicha nuestra primera carta, segund lo juró al tienpo que por virtud de ella fue por vosotros rresçibido el dicho año pasado.

E otrosý mandamos al dicho nuestro corregidor que las penas pertenesçientes a nuestra cámara e fisco en que èl e sus ofiçiales condenaren, e las que èl e su alcalde pusyeren para la dicha nuestra cámara e las condenare, que las execute e las ponga

en poder del escrivano del conçejo de la dicha çibdad por ynventario e ante escrivano público, para que las den e entreguen al nuestro rreçebtor de las penas de la nuestra cámara.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fiziere, e çétera, con enplazamiento llano.

Dada en la villa de Medina del Campo, XI días del mes de julio de I mill DIIII años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizyo, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

50

1504, julio, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante las quejas presentadas por Andrés Martín, mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que, a partir de ahora, tome la residencia cada año a los alcaldes de la Hermandad del lugar de Gimialcón, empezando por los de los tres últimos años.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 96.

Que rresçiban rresydençia a los alcaldes de la çivdad de Ávila de la Hermandad. (Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Andrés Martín, vezino de Ximenhalcón, término e jurisdicción desa dicha çibdad, nos hizo rrelación por su petición, e çétera, dizyendo que los alcaldes de la Hermandad del dicho lugar e de los otros lugares de la tierra de esa dicha çibdad han fecho e fazen muchos agravios e synrrazones a muchas pesonas, vezinos de ellos, et les llevan muchas penas e achaques ynjusta e non devidamente y exçeden en muchas cosas de las contenidas en las leyes de la Hermandad; e que nunca de ello se ditzava rresydençia. Et nos suplicó e pidió por merçed sobre ello

proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando tomar rresidençia cada un año a los dichos alcaldes de la Hermandad de los lugares de la tierra de esa çibdad, por que los dapnificados e quexosos fuesen desagaviados; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que a los alcaldes de la Hermandad que agora son e a los que han sydo de tres años a esta parte et a los alcaldes que de aquí adelante fueren de los lugares de la tierra de esa dicha çibdad, cunplido el tienpo de sus ofiçios, toméys e rresçibáys de ellos e de cada uno de ellos rresydençia por término de treynta días; e cunplid de justiçia a los querellosos, segund e conmo e de la manera que se toma la rresydençia a los nuestros corregidores e justiçias de esa dicha çibdad.

A los quales dichos alcaldes mandamos que parescan a la hazer, segund que de derecho son obligados, a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyerdes; las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. E rresçibyd ynformación de vuestro ofiçio de cómo los dichos alcaldes han usado del dicho cargo e fecho e cunplido lo que heran obligados; e enbyadlo todo ante nos al nuestro Consejo con las personas que hallardes culpantes, para que en él se vea e provea lo que fuere justiçia. Para lo qual vos damos poder cunplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

Et los unos nin los otros, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a XIII de jullio de DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Christóval de Vitoria la fyz escribir.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

51

1504, julio, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al bachiller Juan Álvarez de Paredes que, dentro de la información que está efectuando sobre cierto alboroto producido en Mirueña el día de San Juan con motivo de una corrida de toros, reciba el descargo que quiere presentar Vicente de Contreras, señalado, junto con algunos criados suyos, como principal participante en dichos sucesos.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 128.

Para hazer ynformación.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el bachiller Juan Álvarez de Paredes, nuestro juez comisario, salud e graçia.

Bien sabedes cómo por una nuestra carta vos ovimos mandado que fuédeses al lugar de Mirueña e a otras qualesquier partes e lugares, donde fuese nesçesario, e oviédeses ynformación quién e quáles personas avian fecho çierto alboroto el día de San Juan, próximo pasado, en el dicho lugar de Mirueña sobre çiertos toros que allí se querian correr, e prendiédeses los cuerpos a los que en lo susodicho falládeses culpantes e los enbiádeses a la nuestra Corte, e a los que non los podiédeses aver para los prender les secrestádeses los bienes e les pusyédeses plazo para que se presentasen ante nos. E para ello vos dimos e asygnamos plazo e término de quinze dias, segund que más largamente en la dicha nuestra carta se contiene.

E agora Pedro de Mirueña, vezino del dicho lugar, en nonbre de Viçente de Contreras, nos suplicó e pidió por merçed que, porque la dicha nuestra carta señaladamente se endereçava al dicho Viçente de Contreras e contra çiertos criados suyos, vos mandásemos que rreçibiédeses los descargos que por su parte ante vos fuesen presentados çerca de lo susodicho e juntamente con la dicha ynformación los enbiádeses ante nos al nuestro Consejo; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que dentro del dicho término de los dichos quinze dias, en la dicha nuestra carta contenidos, toméys e rreçibays los descargos que por parte del dicho Viçente de Contreras ante vos serán presentados çerca de lo susodicho e juntamente con la dicha ynformación, dentro del dicho término de los dichos quinze dias, los enbiad ante nos al nuestro Consejo.

E non hagades ende ál, e çetera.

Dada en Medina del Campo, a treze dias del mes de julio de quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara, e çetera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, julio, 14. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que conozca si son ciertas las amenazas de muerte que sufren sin motivo aparente alguno Nuño Fierro y Rodrigo Bullón, vecinos de dicha ciudad, por parte de Cristóbal Rengifo y

Pedrarias, vecinos de la misma ciudad, en cuyo caso les puede autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 17.

*Liçençia para armas.
(Cruz).*

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresidencia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Nuño Fierro e Rrodrigo Bullón, vezinos de esa dicha çibdad, nos hizieron rrelaçión por su petiçión, diziendo que Rrengifo e Pedrarias, su hermano, vezinos desa dicha çibdad, syn tener cabsa o rrazón alguna, diz que los quieren matar e de fecho lo han procurado e que se temen que de fecho lo farán e que por cabsa que en esa dicha çibdad están vedadas e defendidas las armas e non las poder traer les seria gran peligro de sus personas andar syn ellas. Por ende que nos suplicavan e pedían por merçed que sobre ello les proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándoles dar liçençia e facultad para que puedan traer las dichas armas para defençión de sus personas; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que ayades vuestra ynformaçión çerca de lo susodicho e, sy fallardes ser asý que los dichos Nuño⁹⁰ Fierro e Rrodrigo Bullón tyenen nesçesidad e justiçia de traer las dichas armas, que, dando fianças de non ofender con ellas a persona alguna e que solamente las traerán para defençión de sus personas, les deys liçençia e facultad para que por término de un año primero siguiente puedan traer armas para defençión de sus personas syn caher nin yncurrir por ello en pena alguna, con tanto que non las puedan traer nin traygan en nuestra Corte; ca dándole[s] vos la dicha liçençia, nos por la presente ge la damos e mandamos a todos los corregidores, asistentes, alcaldes, alguaziles e otras justiçias qualesquier, asý de la dicha çibdad de Ávila conmo de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios que les dexen e consientan libremente traer las dichas armas durante el dicho tienpo, non enbargante qualesquier vedamientos que estén puestos para que las dichas armas non se traygan, con tanto que, conmo dicho es, non las puedan traer nin traygan en nuestra Corte.

E los unos nin los otros, e çêtera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a catorze días del mes de jullio, año de mill e quinientos e quatro años.

El obispo de Cartajena; liçençiatuſ Çapata; Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

E yo, Luys de Castañeda, e çêtera.

Liçençiatuſ Polanco (*ribrica*).

⁹⁰ Repetido.

1504, julio, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor y a los alcaldes de la Hermandad de la ciudad de Ávila que dictaminen de forma definitiva sobre el homicidio del hijo de Esteban Sánchez, vecino de Gimialcón, del que el acusado, Pedro Conde, vecino de Salvadiós, se declaraba inocente.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 95.

Que entreguen a uno adonde cometió el delito de la Hermandad.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a los alcaldes de la Hermandad de la dicha çibdad de Ávila e del lugar de Salvadiós, término e juredición de la dicha çibdad de Ávila, e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Pedro Conde, vezino del dicho lugar de Salvadiós, nos fizo rrelaçión por su petyçión, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que a cabsa que por Estevan Sánchez, vezino del lugar de Ximenalcón, fue denunciado ante vos, los dichos alcaldes de la Hermandad del dicho lugar de Salvadiós, que el dicho Pedro Conde diz que avía muerto a un su fijo, no syendo ansý, vos, los dichos alcaldes, diz que le tenéys preso treynta días ha, no aviendo testigos nin ynformaçión alguna sobre ello, nin queriéndole dar traslado de la quexa que dél fue dada; e que todavía diz que le teneýs preso, en lo qual diz que él ha rresçibido e rresçibe mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveýesemos de rremedio cón justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes rrequerido, entreguýs e fagáys entregar al dicho Pedro Conde a los alcaldes de la Hermandad de la çibdad, villa o lugar en cuyo término cometyó e fizo el dicho delito; a los quales alcaldes de la Hermandad mandamos que lo rresçiban de vos e, asý rresçibido, llamadas e oydas las partes a quien atañe, brevemente, no dando lugar a luengas nin dilaciones de malicia, conforme a las leyes de la Hermandad, la verdad sabida, fagan e administren çerca de lo susodicho lo que fallaren por justiçia, en manera que las partes la ayan e alcançen [e] por defeto de ella no tengan caosa (*sic*) nin rrazón de más quexar sobre ello.

E los unos nin los otros non, e çétera.

Dada en Medina del Campo, a diez e syete días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, julio, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a requerimiento de Alonso Fernández de la Canal, procurador del concejo de San Martín de Valdeiglesias, ordenan al corregidor de la ciudad de Ávila que haga cumplir el acuerdo existente entre los concejos de ambos lugares por el que los vecinos del primero podían llevar grano para su mantenimiento de la ciudad y tierra de Ávila, para lo que pagaban anualmente 140 maravedís y otras cosas.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 185.

Ynçitativa.

(*Cruz*).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresydençia que agora soys o fuéredes de aquí adelante de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Alonso Fernández de la Canal, en nonbre e conmo procurador del conçejo, alcaldes, rregidores, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Sant Martín de Valdeyglesias, nos hizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que antygua-mente estava fecha una conpusyçión e yguala e convenençia entre esa dicha çibdad e la dicha villa de⁹¹ Sant Martín; e que, entre otras cosas en ella contenidas, estava dispuesto que los vezinos de la dicha villa de Sant Martín puedan sacar pan para sus mantenimientos desa dicha çibdad e su tierra, e que por ello dan e davan en cada un año a esa dicha çibdad çiento e quarenta maravedís e otras çiertas cosas, segund de sy más largamente paresçe por la dicha conpusyçión, de la qual dixo que hazya presentaçión ante nos en el nuestro Consejo; e que agora los dichos, sus partes, tinen mucha nesçesydad de pan e que enbiaron a rrequerir a esa dicha çibdad para que podiesen sacar el dicho pan; e diz que non lo quisieron hazer, conmo diz que paresçia por un testimonio, de que dixo que asy mismo hazia presentaçión ante nos

⁹¹ Aparece repetido en el manuscrito.

en el nuestro Consejo; e que, sy así pasase, que la dicha villa e vezinos e moradores de ella rresçibirían mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello les proveyésemos de remedio con justiçia, mandando que se guardase la dicha conpusyçión e mandando exsecutar las penas en ella contenidas contra la dicha çibdad; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien; por que vos mandamos que veades la dicha conpusyçión e yguala e convenençia que está fecha entr[e] esa dicha çibdad e la dicha villa que de suso se haze minçión e, llamadas e oydas las partes a quien lo susodicho toca e atañe, lo más brevemente e syn dilación que ser pueda, non dando logar a luengas nin dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes⁹² entero conplimiento de justiçia, por manera que las partes la ayan e alcancen e por defecto de ella non tengan cabsa nin rrazón de se venir nin enviar a quejar sobre ello más ante nos.

E los unos nin los otros, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e siete dias del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Françiscus, liçençiatu; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Luys del Castillo, escrivano de cámara del rrey e de la rrcyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

55

1504, julio, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos conceden a Juan Sánchez, arrendador de las rentas de la villa de Mombeltrán, un plazo de diez días para que presente las alegaciones que considere oportunas contra la apelación presentada por Fernando Velázquez, vecino de San Esteban del Valle, de una sentencia dada por Gonzalo de las Olivas, juez de dichas rentas.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 329.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, Juan Sánchez, arrendador de las rentas de la villa de Mombeltrán, salud e graçia.

⁹² Sigue repetido: "fagades e administredes".

Sepades que Fernán Belázquez, herrero, vezino de Santistevan del Co[l]menar, se presentó ante los nuestros contadores mayores con un proçeso de pleito, çerrado e sellado, en grado de apelaçión, agravio e nulidad, e en aquella mejor bía e forma que podía e de derecho⁹³ devía, de çierta sentençia que en vuestro favor e contra el dicho, su parte, dio e pronunçió Gonçalo de las Olivas, vezino de la dicha villa, juez de las dichas rrentas; la qual dicha sentençia dixo aver sy[do] contra él ynjusta e muy agravada e dina de rrevocar por todas las cabsas e rrazones de nulidad e agravio que de la dicha sentençia e del proçeso del dicho pleito se podía e devia colegir. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello de rremedio con justiçia le mandásemos probeer conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, del día que esta nuestra carta vos fuere notificada en vuestra persona, sy poderdes ser avido, sy no ante las puertas de las casas de vuestra morada, faziéndole saber a vuestra muger e hijos, sy los avedes, sy no a vuestros omes o criados o vuestros más çercanos, por manera que pueda venir e vengua (*sic*) a vuestra notiçia e dello non podades pretender ynorançia, fasta diez dias primeros syguientes, los quales vos damos e asynamos por todo plazo e término perentorio acabado, parescades ante los nuestros contadores mayores por vos e por vuestro procurador sufiçiente con vuestro poder bastante bien ynformado çerca de lo susodicho e a dezir e alegar todo lo que quisierdes en guarda de vuestro derecho e a estar e ser presente a todos los avtos del dicho pleito suçesibe uno en pos de otro fasta la sentençia difinitiva e tasaçión de costas, sy las y oviere. Para lo qual oyr e para todos los otros avtos del dicho pleito suçesibe a que de derecho devades scer çitado e llamado e a que espeçial citaçión se rrequiere, vos çitamos por esta nuestra carta con aperçebimiento que vos hazemos que, sy paresçierdes, los dichos nuestros contadores mayores⁹⁴ vos oyrán e guardarán vuestro derecho e en otra manera, vuestra avsençia [e] rrebeldía no enbarguante (*sic*), aviéndola por presençia, oyrán a la parte del dicho Fernand Belázquez todo lo que dezir e alegar quisiere en guarda de su derecho, [e] sobre todo librarán e determinarán en el dicho pleito lo que allare[n] por derecho syn vos más çitar nin llamar para ello.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e ocho días del mes de julio, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Guevara, liçençiatu Muxica; Françiscus, liçençiatu, rrefrendada; Diego Sánchez de Ortiz, escrivano.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

⁹³ Sigue de forma superflua: "e".

⁹⁴ Aparece repetido en el manuscrito.

1504, julio, 18. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan que el pan cocido se venda en todos los lugares de sus reinos a dos maravedies la libra de dieciséis onzas, como máximo, para evitar la especulación que hacían los que tenían grano, pudiendo las autoridades ponerlo a menor precio, si la oferta de grano así lo aconsejase. Además, debe procurar cada ciudad que haya una panadería y personas a su cargo donde se venda el pan cocido al precio establecido para provisión de los moradores y transeúntes.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VII-1504, n.º 355.

(Cruz).

Deste tenor se dieron las syguientes: para Rrequena y Utiel, Vadajoz, Cuenca y Huete⁹⁵, Murcia, Lorca, Santo Domingo, Çibdad Rreal, Molya, marquesado de Villena, Guadalajara, Madrid, Trujillo, Cáçeres, Toledo, Arévalo, Plasenzia, Toro, Tordesillas, Aranda, Sepúlveda, Segovia, Çamora, Carrión, Sahagún, Valladolid, Palençia, Burgos, León, Salamanca, Ávila, Çibdad Rrodrigo, Logroño, Calahorra, Alfaro, Ágreda, Soria. Son treynta provysiones⁹⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los conçeijos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, asý rrealengos conmo abadengos, hórdenes e behetrias e señorios, salud e graçia⁹⁷.

Bien sabedes cómo, por proveer a la nesçesydad que este presente año ovo de pan en estos nuestros rreynos e señorios, dispensamos e dimos logar que en la nuestra Corte e en algunas çibdades e villas e logares de nuestros rreynos e señorios el pan cozido se vendiese a más preçio de lo contenido en la pramática e declaraçiones por nos fechas çerca de la tasa del dicho pan; de lo qual vino que los que tenían pan en grano de ay adelante non lo quisieron vender nin vendieron en grano, salvo en pan cozido, lo qual truxo mucho dapño a los pobres e miserables personas que non tenían pan de suyo; e, por que el dicho dapño no vaya adelante mandamos dar esta nuestra carta en la dicha rrazón, por la qual mandamos que de aqui adelante la dicha nuestra carta e pramática sençión (*sic*) que habla del pan cozido se guarde e cumpla en todo e por todo, segund que en ella se contiene e ninguno pueda vender ni venda pan cozido a más preçio de lo contenido en la dicha nuestra pramática

⁹⁵ Además se señalan de forma conjunta: Murcia-Lorca, Toro-Tordesillas, Aranda-Sepúlveda, Carrión-Sahagún y Logroño-Calahorra-Alfaro, lo que conduce a la cifra de "treynta provisiones".

⁹⁶ En el ángulo superior izquierdo figura, repetido, lo siguiente: "Pan cozido".

⁹⁷ Sigue cancelado: "Sepades".

e declaraciones, conviene a saber, a dos maravedís cada libra. Pero, sy a vos las dichas nuestras justiçias, cada uno en vuestros logares e jurisdicciones, paresciere que, segund el abasto que ay de pan, deve valer el pan cozido a menos preçio de los dichos dos maravedís la libra vos⁹⁸ damos liçençia e facultad para que lo podáys abaxar al preçio que justo paresciere, pero que en ninguna manera se pueda vender <ni venda> la libra del pan <cozido> a más preçio de los dichos dos maravedís <la libra>, conmo dicho es. E, por que lo susodicho sea notorio e ninguno dello pueda pretender ynorançia, mandamos que esta nuestra carta sea apregonada por las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados desa çibdad de Toledo.

E otrosý, por que la panaderia (*sic*) desa dicha çibdad esté syenpre basteçida de pan cozido para la provisyón e mantenimiento de los vezinos e moradores della e para todos los otros que allí vinieren, estrangeros e caminantes que por ellos pasaren, nos vos mandamos que luego hagáys pregonar públicamente en esa dicha çibdad e su tierra con los logares de sus comarcas sy avrá algunas personas que quieran tomar a cargo de dar abasto de pan cozido a esa dicha çibdad e su tierra de aqui a el día de Santa Maria de Agosto <del año que viene> de mill e quinientos e çinco, asý para los vezinos e moradores della e los que en ella estovieren conmo para los que por ella pasaren e vinieren, con condiçión que la libra de diez e seys honças de pan cozido non se pueda vender ni venda a mayor preçio de a dos maravedís la libra; e que ninguno pueda vender pan cozido en esa çibdad sy<non> las personas diputadas por aquél o aquellos en quien se rrematare la dicha panaderia; e asymismo que el pan cozido que de fuera desa çibdad se viniere a vender a ella que lo puedan vender los que lo truxeren con tal que non lo puedan vender a mas de a dos maravedís la libra, conmo dicho es. E, asý apregonada con estas condiçiones y con las otras que a vosotros bien visto fueren, que no sean contra las pramáticas que çerca del dicho pan cozido hablan e avemos mandado dar, la rrematad en las persona o personas que en mejor e más provechoso preçio para la dicha çibdad la pusyeren, tomando buena siguridad e fianças para que cunplirán lo que con ellos se asentare, por manera que por el dicho tienpo del dicho pan cozido no aya falta.

E asymismo mandamos a vos las dichas nuestras justiçias que con mucha dilygençia, guardando las dichas nuestras premáticas que hablan çerca del dicho pan cozido e en grano, fagáys que [en] cada lugar de la tierra desa dicha çibdad sea apregonada la panaderia del dicho pan cozido para en cada logar y las personas que se obligaren de dar pan abasto a los vezinos e moradores de los tales logares y a los caminantes que por ellos pasaren a mejor e más convenible preçio de aqui a el dicho día de Santa Maria de Agosto que verná del dicho año de mill e quinientos e çinco, con condiçión que ninguno pueda vender en los dichos logares el dicho pan cozido sy no ellos o las personas que ellos diputaren, aunque sean vezinos o estrangeros de los dichos lugares e que non suba demás de a dos maravedís de a diez e seys honças la libra del dicho pan cozido, y con las otras condiçiones que a vos, los dichos

⁹⁸ Sigue cancelado: "mandamos".

nuestros justiçias, paresçiere fagáys rrematar la dicha panedería, tomando para lo susodicho seguridad e fianças.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XVIII dias del mes de jullio de quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

Ioanes, obispo de Cartajena; Petrus, doctor; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

57

1504, julio, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Bernaldino y al doctor Olmedilla que, dado que reciben anualmente un sueldo de los pueblos de la tierra de Ávila por la ayuda que les prestan en un pleito que mantienen contra el monasterio de Tordesillas, se presenten en el Consejo Real a ver el proceso de dicho pleito.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VII-1504, n.º 498.

(Cruz).

Para que el doctor del Olmedilla e [el] liçençiado Bernaldino, o el uno de ellos, venga al Consejo a estar presente a la vista del proçeso de los pueblos de Ávila con el monesterio de Tordesillas⁹⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el liçençiado Bernaldino e doctor del Olmedilla, o a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Pajares, procurador general de los pueblos de la tierra de Ávila, nos hizo rrelación por su petición, diziendo que los dichos pueblos vos dan cada año quitaçión e que avéys ayudado a los dichos pueblos en el pleito que truxieron con las monjas de Tordesyllas, la rrelación del qual nos avíamos mandado traer ante nos al nuestro Consejo; e diz que para el derecho de sus partes era muy neçesario que vos, los dichos liçençiado Bernaldino e doctor, o el uno de vos, venga

⁹⁹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "A pedimiento de Françisco de Pajares, procurador general de tierra de Ávila".

a ser presente a la vista del dicho pleito; e diz que, aunque el dicho Françisco de Pajares vos ha enbiado a rrequerir que vengáys, non lo avéys querido hazer, en lo qual los dichos pueblos rresçibirían mucho agravio. Por ende que nos suplicava mandásemos a qualquier de vos que viniésedes a ser presente a la vista del dicho proçeso, que él estava presto de vos pagar todo lo que por nos¹⁰⁰ fuese mandado; o que sobrello proveyésemos de rremedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por la qual vos mandamos que, para estar presentes a ver el proçeso del dicho pleito en el nuestro Consejo, vengades uno de vos, pagándovos los dichos pueblos por vuestra venida e trabajo lo que justamente devierdes de aver.

E non fagades ende ál por alguna manera, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e ocho días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Muxica; liçençiatu de Santiago.

Alfonso del Mârmol, escrivano, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

58

1504, julio, 19. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al deán de la catedral de Ávila que interrumpa las actuaciones que, en nombre de Constanza Rodriguez, monja de la orden de Santo Domingo, está efectuando contra Juan Catalán y Francisco de Reinoso, y espere a que se imponga un dictamen sobre si el caso corresponde a la justicia real o a la eclesiástica.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 121.

Carta eclesiástica.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, [e] çétera, a vos, el deán de la çibdad de Ávila, juez conservador que vos dezis, salud e graçia.

¹⁰⁰ Sigue cancelado: "vos".

Sepades que Pedro de Villalón, en nonbre e conmo procurador de Juan Catalán e de Françisco de Rreynoso e de sus mugeres, vezinos de la çibdad de Salamanca, nos hizo rrelaçión por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que, a causa de un rruído que entre ellos e Costança Rrodriguez ovo, diz que la dicha Costança Rrodriguez, llamándose monja de la orden de Santo Domingo, byviendo conmo diz que bive fuera del monesterio e andando syn ábito e biviendo conmo persona *mere* lega e en una casa por sy entre los casados, vos elligió por conservador suyo por virtud del *maremanum* a la dicha orden conçeso; sobre lo qual diz que vos proçedéys contra los dichos sus partes e los fatigáys por çensuras eclesiásticas e fazéys proçeso contra ellos, seyendo *mere* legos e de nuestra juridiçión rreal; en lo qual diz que ellos rreçiben mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed que sobrello les mandásemos proveer e rremediar con justiçia, mandándovos que no conosçiédes más de la dicha cabsa e lo rremitiédes ante las nuestras justiçias, para que ellos fiziesen sobre la dicha causa lo que fuese justiçia e mandando traer ante nos al nuestro Consejo el proçeso que contra ellos avéys fecho e fazéys sobre lo susodicho, y entre tanto vos mandásemos que sobrello sobreseyédes en las çensuras que contra ellos avéys puesto e fulminado; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, por quanto nos e los rreyes donde nos venimos avemos estado e nos estamos en posesyón de mandar traer ante nos al nuestro Consejo, donde ay letrados y personas çientíficas, los proçesos que por qualesquier juezes eclesiásticos de nuestros rreynos son fechos o se fazen en derogación de nuestra preheminencia rreal, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

Et nos tovimoslo por byen. Por la qual vos mandamos que, del día que vos fuere leyda e notificada fasta seys días primeros syguientes, enbies al nuestro Consejo el proçeso e abtos que sobre lo susodicho diz que avéys fecho e fazéys contra los dichos Juan Catalán e Françisco de Rreynoso e sus mugeres, por que, traydo, nos le mandemos ver et, sy por él paresçiere que el conosçimiento de ello vos perteneçe e que no avéys proçedido de fecho contra nuestra preheminencia rreal, vos lo mandemos rremitir; e, sy no, se faga sobrello lo que fuere justiçia.

Otrosý mandamos a qualquier escrivano o notario, por ante quien el dicho proçeso aya pasado e pasa, que dentro del dicho término traya o enbie ante nos al nuestro Consejo el dicho proçeso e abtos, porque, traydo, nos le mandaremos tasar e pagar lo que justamente oviere de aver, asý por el dicho proçeso conmo por los días que estoviere en la venida y estada y tornada a su casa.

Et otrosý vos encargamos que por treynta días primeros syguientes, los quales mandamos que corran e se cuenten desde oy, día de la data desta nuestra carta, en adelante, no proçedáys más sobre la dicha causa nin fagáys sobrello cosa alguna, porque durante el dicho término nos mandaremos ver el dicho proçeso e determinar sobrello lo que fuere justiçia.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez y nueve días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos y quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Franciscus, liçençiatius; liçençiatius Çapata; liçençiatius Moxica¹⁰¹; liçençiatius de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatius Polanco (*rubrica*).

59

1504, julio, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición del comendador Cristóbal de San Esteban, vecino de la villa de Valladolid, que necesitaba llevar a su casa cierta cantidad de grano que tiene en el lugar de San Pablo de la Moraleja, ordenan a las autoridades de la villa de Arévalo y de dicho lugar que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 174.

(Cruz).

Ley inserta.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los conçejos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos, asý de la villa de Arévalo e del logar de Sant Pablo de la Moraleja conmo de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que el comendador Christóval de Sant Estevan, vezino de la villa de Valladolid, nos fizo rrelaçión por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, deziendo que, a cabsa de la mucha falta de pan que ay, él tiene neçesidad de pan para su provisión e mantenimiento de su casa; e que él tyene çierto pan en el dicho lugar de Sant Pablo de la Moraleja, lo qual él diz que querria llevar para la dicha su provisión e mantenimiento. Por ende que nos suplicava e pedía por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándole dar liçençia e facultad, para que pudiese sacar el pan que asý tiene en el dicho lugar e llevar para la provisión e mantenimiento de su casa; o conmo la nuestra merçed fuese.

¹⁰¹ Se escribió por error: "Mexia".

E nos tovimoslo por bien. Et, por quanto en las cortes que el señor rrey don Enrique, nuestro hermano, que santa gloria aya, tovo en la muy noble çibdad de Toledo el año que pasó de mill e quatroçientos e sesenta e dos años, a petyçión de los procuradores de las çibdades e villas e lugares destos nuestros rreynos, <fizo e ordenó una ley, su tenor de la qual es este que se sigue:

Otrosí muy esclaresçido rrey e señor; conmoquier que por leyes de vuestros rreynos, en> espeçial por una que vuestra merçed fizo en las cortes de la çibdad de Córdoba el año que pasó de çinquenta e çinco, es permitido e se da lugar e manda que todos libremente puedan sacar pan de qualesquier lugares de vuestros rreynos, asý de rrealengos conmo de señorios e abadengos e otros qualesquier: lo qual todo non embargante en muchos de los dichos lugares se vieda la dicha saca por los çonçejos e justiçias [e] rregidores de las tales çibdades e villas e logares e en otros por los señores de ellos, por donde se rrecreçe que los lugares que han neçesario la dicha saca se pierdan por la grand careza que de neçesario entre ellos ha de aver [d]el dicho pan. Por lo qual a vuestra alteza suplicamos que mande e hordene que [en] ninguno nin alguno de los dichos lugares non sea vedada la dicha saca, e que la justiçia e rregidores e ofiçiales por quien fuere fecho el tal vedamiento que por ese mismo fecho, sy lo asý fizieren, pierdan los ofiçios que de vuestra señoría tengan; e, sy el dicho vedamiento fuere fecho en alguno o [en] algunos logares de señorio e abadengo, que el çonçejo, justiçia, rregidores de los tales lugares, por lo hazer, yncurran en pena de çinquenta mill maravedis para vuestra cámara e fisco, e el señor que fuere del tal lugar o villa, o perlado que toviere la jurisdicción de él, por quien fuere [asý] dado lugar al tal vedamiento e lo consyntyere, pierda todos e qualesquier maravedis, asý de juro¹⁰² de heredad conmo de merçed o por vida o en otra qualquier manera que aya[n] e tenga[n] de vuestra señoría, los quales dende en adelante le non sean librados e queden por consumidos en vuestros libros.

E demás que de aqui adelante vuestra señoría non dé nin quiera dar cartas nin alvalaes nin mandamientos para sacar pan [de] fuera de vuestros rreynos, [pues es notorio cuánto daño dello se rrecresçería e á rrecreçido a algunas çibdades e villas e lugares de vuestros rreynos], en espeçial a los que son en el Andaluzía, do es çierto que por cabsa de la dicha saca este año ha avido asaz carestýa en toda la tierra de la dicha Andaluzia e non se ha usý hallado pan para se poder basteçer los castillos fronteros que en ella son para poderse guerrear con los moros, enemigos de nuestra santa fee.

A esto vos rrespondo que me plaze; e mando e hordeno que se haga asý.

Por que vos mando a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que veáys la dicha ley que suso va encorporada e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que

¹⁰² Sigue cancelado: "conmo".

en ella se contiene, e contra el tenor e forma de ella non vayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar por alguna manera, so las penas en ella contenidas.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte dias del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartaginensis; Françiscus, liçençiatius; liçençiatius Çapata; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, escrivano de cámara, e çétera.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*).

60

1504, julio, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al bachiller Juan de Montiel que vaya al lugar de Flores de Ávila, para informarse sobre la agresión a cuchilladas cometida por Alonso Blasco sobre Fernán González del Ajo, alcalde de dicho lugar, por la que este perdió una mano, y provocada por perseguir el alcalde a quienes se hacían hidalgos sin derecho. Para hacer tal pesquisa y detener a los culpables, los Reyes conceden al bachiller quince días de plazo y le asignan un salario de 230 maravedís diarios.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 350.

*Comisión al bachiller Montiel*¹⁰³.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el bachiller Juan de Montiel, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, alcaldes, rregydores e omes buenos del lugar de Flores, aldea de la çibdad de Ávila, nos fue fecha rrelación por su petición. que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que se querellava e querelló de la persona o personas que con poco temor de Dios e de la nuestra justiçia pusyeron fuego de noche a Fernán Gonçález del Ajo, alcalde del dicho lugar, a cabsa que diz que cunplía nuestra carta e premátyca contra muchas personas que en el dicho lugar diz que se fazyan hydalgos, non lo syendo nin teniendo armas nin cavallo, como heran obligados, nin yéndonos a servir; non enbargante lo qual diz que a

¹⁰³ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "El lugar de Flores de Ávila".

doze días deste presente mes de junio diz que viniendo el dicho Fernán Gonçález del campo de ver su hazyenda, estando so nuestro seguro e anparo, diz que Alonso Díaz, hijo de Blasco de Arévalo, vezino del dicho logar, a trayción sobre asechanças, en las heras del dicho logar en anocheçiendo, con una espada e otras armas diz que le dio quatro cuchilladas de que le cortó una mano, de que estava a punto de muerte, e que el dicho Alonso Díaz diz que se metyó en la yglesia del dicho logar con sus armas, adonde estava rretraído, e que le favorezen sus parientes con sus armas; en lo qual todo diz que ellos han rresçibido mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando punir e castigar al dicho Alonso Díaz e a las otras personas que avían fecho e cometydo lo susodicho e en ello fueron culpantes; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien; e confiando de vos que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e la justiçia a las partes e que bien e fyel e diligentemente faréys todo aquello que por nos vos fuere mandado, encomendado e cometydo, es nuestra merçed e voluntad de vos encomendar e cometer lo susodicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido, vades al dicho logar de Flores e a otras qualesquier partes, que vos vierdes que cunple e es neçesario para mejor saber la verdad, e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, fagáys pesquisa e ynquisición e sepáys la verdad çerca de lo susodicho e a los que por ella fallardes culpantes los prendáys los cuerpos e, asý presos a buen rrecabdo, a su costa los trahed o enbiad a la nuestra Corte e los entregad a los nuestros alcaldes de ella o a qualquier de ellos, a los quales mandamos que los rresçiban de vos e los tengan presos e a buen rrecabdo e non los den sueltos nin fyados syn nuestra liçençia e espeçial mandado; e a los que non pudierdes aver para los prender vos mandamos que les secrestedes todos sus bienes muebles e rrayzes e semovientes, doquier que los fallardes, e los pongáys en secrestación e de manifiesto en poder de buenas personas llanas e abonadas por ynventario e ante escrivano público, para que los tengan en la dicha secrestación e non acudan con ellos nin conpren de ellos a persona nin personas algunas syn nuestra liçençia e espeçial mandado; e poneldes (*sic*) plazo de treynta días por todos plazos, el qual nos por la presente ponemos, para que vengan e se presenten personalmente ante nos en el nuestro Consejo a ver acusación o acusaciones criminales que contra ellos serán puestas sobre lo susodicho e a tomar traslado de ellas e a dezir e alegar en guarda de su derecho todo lo que dezir e alegar quisieren; para lo qual e para todos los otros abtos de este pleito a que de derecho devan ser presentes e llamados e que espeçial çitaçión se rrequiere e para oy rsentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinityvas, e para ver jurar, tasar costas, sy las ý oviere, por esta nuestra carta los llamamos e çitamos e ponemos plazo perentoriamente con aperçibimiento que les fazemos que, sy en el dicho término vinieren e paresçieren personalmente ante

los del nuestro Consejo, conmo dicho es, que ellos los oyrán e guardarán en todo su derecho; en otra manera, su absençia e rrebeldía non enbargante, aviéndola por presençia, oyrán a la otra parte e determinarán sobre ello lo que fallaren por derecho syn los más çitar nin llamar nin atender sobre ello.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas, de quien entendierdes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengan e parescan e se presenten ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyerdes o mandardes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

E es nuestra merçed e mandamos que estedes en fazer lo susodicho quinze días e que ayades e llevedes cada un día de ellos para vuestro salario e mantenimiento dozientos e treynta maravedis, e para Hernando de Cáçeres, nuestro escrivano, que con vos vaya, ante el qual mandamos que pase lo susodicho, setenta maravedis demás e allende de los derechos de las tyras e escripturas e presentaçiones de testigos que ante él pasaren; los quales dichos derechos aya e lleve conforme al aranzel que agora nuevamente mandamos hazer, so pena que, sy de otra manera los llevare, que los aya de pagar e pague con el quatro tanto para la nuestra cámara e fisco; los quales dichos maravedis de los dichos salarios e derechos mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las personas que en lo susodicho falláredes culpados e de sus bienes.

E mandamos a las personas a quien rrepartierdes el dicho salario que vos lo den e paguen luego que por vos fueren rrequeridos e, sy non vos dieren e pagaren el dicho salario e derechos, que, aunque sea pasado el dicho término contenido en esta nuestra carta, podáys hazer entrega e execuçión por el dicho salario e derechos e llevar salario por el tienpo que vos ocupáredes en la hazer. La dicha pesquisa por vos hecha en la manera que dicha es, firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en manera que faga fe, la traed o enbiad al nuestro Consejo, para que la nos¹⁰⁴ mandemos ver e, vista, se faga sobre ello lo que fuere justiçia. Para lo qual todo que dicho es e para cada una cosa e parte de ello e para aver e cobrar los dichos maravedis de los dichos salarios e derechos e para les hazer sobre ello todas las prendas e premias e execuçiones e ventas e rremates de bienes que al caso convengan e nesçesario sean de se hazer, por esta nuestra carta vos damos poder cunplido con todas sus ynçidençias, dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte días del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

¹⁰⁴ Sigue cancelado: "vos".

Yo, Pedro de Torres¹⁰⁵, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

61

1504, julio, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos dan comisión al bachiller Juan Álvarez de Paredes para que vaya a la villa de Arévalo y se informe sobre la agresión a cuchilladas que Francisco de Arévalo había sufrido a manos de Francisco de Valderrábano y sus parientes, deteniéndoles y reteniendo sus bienes, si fuese necesario.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*. VII-1504, n.º 91.

(Cruz).

*Comisyón al bachiller Paredes*¹⁰⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el bachyller Juan Álbarez de Paredes, salud e graçia.

Sepades que Veltrán del Salto, nuestro contador de cuentas, en nonbre e conmo conjunta persona de Françisco de Arévalo, su yerno, vezino de la villa de Arébalo, nos hyzo rrelaçión por su petiçión, deziendo que, estando en la dicha villa el dicho Françisco de Arébalo salvo e seguro e veniéndose por una calle de la dicha villa un día, seyendo de noche, diz que un Françisco de Valderrábano y el comendador Valderrábano y otros sus paryentes e allegados, que avían çenado aquella noche con el dicho Françisco de Arébalo, sobre asechanças y armados los susodichos para le matar, diz que le dieron çinco cuchilladas, tres en la caveça e las otras dos en un brazo; e que, conmoquiera que el nuestro corregidor de la dicha villa de Arébalo fue rrequerido que prendiese los culpantes y, presos, los castygase conforme a justiçia, diz que non lo quiso hazer[r] e diz que a esta çavsa se han avsentado algunos de los dichos delinquentes. Por ende que nos suplicaba¹⁰⁷ en el dicho nonbre çerca de ello le mandásemos probeer, mandando ynbiar una persona de nuestra Corte que fyziese la pesquisa y, fecha, prendiese a los culpantes y los ynbiase ante nos a esta nuestra Corte con la dicha pesquisa, para que nos mandásemos hazer sobre ello lo que fuese

¹⁰⁵ Sigue repetido: "de Torres".

¹⁰⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Beltrán del Salto".

¹⁰⁷ Sigue cancelado: "e pedia por merçed".

justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra [carta] en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. E, confiando de vos que soys tal persona que guardaréis nuestro serbiçio e bien e fiel e diligentemente haréis lo que por nos vos fuere mandado, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer, e por la presente vos encomendamos e cometemos lo susodicho. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido, vayades a la dicha villa de Arébal o a otras qualesquier partes e lugares, donde vos vierdes que cunple e fuere neçesario, e fagades pesquisa e ynquisyçion çerca de lo susodicho por cuantas partes e maneras mejor e más cunplidamente pudierdes saber la verdad; e la dicha ynformación abida e la verdad sabida, a los que por ella fallardes culpantes les prendades los cuerpos e, asý presos a¹⁰⁸ buen rrecabdo, a sus costas los traed o enbiad ante nos a la nuestra Corte y los entreguedes a los nuestros alcaldes de ella o a qualquier delllos, a los quales mandamos que los rresçiban de bos y los tengan presos e a buen rrecabdo e non los den sueltos nin fiados syn nuestra liçençia e mandado; e a los que non pudierdes aver para los prender vos mandamos que les secrestedes todos sus bienes muebles e rrayzes e semovientes, dondequier que los hallardes, e los pongades en secrestaçion e de manifesto en poder de buenas personas, llanas e abonadas, por ynventario e ante escrivano público, para que los tengan en la dicha secrestaçion e non acudan con ellos nin con parte de ellos a persona nin personas algunas syn nuestra liçençia e mandado; e ponedles plazo de treynta días, de diez en diez días, el qual nos por la presente les ponemos para que vengan e se presenten personalmente ante nos en el nuestro Consejo a ver la acusación o acusaciones cryminales que contra ellos serán puestas por parte del dicho Françisco de Arébal o por el nuestro procurador fyscal, e a tomar traslado dellas e a dezir e alegar çerca dello en guarda de su derecho todo lo que dezir e alegar quisyeren.

Para lo qual e para todos los otros avtos deste pleyto a que de derecho deban ser presentes e llamados, e para oyr sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo defynitibas, e para ver jurar e tasar costas, sy las uviere, por esta nuestra carta los llamamos e çitamos e ponemos plazo perentoriamente con aperçibimiento que les hazemos que, sy dentro del dicho término vinieren e paresçieren ante los del nuestro Consejo personalmente, conmo dicho es, que ellos los oyrán e guardarán en todo su derecho; en otra manera, su avsençia e rrebeldia non enbargante, abiéndola por presençia, oyrán a la otra parte e determinarán sobre ello lo que hallaren por derecho syn los más llamar nin çitar nin atender sobre ello.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo susodicho que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos, e digan

¹⁰⁸ Sigue cancelado: "sus costas".

sus dichos a los plazos e so las penas que de nuestra parte les pusyeredes o mandardes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

E es nuestra merçed e mandamos que estedes en hazer lo susodicho quinze días e que ayades e llebedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos días. que en ello vos ocupardes, dozientos e treynta maravedis; e para Pedro Sánchez de Aguilera, nuestro escrivano, ante quien mandamos que pase lo susodicho, setenta maravedis e más los derechos de los avtos e escrituras e presentaciones de testigos que ante él presentaren, los quales aya e llebe conforme al aranzel que agora nuebamente mandamos hazer por donde los escrivanos destos nuestros rreynos han de llebar sus derechos, con tanto que non llebe derechos de las tyras del rregistro que en su poder quedare; los quales dichos maravedis del dicho¹⁰⁹ salario e derechos del dicho escrivano mandamos que ayades e llebedes e vos sean dados e pagados por las personas que en lo susodicho fallardes culpantes, rrepartiéndolo entre todos ellos segund la culpa del delito que cada uno de ellos oviere cometido.

E mandamos a las personas en quien rrepartyeredes el dicho salario que vos lo den e paguen, luego que por vos fueren rrequeridos, e, sy non vos los dieren e pagaren, aunque sea pasado el dicho término contenido en esta nuestra carta, podáys hazer entrega e execución por el dicho vuestro salario e llebar salario por el tienpo que vos ocupardes en la hazer. Para lo qual todo que dicho es, e para aver e cobrar el dicho salario e fazer sobrello qualesquier esecuciones, vençiones e rremates de vienes e otros qualesquier pedimientos e rrequerymientos que neçesarios sean vos damos poder cunplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias e mergençias, anxidades e conexidades.

E otrosý vos mandamos que, entre tanto que por virtud desta comisyón llebardes salario, non llebéys otro salario alguno por virtud de otras comisiones que por nos vos han seydo o sean dadas; e que en fyn del proçeso, que sobre lo susodicho se heziere, fagáys asentar lo que vos e el dicho escrivano llebardes, asý por rrazón del dicho salario conmo por los avtos e escripturas que sobre ello se feziere, e lo fyméys de vuestro nonbre, para que por ello syn otra probança alguna se pueda averýguar sy llebastes algo demasyado, so pena que lo que de otra manera llebardes lo pagaréys con el quatro tanto para la nuestra cámara e fýsco.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXIII días del mes de julio de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatius Çapata; liçençiatius Tello; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*); Castañeda (*rúbrica*).

¹⁰⁹ Sigue cancelado: "vuestro".

1504, julio, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias del reino, a los ministros de los trinitarios, y a los tesoreros y comisarios de la Santa Cruzada que hagan cumplir lo ordenado por los obispos de Ávila y de Segovia en 1496 acerca del destino final de los ganados mesteños, impidiendo así que Juan de Villalobos y otras personas, procuradores de los monasterios de la Trinidad y de la Merced, importunen con excomuniones a los pastores de la Mesta y les obliguen a entregarles dichos ganados.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 249.

(Cruz).

Sobrecarta de la carta para que los comisarios de la Cruzada no lleven las mesteñas¹¹⁰.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, asistentes, alcal-des, alguaziles, merinos e otros juezes e justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señoríos, e a vos, los ministros de la Santi-sima Trinidad e a sus procuradores, e a vos, los thesoreros e rreçebtores e comisarios de la Santa Cruzada, e a otras qualesquier personas a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido, salud e graçia.

Sepades que Diego de Pajares, en nonbre del conçejo de la Mesta, nos fizo rre-lación por su petición, diziendo que el año pasado de XCVI los obispos de Ávila e Salamanca, comisarios prinçipales diputados por nuestro muy Santo Padre para prosecución de la santa cruzada, dieron carta para los thesoreros e comisarios, man-dándoles que no se entremetiesen a pedir nin demandar nin tomar los ganados e bes-tias mesteños del dicho conçejo e hermanos dél e los dexasen libremente al dicho conçejo para que fiziesen dellos conmo de cosa suya propia, segund más largamente en la dicha nuestra carta se contenia, la qual a suplicación del dicho conçejo nos mandamos confirmar e dar sobrecarta della; e diz que agora un Juan de Villalobos e otras personas, diziendo que son procuradores de monasterios de la Trinidad e de la Merçed, piden e cobran de los pastores los ganados e bestias mesteños e sobrello les ponen descomuniones e çensuras, los quales dichos ganados pertenesçen a los hermanos del dicho conçejo de la Mesta. Por ende que nos suplicava mandásemos al dicho Villalobos e a otras qualesquier personas que no se entremetiesen en deman-dar nin cobrar los dichos ganados nin bestias mesteñas de los hermanos del dicho conçejo de la Mesta nin de sus procuradores so color de procuradores de los dichos

¹¹⁰ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "La Mesta".

monasterios nin los descomulgasen nin fiziesen otras vexaçiones sobre lo susodicho e tornasen al dicho conçejo todo lo que les oviesen llevado, e a vos, las dichas nuestras justiçias, que asý lo fiziessedes guardar e conplir conmo en la dicha nuestra carta se contenia, el thenor de la qual es este que se sygue:

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a todos los corregidores, asyistentes, alcaldes, alguaziles e otros juezes e justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios, e a vos, los thesoreros e rreçebtores e comisarios de la santa cruzada e a otras qualesquier personas, a quien toca e atañe lo que de yuso en esta nuestra carta se hará minçión, e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que por don Françisco de la Fuente, obispo de Ávila, e don fray Diego de Deça, obispo de Salamanca, del nuestro Consejo, comisarios principales dados e diputados por nuestro muy Santo Padre para prosecución de la santa cruzada e conpusición en todos los nuestros rreynos e señorios a pedimiento del honrrado conçejo de la Mesta general destos nuestros rreynos de Castilla e de León, fue dada una su carta, escrita en papel e firmada de sus nonbres e sellada con su sello, su thenor de la qual es este que se sygue:

Nos, don Françisco de la Fuente, por la graçia de Dios obispo de Ávila, e don frey Diego de Deça, por la misma graçia obispo de Salamanca, del Consejo del rrey e de la rreyna, nuestros señores, comisarios principales dados e diputados por nuestro muy Santo Padre para prosecución de la santa cruzada e conpusición en todos los rreynos e señorios de sus altezas, a vos, los thesoreros comisarios de la dicha santa cruzada e conpusición, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que Jorge Mexia, en nonbre del honrrado conçejo de la Mesta general destos nuestros rreynos de Castilla e de León, nos fizo rrelaçión por su petición, que ante nos presentó, diziendo que el dicho conçejo de la Mesta tiene hordenamientos e hordenanças de los señores rreyes pasados de gloriosa memoria e confirmadas del rrey e de la rreyna, nuestros señores, e costunbre antigua de fazer sus mestas en cada un año en los lugares e partes por ellos deputados e señalados, donde acostunbran a traer todos los ganados e bestias agenos que en sus hatos e cabañas traen, asý mayores conmo menores, para que cada uno conosca lo que es suyo e lo lieve; e, sy algunos quedan que por estonçes les non paresçen dueños, los alcaldes del dicho conçejo los fazen guardar e ponen de magnifiesto todo el término de la ley para que entre tanto sus dueños puedan venir a conosçer los que suyos son e llevarlos; e, sy pasado el dicho término quedan algunos ganados mesteños o rrehusemos que les non parescan dueños, diz que los alcaldes del dicho conçejo los venden para los gastos neçesarios a pro e utilidad del dicho conçejo e de los dueños dél, cuyos son los dichos ganados; e diz que agora vos, los dichos thesoreros e rreçebtores e comisarios de la dicha santa

cruzada e conpusiçión, e algunos de vos¹¹¹ o otras personas por vuestro mandado vos entremetéys de pedir e demandar e tomar los dichos ganados e bestias mesteños, diziendo que pertenesçen a la dicha santa cruzada e conpusiçión por mostrencos e molestáys e fatigáys sobre ello a los dichos alcaldes e otras personas del dicho conçejo ynponiéndoles çensuras e escomuniones e faziéndoles otros agravios. E nos suplicó e pidió por merçed que, pues los dichos ganados son propios de los hermanos del dicho conçejo de la Mesta e de justiçia no se pueden dezir mostrencos, que sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando que de aqui adelante vos, los susodichos, nin alguno de vos nin otro por vos vos non entremetiésedes a ynpedir nin demandar nin tomar los dichos ganados e bestias nin alguno de ellos.

E, visto lo por él dicho e porque somos ynformados que los dichos ganados e bestias mesteños son propios del dicho conçejo de la Mesta e de los hermanos e señores de ganados e pastores dél e non se pueden dezir mostrencos nin por rrazón de mostrencos pertenesçen a la dicha santa cruzada e conpusiçión, nos vos mandamos que de aqui adelante vos non entremetáys en pedir nin demandar nin tomar nin pidáys nin demandéys nin toméys los dichos ganados e bestias mesteños del dicho conçejo de la Mesta e hermanos dél nin algunos de ellos dexéys libres e desenbargados al dicho conçejo de la Mesta e a los dichos sus alcaldes e hermanos dél para que dellos fagan conmo de cosa suya propia; e, sy algunos enbargos o çensuras o descomuniones sobrello o sobre parte de ello tenéys puestas, ge las alçedes e quitedes, ca nos por la presente ge las alçamos e quitamos conmo çensuras e mandamientos puestos en caso non devido e declaramos no aver por ello yncurrido en çensura nin descomunió algua. E en quanto a esto vos ynibimos e avemos por ynibidos de qualquier facultad que para ello tengáys. E, sy algunos ganados, bestias o maravedis o otras cosas por rrazón de lo susodicho les tenéys tomados, vos, los dichos thesoreros e rreçebtores e comisarios o algunos de vosotros por vos o por vuestro mandado, ge los tornéys e rrestituyáys luego a las personas a quien asý las tomastes o a quien por el dicho conçejo de la Mesta los oviere de aver e cobrar syn dilación algua. E en otra manera, lo contrario faziendo, apercebimosvos que todas las costas e daños e menoscabos que sobresta rrazón se les rrecreçieren los mandaremos cobrar de vuestros propios e bienes.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Almagán, a XVII dias del mes de junio de I mill CCCC-XCVI años.

F[rançiscus], episcopus Abulensis; D[idacus], episcopus Salamantini.

Por mandado de sus señorías, Suero de Cangas.

¹¹¹ Sigue cancelado: "otros".

Et agora por parte del conçejo de la Mesta general destos nuestros rreynos de Castilla e de León nos fue fecha rrelación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que, por que mejor e más conplidamente la dicha carta dada por los dichos obispos, comisarios de nuestro muy Santo Padre, fuese mejor e más conplidamente guardada, por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello le proveyésemos, mandándole dar nuestra sobrecarta de ella; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que veades la dicha carta que de suso va encorporada e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, e contra el thenor e forma della non vayades nin consyntades yr nin pasar en tienpo alguno nin por alguna manera.

Et los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Moró[n], a XXX días del mes de junio de 1 mill CCCC-XCVI años.

Iohanes, dotor; Antonius, dotor; Gundisalvus, liçençiatius; Françiscus, liçençiatius.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Registrada, Andrés de Alcoçer; Françisco Díaz, chançiller.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que veades la dicha carta que de suso va encorporada e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, e contra el thenor e forma de ella non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de X mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XXIII de jullio de 1 mill DIII.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Françiscus, liçençiatius; liçençiatius Çapata; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatius Polanco (rúbrica).

1504, julio, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias de los obispados de Ávila y de Segovia que prenden a Juan de Villalobos, procurador de los monasterios de la Trinidad y de la Merced, para que, enviado a la Corte, dé explicaciones de por qué

importuna con excomuniones a los pastores de la Mesta y les obliga a entregar los ganados mesteños.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 248.

(Cruz).

*Para que las justiçias prendan a Juan de Villalobos e le enbien*¹¹².

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier de las çibdades e villas e logares de los obispados de Ávila e Segovia, e a cada uno de vos en vuestros logares e jurediçiones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha rrelaçión que Juan de Villalobos, diziéndose procurador de los monesterios de la Trinidad e de la Merçed, pide e demanda a los pastores de los hermanos del Consejo de la Mesta los ganados e bestias mesteños e sobrello les pone descomuniones e çensuras e les faze otras muchas fatygas e estorsyones ynvedidas. E, porque nos queremos ser ynformados del dicho Juan de Villalobos la rrazón e cabsa que tiene para cobrar e llevar los dichos mesteños e fatigar a los pastores e hermanos del dicho Consejo de la Mesta con çensuras e descomuniones, fue en el nuestro Consejo acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros e para cada uno de vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequeridos, ayáys ynformaçión çerca de lo susodicho; e, sy fallardes ser asý, prendades el cuerpo al dicho Juan de Villalobos e, preso e a buen rrecabdo e a su costa, le enbiad ante nos a la nuestra Corte e le fazed entregar a los nuestros alcaldes della; a los quales mandamos que le rreçiban de la persona o personas con quien asý le enbiardes e le tengan preso e a buen rrecabdo e non le den suelto nin fiado syn nuestra liçençia e espeçial mandado. Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXIIII días del mes de julio de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Françiscus, liçençiatius; liçençiatius Çapata; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*).

¹¹² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "La Mesta".

1504, julio, 27. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos notifican a las autoridades del reino que han ordenado que nadie intente ocultar el grano que tiene, con intención de venderlo a mejor precio como pan cocido, pues, de lo contrario, cuando sean descubiertos, les será requisado y perderán también la mitad de sus bienes.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 384.

(Cruz).

Para que de aquí adelante manifiesten el pan que cada uno toviere e no vendan pan a los extranjeros.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a todos los corregidores, asyistentes, alcaldes e otras justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios¹¹³, asý rrealengos conno abadengos, hórdenes e behe-trías e de señorío, [e] a todas las otras personas nuestros súbditos e naturales a quien toca e atañe lo en esta nuestra [carta] contenido, salud e graçia.

Sepades que nos, acatando los muchos frabdes e encubiertas que las personas que tenían pan guardado fazian, por non lo vender, por mostrar que en estos nuestros rreynos avia más nesçesydad de pan de la que hera en verdad, ovimos mandado que en estos nuestros rreynos nuestras justiçias fiziesen cala de todo el trigo, çevada e çenteno harina que en ellos avia e que dentro de çierto tiempo ante vos, las dichas nuestras justiçias, lo oviesen de manifestar so pena de lo aver perdido; e caso que algunos manifestaron lo que tenían, otros muchos, pospuesto el themor de Dios, nuestro señor, e de nuestros mandamientos, non lo manifestaron conno e de la manera que devían, antes lo encubryeron por lo vender a mayor preçio en pan cozido, de lo que lo pudieron vender en grano, lo qual truxo que los pobres e miserables personas comían el pan a muy grandes exeçisyvos (*sic*) preçios syn en verdad aver nesçesydad alguna de trigo conno por espiriençia á paresçido. E, porque para castigo de lo susodicho entendemos enbiar personas de nuestra casa para que executen las penas en que han yncurrido los que no manifestaron el dicho pan conno devían, e porque a nos, conno rrey e rreyna e señores naturales, pertenesçe proveer e rre-mediar en lo susodicho e non dar logar a cobdiçia tan deshordenada y escusar los dichos frabdes y engaños dignos de tanta puniçión e castigo, de que Dios, nuestro señor, tanto es deservido e nuestros pueblos tanto dapnificados y los pobres e misera-bles e personas dellos, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

¹¹³ Sigue cancelado: "salud".

Por la qual hordenamos y mandamos que de aquí adelante ninguna persona de qualquier estado o condición, preheminençia o dignidad que sea non sea osado en público nin en secreto esconder el trigo nin çevada ni çenteno nin mijo nin harina que toviere, poniéndolo en logares no acostunbrados, ora el dicho pan sea suyo o ajeno, ora lo tenga en depósyto o en comienda o para dar o pagar a otro, ora lo aya menester para nesçesydad de sus casas o para lo vender o para otra qualquier cosa que sea, de suerte que el pan que en qualquier manera toviere o estoviere de su mano non sean osados de lo esconder nin encubrir nin dar favor nin consejo nin ayuda para ello nin parteçipar en los dichos frabdes nin encubiertas, salvo que cada e quando que por vos, las dichas nuestras justiçias, les fuere rrequerido digan o declaren e magnifíesten el dicho pan que tuvieren en la manera que dicha es o del dicho pan supieren en qualquier manera que sea, que sean obligados a lo magnifíestar e declarar bien e verdaderamente syn engaño nin encubierta alguna e sin parteçipar en ninguno de los fravdes susodichos, so pena que, si el dicho pan fuere propio de los que lo encubrieren e non lo magnifíestaren, de perder lo que así encubrieren e non magnifíestaren, conmo dicho es, e más la mitad de todos sus bienes para la nuestra cámara e fisco e la persona quede a la nuestra merçed; e quando el dicho pan que así encubrieren e non magnifíestaren fuere ageno e, rrequeridos, non lo magnifíestaren, conmo dicho es, pague otro tanto quanto montare e valiere el dicho pan que así encubrieren e más la mitad de todos sus bienes para la nuestra cámara e fisco e la persona quede a la nuestra merçed, conmo dicho es. Las quales dichas penas sean rrepartidas en la manera siguiente: la terçia parte para el que lo denunçiare <e acusare>, e la otra terçia parte para el juez que lo sentençiare, e la otra terçia parte para la nuestra cámara e fisco; las quales dichas penas non entendemos de rremitir por cabsa nin rrazón nin contemplaçión de persona alguna.

Otrosý, porque a nos es fecha rrelaçión que a cabsa de se poder vender el trigo a estrangeros de nuestros rreynos se saca mucho trigo fuera de ellos, en espeçial en las fronteras de nuestros rreynos, lo qual ha traydo e trahe mucha neçesydad e dapño a los pobres e miserables personas de ellos, e por ebitar que el dicho daño non se haga, hordenamos e mandamos que de aquí adelante ninguna nin alguna persona de qualquier calidad o estado o condición, preheminençia o dignidad que sean non sean osados de vender nin vendan trigo alguno a estrangeros de nuestros rreynos, nin estrangero alguno sea osado de lo comprar en ellos, salvo aquello que ellos ovieren menester para provisión e mantenimiento de sus personas e casas que en estos nuestros rreynos toviere, so pena que el que de otra manera lo vendiere pierda el dinero o otra qualquier cosa que le diere por el dicho trigo con otro tanto para la nuestra cámara; e el que lo conprare pierda el trigo que así conprare con otro tanto para la nuestra cámara.

E, por que lo susodicho sea notorio e ninguno de ello pueda pretender ygnorancia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada públicamente en la nuestra

Corte e en las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios e otros lugares acostunbrados.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medyna del Campo, a veynte e syete días del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

65

1504, julio, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Juan de Bracamonte, señor de la villa de Peñaranda de Bracamonte, y a los alcaldes y justicias de la misma que obliguen a Juan Varas a devolver a Alonso de Fonseca los 3.000 maravedís, más las costas ocasionadas, que este había pagado como fiador en su ausencia.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 435.

*Comisión para Juan de Bracamonte, cuya es la villa de Peña Aranda*¹¹⁴.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, Juan de Bracamonte, cuya es la villa de Peñaranda, e a vos, los alcaldes e¹¹⁵ <otras justicias> qualesquier de la dicha villa; e salud e gracia.

Sepades que Alonso de Fonseca, vezino de la dicha villa, nos hizo rrelación por su petición, diziendo que él salió por fiador juntamente con su madre e con otro su hermano de Juan Varas, vezino de la dicha villa, de tornarle a la cárcel donde estava preso o pagar por él; e, porque non pagó el dicho Varas, se hizo execución en sus bienes por tres mill maravedís e más las costas; lo qual todo diz que ha pagado e buscado por el dicho Juan Varas e que fasta aquí ha estado absentado fuera de la dicha villa; e agora, poco tiempo ha, diz que se bolbió e está en esa dicha villa e que, conmoquier que vos ha pedido e rrequerido que constringades e apremiedes al dicho

¹¹⁴ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "De Alonso de Fonseca, vezino de la villa de Peña Aranda".

¹¹⁵ Sigue cancelado: "de la dicha villa".

Juan Varas a que le pague todo lo que asý ha buscado e pagado por él, diz que no lo avéys querido nin queréys hazer, poniendo a ello vuestras excusas e dylaciones yndebidas e que, sy asý pasase, que él rresçibiría mucho agravio e daño. E nos suplicó e pedió por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, constándovos cónmo el dicho Alonso de Fonseca salió por fiador del dicho Juan Varas e de cónmo ha buscado e pagado por él, le const-ryngáys e apremiéys a que pague al dicho Alonso de Fonseca todo lo que paresçiere aver buscado e pagado por él, faziéndole sobre todo ello complimiento de justiçia, por manera que las partes ayan e alcançen e non tengan rrazón de se quexar, con aperçibimiento que vos fazemos que, sy asý non lo hazéys e cunplis, que a vuestra costa enbiaremos persona de nuestra Corte que lo faga e cunpla.

E los unos nin los otros non fagades nin hagan ende ál por alguna manera, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e syete días del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Escrivano Luys del Castyllo.

Liçençiatu Polanco (*riubrica*).

66

1504, julio, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que dictamine en el pleito que Juan de la Torre y su hija, Mari Sánchez, vecinos del lugar de Narrillos del Alamo, aldea de dicha ciudad, sostienen contra Pedro Mújica, vecino de Mercadillo, aldea también de Ávila, por la ocupación continuada desde hace más de quince años en este lugar de unas casas y de una yugada de tierra que les pertenecen por herencia de sus padres, reclamando la devolución de tales bienes más las rentas producidas en esos años.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VII-1504, n.º 150.

Ynçitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidençia de la noble çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan de la Torre e Mari Sánchez, su fija, vezinos del lugar de Naharrillos¹¹⁶, aldea desta dicha çibdad, nos fizieron rrelaçión por su petiçión, diziendo que un Pedro Móxica, vezino de Mercadillo, aldea desa dicha çibdad, por fuerça e contra su voluntad les tiene tomado e ocupado de diez e seys años a esta parte, poco más o menos, unas casas en el dicho lugar de Mercadillo¹¹⁷ e una yugada de tierra de pan levar que hera en los términos del dicho lugar, lo qual diz que le pertenesçe por justos e derechos títulos; e diz que en los tienpos pasados non ge lo han osado pedir nin demandar por ser, conmo diz que hera, honbre poderoso e pleytero; la qual dicha yugada diz que rrenta en cada un año (*sic*); e que, aunque le han rrequerido que les buelvan e rrestituyan las dichas tierras e casas con la rrenta que han rrentado fasta hoga, diz que non lo ha querido ni quiere fazer, en¹¹⁸ lo qual diz que, sy asý pasase, ellos rresçibirán mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed çerca dello le mandásemos proveer, mandándoles dar y entregar la dicha yugada de tierra e casas a cada uno lo quel¹¹⁹ pertenesçe, asý por compra conmo por herençia de sus padre e madre, con más los frutos y rrentas que en cada un año después acá avrán rrentado; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien lo susodicho toca e atañe, no dando lugar a luengas ni a dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a las partes entero complimiento de justicia, por manera que la ayan e alcançen et por defeto della no tengan cabsa nin rrazón de se más queixar sobre ello ante nos.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra çámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e ocho días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill y quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; liçençiatuſ Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ Santiago.

Castañeda; liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

¹¹⁶ El manuscrito pone: "Maharrillos".

¹¹⁷ El manuscrito pone: "Marcadillo".

¹¹⁸ El manuscrito pone: "ni".

¹¹⁹ Sigue de forma superflua: "lo".

1504, agosto, 1. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que vaya al lugar de Cebreros para informarse sobre los enfrentamientos que se producían entre las cofradías del Corpus y de la Sangre a causa de la intransigencia de esta última hacia los conversos, lo cual había provocado grandes escándalos y alborotos, sin que se respetase un concierto sobre el particular arbitrado por el obispo de Ávila. Asimismo le ordenan que haga cumplir el acuerdo episcopal mientras se dictamina la pesquisa en el Consejo Real.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VIII-1504, n.º 48.

(Cruz).

*Comisión al corregidor de Ávila sobre las cofradías de la Sangre e Corpus*¹²⁰.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Pedro Cortejo, en nonbre de la confradía del Corpus Christi del lugar de Zebreros, nos fizo rrelaçión, e çétera, diziendo que en el dicho lugar ay dos confadrias (*sic*), la una se dize de la Sangre e la otra del Corpus Christi, e que las dos traen pleito sobre el çelebrar de las fiestas e ay muchas diferencias entre ellas, en espeçial sobre una hordenança e constituçión que la dicha confadria de la Sangre tiene, que es de non rresçibir en la dicha confadria a ninguno que sea converso nin casado con conversa nin ál tanto ella con él, e que, sy alguno o alguna se desposa, siendo confadre, que lo echan de la confadria; e diz que a algunos an echado por el mismo caso, por donde se á seguido que algunos maridos an querido matar a sus mugeres, diziendo que por ellas ellos rresçiben tales menguas, e algunos ovo que, sy non ge la quitaran, la mataran; e conmo de las dichas confadrias cuelga todo el pueblo ay tantos escándalos que muchas vezes el pueblo á estado para se perder e á acaesçido encomendarse alguno a la dicha confradía de la Sangre e, después de puesto en las andas para lo llevar a enterrar, estar ynpedido el cuerpo tres o quatro horas fasta que esaminasen su linaje para ver sy se podría encomendar a su confadria, conformándose por su hordenança, por donde ovo escándalo e alboroto; e que otra vez un clérigo confadre de la dicha confadria de la Sangre, saliendo un domingo rrevestido a echar las fiestas, dixo a bozes en la dicha confadria de la Sangre enterraria a los que se encomendasen a ella pagando D maravedis e diziendo que se entendiese para los que pudiesen enterrar en la dicha confadria, de que se syguió grand escándalo, e queriendo llevar otro difunto llegó uno que

¹²⁰ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Lugar de Zebreros".

non hera confadre de las dichas confadrias para asyr de las andas para le ayudar a llevar e venir alguno de los confadres e echarle de allí a enpuxones muy amengualmente, dando a entender que hera converso o tenia parte de ello, e donde quiera que ay gentes non entienden en otra cosa sy no en esaminar linajes; e diz que, conmo la confadria del Corpus Christi ay hidalgos e escuderos e labradores honrrados e de todas maneras, porque rresciben a qualquiera que quiere entrar, dicen los de la Sangre que la del Corpus Christi es la confadria de los marranos e que, saliendo algunas vezes la proçesión, dicen "mira la proçesión de los tornadizos" e otras muchas cosas, que se esperan de rrecreçer grandes escándalos sy por nos non fuese rremediado; e que el obispo de Ávila, viendo las dichas diferencias, enbió un frayre de Sant Françisco, para que entendiese en conçertar las dichas confadrias e que él dio çierto conçierto, el qual llevó al dicho obispo a consentimiento de amas partes, para que lo diese por sentençia; e, porque les quitó la dicha constitución, apelaron della. Por ende que nos suplicava mandásemos fazer la dicha confadria de la Sangre o les mandásemos quitar aquella constitución so grandes penas e mandásemos castigar a los que semejantes escándalos avían puesto; o que sobrello proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar [dar] esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes rrequerido, <vades al dicho lugar de Zebreros e ayáys ynformación sobre todo lo susodicho e, sy falláredes ser asý e sobrello podrá aver algund escándalo>, fagáys que se guarde lo que el dicho obispo mandó fasta que la pesquisa sea vista en el nuestro Consejo. E, la ynformación de todo ello avida e la verdad sabida, escrita en linpio e firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien passare e çerrada e sellada en pública forma en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que, en él visto, se faga e provea lo que fuere justiçia, que para ello vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sun ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a primero de agosto de I mill DIIII.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; liçençiatuſ Çapata; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

1504, agosto, 3. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas de muerte proferidas por Pedro de Valderrábano y sus parientes contra Arias Gómez, vecino de dicha villa, por haber condenado este la agresión sufrida por Fernando de Arévalo, en cuyo caso le pueden autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 16.

*Liçençia para traer armas*¹²¹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofyçio, salud e graçia.

Sepades que Arias Gómez, vezino de la dicha villa, nos fiço rrelaçión por su petyçión, diziendo que por cavsá e rrazón que él dixo que era cosa fea ferir e acuchillar a Ferrando de Arévalo, con quien él tenía muy¹²² estrecha amistad, diz que le amenazaron Pedro de <Valde>rábano e sus parientes, deziendo que le an de ferir e matar; por lo qual dize que se teme e rreçela que el dicho Pedro de Valderrábano e otras personas le farán o mandarán fazer algund mal e daño e desaguaisado en su persona, en lo qual dize que, si ansí pasase, él rreçeviría mucho agrabio e daño¹²³. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed sobrello le mandásemos prover e rremediar con justiçia, mandándole dar nuestra carta de liçençia, para que pudiese traer las dichas armas para defençión de su persona, o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que bos mandamos que ayáys vuestra ynformaçión çerca de lo susodicho e, si falláredes ser así que el dicho Arias Gómez tyene justa cabsa para traer las dichas armas, que, dando primeramente fianças llanas e avonadas de non ofender con ellas a persona alguna, que solamente las traerá para defençión de su persona, le deys liçençia e facultad para que por tienpo de un año primero siguiente, el qual corra e se cuente dendel día de la data desta carta en adelante fasta ser conplido, pueda traer e traya armas para defençión de su persona libre e desenvargadamente syn caer nin encorrry por ello en pena alguna; ca, dándole vos la dicha liçençia, nos por la presente se la damos por el dicho tienpo de un año e mandamos a todos los corregidores, asistentes, alcaldes, alguaziles e merinos e otras justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos

¹²¹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Arias Gómez, vezino de Arévalo".

¹²² Escribió primero "much", corrigiendo con la "y" sobre la "h".

¹²³ Sigue cancelado: "e desaguaisado".

e señorios que le dexen e consientan traer las dichas armas para su defensyón libre e desenbargadamente syn embargo de qualquier vedamiento e defendimiento que esté puesto para que las dichas armas non se trayan, con tanto que las dichas armas non se trayan en nuestra Corte.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, so pena de diez mill maravedis, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a tres días del mes de agosto de 1 mill DIIII años.

El obispo de Cartagena; el dotor Angulo; liçençiado Çapata; liçençiado Tello; el liçençiado Santyago; escrivano Luys del Castylo.

Liçençiatu Polanco (*riúbrica*).

69

1504, agosto, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Guadalajara que haga cumplir una carta suya, que insertan, por la que, para hacer frente a los problemas que provoca el haber fijado para el pan un precio único, autorizan que, hasta el próximo día 15 de agosto de 1505, se pueda cobrar una tasa, en concepto de acarreo, de 2 maravedies por legua recorrida en cada fanega de trigo, harina o centeno, y de 3 blancas en cada fanega de centeno. Asimismo establecen los trámites a seguir para justificar la procedencia del grano, encargiendo que se ponga mucho cuidado en el control de todo el proceso y en habilitar un lugar único donde se venda el grano.

B.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 213.

Sobrecarta¹²⁴ del acarreo del pan. Deste tenor se dieron las cartas syguientes: para Segovia, Burgos, Aranda-Sepúlveda, Palençia, León, Çivdad Rreal, Çamora, Çivdad Rrodrigo, Rrequena, Agreda, Murçia, Lorca, Alcaraz, Calahorra-Logroño-Alfaro, Soria, Molina, Cuenca-Huete, Plazençia, Toledo, Vadajoz, Trujillo, marquesado de Villena, Madrid¹²⁵, Càçeres e Ávila.

¹²⁴ Aunque el documento no va dirigido expresamente al corregidor o autoridades de la ciudad de Ávila, lo incorporamos en esta colección porque, según consta en el brevete del mismo, se le envió otro igual que no se ha conservado.

¹²⁵ Sigue cancelado: "Guadalajara".

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidencia de la çibdad de Guadalajara, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta firmada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello, su thenor de la qual es esta que se sigue:

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los conçejos, justiçias e rregidores de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, así rrealengos conno avadengos e órdenes e vehetrias e de señorio, e a todas las otras personas de nuestros rreynos a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido en qualquier manera, salud e graçia.

Bien sabedes que, acatando la desorden que muchos de nuestros súbditos tenían en el <vender> pan e cómmo syn aver falta dello lo bendían a muy grandes y exçesybos preçios, por una nuestra carta e premática sançión obimos mandado que por término de diez años en estos nuestros rreynos el pan se vendiese a çiertos preçios en la dicha nuestra premática contenidos. E agora por parte de algunas çibdades e villas e logares destos nuestros rreynos nos es fecha rrelaçión que, en ser la tasa e preçio del dicho pan general e no aver diferençia de los logares que se proveen de acarreo a los que tyenen pan en abundançia de su cosecha e de los logares prinçipales en que ay mucho concurso de gente a los que non lo son, las dichas çibdades e villas e logares rreçiben mucho daño e falta de sus provisyones; por lo qual nos suplycaron e pidieron por merçed que sobre ello les mandásemos proveer conno conbeniese a serviçio de Dios e nuestro e al bien e procomún de los nuestros rreynos. Lo qual visto en el nuestro Consejo e con nos consultado, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

Por la qual hordenamos e mandamos que de aquí al día de Santa María de Agosto que verná del año de quinientos e çinco todas e qualesquier personas que truxeren trigo ó harina o çenteno o çevada por tierra, a lo vender a alguna de las dichas çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos de fuera de los logares donde lo vendieren, que lo puedan vender e vendan a los preçios de la dicha nuestra premátýca con más, por el acarreo, dos maravedís de cada legua por cada fanega de trigo o de faryna o de çenteno, e por cada fanega de çevada tres blancas, e non más nin allende, presentándose primeramente ante el gobernador o corregidor de los logares donde lo bendieren, e en su absençia ante sus logaresthenientes; e donde non obiere gobernador ante el alcalde mayor; e en las çibdades e villas e logares donde non los oviere ante las justiçias de los tales logares donde lo vendieren, e faziendo las dyligençias syguientes.

Que, quando el que beniere a bender el dicho pan lo truxere de diez leguas adentro de la çibdad, villa o lugar donde se bendiere, que con juramento del que lo vendiere syn más tomar dél otro rrecabdo nin dyligençia, declarando

el logar o parte de donde lo trae, que vos, las dichas nuestras justiçias, cada uno en vuestros logares e juridiçiones, les consintáys e deys logar que lo puedan vender al dicho preçio e con el dicho acarreo conmo e de la manera que dicha es e non más nin allende. Pero que en el trygo e faryna e çenteno e çevada que se veniere a vender por tierra de fuera de los dichos logares e de más término de las dichas diez leguas que, presentando los que lo venieren a vender ante vos, las dichas nuestras justiçias, testimonio que digan del logar donde lo trae y la cantydad que lleva, syñado de escrivano publico e fymado del governador o corregidor, sy dentro de su juridiçión estobiere, e en su absençia de sus logaresthenientes, e donde no oviere¹²⁶ governador o corregidor del alcalde mayor del tal logar de donde el dicho pan se llevare, de manera que, avnque lo compre en alguna tierra de alguna çibdad o villa o lugar, que el testimonio benga firmado del governador o corregidor o de sus logaresthenientes o de alcalde mayor e non del alcalde del logar, por que en el dicho testimonio no aya fraude; e jurando asimismo los que traxeren el dicho pan que de aquel logar donde dize¹²⁷ el dicho testimonio e non de otra parte lo traen e que en el dicho testimonio no ay fraude nin encubierta, que vos, las dichas nuestras justiçias, les consintáys e deys lugar que lo puedan bender al preçio de la dicha premátýca e con el dicho acarreo conmo susodicho se contiene.

E por rrazón de vender el dicho pan con el dicho acarreo non proçedáys contra ellos ni contra sus bienes, ca nos por esta nuestra carta les damos liçençia e facultad para ello. Pero mandamos que ninguno sea osado de bender nin benda el dicho pan a mayores preçios de los contenidos en la dicha nuestra premátýca nin con mayores acarreos de a rrazón de lo susodicho nin con acarreos syn hazer las diligençias susodichas so las penas de la dicha nuestra premátýca que habla de la tasa del dicho pan e declaraciones en rrazón de los frabdes sobrella fechas.

E es nuestra merçed e mandamos que, si las personas que truxeren a vender el dicho pan en algo de lo susodicho se perjuren e les fuere provado, que vos, las dichas nuestras justiçias, les quitéys e fagáys quitar los dientes conmo e de la manera que lo fariades sy fuesen testigos falsos; e por que, so color del dicho pan que beniere de fuera de los dichos logares a se bender a ellos, non se benda el pan que dentro dellos estoviere con los dichos acarreos e por evitar los fravdes e agravios que desto podrian rrecreçer, mandamos que luego vos, las dichas nuestras justiçias, en vuestros lugares e jurydiçiones en cada çibdad, villa o logar señaléys e fagáys señalar una casa o lugar publico, donde non obiere casa o logar señalado, donde el dicho pan que beniere de fuera se pueda vender. E el dicho pan que así veniere e se bendiere en la dicha casa o logar para esto señalado mandamos que se pueda bender con el dicho acarreo conmo e de la manera que dicha es; pero que el pan que de fuera de la dicha casa o logar señalado se

¹²⁶ El manuscrito pone: "entre".

¹²⁷ Sigue cancelado: "que lo truxo".

bendiere mandamos que non se pueda bender nin benda a mayores preçios de los contenidos en la dicha nuestra premátýca so las penas en ella contenidas.

Otrosý mandamos a vos, las dichas nuestras justiçias, que çerca de lo susodicho pongáys muchas diligençias e rrecavdo, bisytando la dicha casa o logar cada día en persona e rreçibáys los juramentos e testymonios susodichos por vuestras personas propias syn lo cometer a otra persona alguna; e los dichos tesymonios los rreçibáys e fa[gá]ys poner a buen rrecabdo, de manera que por birtud del testymonio que una vez se bendiere el dicho pan non se pueda bender nin benda otra; e que para esto toméis un escrivano de conçejo o de número, qual de más fydelidad e conçeñcia a bos pareçiere, ante el qual e non ante otro alguno se fagan los dichos juramentos e se presenten los dichos testymonios; e tengan un libro encuadernado en que se asiente el pan que cada uno truxere a bender, cada partyda por si, e dõde juró el que lo bendió que lo traýa e el testymonio dõde dezia que lo traýa e a qué preçio lo bendió, por que se pueda conprovar e aberiguar sy el que lo bendió juró verdad e si el testymonio fuere falso o verdadero e nos podamos más verdaderamente saber la deligençia e rrecavdo que bos, las dichas nuestras justiçias, ponéis çerca de lo susodicho.

E mandamos que bos, las dichas nuestras justiçias nin el escrivano ante quien pasare, no podáys llevar cosa alguna por tomar las dichas diligençias, so pena de la tornar con las seihenias para la nuestra cámara e fýsco; e que al dicho escrivano, o de los propios de la çibdad, villa o lugar o de otra parte que a vosotros pareçiere, con tal que non se carguen en el dicho pan, fagáys pagar su justo e irrazonable salario segund el trabajo e el tienpo que en ello se ocupare.

E, por que lo susodicho sea notorio e ninguno pueda pretender ynorançia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada en nuestra Corte e por las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados de las dichas çibdades, villas e logares de los dichos nuestros rreynos e señorios.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXVIII dias del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Yo, Gaspar de Gryçio, secretario del rrey e de la rreyna, e çetera.

Rregistrada; liçençiatu Polanco; Luis del Castýllo, chançiller.

Por que bos mando que beades la dicha nuestra carta, que suso ba encorporada, e la guardedes e hesecutedes e cunplades e fagades guardar e conplir e hexecutar en todo e por todo segund que en ella se contiene por manera que aya conplido e debido efeto. E contra el thenor e forma della non bayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál.

Dada en la villa de Medina del Campo, a ocho dias del mes de agosto, año de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiado Santyago; liçençiado Çapata; Ferrando Tello, liçençiado; liçençiado Móxica; escrivano Christóval de Vitoria.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

70

1504, agosto, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Trujillo que haga cumplir una carta suya, que insertan, por la que, para hacer frente a los problemas que se ocasionan por el ocultamiento de grano que mucha gente hace con intención de venderlo a mayor precio, todos están obligados a declarar el grano que tengan a su cargo, aunque no sea suyo. Asimismo establecen que no se venda grano a los extranjeros, salvo el necesario para el mantenimiento de sus casas.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VIII-1504, n.º 215.

(Cruz).

*Sobrecarta*¹²⁸ sobre el manifestar del pan¹²⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Trujillo, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta, firmada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, su thenor de la qual es esta que se sygue:

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, asyistentes, alcaldes e otras justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, asý rrealengos como abadengos, hórdenes e behetrías e de señorio, e a todas las otras personas, nuestros vasallos e

¹²⁸ Aunque el documento no va dirigido expresamente al corregidor o autoridades de la ciudad de Ávila, lo incorporamos en esta colección, al igual que hemos hecho con el anterior, porque, según consta en el breve del mismo —en este caso cancelado—, se le envió otro igual que no se ha conservado.

¹²⁹ Precede a este encabezamiento otro que está cancelado: "Sobrecarta de lo del pan. Deste thenor se dieron las siguientes: para el marquesado de Villena, Alcaraz, Trujillo [cancelado], Ágreda, León, Murcia, Lorca, Rrequena, Palençia, Burgos, Cuenca y Huete, Çivdad Rrodrigo, Molina, Çibdad Rreal, Soria, Aranda-Sepúlveda, Logroño-Calahorra, Segovia, Ávila, Guadalajara, Plasenzia, Cáçeres, Madrid, Toledo, Badajoz". En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Trujillo".

subditos e naturales, a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido, salud e gracia.

Sepades que nos, acatando los muchos¹³⁰ frabdes e encubiertas que las personas que tenían pan guardado fazian por non lo vender, por mostrar que en estos nuestros rreynos avia más nesçesydad de pan de la que hera en verdad, ovimos mandado que en estos nuestros rreynos nuestras justiçias fiziesen cala de todo el trigo, çevada e çenteno [e] harina que en ellos avia; e que dentro de çierto tienpo ante vos, las dichas nuestras justiçias, lo viniesen a manifestar, so pena de lo aver perdido. E, caso que algunos manifestaron lo que tenían, otros muchos, pospuesto el themor de Dios, nuestro señor, e de nuestros mandamientos, no lo manifestaron conmo e de la manera que devian, antes lo encubrieron por lo vender a mayor presçio en pan cozido de lo que lo pudieron vender en grano. Lo qual truxo que los pobres e miserables personas comian el pan a muy grandes [e] eçesivos presçios syn en verdad aver nesçesydad alguna de trigo, conmo por espirençia ha paresçido. E porque para castigo de lo susodicho entendemos de enbiar personas de nuestra casa para que esêcuten las penas en que han yncurrido los que no manifestaron el dicho pan, conmo devian, e porque a nos, como a rrey e rreyna e señores naturales, pertenesçe proveer e rremediar en lo susodicho y no dar logar a cobdiçia tan deshordenada e escusar los dichos frabdes y¹³¹ engaños, dinos de tanta puniçión e castigo, de que Dios, nuestro señor, tanto es deservido e nuestros pueblos tanto danificados e los pobres e miserables personas dellos, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

Por la qual hordenamos y mandamos que de aquí adelante ninguna persona de qualquier estado o condiçión, preheminençia o dinidad que sea non sean osados en público nin en secreto de asconder el trigo ni çevada ni çenteno ni mijo ni harina, poniéndolo en logares non acostunbrados, ora el dicho pan non sea suyo, ora lo <ten>ga¹³² en depósito o en comienda o para dar e pagar a otro, ora lo aya menester para nesçesydad de sus casas o para lo vender o para otra qualquier cosa que sea, de suerte que el pan que en qualquier manera toviere o estoviere de su mano non sean osados de lo asconder nin encobrir ni dar favor ni ayuda para ello ni partiçipar en los dichos <frahudes> (sic) nin encubiertas, salvo que, cada y quando que por vos, las dichas nuestras justiçias, les fuere requerido, digan e declaren e manifiesten todo el pan que toviere en la manera que dicha es, o del dicho pan supieren en qualquier manera que sean obligados a lo manifestar e declarar bien e verdaderamente syn engaño nin encubierta alguna e syn partiçipar en ninguno de los¹³³ frabdes susodichos, so pena que,

¹³⁰ Sigue cancelado: "deshorden".

¹³¹ Sigue repetido: "escusar los dichos frabdes y".

¹³² Primero escribió: "trayga", cancelando la primera sílaba e interlineando "ten".

¹³³ Sigue cancelado: "dichos".

quando el dicho pan fuere propio de los que lo vendieren e non lo manifestaren, de perder lo que hansy encubrieren e no manifestaren conmo dicho es y más la meytad de todos sus bienes para la nuestra cámara e fisco e la persona quede a la nuestra merçed; e, quando el dicho pan que hansy encubrieren e no manifestaren fuere ageno e rrequeridos non lo manifestaren conmo dicho es, que pague otro tanto quanto montare e valiere el dicho pan que asy encubriere e más la meytad de todos sus bienes para la nuestra cámara e fisco e la persona quede a la nuestra merçed conmo dicho es. Las quales dichas penas sean rrepartidas en la manera syguiente: la terçia parte para el que lo denunçiare o acusare, e la otra terçia parte para el juez que lo sentençiare, e la otra terçia parte para la nuestra cámara e fisco; las quales dichas penas no entendemos de omitir por cabsa nin rrazón nin contenplaçión de persona alguna.

Otrosy, porque a nos es fecha rrelaçión que, a cabsa de poder vender el trigo a estrangeros de nuestros rreynos, se saca mucho trigo fuera de ellos, en espeçial en las fronteras de nuestros rreynos, lo qual ha traydo e trahe mucha nesçesydad e dapño a los pobres e miserables personas de ellos, e por evitar que el dicho dapño non se haga, hordenamos y mandamos que de aquí adelante ninguna nin algunas personas de qualquier calidad e estado o preheminençia o dignidad que sean non sean osados de vender nin vendan trigo a estrangeros de nuestros rreynos, nin extranjero alguno sea osado de comprar en ellos, salvo aquello que ellos ovieren menester para provisión e mantenimiento de sus personas e casas que en estos nuestros rreynos tovierén, so pena que el que de otra manera lo vendiere pierda el dinero e otra qualquier cosa que le dieren por el dicho trigo con otro tanto para la nuestra cámara, e el que lo comprare pierda el trigo que asy comprare con otro tanto para la nuestra cámara.

E, por que lo susodicho sea notorio e ninguno dello pueda pretender ygnorança, mandamos que esta nuestra carta sea apregonada en nuestra Corte pública y por las plazas y mercados e otros logares acostunbrados de las dichas çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed y de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XXVIII dias del mes de jullio de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey. Yo, la rreyna.

Secretario Gaspar; liçençiatu Çapat[a]; el liçençiado Móxica; el liçençiado Tello; el liçençiado Santiago; rregistrada; el liçençiado Polanco; Luys del Castillo, chançiller.

Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta, que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir e [e]xecutar en todo e por todo, segund que en ella se contiene por manera que aya conplido e devido

efeto. E contra el thenor e forma de ella non vayades nin pasedes ni consintades yr nin pasar.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çêtera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a ocho días del mes de agosto de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus de Cartajena; Petrus, doctor; liçençiatu Çapata; el liçençiado Tello; el liçençiado Mòxica; el liçençiado Santiago; secretario Bitoria.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*)¹³⁴.

71

1504, agosto, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan a los corregidores de las ciudades de Ávila y de Segovia que se informen acerca de la situación económica que atraviesan Andrés Talantos y su mujer; María Velázquez, vecinos del lugar de Villacastin, para que se pueda decidir si se les concede la moratoria solicitada de tres o cuatro años en el pago de la deuda que tienen contraída con varios vecinos de dichas ciudades y del lugar de Villacastin, que asciende a la suma de 26.800 maravedies.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 66.

Ynformaçion para carta de espera.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a vos, los nuestros corregidores¹³⁵ o juezes de rresidencia que agora soys o fuerdes de aqui delante de las çibdades de Ávila e Segovia, o a vuestros alcaldes en los dichos ofiçios, e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuerdes (*sic*) mostrada, salud e graçia.

Sepades que Andrés Talantos, vezino del lugar de Villacastýn, e Maria Velázquez, su muger, nos hizieron rrelaçion por su petiçion, diziendo que ellos¹³⁶ son obligados a dar e pagar a Pedro Xuárez, vezino de la dicha çibdad de Ávila, ocho

¹³⁴ Sigue esta anotación: "Deste tenor se dieron las cartas siguientes para Madrid, Molina, Alcazar, Soria, Trugillo, Guadalajara, Çibdad Rreal, Rrequena, Palencia, Cuenca-Huete, Vadajoz, Segovia, Ágreda, Calahorra-Logroño-Alfaro, Ávila, León, Caçeres, Burgos, Çibdad Rrodngo, Toledo, Plasença, Murçia-Lorca, marquesado de Villena, Ágreda-Sepúlveda".

¹³⁵ Sigue cancelado: "de las".

¹³⁶ Sigue cancelado: "deven".

mill e dozientos maravedis, e a los herederos de Christóval Muñoz, vezinos de la dicha çibdad de Ávila, syete mill e çient maravedis, e a Matheo Ximénez e a la de Alonso Marcos, escrivano, vezinos del <dicho> lugar de Villacastýn, syete mill maravedis, e a Françisco de Segovia, tyntorero, vezino de la dicha çibdad de Segovia, mill e quinientos maravedis, e a Françisco de Buytrago, vezino de la dicha çibdad de Segovia, tres mill maravedis; e que los plazos a que ge los avían de dar e pagar son pasados; e que, a cabsa de ser los años pasados estériles e por estar muy pobres e alcançados, ellos¹³⁷ por el presente non tyenen de qué pagar los dichos maravedis que asý deven a los dichos sus creedores e que se themen que por ellos les será hecha execución en sus personas e bienes; e que, sy asý pasase, que ellos rresçibirían en ello mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed que sobre ello les proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándoles dar término de espera de tres o quatro años, para en que ellos puedan pagar los dichos maravedis que asý deven a los dichos sus creedores; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, diziéndoles e faziéndoles saber espeçialmente para qué los llamáys, ayáys vuestra ynformación sy los dichos Andrés Talantos e María Velázquez, su muger, son personas pobres e nesçesygadas e tales que por el presente non podrán pagar los dichos maravedis que asý deven a los dichos sus creedores, e sy los dichos sus creedores son personas rrycas e cabdalosas e tales que syn daño de sus haziendas les podrán bien esperar por el término que por nos les fuere dado, e sy los dichos maravedis son de mercadoryas o de maravedis de nuestras rrentas e pechos e derechos ó de rrentas de la yglesia. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e fyrmada de vuestros nonbres, cada uno la que hizyere en sus logares e jurisdicciones, e sygnada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en manera que haga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e provea lo que fuere justiçia.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez días del mes de agosto de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dottor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Luys del Castillo, escrivano de cámara de sus altezas.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*).

¹³⁷ Primero escribió: "ellos", cancelando la primera letra.

1504, agosto, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila, que les remita la residencia que había tomado a Alonso Martínez de Angulo, anterior corregidor de dicha ciudad, aunque no haya podido tomar todavía la residencia al anterior alcalde, el bachiller Juan de Cervantes.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VIII-1504, n.º 333.

Para que ynbién la rresidençia de Alonso Martínez de Angulo.

Don Fernando e doña Ysabel, por la gracia de Dios rrey e rreyna de Castilla, de León, de Aragón, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdova, de Córçega, de Murçia, de Jahén, de los Algarves, de Algezira e de Gibraltar e de las Yslas de Canaria, conde e condesa de Varçelona e señores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Ruissellón e de Çerdania, marqueses de Horistán e de Goçiano, a vos, el liçençiado Pedro Rrodríguez de Ovalle, nuestro juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, salud e gracia.

Sepades que Alonso Martínez de Angulo, nuestro corregidor que fue en esa dicha çibdad, nos yzo rrelación por su petición, [que] ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, dezyendo que vos le tomastes por nuestro mandado rresidençia en esa dicha çibdad y que vos soys obligado a enbiar la dicha rresidençia a veynte días después de los treynta días de la rresydençia; e que él se teme que dentro del dicho término no enbiaréis la dicha rresydençia, porque diz que dezís que avéis de tomar primero rresydençia al bachiller Juan de Çerbantes, su alcalde; e que dezís que estava asente, en lo qual, sy él a ello oviese de esperar, abria mucho agravio. E nos suplicó vos mandásemos que luego, pasado el término, ynbiásedes su rresidençia e de sus oficiales e non enbargante la rresydençia del dicho vachiller Juan de Çervantes; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que dentro de los veynte días contenidos en la dicha nuestra carta ynbiéis la rresidençia que tenéis tomada del dicho Alonso Martínez de Angulo o a sus oficiales, so pena de pagar las costas [que] a vuestra culpa fizyere; e después de tomada la rresidençia del dicho su alcalde asy mismo la enbiéis de manera que por la una rresidençia no se detenga la otra.

E non hagades ende ál, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara, so la qual mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cónmo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a treze dias del mes de agosto, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; Hernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

1504, agosto, 16. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Juan Morales, corregidor de la villa de Arévalo, que permita a Juana de Montalvo, vecina de Medina del Campo, llevar para provisión de su casa el grano que tiene de renta de sus heredades en los lugares de Lomoviejo y Salvador de Zapardiel, siempre que sea cierto que es propietaria de las tierras y el grano es fruto de las rentas.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 140.

(Cruz).

*Para que dexten sacar de tierra de Arévalo cierto pan que tyene doña Juana de Montalvo, muger de Álvaro de Lugo, vezina de Medina*¹³⁸.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, Juan Morales, nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que doña Juana de Montalvo, muger que fue de Álvaro de Lugo, vezina desta villa de Medina del Canpo, nos fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que ella tiene en los lugares de Lomoviejo e Echasalvador, jurisdicción desa dicha villa, çiertas heredades de pan levar; de las quales diz que le dan çierta rrenta en cada un año e que ahora, queriendo sacar la dicha su rrenta para lo traer a la dicha villa de Medina para la provisión de su casa e sus fijos, diz que vos, el dicho nuestro corregidor, contra las leyes de nuestros rreynos, ge lo tenéys enbargado e no ge lo queréys dexar sacar para lo traer a la dicha su casa; en lo qual diz que, sy asý pasase, ella rreçibiria mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello la mandásemos proveer, mandándovos que luego libremente dexásedes sacar el dicho

¹³⁸ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Doña Juana de Montalvo".

pan, pues hera de sus rrentas, e ge lo dexásedes traer libremente a la dicha villa de Medina para la provisión de susijos e casa, syn que en ello le pusyédeses ni fuese puesto embargo ni ynpedimiento alguno; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, sy así es que la dicha doña Juana de Montalvo tiene las dichas eredades en los dichos lugares de Lomoviejo e Echasalvador e quel dicho pan es de sus rrentas, ge lo dexedes e consyntades sacar libremente para lo traer¹³⁹ para la provisión de su casa syn le poner en ello embargo ni ynpedimiento alguno.

E no fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a diez e seys días del mes de agosto, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiano de Talavera; Fernandus Tello, liçençiat; liçençiat Moxica; liçençiat Santiago.

Liçençiat Polanco (*rúbrica*); escrivano Ramirez.

74

1504, agosto, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la súplica de García López de Carvajal, que teme que no le dejen llevar a su casa 20 fanegas de trigo y 20 fanegas de cebada que ha comprado en el lugar de Narros de Saldueña, ordenan a las autoridades de la ciudad de Ávila que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 303.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, alcaldes, alguazyles, asyntentes e otras justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila conmo de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorías, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediciones, salud e graçia.

¹³⁹ Sigue cancelado: "libremente".

Sepades que Garçia López de Caravajal nos hizo rrelaçiõ por su peticiõ, diz-yendo que él tiene conprado treynta fanegas de pan, veynte de çebada e veynte de trigo (*sic*), en el lugar de Naharros de Saldueña, jurediciõ de la dicha çibdad de Ávila, e¹⁴⁰ que en algunas desas dichas çibdades e villas e lugares está vedada e defendida la saca del pan, el qual se teme que vos las dichas vuestras justiçias non le dexaréis nin consentiréis sacar el dicho pan; en lo qual dize que, si asý pasare, rresçibiria mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed vos mandásemos que le dexásedes e consintíesedes sacar e llevar el dicho pan libre e desenbargadamente; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazõn.

E nos tovimoslo por bien. Por quanto el señor rrey don Enrrique, nuestro hermano, cuya ánima Dios aya, en las cortes que hizo en la muy noble çibdad de Toledo el año que pasó de mill e quatroçientos e sesenta¹⁴¹ e dos años hizo e hordenó una ley que çerca desto dispone, su thenor de la qual es esta que se sygue:

Otrosý, muy esclaresçido rrey e señor, conmoquier que por leyes de vuestros rreynos, en [es]peçial por una que vuestra merçed hizo en las cortes de la çibdad de Córdoba el año que pasó de çinquenta e çinco, es permitido en do se da lugar e manda que todos libremente pueda[n] sacar pan de qualesquier lugares de vuestros rreynos, asý de rrealengos conmo de señorios e abadengos e otros qualesquier; lo qual todo no enbargante en muchos de los dichos lugares se vieda la dicha saca por los conçejos e justiçias e rregidores de las tales çibdades e villas e lugares, o en otros por los señores dellos, por donde se rrecreçen en los dichos lugares que han neçesario la dicha saca se pierda[n] por la gran careza que de neçesario entre ellos ha de aver del dicho pan. Por lo qual a vuestra alteza suplicamos que mande e hordene que [en] ninguno nin alguno de los dichos lugares no se viede la dicha saca, e que la dicha justiçia e rregidores e ofiçiales por quien fuere fecho el tal vedamiento que por ese mismo fecho, sy lo ál fizieren, que pierdan los ofiços que de vuestra señoría tengan: [e], sy el dicho vedamiento fuere fecho en alguno o en algunos lugares [de] señorios [e] abadengo, que¹⁴² el conçejo, justiçia, rregidores de los tales lugares, por lo fazer, yncurran en pena de çinquenta mill maravedis para vuestra cámara e fisco, e el señor que fuere del tal lugar o villa, o perlado que tuviere la jurediciõ dél, por quien fuere asý dado lugar al tal vedamiento e lo consintiere, pierda todos e qualesquier maravedis, asý de juro de heredad conmo de merçed o por vida o en otra qualquier manera que ayan e tengan de vuestra señoría, los quales dende [en] adelante [le] non sea[n] librados e queden por consumidos para (*sic*) vuestros libros.

¹⁴⁰ El manuscrito pone: "en".

¹⁴¹ El manuscrito pone, de forma equivocada: "setenta".

¹⁴² El manuscrito pone: "en".

E demás [que] de aquí adelante vuestra señoría non dé nin quiera dar cartas nin alvalaes nin mandamientos para sacar pan de fuera de vuestros rreynos, pues es notorio quánto daño dello se rrecresçería e ha rresçibido en algunas çibdades e villas e lugares de vuestros rreynos e señorios, en espeçial a los que son en el Andaluzia, do es çierto que por causa de la dicha saca este año [á] avido asaz carestia en toda la dicha tierra de la dicha Andaluzia e non se ha asý fallado pan para se poder basteçer los castillos e fronteras (sic) que en ella son para poder[se] guerrear con los moros enemigos de nuestra santa fe.

A esto vos rrespondo que me plaze; e mando [e horden] que se faga asý.

Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que veades la dicha ley que de suso va incorporada e la guardedes e cunplades e [e]xecutedes e fagades guardar e conplir e [e]xecutar en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E, guardándola e cunpliéndola, dexéys e consintáys a todas las personas que quisieren vender pan que lo ve[n]dan a quien quisieren libre e desenbargadamente e a los que lo conpraren ge lo consintáys sacar syn embargo de qualquier estatuto e hordenanças e vedamientos e defendimientos que tengáys fechos [e] de qualesquier penas que tengáys puestas. Lo qual todo nos por la presente rrebocamos e damos por ninguno, conmo fecho contra leyes destos rreynos y en daño de la cosa pública dellos con aperçibimiento que vos hazemos que, si no guardaredes lo contenido en la dicha ley contenida en esta carta, que mandaremos secutar la dicha pena¹⁴³ en la persona e bienes que contra ella fuere e pasare.

E los unos nin los otros non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fizyere e enplazamiento en forma con pena de X mill maravedís.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XVII de agosto de mill e quinientos e quatro años.

Obisus Carthagenensis; liçençiatu Çapata; Fernandus Tellus, liçençiatu; dotor Caravajal; liçençiatu Santiago.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

¹⁴³ Sigue cancelado: "que la p".

1504, agosto, 20. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos envían a la villa de Arévalo a su contino, Carlos Osorio, para que notifique al concejo que debe enviar cada día a Medina del Campo, donde está la Corte, 40 cargas de pan cocido, para evitar el desabastecimiento que podría ocurrir si dejaban de acudir a vender grano los vecinos de Arévalo que iban allí, atraídos por los altos precios que alcanzaba ese producto, hasta que se dictó la pragmática sobre el precio máximo del pan.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VIII-1504, n.º 246.

Para que el corregidor de Arévalo envíe cada día a esta Corte XL cargas de pan. Diose otra tal para el corregidor de Toro. Fue con ella Suero Baraona.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el çonçejo, justiçia, rregidores, çavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Bien sabedes cómo los vezinos desa dicha villa e su tierra, después que estamos en esta villa de Medina del Canpo, han traydo a vender a ella mucho pan cozido, lo qual han vendido a acresçentados e ynmoderables preçios; e porque agora nos avemos mandado que la premática que mandamos hazer sobre el valor del pan cozido se guarde e podría ser que los que fasta aquí solian traer o enbiar pan cozido <para vender> a esta nuestra Corte dexen de lo fazer por cabsa de lo susodicho con mala e dañada yntençión, creyendo que por ello se <les> ha de dar lugar a que vendan el dicho pan conmo quisyeren, a lo qual no se dará lugar en manera alguna, mayormente que somos çiertos que ovo buena cosecha en toda esta tierra, por ende nos vos mandamos que luego deys orden de enbiar de esa dicha villa e su tierra XL cargas de pan cozido cada día a esta nuestra Corte. Lo qual se presente ante los nuestros alcaldes della e lleven fee de la presentaçión dello e lo vendan en la plaça pública desta dicha villa al preçio de dos maravedis cada libra, segund la dicha premática. Y el rrepartimiento del dicho pan que asý enbiardes se faga generalmente por todos los estados, asý por los que¹⁴⁴ cogieren pan conmo por los que lo tienen de rrenta en qualquier manera conmo por los que lo han acostunbrado traer a nuestra Corte.

E, para vos soliçitar lo susodicho e fazer que lo cunpláys, enbiamos a Carlos Osorio, contyno de nuestra casa, al qual mandamos que vos rrequiera con esta nuestra carta e esté ende fasta que deys horden de fazer e conplir, e que se faga e cunpla, lo susodicho; e, sy nesçesario fuere, vos constringa e apremie a ello. Para lo qual le

¹⁴⁴ Sigue cancelado: "tiene".

damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XX de agosto de I mill DIII.

Iohanes, episcopus Cartagenensis, M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; dotor Caravajal.

Yo, Alonso del Mármol.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

76

1504, agosto, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que se informe acerca de la situación económica que atraviesa Sancho González, arcador, vecino del lugar de Tolocirio, para que se pueda decidir si se le concede una moratoria en el pago del arrendamiento de media yugada de heredad y de dos bueyes que tiene establecido con dos vecinos de dicha villa.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 74.

*Pura que se aya ynformación sobre una carta de espera*¹⁴⁵.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Sancho Gonçález, arcador, vezino del lugar de Tolloçirio, nos fizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que él ha tenido e tyene a rrenta de Françisco¹⁴⁶ Loarte, alcalde de Çalamea, vezino desa dicha villa, media yugada de heredad de pan levar en el dicho lugar de Tolloçirio por tienpo de diez años, e que él le ha pagado en cada año lo que quedó entre ellos asentado; e diz que agora este presente año, por ser tan estérile e él non aver cogido casy ningund pan en quanto labró, que no podría pagar la dicha rrenta nin aun tyene pan para el mantenimiento de su casa; e que asy mismo tyene a rrenta del dicho Bartolomé Morales un par de bueyes por veynte fanegas de trigo, que él avya de pagar este agosto; e diz que luego se le murió

¹⁴⁵ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Sancho Gonçález, arcador, vezino de Tolloçirio".

¹⁴⁶ Sigue cancelado: "Loayrte".

el uno, a cavsa de lo qual perdió mucho de su barbecharia, e que tanpoco non tyene para conplir lo que con el dicho Bartolomé asentó por lo susodicho. Por ende que nos suplicava que, pues los dichos Françisco Loarte e Bartolomé Morales heran rricos e él pobre, le mandásemos dar algund término de espera en que pudiese pagar lo que asý les devia; que él estava presto de dar fianças de le fazer buen pago conplido el término que nos le diésemos de espera; o que sobrello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho, e llamados e oydos los dichos creedores e notyfycándoles para què los llamays, ayáys vuestra ynformación çerca de lo susodicho e sy el dicho Sancho Gonçález es persona menesterosa e que non cogió pan para pagar lo que asý deve, e sy los dichos creedores son rricos e le pueden bien esperar por lo que asý les deve syn daño de sus haziendas, e sy las dichas debdas del pan son de maravedís de nuestras rrentas o pechos o derechos o sy son debdas de mercaderes o de la yglesia. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e fyrmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pública forma en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en [él] bisto se faga lo que fuere justiçia.

E non fagades ende, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XXII de agosto de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; dotor Caravajal.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

77

1504, agosto, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de la ciudad de Ávila que haga devolver a Antón de Montalvo y a María, mujer de Alonso Gil, vecinos de Viñegra, las prendas que les hayan tomado por haber llevado a vender a la Corte una carga de pan cocido, dando libertad para que cualquiera pueda llevar su pan adonde quisiere.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 204.

Para que non proçedan contra unos que traxeron aquí pan a vender del lugar¹⁴⁷ (Cruz).

¹⁴⁷ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Unos vezinos del lugar de Vyniegra".

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor <o juez de residencia> de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Antón de Montalvo e Maria, muger de Alonso Gil, vezinos del lugar de Viniegra, tierra e jurisdicción desa dicha çibdad, nos hizieron rrelaçión por su petyçión, diziendo que puede aver ocho días que truxieron cada uno de ellos a vender a esta nuestra Corte una carga de pan cozido; e que agora, a cabsa de lo susodicho, diz que vos, el dicho nuestro corregidor, los avéys enviado a prender, diziendo que ay vedamiento en esa dicha çibdad e su tierra que ninguno saque pan de ella a vender a otra parte, so pena de çinco mill maravedis e çient açotes a los que no los podiere pagar; e que dezis que por aver traýdo el dicho pan a vender han caydo e yncurrido en la dicha pena e que les tenéys tomadas çiertas prendas por ello; en lo qual todo diz que, sy asý pasase, ellos rresçibirían mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed que sobre lo susodicho les mandásemos hazer e administrar cumplimiento de justiçia, mandándovos que por cabsa de lo susodicho non les molestades nin diésedes pena alguna e que les bolviésedes sus prendas libres e desenbargadas e les dexásedes estar en sus casas; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, sy por cabsa de los susodichos aver traýdo a vender el dicho pan cozido a esta nuestra Corte avéys proçedido contra ellos e les tenéys tomadas las dichas prendas, ge las fagades tornar e rrestituyr libres e desenbargadas syn costa alguna; e non les penéys por ello; e que a todos los que quisyeren traher su pan a vender a esta nuestra Corte o adonde quisyeren ge lo dexéys vender e llevar adonde quisyeren libre e desenbargadamente syn que por ello les llevéys pena alguna; e que por cabsa de lo susodicho non les fagáys mal nin daño alguno.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e dos días del mes de agosto de mill e quinientos e quatro años.

Joanes, episcopus Carthagenensis; Petrus, doctor; liçençiatuſ Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica¹⁴⁸; doctor de Carvajal.

Yo, Luys del Castillo, escrivano de cámara de sus altezas, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

¹⁴⁸ Sigue cancelado: "liçençiatuſ".

1504, agosto, 23. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Juan Antón, vecino de Tolocirio, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de ciertos maravedís y de 13 fanegas de trigo que debe al bachiller de la Roma, vecino de Arévalo.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, VIII-1504, n.º 304.

*Para que se aya información sobre una carta de espera*¹⁴⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Juan Antón, vezino del lugar de Tollocirio, aldea desa dicha villa de Arévalo, nos fizo rrelación por su petiçión, diziendo que él deve e es obligado a dar e pagar al bachiller de la Rroma, vezino desa dicha villa, çiertos maravedis e XIII fanegas de trigo; e que a cavsá del año ser estérile no tyene de qué pagar e su muger e fijos moryrian de hanbre. Por ende que nos suplicava, pues el dicho bachiller es rryco e él pobre, le mandásemos dar algund término d[e] espera en que pudiese buscar de qué le pagar; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamado e oydo el dicho bachiller de la Rroma e notyficándole para qué lo llamáys, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad çerca de lo susodicho, e, sy el dicho Juan Antón es persona menesterosa e que non podría pagar lo que asý deve, e sy el dicho bachiller es rryco e le puede vien esperar por lo que asý él deve syn daño de su fazienda, e sy las dichas debdas son de maravedis de nuestras rrentas e pechos e derechos, o sy son debdas de mercaderes e de yglesia. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e fyrmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pública forma, en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él visto se faga lo que fuere justiçia.

E non hagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXIII de agosto de mill e quinientos e quatro años.

¹⁴⁹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Juan Antón, vezino de Tollocirio".

Iohanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; liçençiatius Çapata; liçençiatius Moxica; dotor Caravajal.

Yo, Alonso del Mármol, e çêtera.

Suárez, bachalarius (*rúbrica*).

1504, agosto, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la queja de García López de Carvajal de que se le impide llevar grano para su casa cada vez que envía a por él a la ciudad y tierra de Ávila, ordenan al corregidor de dicha ciudad que cumpla la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

A - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 360.

*Ynserta la pramática de la saca del pan*¹⁵⁰.

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a vos el nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Christóval Velázquez, nuestro criado, nos fizo rrelación, e çêtera, diziendo que él tiene <todo> su pan de rrenta en esa dicha çibdad e su tierra; e diz que él á enbiado por algund pan para lo traer a nuestra Corte para el mantenimiento de su casa e gente que en ella trae; e diz que vos, el dicho nuestro juez de rresydençia, le ynpedis e vedáys la dicha saca del dicho pan e non ge lo dexáís nin consentís sacar; en lo qual él rresçebía mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicava sobre ello proveyésemos, mandándovos que, cada e quando enbiase a esa dicha çibdad e su tierra por algund pan de la dicha rrenta, ge lo dexásedes e consyntiásedes sacar libre e desenbargadamente a la persona o personas que él por ello enbiase syn le poner en ello embargo nin ynpedimiento alguno, o que sobre ello proveyésemos de remedio con justicia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. E, por quanto el rrey don Enrrique, nuestro hermano, que santa gloria aya, en las cortes que tovo en la çibdad de Toledo el año que pasó de mill e quatroçientos e sesenta y dos años fizo e hordenó una ley que sobre lo susodicho dispone e habla, su thenor de la qual es este que se sygue:

¹⁵⁰ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Christóval Velázquez".

Otroz, muy esclarecido rrey e señor, conmoquiera que por las leyes de vuestros rreynos, en espeçial por una que vuestra merçed fizo en la çibdad de Córdoba el año que pasó de cinquenta y çinco, es prometido (sic) e se da lugar e manda que todos libremente puedan sacar pan de qualesquier lugares de vuestros rreynos, asy [de] rrealengos conmo de señorios e abadengos e otros qualesquier; lo qual todo non enbargante en muchos de los dichos logares se vieda la dicha saca por los çonçejos [e] justiçias [e] rregidores de las tales çibdades e villas e lugares, e en otros por los señores de ellos, por donde se rrecreçe que los lugares que an nesçesario la dicha saca se pierdan por la grande careza que de nesçesario entre ellos á de aver del dicho pan. Por lo qual a vuestra alteza suplicamos que mande e hordene que [en] ninguno nin alguno de los dichos lugares non sea vedada la dicha saca, e que la justiçia e rregidores e ofiçiales por quien fuere fecho el tal vedamiento que por ese mismo fecho, sy lo asy fizieren, pierdan los ofiços que de vuestra señoria tengan; [e], sy el dicho vedamiento fuere fecho en alguno o en algunos lugares de señorio e abadengo, que el çonçejo, justiçia, rregidores de los tales lugares, por lo fazer, yncurran en pena de L mill maravedis para vuestra çámara e fisco, e el señor que fuere del tal lugar o villa, o perlado que toviere [la] jureddición del, por quien fuere [asy] dado lugar al tal vedamiento e lo consyntiere, pierda todos e qualesquier maravedis, asy de juro e de heredad como de merçed o por vida o en otra qualquier manera que ayen e tengan de vuestra señoria, los quales dende en adelante le non sean librados e queden [por] consumidos en vuestros libros.

De manera que de aquí adelante vuestra señoria non dé nin quiera dar cartas nin alvalaes nin mandamientos para sacar pan de fuera de vuestros rreynos, pues es notorio quánto daño dello se rrecresçeria e á rrecreçido a algunas çibdades e villas e lugares de vuestros rreynos, en espeçial a los que son en el Andaluzia, do es cierto que por cabsa de la dicha saca este año á avido asaz carestia en toda la tierra de la dicha Andaluzia e non se á asy fallado pan para se poder basteçer los castillos fronteros que en ella son para poderse guerrear con los moros, enemigos de nuestra santa fee.

A esto vos rrespondo que me plaze; e mando e hordeno que se haga ansy.

Por que vos mando que veades la dicha ley, que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir en todo e por todo, segund que en ella se contiene; e, guardándola e cunpliéndola, dexéys e consyntáys a todas las personas que quysyeren vender su pan que lo vendan a quien quysyeren libre e desebargadamente; e a los que lo conpraren ge lo consyntades sacar syn enbargo de qualquier estatuto e hordenanças e vedamientos o defendimientos que tengáys fechos e de qualesquier prendas que tengáys puestas. Lo qual todo nos por la presente revocamos e damos por ninguno, conmo fecho contra leyes de nuestros rreynos e en daño de la cosa pública dellos, con aperçebimiento que vos fazemos que, sy non guardardes lo contenido en la dicha ley e en esta nuestra carta, que

mandaremos escutar la dicha pena en las personas e bienes de los que contra ella fueren o pasaren.

E los unos nin los otros, e çêtera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XXIII de agosto de I mill DIII años.

Petrus, dotor; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; dotor Carvajal.

Yo, Alonso del Mármol, e çêtera.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

1504, agosto, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la súplica de Francisco de Castro y Antonio de Sangrelinda, vecinos de la ciudad de Toledo, que temen que no les dejarán llevar a sus casas una cantidad de grano que han comprado en la ciudad de Ávila, ordenan a las autoridades de esta que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 292.

Inserta la ley de la saca del pan.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila conno de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Castro e Antonio de Sangrelinda, vezinos de la çibdad de Toledo, nos hizieron rrelaçion por su petiçion, diziendo que ellos tyenen comprado çierto trigo en la dicha çibdad de Ávila e que entienden de enbiar por ello para el proveymiento e mantenimiento de sus casas; e que se rreçelan que, por estar vedada la saca del pan en algunas çibdades e villas e logares de los dichos nuestros rreynos e señorios, non ge lo dexarán sacar; e que, sy asý pasase, ellos rreçebirian mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed çerca de ello con remedio de justiçia, mandando que en el sacar del dicho pan non le fuese puesto ynpedimiento alguno; o conno la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien¹⁵¹. E por quanto el señor rrey don Enrrique, nuestro hermano, cuya ánima Dios aya, en las cortes que tovo en la çibdad de Toledo el año que pasó de setenta e dos hizo e hordenó una ley, su thenor de la qual es este que se sigue:

Otrosí, [muy] esclaresçido rrey e señor, conmoquier que por leyes de vuestros rreynos, en espeçial por una que vuestra merçed hizo en [las cortes de] la çibdad de Córdova el año que pasó de çinquenta e çinco, es permitido e se da logar e manda que todos libremente puedan sacar pan de qualesquier logares de vuestros rreynos, asý de rrealengo[s]¹⁵² conmo de señorios e abadengos e otros qualesquier; lo qual todo [no] enbargante en muchos de los [dichos] logares se vieda la dicha saca por los çonçejos [e] justiçia[s] e rregidores de las tales çibdades e villas e logares, e en otros por los señores de ellos, por donde se rrecresçe que los logares que han neçesario la dicha saca se pierdan por la gran careza a que de neçesario entre ellos ha de aver del dicho pan. Por lo qual a vuestra alteza suplicamos que mande e hordene que en ningunos nin algunos [de los dichos] logares non sea vedada la dicha saca, e que la justiçia e rregidores e ofiçiales por quien¹⁵³ fuere fecho el tal vedamiento que por ese mismo fecho, sy lo asý fizieren, pierdan los ofiços que de vuestra señoria tengan; e, sy el dicho vedamiento fuere fecho en algunos (sic) o en algunos logares de señorio o abadengo, que el çonçejo, justiçia e rregidores de los tales logares, por lo fazer, yncurran en pena de çinquenta mill maravedís para vuestra cámara e fisco, e el señor que fuere del tal logar o villa, o perlado que toviere la juredición de él, por quien fuere¹⁵⁴ asý dado logar al tal vedamiento o lo consintiere, pierda todos e qualesquier maravedís, asý de juro de heredad conmo de merçed e por vida o en otra qualquier manera que aya[n] e tengan de vuestra señoria, los quales dende en adelante les non sean librados e queden por consumidos en vuestros libros.

E demàs que de aquí adelante vuestra señoria no dé nin quiera dar cartas nin alvalaes nin mandamientos para sacar pan de fuera de vuestros rreynos, pues es notorio quánto daño de ello se rrecresçeria e ha rrecresçido a algunas çibdades e villas e logares de los dichos vuestros rreynos, en espeçial en las que son en el Andaluzia, do es çierto que por cabsa de la dicha saca este año ha avido asaz carestýa en toda la tierra de la dicha Andaluzia e non se ha asý fallado pan para poderse bastieçer los castillos fronteros que en ella son para poderse guerrear [con] los moros, enemigos de nuestra santa fee.

A esto vos rrespondo que me plaze; e mando e hordeno que se faga asý.

Por que vos mando a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurediciones que veades la dicha ley que suso va encorporada e la guardedes e cunplades e

¹⁵¹ Sigue cancelado: "e por que vos mandamos".

¹⁵² Sigue cancelado: "conmo de abadengos".

¹⁵³ Sigue cancelado: "fuencare".

¹⁵⁴ Sigue cancelado: "fecho".

esecutedes e fagades guardar e conplir e esecutar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, e contra el thenor e forma de ella non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en tienpo alguno nin por alguna manera. E, en guardándola e conpliéndola, dexedes e consintades a todas las personas que quisieren sacar¹⁵⁵ su pan que lo vendan a quien quisieren libre e desembargadamente; e a los que lo conpraren ge lo consintades sacar syn embargo de qualquier estatuto e hordenanças e vedamientos e defendimientos que tengáys fechos e de qualesquier penas que tengáys puestas. Lo qual todo nos por la presente rrevocamos e damos por ninguno, conmo fecho contra ley de nuestros rreynos e en daño de la cosa pública de ellos, con apercebimiento que vos fazemos que, sy non guardardes lo contenido en la dicha ley e carta, mandaremos la dicha pena en los que contra ello fuerdes e pasardes.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa [de] Medina del Canpo, a XXVI días del mes de agosto, año de mill e quinientos e quatro años.

Petrus, doctor; Martynus, doctor; liçençiatius Çapata; liçençiatius Moxica; doctor Caravajal.

Yo, Luys del Castillo, e çétera.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*).

81

1504, agosto, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las autoridades de la ciudad de Ávila que permitan al monasterio de San Andrés, de la villa de Medina del Campo, sacar 30 cargas de trigo y 13 de cebada que tienen de juro de heredad en las tercias del lugar de Flores de Ávila, a lo cual se oponen los renteros del lugar por la necesidad de grano que padecen.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 14.

(Cruz).

Para que dexen asacar XXX cargas de trigo al monesterio de Sant Andrés.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, concejos, justicias, rregidores e ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila e lugares de su tierra, conmo¹⁵⁶ de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos

¹⁵⁵ Sigue cancelado: "pan".

¹⁵⁶ El manuscrito pone: "común".

e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que el prior e rreliġiosos del monesterio de Sant Andrés de la villa de Medina del Canpo nos fizo rrelaçiõ por su pteçiõ, que ante nos en el nuestro Consejo presentaron, diziendo que el dicho monesterio tiene veynte e nueve o treynta cargas de trigo, e doze o treze cargas de çevada de renta de juro de heredad en las terçias del lugar de Flores de Ávila; las quales diz que sienpre se a pagado hasta agora; e agora los rrenteros e mayordomos e aquellos que le an de acudir con lo susodicho, diziendo que está enbargado por nuestro mandado e porque diz que ellos tienen neçesydad del dicho pan, nos suplicaron e pidieron por merçed sobre ello les mandásemos proveer e rremediar con justiçia, mandándoles dar nuestra carta de desenbargo del dicho pan; o conmo la nuestra merçed fuese¹⁵⁷.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que dexéys e consyntáys al dicho monesterio de San Andrés de la dicha villa e a la persona o personas que enbiaren por el dicho trigo asacar desas dichas çibdades e villas e lugares las dichas treynta cargas de trigo e treze cargas de çevada que asý tienen de renta en el dicho lugar; e no ge lo enpidáys nin contrarié[y]s, no enbargante que por nuestro mandado esté enbargado, nin por ningún estatuto nin ordenanças que tengáys fecho para no sacar el dicho pan. Lo qual todo vos mandamos que asý fagades e cunplades, so pena de çinquenta mill maravedís a cada uno que lo contrario fiziere para la nuestra cámara, en los quales vos condenamos lo contrario faziendo.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes, so la qual dicha pena mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que d[é] ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con [su] sygno, por que nos sepamos cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, veynte e ocho días del mes de agosto, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; doctor Caravajal; liçençiatu Santiago.

Yo, Luys Pérez de Medina, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

¹⁵⁷ Sigue repetido, sin cancelar: "o conmo la nuestra merçed".

1504, agosto, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que se informe acerca de la situación económica que atraviesa García Gutiérrez, vecino del lugar de Tornadizos de Arévalo, para que se pueda decidir si se le concede una moratoria en el pago de la deuda que tiene contraída con Bernal de Ávila, vecino de dicha villa, que asciende a la suma de 4.000 maravedís.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 100.

(Cruz).

Para ynformación de carta de espera.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Garçia Gutiérrez, vezino del lugar de Tornadizos, nos fizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que él debe e es obligado a dar e pagar a Bernal de Ávila, vezino desa dicha villa, quatro mill maravedís, poco más o menos; el qual diz que le fatiga diziendo que le á de hazer execuçion en su persona e bienes; e que, a cabsa de algunas dolençias e otras desdichas que le an caescido, diz que él está muy gastado, pobre e alcançado e tal que diz que al presente no puede pagar a los dichos sus acreedores. Por ende que nos suplicaba e pedía por merçed sobre ello le mandásemos proveer e rremediar con justiçia, mandándole dar nuestra carta d[e] espera, para que por çierto tienpo le esperase el dicho su acreedor por los dichos maravedís, pues era persona rrica e tal que syn daño de su hazienda le podrá esperar; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, diziéndoles espeçialmente para què los llamáys, ayáys vuestra ynformación e sepáys sy el dicho Garçia Gutiérrez es persona pobre e tal que por el presente no podría pagar los¹⁵⁸ dichos maravedís que asý debe al dicho su acreedor, e sy el dicho acreedor es persona rrica e tal que syn daño de su hazienda le podrá esperar por los dichos maravedís por algund tienpo, e sy la dicha debda es de mercadurias o de maravedís de nuestras rrentas e pechos e derechos o de rrentas de la yglesia. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e fyrmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare e cerrada e sellada en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e provea lo que fuere justiçia.

E non fagades ende ál por alguna manera, e çetera.

¹⁵⁸ Repetido.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e ocho dyas del mes de agosto, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; doctor Caravajal; liçençiatu Santiago.

Yo, Luys Pérez de Medina, escrivano de cámara, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*ribrica*).

83

1504, agosto, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición de Pedro Martínez de la Canal y de su hermano, Pedro Muñoz, vecinos de la villa de San Martín de Valdeiglesias, que necesitaban llevar a su casa cierta cantidad de grano que tienen de renta en el lugar de San Bartolomé de Pinares, ordenan a las autoridades del reino que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitia la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n° 157.

Inserta la ley de la saca del pan.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los concejos, corregidores, justicias, rregidores, cava[ll]eros, escuderos, hijosdalgo e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los nuestros rreynos y señoríos e a cada uno e qualesquier de vos en vuestros logares e jurediciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Pedro Martínez de la Canal e Pedro Muñoz, su hermano, vezinos de la villa de San Martín de Valdeiglesias, nos hizieron rrelaçion por su petiçion, diciendo que ellos tienen çierto pan de renta de un préstamo en San Bartolomé de los Pynares, aldea de la çibdad de Ávila, e la justiçia del dicho lugar e de otras partes no ge lo dexan sacar para lo levar a la dicha villa para su mantenimiento; en lo qual diz que ellos rreçiben mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicavan e pedian por merçed sobre ello les mandásemos prover e rremediar con justiçia, mandándole dar nuestra carta para que pudiese sacar el dicho pan libre e desenbargadamente para lo

levar a sus casas no enbargane qualquier defendymiento que el dicho conçejo tuviese puesto para que el dicho pan no [se] sacase; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. E, por quanto el rrey don Enrrique, nuestro hermano, que santa gloria aya, en las cortes que fizo en la çibdad de Toledo el año que pasó de mill e [quatroçien]tos e sesenta y dos años entre el [...] e ordenó una ley que cerca de lo susodicho dispone e habla, su tenor de la qual es este que se sygue:

Otrosy, muy esclareçido rrey y señor, conmoquier que por las leyes de vuestros rreynos, [en] espeçial por una que vuestra merçed hizo en las cortes de la çibdad de Córdova el año que pasó de cinquenta y çinco, es permitido e se da lugar e manda que todos libremente puedan sacar pan de qualesquier lugares [de vuestros rreynos], ansy de rrealengo[s] conmo de señorios e abadengos e otros qualesquier; lo qual todo no enbargante en muchos de los dichos logares se vieda la dicha¹⁵⁹ saca por el conçejo [e] justiçias [e] rregidores de las tales çibdades e villas e logares, e en otros por los señores de ellos, por donde se rrecresce que los lugares e conçejos que han necesario la dicha saca se pierden por la gran caresza [sic] que de nescasario entre ellos ha de aver del dicho pan. Por lo qual a vuestra alteza suplicamos que mande e ordene que [en] nynguno nin alguno de los dichos logares non sea vedada la dicha saca, e que la justiçia [e] rregidores [e] ofiçiales por quien fuere fecho el tal vedamiento que por ese mesmo fecho, sy lo al fizieren, pierdan los ofiçios que de vuestra señoría tengan; [e], sy el dicho vedamiento fuere fecho en alguno o [en] algunos logares, señorios e abadengos, que el conçejo, justiçia, rregidores de los tales logares, por lo fazer, incurran en pena de cinquenta mill maravedis para la cámara e fisco, e el señor que fuere del tal logar o villa, o perlado que oviere la juredición [dél], por quien fuere [asy] dado lugar al tal vedamiento e lo consyntiere, pierda [todos e] qualesquier maravedís, ansy de juro [de heredad] como de [merçed o] por vida o en otra qualquier manera que ayen [e tengan] de vos, los quales dende en adelante [le] non sean librados e queden [por] consumidos en vuestros libros.

E [demás] que de aquí adelante vos non dedes nin querades dar cartas ni alvalaes ni mandamientos para sacar pan de fuera de vuestros rreynos, pues es notorio quánto daño de ello se rrecresceria [e á rrecresçido] a algunas çibdades e villas e logares de vuestros rreynos, en espeçial a los que son en el Andaluzia, do es cierto que p[or] cabsa de la] dicha saca [este año] á avido asaz carestia en toda la tierra de la dicha Andaluzia e non se ha asy fal[l]ado [pan] para se poder bastecer los castillos fronteros que en ella son para poderse guer[r]ear con los moros, enemigos de nuestra santa fe.

A esto vos rrespondo que me plaze; e mando [e hordeno] que se haga ansy.

Por que vos mandamos que veades la dicha ley, que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir e executar e llevar

¹⁵⁹ Sigue cancelado: "ca".

e llevedes a pura e devida execuçon con efeto en todo e por todo conmo en ella se contiene. E en guardándola e cunpliéndola dexéys e consyntáys a todas las personas que quiesieren vender su pan que lo vendan a quien quiesyeren libre e desenbargadamente, e a los que compraren ge lo dexéys e consyntáys sacar syn embargo de qualquier estatuto e hordenanças, vedamientos e defendimientos que tengáys fechos e de qualesquier penas que tengáys puestas. Lo qual todo nos por la presente rrevocamos e damos por ninguno conmo fecho contra leyes de nuestros rreynos e en daño de la cosa pública de ellos, con aperçebimiento que vos fazemos que, sy no guardáredes lo contenido en esta nuestra carta e en la dicha ley¹⁶⁰, que mandaremos executar la dicha pena en las personas e bienes de los que contra ella o contra lo contenido en esta nuestra carta fuere[n] e pasaren.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte y ocho dias del mes de agosto de mil e quinientos y quatro años.

Joanes, episcopus Carthagenensis; Petrus, doctor; liçençiatu Çapata; Ferdinandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Luys Pérez de Medina, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

84

1504, agosto, 30. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que deje a doña Isabel de Bracamonte sacar el grano que tiene de renta en el lugar de Velayos, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, VIII-1504, n.º 267.

(Cruz).

*Para que el corregidor de Ávila dexé sacar a doña Ysabel de Bracamonte todo el pan que tiene de rrenta en la dicha çibdad e su tierra*¹⁶¹.

Don Fernando e doña Ysavel, e çétera, a vos, el nuetro corregidor o juez de rresidencia de la çibdad de Ávilla (*sic*), o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que doña Ysabel de Bracamonte nos hizo rrelaçión por su petiçión, diciendo que ella tyene en el su lugar de Velayos çierto pan de rrenta e que ella lo ha

¹⁶⁰ Sigue cancelado: "en ella".

¹⁶¹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Doña Ysabel de Bracamonte".

menester para el mantenimiento de su casa; e que non ge lo dexáys sacar; en el qual ella rreçive mucho agravio e dapño. E nos suplicó e pidió por merçed que çerca de ello con rremedio de justiçia le probeyésemos como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que todo el pan que la dicha doña Ysavel tyene de rrenta en el dicho lugar ge lo dexéys e consintáys libremente sacar syn que en ello les sea puesto ynpedimiento alguno.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en Medina del Campo, a treynta de agosto de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Muxica (*sic*); doctor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Luys del Castyllo, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

85

1504, septiembre, 2. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que vaya al lugar de Mengamuñoz para informarse sobre los "estancos" y condiciones que tiene establecidos allí Fernando Gómez Dávila para la venta del vino, con grave perjuicio para los vecinos del lugar, y que, en el caso de que se trate de nuevas imposiciones, se lo impida. Para ello le concede un plazo de 12 días y un salario de 150 maravedíes diarios.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 459.

(Cruz).

*Comisión al corregidor de Ávila*¹⁶².

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que ante nos es fecha rrelaçión que Hernán Gómez Dávila tiene puesto en el lugar de Mengamuñoz çiertos estancos, asý en los mesones del dicho lugar conmo en las tavernas, defendiendo a todos los vezinos del dicho lugar que non vendan vino en otra parte salvo en aquellos lugares e partes donde él tiene mandado e

¹⁶² Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

el tienpo que él quiere que se venda e que no pueda otro ninguno vender ni comprar en el tienpo que él vende su vino, poniendo¹⁶³ penas e premias sobrello a los que lo contrario hiziesen e faziendo otras muchas cosas que heran estancos e <nuevas> ynposiciones syn tener ningund título para ello, estando defendido por <las> leyes e premáticas de nuestros rreynos, en lo qual a nos se rrecrescía deservicio e a los vezinos e moradores del dicho lugar e a los caminantes mucho daño. Por ende que nos suplicava mandásemos proveer sobrello de manera que los dichos estancos e nuevas ynposiciones del dicho lugar se quitasen e cada uno pudiese acoger e vender libre e desenbargadamente en su casa todo lo que quisiese; o que sobrello proveyésemos de rremedio con justia o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. E, confiando de vos que soys tal persona que guardará[y]s nuestro servicio e la justia a las partes e bien e fiel e diligentemente faréys lo que por nos fuere mandado e encomendado, es nuestra merçed e voluntad de vos encomendar e cometer lo susodicho, e por la presente vos <lo> encomendamos e cometemos, por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido, vades al dicho lugar de Mengamuñoz e, llamadas e oydas las partes, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad por todas las partes e maneras que mejor e más conplidamente saberla pudierdes, asý por los testigos que las partes vos quisieren presentar conmo por los que vos de vuestro oficio vierdes que se deven rreçibir, qué son los estancos e ynposiciones que el dicho Hernand Gómez Dávila tyene puesto en el dicho lugar de Mengamuñoz e de qué tanto tienpo acá lo tyene e¹⁶⁴ por qué título tiene puesto el dicho estanco e nuevas ynposiciones e sy está puesto contra el thenor e forma de la premática por nos fecha sobre los dichos estancos e nuevas ynposiciones e en qué cosa los ha puesto e sy en ello se hazen algunas estorsiones o agravios a los vezinos del dicho lugar de Mengamuñoz; e la ynformación avida e la verdad sabida, escrita en linpio e firmada de vuestro nonbre e synada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pública forma en manera que faga fee, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e faga lo que fuere justia; e poned término a las partes, el qual nos por la presente les ponemos, dentro del qual parezcan ante nos a ver determinar la dicha pesquisa <con aperçibimiento que, si non parescieren, en su absençia e rrebeldia mandaremos ver la dicha pesquisa> e hazer sobrello lo que fuere justia; e, sy fallardes que el dicho Hernand Gómez tiene puestos los dichos estancos e nuevas ynposiciones son nuevamente ynpuestas o se llevan syn título e prescriçión tal que baste para le dar título para lo poder llevar, lo suspendáys e hagáys suspender e mandéys, e nos por la presente mandamos, que non se lleven más, so las penas en la premática e leyes por nos fecha sobre los dichos estancos e nuevas ynposiciones contenidas e so las otras que vos de nuestra parte les pusierdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

¹⁶³ Sigue cancelado: "prendas".

¹⁶⁴ Sigue cancelado: "de".

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas, de quien entendiendes ser ynformado, que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido con todas sus ynçidencias e dependencias, anxidades e conexidades.

E es nuestra merçed e mandamos que estedes en fazer lo susodicho XII días e que ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos días que en ello vos ocupardes, saliendo de vuestra juredición, CL maravedís. E mandamos que llevéys con vos un nuestro escrivano de los del número desta dicha çibdad, por ante quien mandamos que pase lo susodicho; el qual mandamos que solamente aya e lleve los derechos de las escrituras e presentaciones de testigos e otros abtos que ante él pasaren, los quales mandamos que lleve conforme al aranzel nuevo por nos fecho. Los quales dichos maravedís del dicho vuestro salario e derechos del dicho escrivano ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por los que en lo susodicho hallardes culpantes, repartiéndolo entre ellos segund la culpa que cada uno toviere; para los quales aver e cobrar e para hazer sobrello todas las prendas e premias, prisiones, esecuciones e vençiones e rremates de bienes, que se rrequieran e nesçesarias e conplideras sean de se fazer, asy mismo por la presente vos damos poder conplido; e mandamos que mientras llevardes salario por virtud desta nuestra carta non lo llevéys por virtud de otras nuestras comisiones que por nos vos ayan sydo o sean¹⁶⁵ cometidas, e que todos los maravedís que vos e el dicho escrivano llevardes por rrazón de lo susodicho los pongáys e asentéys en fin del proçeso que sobre lo susodicho fizierdes e lo firméys de vuestro nonbre, por que por ello se pueda averiguar sy llevastes algo demasyado, so pena que lo que de otra manera llevardes lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara e fisco.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a dos días del mes de setienbre de I mill DIIII.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; liçençiatuſ Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica; dotor Caravajal; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çètera.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

¹⁶⁵ Sigue cancelado: "derigidas".

1504, septiembre, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que, mientras se decide en el Consejo Real sobre el particular, haga cumplir las cartas que habían mandado dar para celebrar la feria de dicha ciudad, de forma alterna, un año en el Mercado Grande y otro en el Mercado Chico.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, IX-1504, n.º 434.

Que guarden una carta e sobrecarta para Ávila sobre el hazer de la heria¹⁶⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Pedro Rruyz de Alcaraz¹⁶⁷, en nonbre de los joyeros e mercaderes de esa dicha çibdad que biven en el Mercado Chico, nos [fizo] rrelaçion por su petiçion, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que el año pasado avya avido asaz diferencias en esa dicha çibdad sobre dónde se haria la¹⁶⁸ feria de ella: sy se faria en el Mercado Chico, que hera dentro de los muros de ella, o en el Mercado Grande, que era en los arravales, a causa de lo qual diz que nos ovimos man[da]do dar e dimos una nuestra carta e sobrecarta de ella para que la dicha feria se hiziese el un año en el un mercado e el otro en el otro; lo qual diz que es en perjuizio de esa dicha çibdad e de los tratantes que a ella venian. E nos suplicó e pidió por merçed mandásemos, por que esa dicha çibdad se ennoblesciese más, que la dicha feria¹⁶⁹ se hizie[se] dentro de los muros de ella, conforme a las leyes de nuestros rreynos que sobre ello disponían; o conmo la nuestra merçed fuese.

Contra lo qual Fernando de Arévalo, en nonbre de los mercaderes e joyeros e tratantes e otros vezinos e moradores del dicho Mercado Grande, nos hizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que lo susodicho no era en provecho nin utilidad de esa dicha çibdad, antes era mucho más útil e provechoso que se hiziese en el dicho Mercado Grande, según que estava asentado por el concejo, justicia, rregidores de esa dicha çibdad e según se avya fecho los años pasados; e, pues el año pasado se avia fecho la dicha feria en el Mercado Chico, mandásemos que este presente año se hiziese en el Mercado Grande e ende aquí adelante se guardase lo susodicho; o conmo

¹⁶⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Ávila". Sigue escrito con letra del siglo XVIII: "feria".

¹⁶⁷ Sigue cancelado: "vezino".

¹⁶⁸ Sigue cancelado: "dicha".

¹⁶⁹ Está escrito sobre: "mercado chico", que ha sido raspado sin borrar del todo.

la nuestra merçed fuese. Lo qual todo visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta e sobrecarta, que sobre rrazón de lo susodicho tenemos dadas, e que, entretanto que nos prove[yé]semos sobre lo susodicho como cunple a nuestro serviçio e al bien e procomún de esa dicha çibdad, las guardedes e cunplades e fagades guardar e cunplir en todo e por todo, según que en ellas se contiene; e contra el tenor e forma de ellas nin de lo en ellas contenido non vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar so las penas en ellas contenidas.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a quatro días del mes de setienbre de mill e quinientos y quatro años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; Martinus, doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Luys Pérez de Medina, escrivano de cámara.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

87

1504, septiembre, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores y justicias de la ciudad de Ávila y del lugar de Fontiveros que comprueben y ejecuten la sentencia que se dictó contra Cristóbal de Herreros, vecino de dicho lugar, por haber apuñalado en el hombro a Pedro, zapatero, también vecino de Fontiveros, siendo condenado a perder la mano y a 200 reales de costas.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*. IX-1504, n.º 535.

Yncitativa.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, asystentes, alcaldes e otras justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila e del lugar de Hontyveros conmo de todas las çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Pedro, portugués, çapatero, vezino del dicho lugar de Hontyveros, nos hizo rrelación por su peticion, diziendo que, estando él un día en el dicho lugar

salvo e seguro, diz que Christóval de Herreros, vezino del dicho lugar, le dio una puñalada en el honbro que le pasó el braço, de que quedó manco y gastó lo más de su hazienda en sanar e que quexó dél ante el nuestro corregidor de la dicha çibdad de Ávila; e diz que por sentençia que contra el dicho Christóval Herreros se dio fue condepnado en que le cortasen la mano y en dozientos rreales de costas; e diz que, conmo el dicho Christóval Herreros es hombre enparentado en el dicho lugar e ha tenido e tiene mucho favor, nunca ha sydo en él executada la dicha sentençia nin él ha podido alcançar contra él conplimiento de justiçia; e que, sy asý pasase, que él rresçibiría en ello mucho agravio e dapño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando executar la dicha sentençia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que veades la dicha sentençia de que de suso se haze mençión¹⁷⁰ e, sy es tal que es pasada en cosa juzgada y debe ser executada, en lo que toca a lo çivil la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir e executar¹⁷¹ e traher e trayades a pura e devida execuçión con efecto quanto e conmo con fuero e con derecho devades; y en lo que toca a lo cryminal prendáys el cuerpo al dicho Christóval de Herreros e, asý preso, llamadas e oydas las partes a quien atañe, la verdad sabida lo más brevemente e syn dilación que ser pueda, fagáys e administréys entero cunplimiento de justiçia por manera que las partes la ayan e alcançen e por defecto de ella non tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

E los unos nin los otros, e çetera.

Dada en Medina del Canpo, a quatro de setienbre de DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Christóval de Vitoria, escrivano, e çetera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

¹⁷⁰ Sigue escrito, sin que una parte tenga mucho sentido y el resto sea repetido, lo siguiente: "dondequier que el dicho Christóval de Herreros fuere hallado e sus bienes veades la dicha sentençia de que de suso se haze mençión".

¹⁷¹ Sigue cancelado: "en todo e por todo su".

1504, septiembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la reclamación presentada por Juan Rodríguez de Medina, arrendador mayor de las rentas de la villa de Madrigal, porque se lleva el vino de la tierra a los mercados francos de las ciudades de Segovia, Salamanca y Burgos y de la villa de Valladolid para no pagar la alcabala, recuerdan al corregidor de esta villa la disposición del cuaderno de alcabalas, que se inserta, por la que los productos que se llevan a vender a otros lugares deben pagar la alcabala en el lugar de residencia de los vendedores.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 300.

*Ynsera una ley de del quadero sobre los que van a ferias e mercados francos*¹⁷².

Don Fernando e doña Ysabel, por la gracia de Dios rrey e rreyna de Castilla, e çétera, a vos, el nuestro coregidor o juez de la rresidencia de la villa de Madrigal, o a vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, salud y gracia.

Sepades que [por] Juan Rrodriguez de Medina, nuestro arrendador mayor de las rrentas de las alcabalas e otros pechos e derechos desa dicha villa de los años pasados de quinientos e dos e quinientos e tres e deste presente año de la data desta nuestra carta, nos fue fecha rrelación, diziendo que en esa dicha villa se coje mucho vino y que algunas personas, por encubrir e defraudar el alcavala, diz que llevan a bender el dicho vino a las çibdades de Segovia e Salamanca e Burgos e a la villa de Valladolid e a otras partes donde se hazen mercados francos o donde se les haze gracia o quita de la dicha alcavala o de parte della; e que, aunque los dichos mercados fuesen francos de la dicha alcavala, diz que las dichas personas que llevan el dicho vino la mayor parte dellas venden pasados los días del en que se hazen los dichos mercados en las dichas çibdades y en otras partes; e, so color de lo aver bendido en los dichos mercados, diz que se escusan de pagar la dicha alcavala; en lo qual el dicho nuestro rrecabdador diz que ha rreçibido mucho daño e agravio y la rrenta del vino, que es la principal de la dicha villa, se ha diminuido e disminuye de cada día e, sy así oviese de pasar, no podría pagar las libranças que en él están fechas a la gente de nuestras guoardas (*sic*). E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le ma[n]dásenos prover de rremedio con justiçia, mandando que todas las personas que han vendido e vendieren el dicho vino <fuera> de la dicha villa e no mostraren testimonios de cónmo pagaron el alcavala dello enteramente e cónmo lo vendieron el jueves de cada semana en la dicha çibdad de Segovia, paguen el alcavala dello al dicho nuestro rrecavdador con las penas contenidas en las leyes de nuestro quoaderno (*sic*) de las alcavalas; o conmo la nuestra merçed fuese.

¹⁷² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Rregidor de Madrigal".

E. por quanto entre las leyes del dicho nuestro quoaderno de alcavalas se contiene una ley fecha en esta guisa:

Otro sy con condiçion que qualesquier personas que fueren a vender e comprar qualesquier mercaderias e otras cosas a qualesquier ferias e mercados e villas e lugares francos o franqueados que se aga en ellos alguna graçia e quita de la dicha alcavala, asy por ser las dichas franquezas por previllegios rreales conmo por ser fechas por los señores de las tales villas e lugares, que sean tenudos de pagar la dicha alcavala enteramente en los lugares donde moraren e fueren vezinos, non enbargante qualesquier franquezas que tengan las tales villas e lugares donde se hiziere la venta e compra, salvo sy fuere[n] las tales franquezas por nos dadas e confirmadas et asentadas en los nuestros libros. Pero que esto non se entienda a las ferias de Medina del Campo, segund se contiene en el coaderno de los años pasados, e asimismo se guoarden a las villas de Valladolid e Madrid las merçedes que tienen sobre esto, segund que están salvas en este nuestro quoaderno.

tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veades la dicha ley, que de suso va incorporada, e la guoardedes e cunplades y esecutedes e fagades guoardar e conplir y esecutar en todo e por todo, segund que en ella se contiene; e contra el thenor e forma de ella nin de lo en ella contenido non vayades nin pasedes nin consintades yr nin pasar por ninguna nin alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a çinco dias del mes de setienbre, año de I mill DIIII años.

Mayordomo; Françiscus, liçençiatu; liçençiatu Moxica; rrefrendada.

Diego Ortiz, escrivano, e çetera.

Liçençiatu Polanço (rubrica).

1504, septiembre, 5. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos conceden a los vecinos del lugar de Blasconuño de la Vega un plazo de seis días para que comparezcan ante el Consejo Real para llevar a término un pleito sobre términos que está pendiente entre ellos y la villa de Arévalo. Asimismo dejan en suspenso una comisión que habían dado al bachiller de Ayllón, alcalde de Olmedo, para dictaminar en dicho asunto.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, IX-1504, n.º 680.

*Enplazamiento*¹⁷³.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los herederos e vezinos del lugar de Velasconuño de la Vega, tierra e juridición de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, oficiales e omes buenos de la villa de Arévalo e de los lugares de su tierra nos fue fecha rrelaçion por su petiçion, diziendo que, estando conmo está pleito pendiente ante nos en el nuestro Consejo entre la dicha villa de Arévalo e los dichos lugares de su tierra, de la una parte, e vosotros, de la otra, sobre çiertos términos e sobre las otras cabsas e rrazones en el proçeso del dicho pleito contenidas, diz que a vuestro pedimiento e syn ser llamados ni oýdos los vezinos de la dicha villa de Arévalo e su tierra por los del nuestro Consejo fue dada una nuestra carta de comisyón por los del nuestro Consejo con rrelaçion no verdadera para el bachiller de Ayllón, alcalde de la villa de Olmedo, para que, llamadas e oýdas las partes por vía ordinaria, conosçiese de la dicha cabsa¹⁷⁴, estando el dicho pleito pendiente en el nuestro Consejo sobre lo susodicho, de manera que la dicha probisyón era ynjusta e tal que la deviamos mandar revocar e dar por ninguna e ansymismo todo lo [que] por el dicho alcalde fuese fecho en perjuizio de la dicha villa de Arévalo e su tierra, e sobreseer en todo ello fasta tanto que por los del nuestro Consejo fuese visto e determinado lo que fuese justiça; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, del día que esta nuestra carta vos fuere leyda¹⁷⁵ e notificada a vos en el dicho conçejo, estando juntos en vuestro conçejo o ayuntamiento, sy pudierdes ser avidos, sy no ante un alcalde e dos rregidores de vosotros e a vos los dichos herederos en vuestras presençias, sy pudierdes ser avidos, sy no ante las puertas de las casas de vuestras moradas, diziendo o haziéndolo saber a vuestras mugeres e hijos, sy los avedes, e sy non a vuestros criados e vezinos más çercanos, para que vos lo digan e fagan saber, por manera que venga a vuestra notiçia e dello non podáys pretender ynorancia, fasta seys días primeros syguientes, lo[s] quales vos damos e asygnamos por todo plazo e término perentorio, vengades e parescades ante nos en el nuestro Consejo en seguimiento de la dicha cabsa por vosotros o por vuestro procurador sufiçiente con vuestro poder bastante, bien ynstruto e ynformado çerca de lo susodicho, a dezir e alegar de vuestro derecho lo que dezir e alegar quisierdes; para lo qual e para todos los otros abtos deste pleito a que de derecho devades ser presentes e llamados, e para oýr sentençia o sentençias, ansý ynterlocutorias conmo difinitivas, e para ver jurar e tasar costas, sy las ý oviere, por esta nuestra carta vos llamamos e çitamos et ponemos plazo perentoriamente con aperçebimiento que vos fazemos que, sy

¹⁷³ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "La villa de Arévalo".

¹⁷⁴ Sigue cancelado: "a".

¹⁷⁵ "Ley" está escrito sobre "noti".

salvo e seguro. diz que Christóval de Herreros, vezino del dicho lugar, le dio una puñalada en el honbro que le pasó el braço, de que quedó manco y gastó lo más de su hazyenda en sanar e que quexó dél ante el nuestro corregidor de la dicha çibdad de Ávila; e diz que por sentençia que contra el dicho Christóval Herreros se dio fue condepnado en que le cortasen la mano y en dozientos rreales de costas; e diz que, conmo el dicho Christóval Herreros es honbre enparentado en el dicho lugar e ha tenido e tiene mucho favor, nunca ha sydo en él executada la dicha sentençia nin él ha podido alcançar contra él conplimiento de justiçia; e que, sy asý pasase, que él rresçibiría en ello mucho agravio e dapño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando executar la dicha sentençia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicçiones que veades la dicha sentençia de que de suso se haze mençion¹⁷⁰ e, sy es tal que es pasada en cosa juzgada y debe ser executada, en lo que toca a lo çivil la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir e executar¹⁷¹ e traher e trayades a pura e devida execuçion con efecto quanto e conmo con fuero e con derecho devades; y en lo que toca a lo cryminal prendáys el cuerpo al dicho Christóval de Herreros e, asý preso, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, la verdad sabida lo más brevemente e syn dilaçion que ser pueda, fagáys e administréys entero cunplimiento de justiçia por manera que las partes la ayan e alcançen e por defecto de ella non tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a quatro de setienbre de DIIII años.

Liçençiatuſ Çapata; Fernandus Tello, liçençiatuſ; liçençiatuſ Moxica; doctor Carvajal; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Christóval de Vitoria, escrivano, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

¹⁷⁰ Sigue escrito, sin que una parte tenga mucho sentido y el resto sea repetido, lo siguiente: "don-dequier que el dicho Christóval de Herreros fuere hallado e sus bienes veades la dicha sentençia de que de suso se haze mençion".

¹⁷¹ Sigue cancelado: "en todo e por todo su".

1504, septiembrc, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la reclamación presentada por Juan Rodríguez de Medina, arrendador mayor de las rentas de la villa de Madrigal, porque se lleva el vino de la tierra a los mercados francos de las ciudades de Segovia, Salamanca y Burgos y de la villa de Valladolid para no pagar la alcabala, recuerdan al corregidor de esta villa la disposición del cuaderno de alcabalas, que se inserta, por la que los productos que se llevan a vender a otros lugares deben pagar la alcabala en el lugar de residencia de los vendedores.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, IX-1504, n.º 300.

*Inserta una ley de del quaderno sobre los que van a ferias e mercados francos*¹⁷².

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rrey e rreyna de Castilla, e çètera, a vos, el nuestro coregidor o juez de la rresidençia de la villa de Madrigal, o a vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, salud y graçia.

Sepades que [por] Juan Rrodríguez de Medina, nuestro arrendador mayor de las rrentas de las alcabalas e otros pechos e derechos desa dicha villa de los años pasados de quinientos e dos e quinientos e tres e deste presente año de la data desta nuestra carta, nos fue fecha rrelaçión, diziendo que en esa dicha villa se coje mucho vino y que algunas personas, por encubrir e defraudar el alcavala, diz que llevan a bender el dicho vino a las çibdades de Segovia e Salamanca e Burgos e a la villa de Valladolid e a otras partes donde se hazen mercados francos o donde se les haze graçia o quita de la dicha alcavala o de parte della; e que, aunque los dichos mercados fuesen francos de la dicha alcavala, diz que las dichas personas que llevan el dicho vino la mayor parte dellas venden pasados los días del en que se hazen los dichos mercados en las dichas çibdades y en otras partes; e, so color de lo aver bendido en los dichos mercados, diz que se escusan de pagar la dicha alcavala; en lo qual el dicho nuestro rrecabdador diz que ha rreçibido mucho daño e agravio y la rrenta del vino, que es la principal de la dicha villa, se ha diminuido e diminuye de cada día e, sy así oviese de pasar, no podría pagar las libranças que en él están fechas a la gente de nuestras guoardas (*sic*). E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le ma[n]dásemos prover de rremedio con justiçia, mandando que todas las personas que han vendido e vendieren el dicho vino <fuera> de la dicha villa e no mostraren testimonios de cómo pagaron el alcavala dello enteramente e cómo lo vendieron el jueves de cada semana en la dicha çibdad de Segovia, paguen el alcavala dello al dicho nuestro rrecavdador con las penas contenidas en las leyes de nuestro quoaderno (*sic*) de las alcavalas; o conmo la nuestra merçed fuese.

¹⁷² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Rregidor de Madrigal".

1504, septiembre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que les envíe una información sobre las circunstancias y el alcance del apedreamiento sufrido por las mieses en el lugar de Honcalada, por si fuera necesario revisar la obligación de llevar a la Corte 15 fanegas de pan cocido cada semana que se había impuesto a los vecinos de dicho lugar:

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, 1X-1504, n.º 355.

Que, si algún lugar se á apedreado que no puede traer pan, el corregidor lo probea.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan Rrodríguez, en nonbre e conmo procurador del logar de Foncalada, tierra de esa dicha villa, nos fizo rrelaçion por su petiçion, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que vos, el dicho nuestro corregidor enbias-tes al dicho logar un vuestro mandamiento por el qual mandastes que los vezinos del dicho logar truxesen cada semana a nuestra Corte quinze fanegas de pan cozido; e que en el dicho logar diz que avia muy poco pan, porque diz que se avia apedreado lo más del pan e vino que avia en el dicho logar, a cabsa de lo qual diz que los vezinos del dicho logar tenian mucha neçesidad de pan e non tenían qué comer nin senbrar. E por ende que nos suplicava e pedia por merçed sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia, mandando que ellos non truxesen el pan a nuestra Corte, pues que non lo tenían; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazon.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys vuestra ynformacion e sepáys la verdad çerca de lo susodicho: sy el dicho logar de Foncalada se ha apedreado, e qué tanto tienpo ha que se apedreó, e qué es el daño que de la dicha piedra rresçibieron, e qué pan cogeron e tienen, e sy tyenen más pan de lo que han menester para provisiön e mantenimiento de sus casas e para senbrar, e qué pan cozido les fue rrepartydo e mandado traer por vos, el dicho nuestro corregidor, cada semana a esta nuestra Corte; e de todo lo otro que çerca de lo susodicho vos, el dicho nuestro corregidor,

viéres que se debe aver la dicha ynformación la ayáys e, avida, firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en manera que faga fe, con vuestro pareçer de lo que en ello se debe proveer, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e se faga sobre ello lo que fuere justicia.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a honze días del mes de setyenbre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; dotor de Caravajal; liçençiatu de Santiago.

Escrivano Bitoria.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

92

1504, septiembre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los regidores e hidalgos de los cinco linajes de la villa de Arévalo que, en el plazo de seis días, se personen a concertar la relación del pleito que mantiene contra ellos la comunidad del arrabal de dicha villa sobre una dehesa, para que pueda procederse con justicia.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 400.

(Cruz).

Para que los hijosdalgo e rregidores de los çinco linajes de Arévalo enbien a hazer çonçertar un pleito que tratan con el común de la dicha¹⁸¹ villa¹⁸².

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los rregydores e hidalgos de los çinco linajes de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que Pedro López, vezino de la dicha villa, conmo uno del pueblo e en nonbre e conmo procurador de la comunidad del arraval de esa dicha villa, nos fizo rrelación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que bien sabíamos el pleito que la dicha comunidad con vosotros trata ante nos en el nuestro Consejo sobre rrazón de una dehesa e sobre las otras cabas e rrazones

¹⁸¹ Sigue cancelado: "çibdad".

¹⁸² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Los hidalgos de Arévalo".

en el proçeso del dicho pleito contenidas, en el qual dicho pleito estava sacada la rrelaçión. E nos suplicó e pidió por merçed mandásemos ver el dicho pleito e fazer sobre ello lo que fuese justiçia o vos mandásemos que viniédeses por vosotros o por vuestro procurador a fazer conçertar la dicha rrelaçión, para que se vea en el nuestro Consejo e se faga sobre ello lo que fuere justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuerdes rrequeridos fasta seys días primeros syguientes enbiéys ante nos al nuestro Consejo vuestro procurador con vuestro poder bastante a hazer conçertar la dicha rrelaçión del dicho pleito con vuestro letrado, para que se vea en el nuestro Consejo e se faga sobre ello lo que fuere justiçia, con aperçibimiento que vos fazemos que, sy asý non lo fizierdes e cunplierdes e sy dentro del dicho término non enbiáys el dicho vuestro procurador ante los del nuestro Consejo, que, aviendo por conçertada la dicha rrelaçión, verán el dicho pleito e negoçio e farán sobre ello lo que fuere justiçia syn vos más çitar nin llamar nin atender sobre ello.

E de cómmo con esta nuestra carta fuerdes rrequeridos e la cunplierdes mandamos, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara, a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo, por que nos sepamos en cómmo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Campo, a honze días del mes de setiembre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatus Çapata; liçençiatus Moxica; dotor Caravajal.

Escrivano Bitoria.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

1504, septiembre, 12. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que, una vez informado, haga resolver la deuda de 100 fanegas de pan que, estando reconocida, le debe María de Ávila, señora de Cespadosa, a Martín Fernández de Tamayo, vecino de Armenteros, pero que no la quiere pagar aprovechándose de su elevada posición social.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 296.

Yñçitativa.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor e juez de rresydencia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Martin Fernández de Tamayo, vezino del logar de Harmentero, tierra desa çibdad, nos fizo rrelaçión, e çétera, diziendo que doña Maria de Ávila, muger que fue de Juan Dávila, cuya fue Çespedosa, le debe y es a cargo de çien fanegas de pan por meytad, las quales ha que le deve más de diez años, la qual dicha devda está averiguada; e que como ella es persona poderosa e nunca sale del dicho logar de Çespedosa e él hera hombre pobre non puede alcançar complimiento de justiçia, en lo qual él rreçibe mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed vos mandásemos que brevemente le fiziéscdes complimiento de justiçia de la dicha doña Maria Dávila, pues la dicha debda hera muy notorya e de serviçio que su muger le avia fecho e de su dote; o que sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien toca e atañe, breve¹⁸³ e sumariamente syn dar logar a lenguas nin dilaciones de maliçia, fagades complimiento de justiçia [a] amas las dichas partes, de manera que la ayan e alcançen e por defecto de ella non tengan rrazón de quexarse.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, doze dias del mes de setienbre de I mill DIII años.

Iohanes, episcopus¹⁸⁴ Carthagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Thallavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; doctor Caravajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

¹⁸³ Sigue cancelado: "mente".

¹⁸⁴ Sigue cancelado: "ast".

1504, septiembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que permita al comendador Diego del Águila, o a la persona que él envíe, sacar el grano que tiene de renta en Bóveda, lugar de dicha ciudad, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, 1X-1504, n.º 38.

Ábilla.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávilla (*sic*), salud e graçia.

Sepades que el comendador Diego del Águilla (*sic*) nos hizo rrelaçión por su petición, deziendo que él tiene çierto pan de rrenta en el lugar de La Vóveda, tierra desa çibdad, lo qual tiene para mantenimiento de su casa; e diz que él ha enviado al dicho lugar por çierto pan de la dicha rrenta e no se lo dexan sacar, deziendo que está envargado por vos, el dicho nuestro corregidor, en lo qual él rreçibe mucho agravio. E nos suplicó sobre ello proveyésemos, mandándovos que libremente dexásedes sacar a la persona o personas que él envía de todo el pan que él quisiese de la dicha su rrenta, syn envargo de qualquier vedamiento que vos, el dicho nuestro corregidor, tuvísedes puesto, para lo traer a esta nuestra Corte adonde él quisiese et por bien tuviese; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

Et nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos, sin envargo de qualquier vedamiento o defendimiento que tengáys puesto en el dicho pan, hagáys acudir et acudáys al dicho comendador Diego del Águilla o a la persona o personas que él enviare con su poder con todo el pan de rrenta que él tiene en el dicho lugar e ge lo dexéys et consintáys sacar para el mantenimiento de su casa et traerlo a esta nuestra Corte et donde quisiere et por bien toviere, de manera que él no rreçiba agravio de que tenga rrazón de quexarse.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed et de diez mill maravedís para la nuestra càmara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a treze días del mes de setienbre, año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; doctor de Carvajal; liçençiatu de Santiago; escrivano Alonso del Mármol.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, septiembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos dan a Cristóbal de Villoldo, morador en Ávila, un plazo de diez días para presentarse ante los contadores mayores para continuar el pleito que se sigue a instancia del tesorero Gonzalo de Baeza, que había apelado una sentencia dada en su contra por el licenciado Pedro Rodríguez Dovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 269.

*El thesorero Gregorio (sic) de Baeza*¹⁸⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, Christóval de Villoldo, estante en la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Fernando de Castro, en nonbre del thesorero Gonçalo de Baeça, se presentó ante los nuestros contadores mayores con un testimonio, synado de escrivano público, en grado de apelación, nulidad e agravio e en aquella mejor vía e forma que podía e de derecho devía de una sentençia que en vuestro favor e contra el dicho su parte dieron e pronunçió el liçençiado Pedro Rrodríguez Dovalle, juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, por la qual, en efeto, vos dio por libre e quito de çierta demanda que vos puso, segund que más largamente en la dicha¹⁸⁶ sentençia diz que se contiene, la qual¹⁸⁷ dixo aver sydo contra el dicho su parte ynjusta e muy agraviada. E nos suplicó la mandásemos rrevocar e dar por ninguna; o conmo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los dichos nuestros contadores mayores, fue acordado que devíamos mandar dar¹⁸⁸ esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón; por la qual vos mandamos que del día que con ella fuerdes rrequerido en vuestra persona. sy podierdes ser avido, sy non notyficándolo ante las puertas de las casas de vuestra morada, faziéndolo saber a vuestra muger e hijos, sy los avedes, sy non a vuestros omes e criados o vuestros más çercanos, por manera que pueda venir e venga a vuestra notysçia (sic) e dello non podades pretender ynorancia, fasta diez días primeros syguientes, los quales vos damos e asynamos por todo plazo e término perentorio acabado, parescades ante los nuestros contadores mayores por vos o por vuestro procurador sufiçiente con vuestro poder bastante, bien ynstruto e ynformado çerca de lo susodicho, e a rresponder e dezir e alegar todo lo que quisierdes en guarda

¹⁸⁵ Este encabezamiento está escrito con letra posterior del siglo XVIII.

¹⁸⁶ Sigue cancelado: "demanda se contiene".

¹⁸⁷ Sigue cancelado: "dicha".

¹⁸⁸ Está repetido.

de vuestro derecho e a ser presente a todos los abtos del dicho pleyto sucesivamente, uno en pos de otro, fasta la sentençia definitiva e tasaçión de costas, sy las ende oviere; para lo qual oyr e para todos los otros abtos del dicho pleyto a que de derecho devades ser çitado e llamado e que espeçial çitaçión se rrequiere, vos çitamos e llamamos perentoriamente por esta nuestra carta con aperçebimiento que vos hazemos que, sy paresçierdes conmo dicho es, los dichos nuestros contadores mayores vos oyrán e guardarán vuestro derecho; en otra manera, vuestra absençia e rrebeldia non enbargante, aviéndola por presençia, oyrán a la parte del dicho thesorero, Alonso (*sic*) de Baeça, e sobre todo librarán e determinarán lo que hallaren por derecho syn vos más çitar nin atender sobre ello.

E otrosy por esta nuestra carta mandamos al escrivano o escrivanos, ante quien pasó el proçeso del dicho pleyto, que desde el día que con esta nuestra carta fueren rrequeridos fasta seys dias syguientes lo den y entreguen a la parte del dicho thesorero, Fernando (*sic*) de Baeça, escrito en linpio e synado con su syno e çerrado e sellado en manera que faga fee, para que lo traygan e presenten ante los dichos nuestros contadores mayores para guarda de su derecho, pagádoles primeramente su justo e devido salario que por ello devieren aver, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara e so las penas en que cahen e yncurren los escrivanos e notarios públicos que deniegan sus ofiçios e non quieren dar fee nin testimonio de lo que ante ellos pasa.

E de cómo esta nuestra carta vos fuere notyficada e la cunplierdes mandamos so la dicha pena a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio syñado con su syño, por que nos sepamos cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en Medina del Canpo, a treze días del [mes de] setienbre de mill e quinientos e quatro años.

Mayordomo; Franciscus, liçençiatu; liçençiatu Muxica.

Rrefrendada, Diego Ortiz, escrivano, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, septiembre, 13. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Madrid que actúe de forma que Francisco de Peralta, arrendador y recaudador mayor de la renta de las alcabalas de los lugares encabezados de la ciudad de Ávila y de la villa de Madrid, pueda cobrar de Rodrigo de la Puerta, vecino de Madrid, las cantidades que, como

apoderado suyo, había recaudado en dichas rentas correspondientes al año pasado y al actual, pero que con distintas excusas no quería entregarle.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 245.

*Francisco de Peral, arrendador e recaudador mayor de las rentas de las alcabalas de los lugares de los partidos de la ciudad de Ávila*¹⁸⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Madrid, o a vuestro logarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que por parte de Françisco de¹⁹⁰ Peralta, nuestro arrendador e rrecaudador mayor de las rrentas de las alcavalas de los logares por encabeçamiento de los partidos de la çibdad de Avila¹⁹¹ e de la dicha villa de Madrid del año pasado de quinientos e tres e deste presente año de la data de esta nuestra carta, nos fue hecha rrelaçión, diziendo que él dio su poder a Rrodrigo de la Puerta, vezino de la dicha villa de Madrid, para que por él e en su nonbre fiziese e arrendase las dichas nuestras rentas e rresçibiese e cobrase los maravedis de ellas del dicho año pasado e de este dicho presente año; el qual por virtud del dicho poder ha rresçebido e cobrado muchas contias de maravedis de las dichas rrentas; e que, conmoquier que por su parte ha sydo rrequerido que se asiente con él a cuenta e le pague todos los maravedis e otras cosas que paresçieren que le deve de las dichas rrentas de los dichos años, diz que lo non ha querido nin quiere hazer nin conplir, poniendo a ello sus excusas e dilaciones yndevidas; en lo qual diz que él ha rresçebido e rresçibe mucho agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed çerca de ello de rremedio con justiçia le mandásemos proveher conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los nuestros contadores mayores, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

Por la qual vos mandamos que, con estando vos e paresçiendo ante [vos] el dicho Rrodrigo de la Puerta, [que] tuvo cargo de las dichas rrentas por el dicho Françisco de Peralta, rrecaudador, le costringades e apremiedes por todo rrigor del derecho al dicho Rrodrigo de la Puerta a que se asiente a cuenta con el dicho Françisco de Peralta e sobre rrazón de lo susodicho e la fagan e averigüen entre ellos e, fecha e averiguada, fagáys que pague el uno al otro todo aquello que deviere e por que fuere alcançado, haziéndose sobre ello todas las esecuciones e presiones, ventas e rremates de bienes e todas las otras cosas e cada una de ellas que convengan e menester sean de se hazer. Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta.

E non fagades ende ál.

¹⁸⁹ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

¹⁹⁰ Sigue cancelado: "Penalva nuestro arrendador e rrecaudador".

¹⁹¹ Sigue cancelado: "e villa".

Dada en la villa de Medina del Campo, a treze dias del mes de setienbre de mill e quinientos e quatro años.

Guevara; Françiscus, liçençiatu; liçençiatu Muxica; rrefrendada, Diego Sánchez; Ortiz, escrivano, e çètera.

Liçençiatu Polanco (*ribrica*).

1504, septiembre, 14. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, después de recibir la información correspondiente del juez de residencia de Ávila, autorizan al concejo de Grajos, hoy San Juan del Olmo, a que deje entrar en sus términos los ganados de otros lugares hasta que consigan recaudar 20.000 maravedies, cantidad que consideran necesaria para poder llevar a término los pleitos que el concejo mantiene, desde hace año y medio, contra Luis de Hermosa a propósito de la dehesa de Navacarros.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 19.

(Cruz).

*El lugar de Grajos*¹⁹².

Don Fernando e doña Ysabel, e çètera, a vos, el conçejo, alcaldes, ofiçiales e omes buenos del lugar de Grajos, aldea e juredición de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por¹⁹³ vuestra parte nos fue fecha rrelaçión que, a cavsya que ese dicho conçejo avia tratado e tratava çiertos pleytos con Luys de Hermosa sobre la dehesa de Navacarros, año e medyo avia e el dicho conçejo estava muy gastado e que por ser el tienpo tan estéry[le], algunos onbres del dicho lugar, viendo que de otra manera non se podrian rremediar, quisieron que en los términos del dicho lugar se acojesen ganados que pudiesen rrentar fasta en quantya de XV XX mill maravedis, de que ese dicho conçejo tenia neçesidad para seguir el dicho pleyto ante nos; e que los más de los que tenían ganados non lo consentyan, diziendo que, pues lo aviades menester, lo rrepartyèdes entre vosotros. E nos suplicastes vos mandásemos dar liçençia para que pudièdes acoger en los términos del dicho lugar los tales ganados o vos dièsemos liçençia para que pudièdes rrepartyr algunas quantias de maravedis, porque de otra manera el dicho pleyto pereçeria y quedaria yndefenso para (*sic*) no aver con qué lo seguir. Sobre lo qual nos mandamos dar una nuestra carta para el corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, para que oviese ynformaçión sy ese dicho lugar

¹⁹² Está escrito con letra del siglo XVIII.

¹⁹³ Está repetido: "que por".

tenía propios de que pudiese conplir e pagar las costas [d]el dicho pleyto; sy no los loviess, qué maravedís serian menester para seguir el dicho pleyto; e de qué manera tenían propios de que pudiese conplir e pagar las costas del dicho pleyto; e de qué manera se podrían pagar que menos perjuizio e daño fuese del dicho lugar; e la ynformación auida la ynbiase ante nos al nuestro Consejo, para que, en él vista, se hiziese lo que fuese justiçia, segund que más largamente en la dicha nuestra carta se contenia. Por virtud de la qual el dicho juez de rresydençia de la dicha çibdad de Ávila ovo la dicha ynformación e la ynbió ante nos al nuestro Consejo, donde, vista, fue acordado que debíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por vien. E por la presente vos damos liçençia e facultad para que, si ese dicho lugar no tyene vezinda[d] con otro conçejo a quien se faga perjuizio, podáys meter e metáys ganados de fuera parte en los términos dél fasta [que] el dicho conçejo aya los dichos XX mill [maravedís] que sea menester para seguir los dichos pleytos e non más.

E non fagades ende ál.

Dada en Medina del Canpo, a XIII de setienbre de DIII años.

Iuanes, hepiscopus Cartagenensis; Martinus, dotor, archidiacono de Talavera; Fernandus Tello, liçençiat; liçençiat Moxica; dotor Carvajal; liçençiat de Santiago.

E yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiat Polanco (*rúbrica*).

1504, septiembre, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de las villas de Medina del Campo y de Madrigal que envíen al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Andrés Tundidor, vecino de Madrigal, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de unas deudas, contraídas con dos vecinos de Madrigal y uno de Medina del Campo, que ascienden a 2.350 maravedíes.

A - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 481.

Ynformación para carta d[e] espera.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidençia de las villas de Medina del Canpo e Madrigal, e a vuestros

alcaldes en el dicho ofiçio e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Andrés Tondidor, vezino de la dicha villa de Madrigal, nos fizo relacion por su petiçion, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que él deve e es obligado a dar¹⁹⁴ a Diego Armero, vezino de la¹⁹⁵ dicha villa de Madrigal, mill maravedis e a Garçia de Texeda, vezino de la dicha villa de Medina del Campo, setecientos e çinquenta maravedis e a Benito Gómez, vezino de la dicha villa de Madrigal, seysçientos maravedis; los quales diz que le fatygan sobre ello, diziendo que les dé e pague los dichos maravedis; lo qual diz que él por el presente non podria hazer a cabsa de muchas neçesidades e pérdidas que le han venido e que, sy asý pasase, que él rresçibiria mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de remedio con justiçia, mandándole dar algund término de espera para en que pudiese pagar a los dichos, sus creedores; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazon.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e jurisdicciones, donde biven e moran los dichos creedores, que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys vuestra ynformación, diziéndoles para qué los llamáys, e sepáys sy el dicho Andrés Tondidor es persona menesterosa e tal que por el presente non podria pagar a los dichos, sus creedores, los dichos maravedis que asý les debe, e si los dichos creedores son personas rrycas e tales que le podrían esperar por ellos por algund tienpo syn dapño de sus faziendas, e sy las dichas debdas son de mercaderias o de maravedis de nuestras rrentas e pechos e derechos o de rrentas de la yglesia. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escripta en linpio e fyrmada de vuestro nonbre e signada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en manera que faga fe, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él se vea e se faga sobre ello lo que fuere justiçia.

E los unos nin los otros, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a diez e syete días del mes de setienbre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; dotor Caravajal; liçençiatu de Santiago.

Escrivano Bitoria.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

¹⁹⁴ Sigue cancelado: "e pagar".

¹⁹⁵ Está repetido: "de la".

1504, septiembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Catalina Sánchez, mujer de Juan Rodríguez, vecino de Barromán, se acoge a la justicia de los alcaldes de corte por considerar a las justicias de Arévalo favorables a su marido, que la acusa de haber cometido adulterio con Juan del Río. Por ese motivo los Reyes Católicos mandan al corregidor de Arévalo que se inhíba en dicho proceso durante un mes, a Juan Rodríguez que se presente en el plazo de seis días ante los alcaldes de corte y a los escribanos que le entreguen a Catalina Sánchez una copia de todo el pleito en tres días.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 291.

(Cruz).

Ynibición compulsoria. De alcaldes.

Don Fernando e doña Ysabel, por la gracia de Dios, e çetera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde o logarteniente en el dicho ofiçio e a vos, Juan Rrodriguez, vezino de Yvanrromán, e al escrivano o escrivanos¹⁹⁶ e otras qualesquier personas a quien toca e atañe lo que¹⁹⁷ en esta nuestra carta será contenido, e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e gracia.

Sepades que ante los alcaldes de la nuestra casa e corte paresçió Catalina Sánchez, muger de vos, el dicho Juan Rrodriguez, e se presentó ante ellos en la càrçel rreal de la nuestra Corte con su persona e les hizo rrelaçión por su petiçión, que ante ellos presentò, dizyendo que¹⁹⁸ <vos>, el dicho Juan Rrodriguez, le andávades disfamando e diziendo que avia cometydo adulterio contra vos con un Juan del Río, carpentero, e que sobre ello el dicho Juan Rrodriguez la avía acusado ante vos, las dichas justicias de la dicha villa de Arévalo, e que sobre ello proçeðiades contra ella, llamándola a pregonos para que se presentase en la càrçel pública desa dicha villa e que sobre ello hazýades vuestro proçeso contra ella, al qual se rreferia; e que, por quanto ella se temia e rreçelava que presentándose ante vos, las dichas justicias, non le seria guardada su justiciã nin le seria tuto nin seguro el juyzio por ser conmo diz que soys al dicho su marido favorables e a ella odiosos e sospechosos, por ende que ante los dichos nuestros alcaldes conmo ante mayor tribunal e donde le será dado más tuto e seguro el juyzio, dixo que se presentava e presentò en la dicha nuestra càrçel para estar a derecho con el dicho su marido sy la quisiere acusar. Por ende que nos pedia e pidió la mandasen rresçibir en la dicha nuestra càrçel e la mandasen dar

¹⁹⁶ Sigue cancelado: "an".

¹⁹⁷ Sigue cancelado: "de yuso".

¹⁹⁸ Sigue cancelado: "por quanto".

nuestra carta ynibitoria contra vos, las dichas justiçias, e nuestra carta de enplazamiento contra el dicho Juan Rrodríguez, su marido, e compulsoria para el escrivano ante quien ha pasado el dicho proçeso <para que ge lo diese> en pública forma; o que sobre ello la mandasen prove[e]r e rremediar con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. E por los dichos nuestros alcaldes visto su pedimiento e presentaçion, mandáronla rreçibir e quedó e está presa en la dicha nuestra càrçel rreal e acordaron que le deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos e cada uno de vos.

E nos tovimoslo por bien. Por la qual mandamos a vos, las dichas justiçias, e a cada uno de vos que, luego que con ella fuerdes rrequeridos, vos ynivades e ayades por ynividos¹⁹⁹ por treynta dias primeros syguientes del conosçimiento e determinaçion de la dicha cabsa²⁰⁰; que nos por la presente vos ynivimos e avemos por ynividos del conosçimiento de la dicha cabsa <por el dicho tiempo>. E por esta nuestra carta mandamos a vos, el dicho Juan Rrodríguez, que del día que vos fuere noteficada en vuestra presençia, pudiendo ser avida, sy non ante las puertas de la casa de vuestra morada, haziéndolo saber a vuestros hijos o criados, sy los avedes, sy non a vuestros vezinos más çercanos, que vos lo digan e fagan saber por manera que venga a vuestra notiçia e de ello no podáys pretender ynorancia, fasta seys dias primeros syguientes, los quales vos damos e asygnamos por todos plazos e términos e por término perentorio²⁰¹, vengades e prèsentedes personalmente ante los dichos nuestros alcaldes²⁰² <a> acusar a la dicha vuestra muger, sy quisierdes, e a dezyr e allegar de vuestra justiçia e a ser presente a todos los abtos del dicho pleito principales e açesorios, anexos e conexos, e dependientes e mergentes suçesyvo uno en pos del otro fasta la sentençia difinityva ynclusyve; para la cual oyr e tasaçion de costas, sy las ý oviere, e para todos los abtos del pleito a que de derecho devades ser çitado, llamado e enplazado, vos çitamos e llamamos e enplazamos perentoriamente, aperçibiéndo[vo]s que, sy pareçierdes personalmente a la acusar, conmo dicho es, que los dichos nuestros alcaldes vos oyrán e guardarán toda vuestra justiçia; de otra manera en vuestra absençia e rrebeldía oyrán a la dicha Catalina Sánchez, vuestra muger, todo lo que dezyr e allegar quisyere en guarda de su justiçia e verán lo proçesado e librarán e determinarán sobre todo lo que hallaren por justiçia syn vos más çitar nin llamar ni atender sobre ello.

E otrosý por esta nuestra carta mandamos al escrivano o escrivanos ante quien ha pasado e pasa el dicho proçeso e otros qualesquier abtos que del día que con esta nuestra carta fuere o fueren rrequeridos fasta tres dias primeros syguientes le den e entreguen a la parte de la dicha Catalina Sánchez escripto en linpio e sygnado con su sygno e çerrado e sellado en manera que faga fe, pagando primcramente su justo e devido salario que por ello deva aver, para que lo traya e presente ante los dichos

¹⁹⁹ Sigue cancelado: "del conosçimiento".

²⁰⁰ Sigue cancelado: "de".

²⁰¹ Sigue cancelado: "acabado".

²⁰² Sigue cancelado: "para".

nuestros alcaldes, para que por ellos visto libren e determinen lo que fallaren por justia.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara e fisco, so la qual dicha pena mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e tres dias del mes de setienbre, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiado Gallego: Polanco; Mercado; escrivano Villalobos.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

100

1504, septiembre, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de corte que se informen y determinen sobre lo sucedido a Hernán González, a quien al parecer, siendo alcalde de la Hermandad, le habian herido y quemado su casa, sin que los culpables comprobados por la pesquisa realizada por el licenciado Montiel hayan sido condenados.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 656.

Comisión a los alcaldes de la corte.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los alcaldes de la nuestra casa e corte, salud e graçia.

Sepades que Tomé Tundidor, vezino de la villa de Madrigal, en nonbre de Hernán Gonçález, su hermano, e conmo conjunta persona, nos fizo rrelaçión por su petyción, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que nos mandamos al liçençiado Montyel, alcalde de la nuestra casa e corte, que fiziese çierta pesquisa sobre çierta quema de casa que fue fecha al dicho su hermano, syendo alcalde de la Hermandad, e sobre çiertas feridas que le dieron; la qual dicha pesquisa fizo e que puso plazo a los culpados para que se presentasen en nuestra cárçel; lo qual diz que non avían fecho e que hera ya pasado el término en que se avían de presentar; en lo qual diz que, sy asý pasase, que el dicho su hermano rresçibiría mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello proveyésemos de rremedio con

justiçia, mandando ver la dicha pesquisa e fazer sobre ello lo que fuese justiçia, pues que el dicho su hermano avia sydo ferido malamente, t[r]ayendo nuestra vara de justiçia e estando so nuestro seguro e anparo; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que vos lo deviamos cometer e que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. E, confiando de vosotros que soys tales personas que guardaréys nuetro serviçio e la justiçia a las partes e que bien e fiel e diligentemente faréys todo aquello que por nos vos fuere mandado, encomendado e cometydo, es nuestra merçed e voluntad de vos encomendar e cometer lo susodicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe breve e sumariamente, non dando logar a luengas nin dilaciones de maliçia, salvo solamente la verdad sabida, libréis e determinéys çerca de ello lo que fallardes por justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinityvas, la qual o las quales o el mandamiento o mandamientos que en la dicha rrazón dierdes e pronunçiarde las llevedes e fagades llevar a pura e devida execuçión con efeto, tanto quanto conmo con fuero e con derecho devades.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas, de quien entendierdes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengan e parescan e se presenten ante vosotros a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vosotros de nuestra parte les pusierdes o mandardes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. Para lo qual todo que dicho es e para cada una cosa e parte de ello por esta nuestra carta vos damos poder cunplido con todas sus ynçidençias, dependençias e mergençias, anexidades e conexidades.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e çinco días del mes de setiembre de I mill DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Escrivano Bitoria.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, septiembre, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Arévalo que castigue con justicia a un escudero, vecino de dicha villa, que, unos días antes, había intentado herir o matar a un criado de Hernán Gómez Dávila, cuando salía de la iglesia de San Francisco.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 627.

(Cruz).

*Al corregidor de Arévalo que haga pesquisa*²⁰³.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que a nos á sydo fecha rrelaçión que el jueves que agora pasó, que fueron diez e nueve días deste presente mes, un escudero, vezinõ desa villa, saliõ a ferir o matar un criado de Hernán Gómez Dávila que salía de San Françisco; lo qual diz que no á sydo castigado.

E, porque nuestra merçed e voluntad es que sobre ello se faga complimiento de justia e non quede syn pena e castigo, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón, por la qual vos mandamos que luego fagáys sobre ello complimiento de justia e lo punáys e castiguéys conmo de justia deváys. E enbiad la rrelaçión ante nos al nuestro Consejo de la execución de jsutia que sobre ello hizierdes, para que lo nos sepamos.

E non fagades ende ál.

Dada en Medina del Canpo, a XXV de setienbre de I mill DIIII años.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; Ioanes, dotor.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

²⁰³ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

1504, septiembre, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de la ciudad de Salamanca y de la villa de Arévalo y al concejo de Palacios Rubios, que permitan a su capellán, el arcipreste de Bonilla, llevar a la villa de Arévalo y a la Corte el grano que tiene de renta de unos beneficios en los lugares de Palacios Rubios y Lomoviejo, ya que se encuentra en esos lugares sirviendo al infante don Fernando.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, IX-1504, n.º 51.

(Cruz).

*Para que le dexen sacar cierto pan de su beneficio*²⁰⁴.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidencia de la çibdad de Salamanca e de la villa de Arévalo, e a vuestros alcaldes en los dichos ofiços e a los çonçejos, alcaldes, rregidores e omes buenos del lugar de Palaçio Rruvios, tierra e jurisdicción de la dicha villa de Arévalo, e a otras qualesquier justiçias e personas a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido e a quien fuere mostrada o el traslado de ella sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que el arçipreste de Bonilla, nuestro capellán, nos fizo rrelación, di-ziendo que él está por nuestro mandado en la dicha villa de Arévalo syrviendo al ynfante don Fernando, nuestro muy çaro e muy amado nieto, e que tiene en los dichos lugares de Palaçio Rruvios e Lomoviejo çierto pan de rrenta de unos beneficios que tiene en los dichos lugares; el qual dicho pan lo ha menester para lo llevar a la dicha villa de Arévalo e a esta nuestra Corte; e que se teme e rreçela que ge lo tomarán e que non ge lo dexarán sacar de los dichos logares para lo aver de traher a esta nuestra Corte e a la dicha villa de Arévalo; e que, sy asý pasase, que él rresçibiria en ello grande agravio e dapño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le mandásemos proveer e rremediar con justiçia, mandándole dar nuestra carta para que el dicho pan de rrenta que asý tiene en los dichos logares non le fuese tomado e que libremente ge lo dexasen sacar e llevar; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por la qual vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones que el dicho pan de rrenta que asý diz que tiene el dicho arçipreste en los dichos lugares de los dichos sus beneficios ge lo dexéys²⁰⁵

²⁰⁴ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "El arçipreste de Bonilla".

²⁰⁵ Sigue cancelado: "e consyntáys".

sacar e llevar libremente a él o al que su poder para ello toviere para lo traher a esta nuestra Corte e a la dicha villa de Arévalo, e ge lo non toméys nin consyntáys tomar nin que le sea puesto en ello ningund enbargo nin otro ynpidimiento alguno.

E los unos nin los otros, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e seys días del mes de setiembre de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, e çetera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

103

1504, septiembre, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila, que tome las cuentas de los propios, repartimientos y sisas de la tierra de Ávila desde el pasado año de 1500, correspondientes a los gastos habidos para la guerra de Francia y para los casamientos de las infantas, y que las envíe al Consejo Real.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 556.

*Comisión al licenciado Pedro Rodríguez de Valle*²⁰⁶.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el liçençiado Pedro Rrodriguez Dovalle, nuestro juez de rresidençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Bien sabedes que en las cuentas que enbiastes ante nos non vinieron las de la tierra desa dicha çibdad, ni vos diz que las avéys tomado, diziendo²⁰⁷ que no tené[i]s poder para ello. E, porque nuestra merçed e voluntad es que las dichas cuentas se tomen, asý de los propios e rrepartimientos de la tierra desa dicha çibdad conmo de lo de la guerra de Françia, conmo de lo de los casamientos de las ylustrisimas ynfantas, nuestras fijas, e de otras cosas, de manera que se sepa cónmo se han gastado e destribuido, mandamos dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

Por la qual vos mandamos que toméys e rreçibáys las cuentas de los propios e rrepartimientos e sysas de la tierra desa dicha çibdad del año de quinientos a esta parte, asý de lo de la guerra de Françia conmo de lo de los casamientos de las

²⁰⁶ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

²⁰⁷ Sigue cancelado: "conmo de lo de la guerra".

dichas ylustrísimas ynfantas, nuestras fijas, conmo de todas las otras cosas e de los gastos que dellas se han fecho; las quales dichas cuentas mandamos a las personas que dellas han tenido cargo que vos den bien e fielmente por los libros e padrones e hijuelas de los tales rrepartimientos e sysas e propios e, asý tomadas e rreçebidas las dichas cuentas, veades sy ay algunas contias de maravedis mal gastadas; e, sy las oviere, non las rescibáys en cuenta e fagades los alcançes dellas; e de las otras cuentas de maravedis que alcançardes a los mayordomos e rreçebtores los cobres de las personas que dieren las dichas cuentas e lo pongáys en poder del mayordomo de la dicha tierra e le fagáys cargo della, para que se gasten en las neçesydades de la dicha tierra; e enbiad ante nos las dichas cuentas para que en el nuestro Consejo se vean e se faga lo que fuere justiçia. Para lo qual²⁰⁸ todo que dicho es²⁰⁹ por esta nuestra carta vos damos poder conplido con todas sus ynçidençias e dependencias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Campo, a XXVI de setiembre de I mill DIII.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, dotor; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica.

Yo, Alonso del Mármol.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

104

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas de muerte proferidas por Francisco de Valderrábano contra Francisco de Arévalo, vecino de dicha villa, al que había acuchillado, en cuyo caso puede autorizar a este a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, IX-1504, n.º 65.

*Lizencia para traer armas*²¹⁰.

Don Fernando et doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor o juez de rresidençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

²⁰⁸ Sigue cancelado: "vos".

²⁰⁹ Sigue cancelado: "vos damos poder conplido".

²¹⁰ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

Sepades que Françisco de Arévalo, vezino desa dicha villa, nos hizo rrelación por su petyción, dizyendo que, a cabsa que Françisco de Valderrávano le acuchilló malamente, el tiene neçesydad de traer armas para su defensyón, porque el dicho Françisco de Valderrávano handa aguardando, dizyendo que le ha de matar; e que, por cabsa que en esa dicha villa y en estos nuestros rreynos están defendidas y vedadas las dichas armas, se theme e rreçela que por no las poder traer syn nuestra liçençia e mandado le será fecho algund mal o daño o desaguizado en su persona. E nos suplicó e pidió por merçed que le diésemos liçençia e facultad para que pudiese traer armas para su defensyón; o que sobre todo ello le proveyésemos de rremedio con justiçia conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que ayáys vuestra ynformación çerca de lo susodicho e, sy hallardes ser asý que el dicho Françisco de Arévalo tiene neçesydad e justa cabsa de traer armas, que, dando fianças de no ofender con ellas a persona ni personas algunas e que solamente las traerá para defensyón de su persona, le deys liçençia e facultad para que por término de un año primero syguiente pueda traer armas para su defensyón syn caher ni yncurrir por ello en pena alguna, con tanto que no las pueda traer nin trayga en nuestra Corte; ca, dándole vos la dicha liçençia, nos por la presente ge la damos durante el dicho tienpo, no enbargante qualquier vedamiento o defendimiento que esté puesto para que las dichas armas no se trayan, con tanto que, como dicho es, no las pueda traer nin trayga en nuestra Corte.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXVII días del mes de setienbre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

El obispo de Cartajena; el dotor Angulo; el liçençiado Çapata; liçençiado Móxi-ca; dotor Carvajal; el liçençiado²¹¹ <de Santiago>.

E yo, Luis del Castillo, e çétera.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*).

105

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Francisco Martínez de Rágama, vecino de la villa de Arévalo, escribano público del número de dicha villa para sustituir a Alonso Martínez, su padre, que había renunciado y traspasado el puesto a su favor, y le confieren el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 96.

²¹¹ Sigue cancelado: "de la Fuente".

(Cruz).

*Escrivania*²¹².

Don Fernando, e çetera.

Por hazer bien e merçed a vos, Françisco Martínez de Rámaga, vezino de la villa de Arévalo, acatando vuestra suficiencia e abilidad e los serviçios que nos avéys fecho e faréys de aquí adelante, es mi merçed e voluntad que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades nuestro escrivano público del número de la dicha villa en lugar e por rrenunçiaçión de Alonso Martínez, vuestro padre, mi escrivano público del número de la dicha villa, por quanto el dicho ofiçio lo rrenunçio e traspasó en vos e me lo enbió suplicar e pedir por merçed por su petiçión e rrenunçiaçión, firmada de su nonbre e signada de escrivano público.

E por esta mi carta o por su traslado signado de escrivano público mando al conçejo, justiçia, rregidores, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa, juntos en su cabildo o ayuntamiento, segùn que lo han de uso e de costunbre, rresçiban de vos, el dicho Françisco Martínez de Rámaga, el juramento e solemnidad que en tal caso se rrequiere; el qual por vos fecho, vos ayan e rresçiban por nuestro escrivano público del número de la dicha villa en lugar del dicho Alonso Martínez, vuestro padre, e vos dexten e consyentan usar e exerçer el dicho ofiçio en todas las cosas a él conçernientes e no al dicho Alonso Martínez, vuestro padre, e vos rrecudan e fagan rrecudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias, franquezas e libertades que por rrazón del vos deven ser guardadas de todo bien e conplidamente, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna, segund que mejor e más conplidamente lo husó e rrecudieron e fizyeron rrecudir al dicho Alonso Martínez, vuestro padre, e a los otros nuestros escrivanos públicos del número de la dicha villa.

E es mi merçed e mando que todas las obligaciones e contratos e testamentos e cobdeçillos e otras qualesquier escripturas e abtos²¹³ judiçiales e estrajudiçiales que ante vos pasaren e se otorgaren en la dicha villa e su tierra, a que fuéredes presente e en que fuere puesto el día e mes e año e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro syno, a tal conmo este (*signo*) que yo vos doy, de que mando que usedes, valgan e fagan fee doquier e en qualquier lugar que paresçieren, asý en juizyo conmo fuera de él bien asý e a tan conplidamente conmo escripturas fechas e otorgadas ante nuestro escrivano público del número de la dicha villa pueden e deven valer. La qual dicha merçed vos fago con tanto que el dicho Alonso Martínez, vuestro padre, aya bivido e biva los XX dias contenidos en las leyes por mí fechas en la çibdad de Toledo.

²¹² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente, escrito con letra del siglo XVIII: "Arévalo, escrivania del número. Para Francisco Martínez Rámaga".

²¹³ Sigue cancelado: "e de".

E por evitar los perjuros, fraudes e costas e daños que de los contratos fechos con juramento e de las submisyoness que se hazen cavtelosamente se syguen, mando que no synes contrato con juramento ni en que se obligue a buena fee syn mal engaño ni por donde lego alguno se someta a la juridición eclesiástica, so pena que, sy lo synardes, por el mismo fecho syn otra sentençia nin declaraçion ayáys perdido el dicho ofiçio; e asymismo con tanto que no seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys o fuerdes de aquí adelante o en algún tienpo, luego por el mismo fecho ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivania e no seáys más nuestro escrivano ni uséys del dicho ofiçio, so pena que, sy lo usardes dende en adelante, seáys avido por falsario syn otra sentençia nin declaraçion alguna.

E mando que ayades de presentar e presentéys esta mi carta en el conçejo de la dicha villa dentro de sesenta dias primeros syguientes contados desde el dia de la data della en adelante; e, si dentro del dicho término non la presentardes, por el mismo fecho no seáys más rreçibido al dicho ofiçio nin podáys usar dél.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a XXVII dias del mes de setiembre de DIIII años.

Yo, el rrey.

Por secretario Gaspar de Grizyo.

Liçençiatu Çapata; Tello; Móxica; Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

106

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila, que determine junto con el regimiento de la ciudad la mejor forma posible de conseguir el dinero necesario para construir una alhóndiga donde almacenar el grano suficiente para el mantenimiento de la ciudad y su tierra durante dos meses.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 638.

(Cruz).

Ábilla.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el liçençiado Pedro Rrodríguez del Valle, nuestro juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que nos enviamos mandar a esa dicha çibdad que hiziesen un[a] alhóndiga e pusyesen en ella el pan que oviese menester para dos meses para esa dicha çibdad e su tierra, lo qual hiziese a costa de los propios desa dicha çibdad e, sy non oviese propios, lo hechasen por sya, segund que más largamente en nuestra carta se contiene. E agora por parte desa dicha çibdad nos es fecha rrelaçión que, sy la dicha çibdad (*sic*) se oviese de echar sobre la otra que está echada para la guerra de Françia, que se rresçebería mucha fatiga e non se podría cojer a tienpo que aprovechase; e que por vía de enpréstido se podrya más prestamente rremediar e que después, vendiéndose el pan, se podrian pagar los dichos enpréstidos. Por ende que nos enviavan a suplicar e pedir por merçed que sobre ello proveyésemos lo que más conplia a nuestro serviçio e al bien desa dicha çibdad.

E nos tovímoslo por bien e mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón. Por la qual vos mandamos que luego veades lo susodicho e juntamente con el rregimiento desa dicha çibdad lo proveáys e rremediéis de manera que el dicho pan se compre e deposite, segund e por el tienpo en nuestra carta contenido, por vía de sya o por vía de enpréstido o conmo más conpliere al bien e procomún desa dicha çibdad e conmo mejor se puede hazer e syn menos dapño desa dicha çibdad, que, sy nesçesario es, para ello vos damos poder conplido.

E non fagades ende ál, e çêtera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e siete días de setienbre de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartajenensis; Petrus, doctor; Martinus, doctor, archidiacono de Talavera; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.

Yo, Alfonso del Mármol, e çêtera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a la abadesa del monasterio de Santa Maria de Gracia de la villa de Madrigal que, en el plazo de ocho dias, envíen al Consejo Real a su procurador para que pueda finalizarse el pleito que, desde hace bastante tiempo, está pendiente entre el monasterio y Catalina González Alderete, vecina de Madrigal, sobre cómo debían quintar algunos bienes.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 589.

(Cruz).

Enplazamiento.

Don Fernando e doña Ysabel, e çêtera, a vos, el abadesa e priora, monjas e convento del monesterio de Santa María de Graçia de la villa de Madrigal, que es de la horden de Santo Agostín, salud e graçia.

Sepades que Catalina Gonçález Aldereta, vezina de la dicha villa de Madrigal, nos fizo rrelaçión por su petición, diziendo que bien sabíamos el pleito que en el nuestro Consejo pe[n]día entre vos, la dicha abadesa e monjas e convento del dicho monesterio de Santa María de Graçia, de la una parte, y ella, de la otra, sobre rrazón de quintar de çiertos bienes e sobre las cabsas e rrazones en el proçeso del dicho pleito e cabsa contenidas; el qual avíamos mandado traer ante nos al nuestro Consejo por una nuestra çédula, estando pendiente ante el presydenste e oydores de la nuestra abdiençia que rresyde en la villa de Valladolid. Por ende que nos suplicava e pedía por merçed que, pues el dicho pleito avía mucho tienpo que se tratava, lo mandásemos²¹⁴ ver e determinar conmo fuese <justiçia> y ella no rreçibiese agravio; o conmo la nuestra merçed [fuese]. Lo qual visto por los del nuestro Consejo por quanto devéys ser llamadas e oydas sobre lo susodicho, fue acordado que devíamos mandar [dar] esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que del día que esta nuestra carta os fuere leyda e notificada, estando juntas en vuestro capítulo, sy pudierdes ser avidas, sy no diziéndolo o haziéndolo saber a vos, la dicha abadesa del dicho monesterio o a vuestro mayordomo, por manera que venga a vuestra notyçia e dello non podáys pre[te]nder ygnorançia, fasta ocho días primeros syguientes, los quales vos damos e asygnamos por todo plazo e término perentorio, enbyéys ante nos al nuestro Consejo vuestro procurador sufiçiente con vuestro poder bastante, bien ynstruto e ynformado çerca de lo susodicho, a dezir e allegar de vuestro derecho todo lo que dezir e allegar quisyerdes; para lo qual e para todos los otros actos deste pleito a que de derecho devades ser²¹⁵ presentes e llamados, e para oy r sentencia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinitivas, e para ver jurar e tasar costas, sy las ý oviere, por esta nuestra carta vos llamamos [e] çitamos [e ponemos] plazo perentoriamente con aperçivimiento que vos fazemos que, sy en el dicho término enbiardes el dicho procurador segund dicho es, que los del nuestro Consejo vos oyrán e guardarán en todo vuestro derecho; en otra manera, en vuestra absençia e rrebeldía non embarçante, aviéndola por presençia oyrán a la otra parte e determinarán sobre ello lo que fallaren por derecho syn vos más llamar nin çitar nin atender sobre ello.

E, de cómo esta nuestra carta os fuere leyda e notificada e la conplierdes, mandamos so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara

²¹⁴ Sigue cancelado: "et".

²¹⁵ Sigue cancelado: "presyd".

a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e syete días del mes de setiembre, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Martinus, dotor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

108

1504, septiembre, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición hecha por Diego Negral, alguacil de corte, en nombre de los vecinos de Fontiveros, mandan al corregidor de la ciudad de Ávila y a los alcaldes de dicho lugar que determinen, como mejor les parezca, que las tenerías, noques y pelambres, que tienen los zapateros de Fontiveros dentro de sus casas, se sitúen donde no molesten a los demás vecinos.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, IX-1504, n.º 633.

*Para que echen las tanerías fuera del logar*²¹⁶.

Don Fernando y doña Ysabel, e cétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a vos, los alcaldes e rregidores del lugar de Hontiveros, e a cada uno de vos, salud e gracia.

Sepades que Diego Negral, alguazil de nuestra casa e corte, por sí y en no[n]bre de los vezinos del dicho lugar de Hontyveros, nos fizo rrelaçión por su petiçión, deziendo que en el dicho lugar de Hontyveros los çapateros tienen dentro en su casa e tenerías e noques e pelambres en [que] curten et çu[r]ran pellejos, por lo qual el dicho lugar e vezinos et moradores dél rresçiben mucho daño e aun cabsan muchas dolençias. Por ende que nos suplicava sobre ello proveyésemos, mandando que los susodichos tovesen fuera del dicho lugar sus thenerías e pelambres e noques, e los tovesen donde non hiziesen perjuçio al dicho lugar e vezinos et moradores dél, segund et conmo se acostunbravan fazer en otras partes de nuestros rreynos; o que sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed

²¹⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Ontíberos".

fuese. Lo qual visto en nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para²¹⁷ vos en la dicha rrazón.

Et nos tovínoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos que luego veades lo susodicho e lo proveáis e rremediéys de manera que las dichas thenerías e pelanbres e noques çesasen fuera del dicho lugar, segund se faze en las otras partes de nuestros rreynos e conmo más conviene al bien e procomún del dicho lugar e vezinos e moradores; e non consintades nin dedes lugar que ningún çapatero de la dicha villa sea cortydor nin tenga en su casa las dichas thenerías ni noques ni pelanbres, so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas e vos damos poder e facultad para las executar e a los que rremisos ynobedientes fueren.

E non vagades (*sic*) ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e ocho días del mes de setienbre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iuanes, episcopus Cartajena; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; Ioanes, doctor.

Yo, Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey et de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatius Polanco (*rúbrica*).

109

1504, octubre, 2. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de la ciudad de Ávila y de la villa de Arévalo que envíen al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Alonso de Fuentelsol, vecino de Cabezas del Pozo, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de una deuda de 3.000 maravedís en total que tiene contraída con la mujer de Diego Daza y con Francisco de Valderrábano.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 429.

²¹⁷ Sigue cancelado: "et n".

(Cruz).

Carta de [e]spera²¹⁸.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios rrey e rreyna de Castilla, de Leòn, de Aragón, e çètera, a vos, los nuestros corregidores o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila e villa de Arévalo, o a vuestros alcaldes en los dichos ofiçios e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e juresdicones, salud e graçia.

Sepades que Alonso de Fuente el Sol, vezino del lugar de Cabeças del Pozo, juresdicon de la dicha villa de Arévalo, nos hizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que èl debe y està obligado a dar e pagar a la muger de Diego Daça, vezino de la dicha çibdad, dos mill e seysçientos maravedis, e a Françisco de Valderràvano quatroçientos maravedis, poco más o menos; e que a causa de algunas pérddas que le han venido èl està muy probe (*sic*) e alcançado tanto e por tal manera que sin gran dapño de su hazienda no podrá pagar los maravedis que así deve a los plazos que està obligado; e que la muger del dicho Diego Daça e Françisco de Valderràvano son personas rricas e caudalosas e tales que sin gran dapño de su hazyenda les podrán esperar por qualquier tiempo que por nos fuese dado de [e]spera. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed le mandásemos dar algund término de espera en que pudiese pagar los maravedis que así debe; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazon.

E nos tovimoslo por bien. Por que bos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juresdicones, conmo dicho es, que, llamados el dicho Françisco de Valderràvano e la muger del dicho Diego Daça, diziéndoles espresamente para qué los llamáys, ayáys ynformacion e sepáys qué contias de maravedis son los que así el dicho Alonso de Fuente el Sol les debe e de qué ge los deve e qué tanto tienpo ha, e si los <dichos> maravedis o algunas partes dellos son devidos de nuestras rrentas o pechos e derechos o de rrentas de yglesias o monesterios o personas eclesiásticas, e si son de trato de mercaderia o devidos a mercaderes o de qué hemanaron, e si los dichos acrehedores son personas rricas o cavdalosas e tales que sin gran dapño de su hazyenda podrán esperar por los dichos maravedis por qualquier tienpo que por nos fuese dado de [e]spera, e si el dicho Alonso de Fuente el Sol està tan probe e alcançado e su gran dapño de su hazyenda no podrá pagar los dichos maravedis a los plazos que està obligado; e de todo lo otro que viéredes que es menester saber para ser mejor ynformado. E la²¹⁹ ynformacion avida, escripta en linpio, çerrada e sellada²²⁰ e firmada de vuestro nonbre e signada del escrivano ante

²¹⁸ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Alonso de Fuente el Sol".

²¹⁹ Sigue cancelado: "verdad sabida".

²²⁰ Sigue cancelado: "çerr e firmada del escrivano".

quien pasare²²¹, çerrada e sellada en pública forma e en manera que faga fe, la enbiad ante nos al nuestro Consejo para que en él se vea e provea lo que fuere justiçia.

E los unos nin los otros, e çêtera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a II días del mes de otubre de I mill DIIII años.

Ioanes, obisus Cartajenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; Ioanes, dotor.

Yo, Juan Rramírez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, e çêtera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

110

1504, octubre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

El rey don Fernando manda al concejo de la ciudad de Ávila que, de acuerdo con los herederos de Toribio Cimbrón, ponga precio y compre la heredad de Rioforte, que este les había dejado en herencia, para que de esa manera puedan obtener el dinero suficiente para pagar, entre otras, la deuda de 400.000 maravedies a favor de don Esteban de Ávila que había dejado el difunto.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 380.

Para que la çibdad dé orden de comprar un término para propios²²².

(Cruz).

Don Fernando, e²²³ çêtera, a vos, el conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que doña Catalina del Ojo e Diego Gonçález Çinbrón e Sancho Çinbrón e Juan Álvarez Çinbrón e Diego Çinbrón, nieto de la dicha doña Catalina del Ojo, e Diego de Vergas e doña Beatriz, su muger, e Alonso de Ávila e doña Antona, su muger, e los otros herederos e herederas de Toribio Çinbrón me fizyeron rrelaçion por su petiçion, que ante mí en el mi Consejo fue presentada, diziendo que al tienpo que falliesçiò el dicho Toribio Çinbrón dexò a ellos conmo a sus herederos çierta fazyenda e heredamiento que es en el término de Rryoforte e en otros términos;

²²¹ Sigue cancelado: "la enviad y entregad a la".

²²² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "La çibdad de Ávila".

²²³ Sigue cancelado: "doña Ysabel, e çêtera".

e que al tienpo de su falleçimiento dexó muchas debdas, entre las quales diz que dexó una en que debe a don Estevan de Ávila quatroçientas mill maravedis e más, a cabsa de lo qual la dicha hazienda que asý el dicho su padre les dexó diz que estava enbaraçada con los frutos e rrentas de ella; e que, sy no se desenbaraçase, que non ternian de comer; e que, sy²²⁴ asý pasase, que ellos rresçebirian mucho agravio e daño. E me suplicó e pidió por merçed sobre ello les proveyese de rremedio con justiçia, mandándoles dar nuestra carta, para que pudiesen vender la dicha hazienda e lo que de ella bastase para cunplir e pagar las dichas debdas, en espeçial para la del dicho don Estevan; o conmo la mi merçed fuese. Lo qual visto en el mi Consejo e conmigo consultado, fue acordado que devía mandar dar esta mi carta para vos en la dicha rrazón.

E yo tóvelo por bien. Por la qual vos mando que, luego que con esta mi carta fuerdes rrequeridos, dedes horden de conprar e conpréys el dicho heredamiento de Rryoforte, tomando esa çibdad una persona de su parte e tomando los dichos, doña Catalina del Ojo e Diego Gonçález Çinbrón e Sancho Çinbrón e Juan Álvarez Çinbrón e Diego Çinbrón e Diego de Vergas e doña Beatriz, su muger, e Alonso Dávila e doña Antona e los otros herederos del dicho Toribio Çinbrón, otra persona de su parte que, con juramento que primeramente fagan, apreçien el valor del dicho heredamiento e, asý preçiado, lo que dixeren e declaren que valen aquello les ayáys de dar e pagar por ello; e que den el dicho heredamiento para propios desa çibdad. E, sy las dichas dos personas nonbradas por esa çibdad o a su alcalde en el dicho ofiçio, sy el dicho corregidor no estoviere en esa dicha çibdad, e lo que todos tres declararen e dyxeren que vale el dicho heredamiento o el uno de ellos con el dicho corregidor, aquello les ayáys de dar e pagar por el dicho heredamiento e para cunplir e pagar los maravedis del valor del dicho heredamiento lo podáys hechar en sisa en esa dicha çibdad e logares de su tierra o por rrepartimiento conmo a vosotros bien visto fuere, pagando de los propios, sy los oviere, lo que de ellos bastare para conplimiento de la dicha paga. E mando que non podáys echar nin echéys la dicha sisa nin rrepartáys más maravedis de aquellos que fueren menester para conplir e pagar el dicho heredamiento, so las penas en que caen e yncurren aquellos que hechan sisas e rreparten rrepartimientos syn mi liçençia e mandado.

E los unos e los²²⁵ otros.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a çinco días del mes de otubre de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado.

²²⁴ El manuscrito pone: "asý".

²²⁵ Sigue cancelado: "unos".

Iuanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; Iuanes, dotor.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

111

1504, octubre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

El rey don Fernando manda publicar y divulgar la hula promulgada por el papa Alejandro VI por la que les autoriza a instituir una cofradia, que atienda las necesidades del hospital que han promovido en la ciudad de Santiago de Compostela, y concede indulgencias y perdones a todos los que se hiciesen cofrades de la misma y a quienes favoreciesen con sus limosnas la construcción del edificio, que se está realizando cerca de la iglesia compostelana.

A. - Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 591.

(Cruz)²²⁶.

*Para que se pueda dibulgar la hula del ospital de Santiago en estos rreynos*²²⁷.

Don Fernando, por la graçia de Dios rrey de Castilla, de León, de Aragón, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdova, de Córçega, de Murçia, de Jaén, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar et de las yslas de Canarya, conde de Barçelona e señor de Vizcaya e de Molina, duque de Atenas e de Neopatria, conde de Rrosellón e de Çerdania, marqués de Oristán e de Goçiano, a todos los arçobispos e obispos e otros perlados e abades, pryores e superyores e a vuestros provisores e ofiçiales e vycaryos generales e a los deanes, cabyllos, a[r]çiprestes e vycaryos, curas e beneficiados e capellanes e otras qualesquier personas eclesyásticas e seglares de mis rreynos de Castilla e de Aragón e de todos los otros mis rreynos e señoryos e de todas las otras provinçias e rreynos de la Christiandad de qualquier estado, condiçión e preheminençia que sea a quien lo ynfrascrito atañe o atañer puede en qualquier manera, e a cada uno e qualquier de voç, salud e graçia.

Sepades que en la çibdad de Santiago ha avido e ay mucha neçesidad de un ospital grande y suntuoso en que sean rreçebydos los pobres peregrynos e curados e mantenidos los enfermos que de diversas partes de la Christiandad vyenen a visitar

²²⁶ Aunque este documento no va dirigido expresamente a Ávila o su tierra, lo incluimos en esta colección porque no cabe ninguna duda que uno similar debió enviarse al concejo abulense para cumplir el deseo del monarca de favorecer su empresa hospitalaria en la ciudad de Santiago de Compostela.

²²⁷ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "El ospital de Santiago".

el santo cuerpo de señor Santiago, patrón e guiador de mis Españas, que allí está, lo qual nos vynos al tienpo que fuymos al rreyno de Galizia et visitamos al dicho santo cuerpo, de cuya cabsa muchos de los tales pobres e peregrinos diz que son muertos y maltratados, espeçialmente los años de jubyleo, que se fallan unos muertos por las calles e otros por los caminos e los más por los suelos e rrincones de la dicha santa iglesia; por lo qual yo, movido con mucha devoçión e compasyón, he mandado fazer, e por mi mandado se faze, en la dicha çibdad de Santiago, çerca de la dicha santa iglesia, un ospital grande e suntuoso donde puedan caber e ser ospedados todos los peregrynos que venieren a visitar el dicho santo apóstol e curados e mantenidos todos los enfermos pobres peregrynos que allí se curaren. E para fazer el dicho hedeçiço he mandado librar de mis rrentas çiertas quantías de maravedís et otrosy le doté de çierta rrenta de juro de heredad en mis rrentas rreales del arçobispado de Santiago para syempre jamás. Et otrosy, para comienço de la dicha ospitalidad, mandé comprar çiertas camas de ropa en que an sydo rreçebidos e ospedados muchos de los pobres peregrynos el año pròximo pasado del jubyleo e después acá los que an venido e de continuo vyenen a la dicha çibdad de Santiago.

Et por quanto el dicho hedeçiço es grande et para se aver de acabar en perfeçión se rrequieren grandes contías de maravedís, de lo qual ynformado el papa Alexandro de felice rrecordaçión, et queryendo ayudar e favorecer con el thesoro de la iglesia a obra tan santa e neçesarya, dio e otorgó una su bulla apostólica con muchas graçias e yndulgençias, perdones e plenaryas rremisiones para todos los que quisyeren ser cofadres del dicho ospital de Santiago et dieren la sexta parte de un ducado que ganen e consigan las graçias e yndulgençias et perdones en la dicha bulla contenidas; las quales yo mando espaçificar e declarar en esta mi carta, por que a todos sea notoryo, que son las syguientes.

Prymeramente, el dicho papa Alexandro por la dicha su bulla apostólica me da liçençia e facultad para que ynstituya e ordene una cofadria (*sic*) de onbres e de mugeres por todas las partes del mundo en el dicho ospital, la qual yo por la dicha abtorydad apostólica he ynstituydo e ordenado y establecido en el dicho ospital de Santiago, segund que en el abto e escritura de la dicha cofadria, que çerca dello fize, más largamente se contiene, cuyo traslado he mandado poner en el archibo de las escrituras del dicho ospital para los que las quisieren ver.

Et otrosy otorga el Papa a todos lo que dieren en limosna para el dicho hedeçiço del dicho ospital e para mantenimiento de los peregrynos e pobres y enfermos que en él se rreçebyeren la sexta parte de un ducado, que son sesenta e dos maravedís e medio, que sean cofadres e ganen las yndulgençias et perdones e graçias syguientes. Conbyene a saber que qualquier cofadre o administrador, ofiçial o servidor del dicho ospital pueda elegir un confesor, clérigo o rrelegioso, quantas vezes quisyere que les absuelva de todos sus pecados; es a saber, de los rreservados una vez en la vyda, eçepto ofensa de la livertad eclesyástica, eregia, rrebelión o conspyraçión contra la persona o estado del Papa e de la See Apostólica, falsedad de letras apostólicas e de

suplicaciones e comisiones, ynvasyon, rrovo, ocupacion o destruycion de las tierras y mares de la iglesia de Rroma o de las subgetas a ella, mediate o ynmEDIATE, ofensa personal contra obispo u otro perlado, prohibycion de las causas que no se debuelvan a corte de Rroma, llevar armas e otras cosas prohibydas a tierras de ynfielles; et de todos los otros les absuelva quantas vezes quisyeren, ynponiéndoles penitencia saludable. Ytem que les pueda absolver a culpa y a pena una vez en la vida e otra vez en el artýculo de la muerte de todos sus pecados plenaryamente que ovieren confesado, estando ellos en la linpyeça de la fee y en la unidad de la Iglesia romana e en la obedyençia e deboçion del Papa e de sus subçesores, con que el confesor les mande que satis[fa]gan lo que fueren obligados, lo qual ellos sean tenidos a conplir por sý, si bevieren, o por otros, sy por ventura falleçiesen; pero, por que ninguno se yncline a fazer lo que no deve, por virtud desta graçia e conçesyon quiere el Papa que, sy alguno se apartare de la linpyeça de la fee e de la unidad de la Iglesia romana e de la obediencia e deboçion suya e de sus subçesores o por confañça desta conçesyon e rremision comitiese algund pecado, que esta yndulgençia e rremisyon no le aprobeche en quanto a la conçesyon de elegir confesor. E otrosý que les pueda comutar qualesquier votos en otras obras pyas, eçcepto los votos de Iherusalén e Rroma e de Santiago en Conpostela, castidad e rrelegion.

Et otrosý les conçe de el Papa que, visytando alguna iglesia, doquier que estoviere, con deboçion en la Quaresma o en otro qualquier dia en que se ganan las estaciones de Rroma e diziendo de rrodillas devotamente çinco vezes el Pater noster con el Ave Marya, alcançen todas e qualesquier yndulgençias e perdones e plenaryas rremisiones e aquellas mesmas que ganan todos los que personalmente van a visitar las yglesias y estaciones de Rroma, como sy en persona las andoviesen e ganasen e fiziesen todas las otras cosas que suelen fazer lo que las ganan e andan.

Otrosý les otorga, contrytos e confesados, que, visytando qualquier yglesia de la ynbocacion de Nuestra Señora e de señor Santiago, en todas sus fiestas, e otra qualquier iglesia donde estovieren desde las prymeras fasta las segundas býsperas, ganen treynta años e treynta quarentenas de perdón.

Otrosý que los capellanes del dicho ospital puedan oýr de confesyon e absolver a los administradores, ofiçiales e servidores e enfermos e pobres que por tiempo estovieren en el dicho ospital y administrarles el santo sacramento de la eucaristia e los otros eclesyásticos sacramentos, cada vez que fueren menester, aunque sea en la Pascoa de Rresurreçion.

Yten que los dichos capellanes en tienpo de entredicho ordinario, syn liçençia de ninguno, puedan dezir misas en las capillas del dicho ospital en persona de los cofadres pobres e enfermos e ofiçiales dél, segund e de la forma que el derecho lo dispone en tal caso.

Otrosý que los tales cofadres, doquier que estovieren en qualquier iglesia, puedan, aunque sea en tienpo de entredicho ordinario, segund que el derecho lo

dispone, oyr misas e los devinos ofiços e rreçebyr los sacramentos e el corpus Cristi, salvo en la Pascoa de Rresurrección. Et, sy alguno falleçiere en tiempo de entredicho, les sea dada syn ponpa funeral sepoltura eclesyástica, non syendo causa el del entredicho.

Yten otorga a las mugeres que puedan quatro vezes en el año, con una o dos onestas compañeras, entrar en qualquier monesteryo de monjas de qualquier orden, aunque sean de Santa Clara ençerradas, e comer e conversar con ellas de consentimiento de sus superyores syn que duerma noche dentro.

Yten otorga a los cofadres que, syn más pagar, que sean partiçipantes de todas las misas, sacrificios, oraçiones, ayunos, limosnas e otros qualesquier benefiços e pyas obras que para syenpre jamás se fizieren en el dicho ospital.

Otrosy que qualquier persona, cofadre o no cofadre, dando o enbyando la veyntena parte de un ducado para las ánimas de sus defuntos, las faze partiçipantes de los sacrificios, misas, oraçiones, ayunos, limosnas e otros benefiços e pyas obras que en el dicho ospital e en sus capyllas se fiziere para syenpre jamás.

Otrosy que qualesquier otras personas que no fueren cofadres, sy dieren o enbyaren la veyntena parte de un ducado para la dicha obra e para mantenimiento e cura de los dichos pobres peregrynos e enfermos del dicho ospital, que les faze partiçipantes de todas las misas, sacrificios, oraçiones, ayunos, limosnas, carydades e otros qualesquier benefiços e pias obras que se fizieren en el dicho ospital e en las dichas capillas para syenpre jamás.

Yten concede Su Santidad a todos los cofadres, capellanes, administradores, servidores e pobres peregrynos que en el dicho ospital se falleçieren, et ansymismo a otras qualesquier personas, ansy onbres como mugeres, que venieren a moryr en el dicho ospital, plenarya yndulgençia et rremisysón de todos sus pecados de que fueren contrytos e confesados.

Et agora, porque mi merçed e voluntad es que la dicha bulla e cofadria por mi ynstitutya et ordenada, como dicho es, et las graçias e yndulgençias en la dicha bulla contenidas se debulguen, prediquen e publiquen por todas las çibdades, villas e lugares de los dichos mis rreynos de Castilla e de Aragón e por todos los otros mis rreynos e señoryos e por todas las otras partes, rreynos e provinçias de la Christianidad, por ende por el thenor de la presente yo vos encargo y mando que, seyéndovos notificada la dicha bulla o su traslado autoryzado, con esta mi carta o con su traslado sygnado de escrivano público rreçibáys e fagáis rresçibyr la dicha bulla en vuestras iglesias e monesteryos con la solenidad que para tal abto se rrequiere et dedes a las personas enbyadas con poder de don Diego de Muros, deán de la dicha santa iglesia de Santiago, a quien yo he dado cargo de la dicha obra y hedeñiço e de la adminis-traçión del dicho ospital, todo el favor e ayuda que vos pidiere e oviere menester para efecto de lo susodicho. E no consyntades ni dedes lugar que a las tales personas sea en ello puesto ynpedimiento nin enbargo alguno.

Et otrosy mandéys a los dichos vuestros provisores e oficiales, deanes, cabyldos, arçedianos, a[r]çiprestes, vycaryos, curas, clérigos e beneficiados e capellanes de vuestros arçobispados e obispados, abadías, pryoradgos e dignidades e a cada uno dellos en sus lugares e jurediciones, so pena descomuniõ, que consyentan e fagan predicar e publicar e dibulgar en sus iglesias e monesteryos e parrochias todos los dias del domingo y en las otras fiestas a sus parrochianos e feligreses la dicha bulla apostólica et las graçias et yndulgençias en ella contenidos; a los quales rruego et encargo que ansý lo fagan, leyendo o façiendo leer alta e yntelegible voz todo el sumaryo de la dicha bulla que va en esta mi carta declarado e espaçificado al tienpo del ofreçer, por que venga a notiçia de todos, para que ganen y alcançen tan gran beneficio como se da e otorga por la fee apostólica; e en los lugares e comarcas donde oviere rrelegioso de las órdenes de Santo Domingo e San Francisco o de otra qualquier orden aprobada les rruego y encargo que ayan encomendada la dicha bulla e cofadria e la publiquen e prediquen en sus sermones e hablas.

E los que ansý conseguieren la dicha cofadria e yndulgençia an de tener et guardar en su poder las buletas que por ello les darán las personas que tovieran el cargo, a los quales se ha de dar luego la dicha suma de maravedis, con tanto que las dichas bulas no se den fiadas, por que çesen las execuçiones e agravios que en esto podrian rreçebyr mis subditos e naturales.

E otrosy rruego y encargo a los dichos perlados e a sus provisores e oficiales e vycaryos generales e a los deanes, cabyldos e obreros de las fábrycas de las iglesias y a las otras personas eclesyásticas que por rrespetto de lo susodicho, pues es para obra tan santa e pyadosa, no llieven cosa alguna so color de liçençia nin ynpetra nin quarto de yglesia nin en otra manera, por que lo que asý se diere por virtud de la dicha bulla se gaste en la dicha obra e rreparos della e en el mantenimiento e cura de los pobres peregrynos e enfermos que en el dicho ospital fueren curados e mantenidos.

E vos, los dichos corregidores e justiçias e otras personas de mi juridiçión real a quien toca lo susodicho, no fagades ende ál nin consyntades ni dedes lugar a que lo contrario se faga, so pena de la mi merçed et de diez mill maravedis e por quien fincare de lo ansý fazer e conplir para la mi cámara e fisco.

Dada en Medina del Canpo, a XI dias del mes de octubre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Yo, Juan Rruyz de Calçena, secretario del rrey, nuestro señor, la fiz escrivir por su mandado.

M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatius Çapata.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

1504, octubre, 11. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan a las autoridades de la ciudad de Salamanca y de otros lugares que consientan a las personas enviadas por la villa de Madrigal sacar de esos lugares las 200 fanegas de trigo que habían comprado a don Diego de Zúñiga, a lo cual se oponían alegando que dicho trigo lo había embargado por mandato real el alguacil de corte Negral.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 39.

(Cruz).

Para que dexen sacar a la villa de Madrigal dozientas hanegas de trigo que compró.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, alcaldes, juezes [e] justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Salamanca como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediçiones, salud e graçia.

Sepades que Juan Vicario, en nonbre de la villa de Madrigal, nos fizo rrelaçión, diziendo que nos ovimos mandado dar e dimos a suplicaçión de la dicha villa una nuestra carta para que dexásedes sacar a la persona o personas que ellos enbiasen dozientas fanegas de trigo que avían comprado de don Diego de Çuñiga, con la qual diz que fuystes rrequeridos e rrespondistes que non lo podiades fazer por quanto el dicho trigo estava enbargado por nuestro mandado por el alguazil Negral, alguazil de nuestra casa e corte; en lo qual, sy asý pasase, diz que ellos rresçibirian mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le mandásemos proveer de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que dexéys e consyntáys sacar a la dicha çibdad (*sic*) de Madrigal a la persona o personas que enbiaren por las dichas dozientas fanegas de trigo sacarlas desas dichas çibdades e villas e lugares²²⁸ segund e conmo en la dicha nuestra carta vos ovimos mandado, por quanto no está enbargado el dicho trigo por nuestro mandado.

E no fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e tres días del mes de otubre, año del nasçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Johanes, episcopus Cartagenensis; Martín, doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Ferdinandus Tello; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santyago.

²²⁸ Sigue cancelado: "e".

Yo, Luys Pérez de Medina, *escriuano* de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros [señores], la fiz escrevir con acuerdo de los del su Consejo.
Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

113

1504, octubre, 14. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, dado que no se ha cogido grano y que por la villa pasan todos los caminantes que van y vienen de Castilla a Andalucía, autorizan al concejo de Mombeltrán a vender el pan cocido con el precio incrementado derivado del acarreo desde otros lugares, siempre que no se le cargue más de dos maravedies por legua transportada.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 31.

(Cruz).

*La villa de Mo[n]veltrán*²²⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera.

Por quanto por parte de vos, el concejo, justiçia, rregidores, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Monveltrán, nos fue fecha rrelación por vuestra petición, diziendo que, a cavsa de ser muy estérile la tierra donde está sytua[da] la dicha villa de Monveltrán, no se coje en ella pan alguno y que, conmo por la dicha villa es camino rreal donde ocurren todos los caminantes que pasan de Castilla al Andalucía y de Andalucía a Castilla, los vezinos della y los dichos caminantes que por la dicha villa pasan tienen más nesçesidad de pan que en otras partes, pues que en la dicha villa ni en su tierra no se coje; e conmoquier que la justiçia e rregidores de la dicha villa han procurado y procuran de rremediar que en la dicha villa aya provisyón de pan, espeçialmente para los pobres de ella y para los dichos caminantes, diz que non lo pueden hazer a cavsa que no se puede vender synon conforme al preçio de la premática por nos fecha e porque no lo puede aver ni sostener en los logares donde se coje el dicho pan, quanto más en esa dicha villa que diz que no se coje pan alguno y en sus comarcas un poco. Por ende que nos suplicávades e pediades por merçed vos diésemos liçençia e facultad para sy pudiésedes vender el pan cozido al preçio que saly[e]se el trigo puesto en esa dicha villa de los logares donde se traxese, tasándose a como costava el pan en el lugar donde se comprase y cargándosele con ello dos maravedis por cada legua que aya del lugar donde se traxiere fasta la dicha villa y que desta manera se pudiese vender el dicho pan, por que se rremediase la falta y provisyón que

²²⁹ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

en esa dicha villa ay, e los pobres y caminantes no peresciesen de hanbre; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar <dar> esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por byen. Por la qual vos damos liçençia, poder e facultad para que el trigo que²³⁰ <esa> dicha villa traxiere de fuera parte que lo que el dicho trigo costare con el dicho acarreo lo podáys cargar e carguéys sobre el dicho trigo, con tanto que no pase de los dos maravedís por legua; el qual dicho trigo podáys rrepartyr e rrepartáys en el preçio que asý costare con el dicho acarreo por los vezinos de esa dicha villa e su tierra por manera que esté proveýda; pero mandamos que el pan cozido no se pueda vender nin venda a más preçio de a dos maravedís la libra, so las penas contenidas en nuestra carta e premática e en las otras nuestras cartas e sobrecartas sobre ello dadas.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a XIII de octubre de I mill DIII años²³¹.

Va escripto sobre rraydo ó diz "vuestra" e ó diz "e porque no lo pueda aver".

M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*); Castañeda (*rúbrica*).

114

1504, octubre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas de muerte proferidas por Francisco de Valderrábano contra Francisco de Arévalo, vecino de dicha villa, al que había acuchillado, en cuyo caso puede autorizar a este y a dos hombres que vayan con él a llevar armas para su defensa durante un año.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 52.

Liçençia para armas.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Arévalo, o vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Arévalo, vezino desa dicha villa, nos hizo rrelaçión por su petiçión, deziendo que Françisco de Valderrábano, vezino desa dicha villa le

²³⁰ Sigue cancelado: "en esa".

²³¹ Sigue cancelado: "M do"

acuchilló muy malamente e le quiere muy mal e le tiene muy grande enemistad dél e otras personas, e que le an²³² amenazado, deziendo que le an de matar, e le andan aguardando; a cabsa de lo qual diz que él tiene neçesidad de traer armas para su defensión; e que, por cabsa que en esa dicha villa están vedadas e defendidas las dichas armas que non se traygan e por non las poder traer sin nuestra liçençia, se rreçela que le será hecho algund mal o daño o desaguizado en su persona e bienes; e que, si así pasase, él rreçibiría mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed que le diésemos liçençia e facultad para que él e dos o tres onbres que con él andoviesen pudiesen traer armas para su defensión; o que sobre todo ello le proveyésemos con justiçia como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad çerca de lo susodicho e, si falláredes ser así que el dicho Françisco de Arévalo tiene neçesidad e justa cabsa de traer armas, que, dando fianças llanas e abonadas que non ofenderá con ellas a persona alguna e que solamente las traerá para su defensión, le deys liçençia para que él e dos onbres que anden con él puedan traer armas por término de un año primero siguiente, con tanto que non las puedan traher nin traygan en nuestra Corte, ca, dándole vos la dicha liçençia, nos por la presente ordenamos e mandamos a todos los corregidores, asistentes, alcal-des, alguaziles e otras justiçias qualesquier, así de la dicha villa de Arévalo conmo de todas las otras çibdades e villas e logares, que les dexten e consientan traer libre e desenbargadamente las dichas armas sin que por ello cayan nin yncurran en pena alguna, non enbargante qualquier vedamiento o defendimiento que esté puesto para que las dichas armas non se traygan, con tanto que, conmo dicho es, non las puedan traer ni traygan en nuestra Corte. E mandamos que los dichos dos onbres que así andovieren con el dicho Françisco de Arévalo no puedan traer las dichas armas salvo quando andovieren con él.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario heziere.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a quinze días del mes de otubre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Va sobre rraydo ó diz "Françisco".

Juanes, episcopus Carthagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidia-conus de Talavera; liçençiatuſ Çapata; Rrodericus (*sic*) Tello, liçençiatuſ; liçençia-tuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Luys del Castillo, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros seño-res, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

²³² Sigue cancelado: "da".

1504, octubre, 15, MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos encargan al bachiller Alonso de Orduña que vaya a la villa de Navamorcuende para informarse sobre los múltiples agravios que, según Bernal Gómez, representante de sus vecinos, reciben a manos de Fernán Gómez Dávila y de su mujer, doña Brianda, señores de dicha villa. Para hacer tal pesquisa y enviarla al Consejo Real, los Reyes conceden al bachiller cuarenta días de plazo y le asignan un salario de 230 maravedís diarios.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 239.

(Cruz).

Comisión²³³.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el bachiller Alonso de Orduña, salud e graçia.

Sepades que Bernal Gómez, en nonbre de la villa de Navalmorcuende, nos fizo rrelación por su petición, diziendo que el dicho conçejo e vezinos e moradores de la dicha villa han rresçebido e rresçiben de cada día muchos agravios e synrrazones de Fernán Gómez Dávila e de doña Brianda, su muger, cuya es la dicha villa, e de sus mayordomos; espeçialmente an rresçebido los agravios siguientes: que los montes de la dicha villa e los pastos son comunes e que los dueños de la villa non tienen derecho ninguno para acotar la leña e vellota nin llevar prendas nin premias. E que puede aver un año que el dicho Hernán Gómez Dávila les llevó a çiertos vezinos de la dicha villa XX puerços porque echaron un garrote para derribar vellota, diziendo que por aquello avían caído e yncurrido en pena del quinto de los puerços. Que asimismo el dicho Hernán Gómez, de poco tiempo acá, á fecho rregistrar los puerços que ay en el dicho lugar para comer la vellota e faze que de cada uno le paguen VIII maravedís, lo qual es nueva ynpusición. E que, al tiempo que fizo el dicho rrepartimiento, diz que dixo que lo quería para gastar en cosas públicas e de la villa e fizo que lo cogese un Pedro Fernández, vezino de la dicha villa, e, porque non le an querido acudir con XVI mill maravedís que montó la dicha ynpusición, diz que á echado preso al dicho Pedro Fernández e le tiene preso más á de XL días e non le quiere soltar. E que asimismo el dicho Fernán Gómez Dávila lleva las dos terçias partes de los diezmos de la dicha villa e que en el diezmo del vino se lo haze traer a la çilla e allí se los haze fazer mosto a los de la dicha villa, todo a su costa dellos, e que los clérigos llevan su terçia parte en mosto e lo otro que es del dicho Hernán Gómez que lo haze rrepartir entre los vezinos de la dicha villa e ge lo haze pagar a XL maravedís, valiendo a XX e non más. E que asimismo, quando los dueños de la

²³³ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Navalmorcuende".

dicha villa maherian algunos honbres o bestias, le pagavan su jornal e que el dicho Hernán Gómez á fecho muchos maherimientos e que nunca les paga jornal e que el año pasado diz que montaron los jornales que el conçejo pagó XI mill maravedís, de los quales nunca les á pagado cosa alguna. E que asimismo el dicho Hernán Gómez e la dicha doña Brianda todo el tienpo que están en el dicho lugar hazen que les den leña para tres o quatro huegos en su casa, non siendo ellos obligados a dar la dicha leña. E asimismo el doctor Pedro Gonçález, abuelo del dicho Hernán Gómez, dio a la Mesta cañada e que pudiesen pasar por los términos de la dicha villa, non la aviendo antes, por que le diesen de cada millar dos ovejas; e que agora el dicho Hernán Gómez lleva de los dichos derechos más de L o LX mill maravedís cada año e que los vezinos de la dicha villa an de bastar dónde apaçentar sus ganados. E que asimismo en la dicha villa ay muchos vezinos que tienen prados e çerrados, de que gozan todo el año, e que agora el dicho Hernán Gómez á mandado que desde mediado el mes de febrero fasta San Juan gozasen sus dueños de los dichos puertos e que todo el tiempo estén abiertos para todos. E que asimismo el dicho Hernán Gómez haze la fortaleza de la dicha villa e faze que los vezinos de la dicha villa le den peones e la cal e la piedra e que se lo lleven al pie de la torre de la dicha obra. E que asimismo el dicho Hernán Gómez tiene puesta pena que ninguno mate puerco ninguno nin venado nin corço nin çiervo, los quales comen los panes e viñas a cab-sa de no matarles e que non los osa[n] matar. E que asimismo, sy algunos mueren syn hijos, el dicho Hernán Gómez lleva el quinto de sus bienes. E que asimismo el dicho Hernán Gómez tiene de costumbre de llevar de todos los que syenbran tres hanegas de pan terçiado e, sy syenbran menos de tres hanegas, non á de llevar nada, e que el dicho Hernán Gómez lleva las dichas tres hanegas de pan terçiado aunque non syenbran las dichas tres hanegas. E que asimismo el dicho Hernán Gómez lleva las alcavalas de la dicha villa e que non se contenta de las llevar conforme a la ley del quaderno, pero aun diz que faze al carniçero que las pague dos vezes, de manera que en la dicha villa se vende la carne dos maravedís más cara que en los otros lugares de la comarca. E que asimismo rresçiben otros muchos agravios del dicho Hernán Gómez Dávila e de la dicha doña Brianda, su muger, e de sus mayordomos, que veréys por un memorial que ante nos en el nuestro Consejo presentaron, que vos será mostrado firmado de nuestro escrivano de cámara yuso escrito, en lo qual rresçiben mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed mandáse-mos enbiar una persona syn sospecha de nuestra Corte, para que quitase las dichas ynpusiciones e fiziese rrestituyr todo lo que por virtud de las dichas ynpusiciones el dicho Hernán Gómez á llevado; o mandásemos soltar al dicho Pedro Fernández; o que sobrello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien e, confiando de vos que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e el derecho a las partes e bien e fielmente faré[i]s lo que por nos vos fuere mandado [e] encomendado, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer lo susodicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos. Por que

vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes requerido, vades a la dicha villa de Navalmorcuende e a otras qualesquier partes donde fuere necesario e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayays ynformación cerca de lo susodicho por todas las partes e maneras que mejor e más conplidamente saberla pudierdes, asy por los testigos que las partes vos quisieren presentar conmo por los que vos de vuestro oficio vierdes que son nesçesarios para mejor saber la verdad de los susodicho. E, sy el dicho Pedro Fernández non está preso por otra cabsa, salvo por la susodicha, los fagáys soltar sobre fiadores e ayays ynformación qué ynposiciones son las que el dicho Hernán Gómez e sus antepasados an puesto en la dicha villa e de cuánto tiempo acá las pusieron e qué título tienen para las poner e llevar; e otrosy vos ynforméys de todos los otros agravios de que el dicho conçejo se quexa del dicho Hernán Gómez e de la dicha doña Brianda. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida de manera que se pueda determinar difinitivamente, la traed ante nos al nuestro Consejo, para que en él vista se provea lo que fuere justia; e poned término a las partes, el qual nos por la presente les ponemos de XV dias, dentro del qual parescan ante nos a ver determinar lo susodicho con apercebimiento que, sy non paresçieren, en su absençia e rrebeldia mandaremos ver la dicha ynformación e fazer sobre ello lo que fuere justia. E, sy fallardes que el dicho Hernán Gómez tiene puestos los dichos estancos e nuevas ynposiciones e que son nuevamente ynpuestos e que se llevan syn titulo justo, los suspendáys e hagáys suspender e mandéys, e nos por la presente mandamos, que no se lleven más, so las penas en las premáticas e leyes por nos fechas sobre los dichos estancos e nuevas ynposiciones contenidas e so las otras que vos de nuestra parte les pusyerdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyerdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E es nuestra merçed e mandamos que estedes en hazer lo susodicho XL dias e que ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos dias o de los que dellos vos ocupardes dozyentos e treynta maravedis, e para Hernando de Angulo, nuestro escrivano, ante quien mandamos que pase lo susodicho, setenta maravedis demás e allende de los²³⁴ derechos de las escripturas e presentaciones de testigos e de los otros abtos que ante él pasaren; los quales mandamos que lleve conforme al aranzel nuevo por nos fecho. Los quales dichos maravedis del dicho vuestro salario e del dicho escrivano ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por los que en lo susodicho hallardes culpantes, repartiéndolo

²³⁴ Sigue cancelado: "escripturas".

entre ellos segund la culpa que cada uno toviere; para los quales aver e cobrar e para hazer sobre ello todas las prendas, premias, prisiones, execuçiones e vençiones e rremates de bienes que se rrequieran e nesçesarias sean de se fazer, asymismo por la presente vos damos poder conplido. E otrosy mandamos que, entre tanto que llevardes salario por virtud desta dicha nuestra carta, no lo llevéys por virtud de otras nuestras comisiones que por nos vos ayan sido o sean cometydas, e que todos los maravedís que vos, el dicho escrivano, llevardes por rrazón de lo susodicho los pongáys e asentéys en fin del proçeso que sobre lo susodicho fizierdes e lo firméys vos e el dicho escrivano de vuestro nonbre, por que por ello se pueda averiguar sy llevaste algo demasyado, so pena que lo que de otra manera llevardes lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara e fisco.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a quinze días del mes de otubre, año del Señor de I mill DIIII años.

Petrus, dotor; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello; liçençiatu Moxica.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

116

1504, octubre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Fernán Gómez Dávila, señor de Navamorcuende, que, en un plazo de tres días, aseguren a los oficiales de dicha villa y a sus mujeres y familiares que ni él ni su mujer, doña Brianda, les apresarán, herirán o matarán, ni les tomarán sus bienes. En caso de no hacerlo así, los afectados quedarían bajo el amparo y seguro real.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 238.

(Cruz).

Seguro.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, Hernán Gómez Dávila, cuya es la villa de Navalmorcuende, nuestro vasallo, salud e graçia.

Sepades que por parte de la justiçia e rregidores e procuradores e ofiçiales de la dicha villa de Navalmorcuende nos fue fecha rrelación por su petición, diziendo que ellos se temen e rreçelan de vos, el dicho Hernán Gómez, e [de] doña Brianda, vuestra muger, que, porque se han venido a quexar ante nos de çiertos agravios e sinrrazones que les fazéys, los feriréys o mataréys o prenderéys o los faréys ferir

o matar o prender o les tomarèys o mandarèys tomar e ocupar sus bienes o alguna parte dellos ynjusta e non devidamente. E nos suplicaron e pidieron por merçed les mandásemos dar nuestra carta de seguro para ellos e para sus mugeres e fijos e omes e criados e para sus bienes; o que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido hasta tres dias primeros siguientes deys vuestro seguro a la justiçia e rregidores e procuradores e ofiçiales de la dicha villa de Navalmorcuende e a sus mugeres e hijos e omes e criados e a sus bienes dellos e de cada uno dellos, para que por vos nin por vuestros omes e criados e alcaldes e vasallos nin por otras personas algunas por vuestro mandado non sean presos nin feridos nin muertos nin detenidos nin les sean tomados nin ocupados sus bienes nin cosa alguna de lo suyo contra rrazón e derecho conmo non deváys. E, sy dentro de los dichos tres dias non les dierdes el dicho seguro, nos por esta nuestra carta desde agora tomamos e rresçibimos so nuestra guarda e seguro e anparo e defendimiento rreal a la justiçia e rregidores e procuradores e ofiçiales de la dicha villa e a sus mugeres e hijos e omes e criados, que nonbrare e declarare por sus nonbres, e a sus bienes; e los aseguramos de vos, el dicho Fernán Gómez, e de la dicha doña Brianda, vuestra muger, e de vuestros alcaldes e omes e criados e vasallos, para que non sean presos nin feridos nin muertos nin lisyados nin les sean tomados nin ocupados sus bienes contra rrazón e derecho conmo non devades.

E mandamos al nuestro justiçia mayor e a los del nuestro Consejo e oydores de las nuestras abdienciás e a todos los corregidores, asystentes, alcaldes, alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier, asý de la dicha villa de Navalmorcuende conmo de todas las otras çibdades, villas e lugares de los nuestros rreynos e señorios, que esta nuestra carta de seguro guarden e cunplan e fagan guardar e conplir en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E que lo hagan²³⁵ asý apregonar públicamente por las plaças e mercados e otros lugares acostunbrados desas dichas çibdades, villas e lugares, donde fuere neçesario, por pregonero e ante escrivano público, por manera que venga a notiçia de todos e ninguno de ello pueda pretender ynorancia; e, fecho el dicho pregón, sy alguna o algunas personas contra ello fueren e pasaren, que las dichas nuestras justiçias pasen e proçedan contra ellos e contra sus bienes a las mayores penas çiviles e criminales que hallaren por fuero e por derecho conmo contra aquellos que quebrantan seguro puesto por carta e mandado de su rrey e rreyna e señores naturales.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a quinze días del mes de octubre, año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

²³⁵ Primero se escribió: "hagades", concelando y corrigiendo lo necesario.

Iohanes, episcopus Carthagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la hize escrevir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

117

1504, octubre, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de la villa de Paradinas de San Juan que cumplan una carta suya anterior; que va inserta, por la que autorizaban a Tomé Preciado, vecino de ese lugar, a seguir llevando provisiones a la Corte, como tenía acostumbrado, y condenan a Cristóbal de Neira, alcalde de Paradinas, a pagarle las costas que le habían ocasionado hasta entonces por no haberla querido obedecer.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 562.

Una carta inserta.

Don Fernando <e doña Ysabel>, e çétera, a vos, los alcaldes de la villa de Paradinas, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta, sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro Consejo, para vos, los dichos alcaldes, su thenor de la qual es este que se sygue:

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los alcaldes de la villa de Paradinas, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Tomé Preçiado, vezino de la villa de Paradinas, por sy e en nonbre de Mari Gonçález, su muger; nos fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que él ha traydo continuamente a esta nuestra Corte algunos mantenimientos para provisión de ella; e que, queriéndolos traer conmo lo solia fazer e teniendo çiertos huevos en su casa para ello e no estando él²³⁶ en ella, uno de vos, los dichos alcaldes, enbiastes un alguazil, el qual diz que puso a la dicha su muger pena para que le diese los dichos huevos que asy quería traer a la dicha nuestra Corte; e que, porque la dicha su muger le rrespondió que non lo podía fazer syn mandado de su marido, diz que le llevó un capuz por prenda e le puso pena que levase los dichos huevos ante vosotros; e que, porque non lo quiso fazer, la prendió e llevó presa a la cárçel de la dicha villa, donde agora está; e en lo

²³⁶ Sigue cancelado: "en su casa".

qual él e la dicha su muger han rreçebido agravio. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed sobre ello proveyésemos de rremedio con justiçia o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequeridos, sy asý es conmo de suso se contiene, soltéys e fagáys soltar a la dicha Mari Gonçález de la presyón en que la tenéys e les tornéys sus prendas e les dexéys e consintáys traher los mantenimientos que quisieren para proveymiento de la dicha nuestra Corte syn les poner en ello embargo ni vnpedimiento alguno e les paguéys todas las costas que sobre la dicha rrazón se les han rrecresçido, con aperçebimiento que, sy asý non lo fizyeredes e cunplierdes, que a vuestra costa enbiaremos persona de nuestra Corte que lo faga e cunpla.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXVI días del mes de setienbre, año de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; Martinus, doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica.

E yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Rregistrada, liçençiatius Polanco; Luys del Castillo, chançiller.

E agora el dicho Tomé Preçiado, vezino de la dicha villa de Paradinas, nos fizo rrelaçión por su petición, dizeyendo que él vos rrequirió con la dicha nuestra carta e non la quesystes obedecer, antes diz que se la tomastes e non le quisistes fazer cunplimiento de justiçia, e el escrivano le tomó la dicha carta e non ge la quiso dar nin testymonio cómmo la avía presentado ante vosotros; en lo qual diz que él avía rreçebido mucho agravio. Por ende que nos suplicava le mandásemos dar nuestra sobrecarta para vosotros en la dicha rrazón o que sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta que de suso va incorporada e la guardedes e cunplades en todo e por todo, segund que en ella se contiene. E mandamos a vos el dicho Christóval de Neyra, alcalde de la dicha villa, que soys el que non avéys querido cunplir la dicha nuestra carta, que paguéys al dicho Tomé Preçiado todas las costas que a cabsa de non aver cunplido la dicha nuestra carta se le han rrecresçido, con aperçebimiento que vos fazemos que, sy asý non lo fizyeredes e cunplierdes, que a vuestra costa enbiaremos un escudor de nuestra corte que escute en vuestra persona e bienes los maravedís de las dichas costas.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a diez y siete días del mes de octubre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, dotor; Martinus, doctor, archediaco-nus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica.

Yo, Alonso del Mármol, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

118

1504, octubre, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que vea la forma de que el monasterio de San Francisco reciba las 30 cargas de trigo que le había dejado en su testamento Mari Verdugo, mujer de Francisco de Valderrábano, pues, aunque todos los bienes de su marido estén secrestados por mandato real, ellos los liberan de esa condición.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 496.

(Cruz).

Yñcitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor e juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que por parte del guardián e freyles e convento del monesterio de señor San Francisco desa dicha villa nos fue fecha rrelación por su petición. que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que Mari Verdugo, muger de Francisco de Valderrábano, vezino desa dicha villa, al tienpo de su²³⁷ fin e muerte mandó al dicho monesterio por descargo de su ánima e conçiencia treynta cargas de trigo. las quales diz que estaban libradas por el dicho Francisco de Valderrábano en çiertos rrenteros suyos, los quales diz que non ge las quieren pagar a cabsa que todos los bienes del dicho Francisco de Valderrábano estaban secrestados por nuestro manda-do; en lo qual, sy asý oviese de pasar, diz que el dicho monesterio rresçibiria mucho

²³⁷ Sigue cancelado: "finamiento".

agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed sobre ello les mandásemos proveer de remedio con justiçia, mandándoles pagar las dichas treyn- ta fanegas de trigo, pues el dicho Françisco de Valderrábano las avía librado antes que le secrestasen los dichos bienes; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho c, llamadas e oydas las partes a quien atañe, lo más brevemente e syn dilaçión que ser pueda, no dando lugar a luengas nin dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a las dichas partes entero e breve conplimiento de justiçia, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defecto della no tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello. Lo qual vos mandamos que asy fagades e cunplades, non enbargante que los bienes del dicho Françisco de Valderrábano estén secrestados por nuestro mandado; que nos por la presente, quanto a lo susodicho, alçamos el dicho secresto.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e ocho dias²¹⁸ del mes de octubre, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis, M[artinus], dottor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica.

Yo, Luys Pérez de Medina, e çétera,

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

119

1504, octubre, 19. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores y demás autoridades de sus reinos que ejecuten la sentencia de pena de muerte y pérdida de todos sus bienes que se ha dictado contra Catalina de Ávalos, mujer de Pedro de Valderrábano, vecino de Arévalo, por haber cometido adulterio.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 345.

(Cruz).

Año de 1 mill DIIII, setienbre, octubre. De justiçia.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a todos los corregidores, asyistentes, alcaldes, juezes, justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los

²¹⁸ Repetido en el manuscrito.

nuestros rreynos e señorios e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediçiones, salud e graçia.

Sepades que Pedro de Valderrábano, vezino de la villa de Arévalo, nos fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que a su pedimiento el alcalde de la dicha villa de Arévalo condenó a doña Catalina de Ávalos, su muger, por adulterio que ella fizo a pena de muerte e a perdimiento de todos sus bienes; la qual dicha sentençia diz que es pasada en cosa judgada e que fasta agora no á seydo executada. E nos suplicó e pidió por merçed que mandásemos dar nuestra carta esecutoria de la dicha sentençia para que dondequiera que fuese fallada la dicha su muger la executásedes en su persona e bienes; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones, doquier que la dicha doña Catalina de Ávalos fuere fallada e sus bienes, veades la dicha sentençia que de suso se faze minçión e, sy es tal que es pasada en cosa judgada e debe ser executada en lo que toca a lo çevil, la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e [e]xecutar e llevar e llevedes a pura e devida execuçión con efeto quanto e conmo con fuero e con derecho devades; e en lo que toca a lo criminal prendáys el cuerpo a la dicha doña Catalina de Ávalos e, asý presa, llamadas e oydas las partes a quien atañe, la verdad sabida lo más brevemente e syn dilaçión que ser pueda, fagades e administredes a las dichas partes entero e breve conplimiento de justiçia, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa nin rrazón de se nos más quexar sobre ello.

E no fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez e nueve dias del mes de otubre, año del nascimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatuſ Çapata; liçençiatuſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago; Ioanes, doctor.

Yo, Luys Pérez de Medina, escrivano, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

1504, octubre, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a la vista de la información recibida, mandan al concejo de la villa de Madrigal que acepte como escribano de rentas a Alonso de Medina,

vecino de dicha villa, que había sido nombrado por Cristóbal de Soto, escribano mayor de rentas, como su lugarteniente.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 584.

(Cruz).

Para que si usen con Juan de Medina por lugarteniente de escrivano de rentas.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, los conçejos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos e ofiçiales et omes buenos de la villa de Madrigal et su tierra et partido, e a cada uno et qualquier de vos en vuestros lugares et juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud et graçia.

Sepades que Christóval de Soto, nuestro escrivano mayor de rrentas de las dichas villas e lugares, nos fizo rrelaçión por su petición, diziendo que vien sabiamos cómo por nuestra carta enbiamos mandar a todas e qualesquier personas que toviessen facultad de los servir por sustitutos los nonbrasen ante nos dentro de çierto término, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contenia; por virtud de la qual el dicho Christóval de Soto nonbró por su lugarteniente para servir el dicho ofiçio de escrivania mayor de rentas [a] Alonso de Medina, vezino de Madrigal, nuestro escrivano²³⁹, sobre lo qual nos mandamos aver ynformaçión sy el dicho²⁴⁰ Alonso de Medina, vezino de Madrigal, hera persona ábile et suficiente para husar el dicho ofiçio; la qual habida, fue trayda ante nos et, bista por los del nuestro Consejo et con nos consultado, fue acordado que el dicho Alonso de Medina, vezino de Madrigal, serviese el dicho ofiçio en nonbre del dicho Christóval de Soto et con su poder.

Por que vos mandamos que ayáys <et tengáys> al dicho Alonso de Medina, vezino de Madrigal, por logarteniente del dicho Christóval de Soto en el dicho ofiçio de escrivania de rrentas entre tanto que el dicho Christóval de Soto quisyere et teniendo su poder para ello huséys con él en el dicho ofiçio.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed et de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte días del mes de octubre, año del nascimiento del nuestro señor Ihesuchristo de mill et quinientos et quatro años.

El obispo [de] Cartajena; doctor Angulo; Çapata; Móxica; Palacios Rrubios.

Escrivano Alonso del Mármol.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

²³⁹ Sigue cancelado: "vezino de Madrigal".

²⁴⁰ Sigue cancelado: "sy el dicho".

1504, octubre, 21. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, atendiendo una petición de Silvestre Gallego en nombre de la comunidad de la ciudad, manda al concejo de Ávila que no debe acordar a favor de determinadas personas la exención de pechar; pues los pleitos de hidalguía deben resolverse por los alcaldes de los hidalgos.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 265.

(Cruz).

A pedimiento de la çibdad de Ávila. Escrivano Medina.

Don Fernando e doña Ysbel, e çétera, a vos, el conçejo, justiçias, rregidores, merino de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Sylvestre Gallego, en nonbre de la comunidad desa dicha çibdad, nos fizo rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, di-ziendo que, quando los buenos hombres pecheros desa dicha çibdad enpadronavan e piden pecho, alguna persona que es pechero e deve pechar, por no pagar el pecho que deve y le es rrepartido, diz que se quexa ante vosotros y vosotros lo determináys como vos plaze, de lo qual la comunidad desa dicha çibdad y pecheros de ella diz que rresçiben mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le mandásemos proveer de rremedio con justiçia, mandándovos que de aquí adelante no nosçiésedes de ningund pleyto de hidalguía syn que primeramente esté determinado el tal pleito por los nuestros alcaldes de los fijosdalgo conforme a las leyes de nuestros rreynos; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que de aquí adelante no nozçáys de ninguna manera, so pena de la nuestra merçed e de di[e]z mill maravedís para la nuestra cámara e visco (*sic*).

Dada en la villa de Medina del Campo, veynte e un día del mes de otubre, año del naçimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago; Io[anes], doctor.

Yo, Luis Pérez de Medina, escrivano de cámara del rrey et de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, octubre, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a instancias de Silvestre Gallego, procurador del concejo de Ávila, mandan al corregidor de esa ciudad que realice un informe acerca de las circunstancias por las que el año anterior se había hecho un repartimiento de 290.000 maravedíes, en lugar de los 183.000 maravedíes solicitados para la guerra de Francia, y lo envíe al Consejo Real para resolver sobre ello.

A. - Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 121.

(Cruz).

Para que aya el corregidor de Ávila una ynformación e la enbie²⁴¹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la noble çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra cara fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Sylvestre Gallego, en nonbre e conmo procurador del conçejo e omes buenos desa dicha çibdad, nos fizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que en el año pasado de quinientos e tres que por nuestro mandado avia sydo fecho un rrepartimiento de çiento y ochenta e tres mill maravedis para la guerra de Françia; en el qual dicho rrepartimiento diz que la dicha comunidad avia rresçibido mucho agravio, porque diz que, aviendo de rrepartir las dichas çiento e ochenta e tres mill maravedis por la dicha comunidad, diz que les avian echado por rrepartimiento doçientas e noventa mill maravedis, en lo qual la dicha comunidad diz que avia rresçibido mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicava e pedia por merçed en el dicho nonbre çerca dello le mandásemos proveer, mandando tornar a rrebeer el dicho rrepartimiento, e todo lo que paresçiese que estoviese de más de las dichas çiento e ochenta e tres mill maravedis lo mandásemos rrestituyr a las personas que paresçiesen agraviadas en el dicho rrepartimiento; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodiçho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys vuestra ynformación çerca dello, asý por los testigos que por las dichas partes vos fueren presentados conmo por los que vos tomardes e rresçibierdes de vuestro ofiçio. E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escrito en linpio e sygnado del escrivano ante quien pasare e çerrado e sellado en pública forma e manera que faga fec, la enbiad ante

²⁴¹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Ávila".

nos al nuestro Consejo, para que nos la mandemos ver e proveer sobre ello lo que fuese justicia.

E non fagades ende, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e dos días del mes de otubre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiacono de Talavera; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; Ioanes, doctor; Castañeda.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

123

1504, octubre, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Miguel Fernández, vecino del lugar de Sinlabajos, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de una deuda de 4.500 maravedíes que tiene contraída con Tomé Perejil, vecino de Arévalo.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, X-1504, n.º 205.

(Cruz).

*Carta de espera*²⁴².

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de Dios, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Miguel Fernández, vezino del lugar de Synlavajos, juresdición desa dicha villa, nos fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que el debe a Tomé Perexil, vezino desa dicha villa, quatro mill e quinientos maravedís e que, por non tener con qué le pagar, es pasado el plazo e tiempo a que ge los avía de pagar, a cuya cabsa él se teme que a pedimiento del dicho Tomé Perexil será preso ynjustamente: en lo qual, sy asý pasase, diz que él rresçibiría mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta d[e] espera por tiempo de dos o tres años; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes rrequerido, fagáys paresçer ante vos al dicho Antonio (*sic*) Perexil e

²⁴² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Miguel Ferrández".

le fagáys saber espresamente cómo le llamáys para lo susodicho; e, asý parescido, ayáys ynformación sy el dicho Miguel Ferrández es persona pobre e tal que non podría pagar los dichos maravedís que asý deve al dicho Tomé Perexil e sy el dicho Tomé Perexil es persona rico (*sic*) e tal que syn daño de su hazienda le podrá byen esperar por los dichos quatro mill e quinientos maravedís; e sy los dichos maravedís son de trato de mercadorías e de nuestras rrentas e pechos e derechos o de rrentas de la yglesia. E la dicha ynformación auida e la verdad sabida, escripta en linpio e firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pública forma en manera que faga fec. la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que nos la mandemos ver e proveer sobre ello lo que fuere justia.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e quatro días del mes de octubre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartajenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago; Iohanes, dotor.

Yo, Bartolomé Rruiz de Castañeda, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

124

1504, octubre, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos comunican al concejo de Ávila que han nombrado corregidor de esa ciudad a don Martín de Acuña por un año, quien deberá elegir al alcalde y alguaciles y seguir los pleitos que estuviesen pendientes, mientras que el concejo deberá pagarle el salario acostumbrado y recibir de él garantías de que hará la residencia de su cargo. De manera particular encomiendan al nuevo corregidor que ponga especial cuidado en que los caminos y campos estén seguros.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 74.

(Cruz).

*Corregimiento de Ávila*²⁴³.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el concejo, justia e rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

²⁴³ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Don Martín de Acuña".

Sepades que, yo entendiendo ser conplidero a mi serviçio e a exsecuçión de mi justiçia e a la paz e sosiego desa dicha çibdad e su tierra, mi merçed e voluntad es que don Martín de Acuña tenga por mí el ofiçio de corregimiento e judgado desa dicha çibdad e su tierra por tienpo de un año conplido primero syguiente, contado desde el día que por vos fuere rresçibido al dicho ofiçio hasta ser cunplido, con los ofiços de justiçia e juridición çevil e criminal e alcaldia e alguaziladgo desa dicha çibdad e su tierra.

Por que vos mando a todos e a cada uno de vos que luego, vista mi carta, syn otra luenga ni dilación alguna e syn me más rrequerir nin consultar ni esperar otra mi carta ni mandamiento nin jusión, rresçibades al dicho mi corregidor el juramento e solenidad que en tal caso se acostunbra; el qual por él fecho, le rresçibades por mi juez e corregidor desa dicha çibdad e su tierra e le dexedes e consyntades libremente usar del dicho ofiçio e conplir e exsecutar la mi justiçia en esa dicha çibdad e su tierra por sy e por sus ofiçiales e lugartenientes. Que es mi merçed que en los dichos ofiços de alcaldia e alguaziladgo e otros ofiços al dicho ofiçio anexos e pertenescientes los quales pueda quitar e admover cada e quando que a mi serviçio e a exsecuçión de mi justiçia cunpla e poner e subrrogar otros en su lugar e oyr e librar e determinar e oyga e libre e determine todos los pleitos e cabsas çeviles e criminales que en esa dicha çibdad están pendientes, començados e movidos, e que en quanto por mí el dicho ofiçio tovriere se començaren e movieren, e aver e llevar los derechos e salarios acostunbrados e a los dichos ofiços pertenescientes, e hazer e haga qualesquier pesquisas en los casos de derecho premisos e otras cosas al dicho ofiçio pertenescientes e que él, entendiendo a mi serviçio e exsecuçión de mi justiçia, cunpla, e para usar e exerçer el dicho ofiçio e conplir e exsecutar la mi justiçia todos vos conforméys con él e con vuestras personas e gentes le dedes e fagades dar todo el fabor e ayuda que vos pidiere e menester oviere, e que en ello enbargo ni contrario alguno le non pongáys ni consyntáys poner, que yo por la presente le rresçibo e he por rresçebido al dicho ofiçio e le doy poder para lo usar e exerçer e para conplir e exsecutar la dicha mi justiçia, caso que por vosotros o por alguno de vos non sea rresçebido, por quanto cunple a mi serviçio que el dicho mi corregidor tenga el dicho ofiçio por el dicho un año, no enbargante qualesquier estatutos e costumbres que çerca dello tengades.

E por esta mi carta mando a qualquier persona o personas que tovieren las baras de mi justiçia e de los ofiços de alcaldia e alguaziladgo desa dicha çibdad e su tierra que luego las den e entreguen al dicho mi corregidor e que no usen más dellas syn mi liçençia, so las penas en que cahen las personas privadas que usan de ofiços públicos para que no tienen poder ni facultad; que yo por la presentelos suspendo e he por suspendidos.

E otrosy es mi merçed que, sy el dicho mi corregidor entendiere que cunple a mi serviçio e a exsecuçión de mi justiçia que qualesquier cavalleros e otras personas, vezinos desa dicha çibdad o de fuera parte, que a ella vinieren o en ella están, salgan

della e que no entren ni estèn en ella e que se benga a presentar ante mi, que lo pueda mandar de mi parte e los faga della salir; a los quales a quien él mandare yo por la presente mando que luego, syn sobre ello nos rrequerir nin consultar ni esperar otra mi carta ni mandamiento ni ynterponer por ello apelación ni suplicación, lo pongan en obra segund que lo él dixere e mandare, so las penas que les pusiere de mi parte, las quales yo por la presente les pongo e he por puestas; e le doy poder e facultad para las exsecutar en los que rremisos e ynobedientes fueren e en sus bienes.

E mando al dicho mi corregidor que conosca de todas las cabsas e negoçios que estavan cometidas al corregidor e juez de rresidençia, su anteçesor, aunque sea de fuera de su jurisdicción, e²⁴⁴ <tome> los proçesos en el estado en que los fallare e, atento el tenor e forma de mis comisiones, faga a las partes cumplimiento de justiçia e para ello le doy poder conplido.

E otrosý por esta mi carta mando a vos, el dicho conçejo, justiçia, rregidores de la dicha çibdad de Ávila, que fagades dar e dedes al dicho mi corregidor este dicho año otros tantos maravedis de salario conmo fasta aqui avéys dado e pagado a los otros corregidores que desa dicha çibdad han seydo, para los quales aver e cobrar e para hazer sobre ello todas las prendas, premias, presiones, bençiones e rremates de bienes, e para usar e exerçer en el dicho ofiçio e cunplir e exsecutar la dicha justiçia le doy por esta mi carta poder conplido con todas sus ynçidençias e dependençias e anxidades e conexidades.

E otrosý vos mando que, al tienpo que rresçibierdes por mi corregidor desa dicha çibdad al dicho don Martín de Acuña, tomedes e rresçibades dél fianças llanas e abonadas que hará la rresidençia que las leyes de mis rreygnos mandan. E otrosý tomedes e rresçibades dél juramento en forma devida de derecho que durante el dicho tienpo que por mí toviere el dicho ofiçio de corregimiento visitará los términos desa dicha çibdad a lo menos dos bezes en el año e rrevocará los mojones, sy menester fuere, e rrestituyrá lo que enjustamente estoviere tomado e, sy no lo pudiere buenamente rrestituyr, enbiará a mi Consejo la rrelación dello, para que lo provea conmo cunpla a mi serviçio.

E otrosý mando al dicho mi corregidor que las penas pertenesçientes a mi cámara e fisco que él e sus alcaldes condenaren e las que pusieren para mi cámara, que asy mismo condenaren, las exsecuten e las pongan en poder del escrivano del conçejo desa dicha çibdad por ynventario e ante escrivano público, para que las den e entreguen al mi rreçebtor de las dichas penas o a quien su poder oviere.

E otrosý mando al dicho mi corregidor que se ynforme qué portadgos e ynpuçiones nuevas acresçentadas se llevan en la dicha çibdad o en sus comarcas, e lo de la dicha çibdad e su tierra rremedie e asy mismo lo de sus comarcas que se pudiere rremediar; e lo que no se pudiere rremediar lo notefique e nos enbíe la pesquisa e verdadera rrelación dello, para que lo yo mande proveer como con justyçia deva.

²⁴⁴ Sigue cancelado: "sobre".

E mando que el alcalde que pusiere el dicho mi corregidor aya de salario en cada un año con el dicho ofiço de alcaldía e allende de sus derechos hordinarios quinze mill maravedís; los quales mando que le dedes e paguedes del salario del dicho corregidor e no los deys ni pagués al dicho corregidor salvo al dicho alcalde, el qual jure al tienpo que le rresçibiéredes por alcalde que sobre el dicho salario e derechos que le pertenesçieren por rrazón del dicho ofiço no harán partido alguno con el dicho corregimiento otra persona alguna por vía direta ni yndireta; e el mismo juramento rresçibáys del dicho corregidor, al qual mando que saque e lleve los capítulos que mandamos guardar a los corregidores de mis rreygnos e los presente en el conçejo al tienpo que fuere rresçibido al dicho ofiço e los haga escrevir e poner e ponga donde estén públicamente en la casa del ayuntamiento o rregimiento desa dicha çibdad; e que guarde e cunpla lo en ellos contenido con aperçebimiento que, sy non los llevar e guardare, que sea proçedido contra él por todo rrigor de justiçia por qualquiera de los dichos capítulos que se fallare que no ha guardado, no enbargante que allegue que non supo de ellos.

E otrosý mando al dicho mi corregidor que tenga cargo espeçial de poner tal rrecabdo que los caminos e campos estén seguros a todos en su corregimiento e en los lugares de su comarca; e que sobrello haga sus rrequerimientos a los cavalleros e comarcanos que tovicen vasallos e, sy fuere menester hazer sobrello mensajeros, los haga a costa de la dicha çibdad con acuerdo de los rregidores della.

E los unos nin los otros no fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e çinco días del mes de otubre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey, nuestro señor, la fiz escrevir por su mandado.

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago; Iohanes, dotor.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, octubre, 27. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila y a los alcaldes del lugar de Flores de Ávila que permitan a Juan Morán, vecino de Salvatierra de Tormes, sacar 50 fanegas de trigo y 50 de cebada que tiene de renta en Flores, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 41.

(Cruz).

*Para las justicias de Ávila. Le dexen sacar pan de rrenta para provisión de su casa*²⁴⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, e a vos los alcaldes del lugar de Flores, tierra e juredición desa dicha çibdad de Ávila, salud e graça.

Sepades que Juan Morán, vezino de Salvatierra de Tormes, nos fizo rrelación por su petición, diziendo que él tiene en el dicho lugar de Flores çinquenta fanegas de trigo e çinquenta de çevada de rrenta; e que lo quiere sacar e llevar para provisión de su casa e que se theme que por vosotros le será puesto algún embargo o ynpedimento; en lo qual, si asý pasase, él rresçibiría agravio e daño. Por ende que nos suplicava sobrelo proveyésemos de rremedio con justicia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, sin embargo de qualquier carta que tengáys fecha e de qualquier²⁴⁶ vedamiento e defendimiento que tengáys puesto, hagáys acodir con el pan de rrenta que el dicho Juan Moral (*sic*) tiene en el dicho lugar de Flores e se lo dexéys e consintáys sacar e llevar donde quisiere e por bien toviere, de manera que no rresçiba agravio de que tenga rrazón de quexarse.

E non fagades ende ál, so pena de la nuestra merçed e de I mill maravedís para la nuestra cámara, e çétera.

Dada en Medina del Campo, a XXVII de octubre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; dotor Angulo; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Santiago; Ioanes, doctor.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

²⁴⁵ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Juan de Mora, vezino de Salvatierra de Tormes".

²⁴⁶ Sigue cancelado: "ca".

1504, octubre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila y a los alcaldes de los lugares de su tierra que permitan a Pedro Afán de Ribera, vecino de la ciudad de Toledo, llevar a esa ciudad el grano que tiene de renta en algunos lugares de la ciudad de Ávila, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X-1504, n.º 423.

(Cruz).

*Pero Fan de Riverera, vezino de Toledo*²⁴⁷.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, e a vos, los alcaldes de los lugares de la tierra de la dicha çibdad, salud e graçia.

Sepades que Perafán de Rribera, vezino de la²⁴⁸ çibdad de Toledo, nos fizo rre-laçiön por su petiçiön, diziendo que el tiene en algunos lugares de la tierra de la dicha çibdad çierto pan de rrenta e que lo quiere sacar e llevar de los dichos lugares para la çibdad de Toledo, donde bive, para provisiön de su casa; e que se teme que en la saca del por vosotros le será puesto algund embargo o ynpedimiento, en lo qual, sy así pasase, el rresçebiria agravio e daño. Por ende que nos suplicava sobrello proveyésemos de remedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros e para cada uno de vos en la dicha rrazön.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, sin embargo de qualquier carta que tengáys fecha e de qualquier vedamiento e defendimiento que tengáys puesto, hagáys acodir con el pan de rrenta que el dicho Pero Afán tyene en los dichos lugares e se lo dexéys e consintáys sacar e llevar donde quisiere e por bien toviere, de manera que no rresçiba agravio de que tenga rrazön de quexarse.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a XXVII de otubre de I mill DIIII años.

Iohanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago; loanes, dotor.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

²⁴⁷ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

²⁴⁸ Sigue cancelado: "dicha".

1504, octubre, 28. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que, a la vista de la pesquisa realizada por el bachiller Paredes sobre la agresión sufrida por Francisco de Arévalo, vecino de dicha villa, a manos de Francisco de Valderrábano, proceda en consecuencia y administre justicia a las partes.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello. X-1504, n.º 409.

Comisión al corregidor de Arévalo.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

<Bien> sabedes²⁴⁹ en cónmo por cabsa que Françisco de Arévalo, vezino desa dicha villa, nos uvo hecho rrelaçión que Françisco de Valderrábano, vezino desa dicha villa, e otros con él, sobre asechanças e a trayçión, le avían dado çiertas feridas de que llegó a punto de muerte ovimos enviado al bachiller de Paredes para que hiziese la pesquisa dello e prendiese los culpantes e los truxese presos a nuestra Corte, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contiene, el qual dicho bachiller hizo la dicha pesquisa e la truxo e presentó ante nos al nuestro Consejo; e, porque nó pudo aver los delinquentes para los prender los cuerpos, les puso çierto plazo e término para que paresçiesen ante nos. E agora el dicho Françisco de Arévalo nos suplicó e pidió por merçed que le mandásemos hazer complimiento de justiçia o <vos rremitiésemos el dicho negoçio para que fuésedes por él adelante e fiziésedes complimiento de justiçia; o> conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien e por esta nuestra carta vos rremetimos e avemos por rremetido el dicho negoçio. Por que vos mandamos que veades la dicha pesquisa que por nuestro mandado fue fecha sobre rrazón de lo susodicho e, llamadas e oydas las partes, sy paresçieren, e en su absençia sy non paresçieren, proçedáys en el dicho negoçio según que hallardes por justiçia, por manera que las partes la ayan e alcançen e non tengan rrazón de se quejar.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e ocho días del mes de otubre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

²⁴⁹ Está escrito sobre: "sepades".

Liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago; Ioanes, doctor.

Yo, Luys del Castillo, escrivano, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

128

1504, noviembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de casa y corte y a las justicias de las villas de Medina del Campo y de Arévalo que ejecuten la sentencia definitiva que se ha dado respecto a la propiedad y posesión de una tierra por la que venía litigando Bartolomé Ajenjo, vecino de Ataquines, que acusaba a Pedro de Arévalo, vecino de Arévalo, de habérsela tomado por la fuerza.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 296.

Carta ejecutoria de Pedro de Arévalo, vezino de Arévalo, contra Bartolomé Axenxo, vezino de Ataquines. Escrivano Vitoria.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los alcaldes de la nuestra casa e corte e çançellería, e a todos los corregidores, asystentes e alcaldes e otras justicias qualesquier, asi de las villas de Medina del Campo e Arévalo conmo de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rregnos e señorios, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el treslado de ella sygnado de escrivano público, salud e graça.

Sepades que pleito se á tratado ante nos en el nuestro Consejo entre partes: de la una Bartolomé Axenjo, vezino del logar de Ataquines, e de la otra Pedro de Arévalo, vezino de la dicha villa de Arévalo, e sus procuradores en sus nonbres; el qual dicho pleito primeramente pendió ante el liçençiado Gonçalo Hernández Gallego, alcalde de la nuestra casa e corte, el qual vino en grado de apelación al nuestro Consejo sobre rrazón que el dicho Bartolomé Axenxo paresció ante el dicho alcalde e puso demanda al dicho Pedro de Arévalo, deziendo que así hera que podía aver tres años, poco más o menos, que el dicho Pedro de Arévalo le tomó una tyerra en el dicho logar de Ataquines de una obrada, so çiertos linderos, por fuerça e contra su voluntad; e pidió al dicho alcalde ge la mandase tornar e rrestituyr o por ella tres mill maravedis e más los esquilmos e rrentas, que estimó media carga de trigo cada un año; de lo qual por el dicho alcalde fue mandado dar treslado²⁵⁰ <a> la parte del dicho Pedro de Arévalo; sobre lo qual los oyó todo lo que dezir e alegar quisieron en el dicho pleito cada una de las partes en goarda (*sic*) de su derecho e los rresçibió a la prueba e hizieron sus

²⁵⁰ Sigue cancelado: "por".

probanças e las traxieron e presentaron ante él e fue hecha publicación de ellas; e, visto por el dicho alcalde todo lo que así dixieron e alegaron e ciertas escrituras que presentaron de las dichas probanças que así hizieron, dio e pronunçió en el dicho pleito sentençia, su thenor de la qual es este que se sygue:

En el pleito e cabsa que ante mi pende entre partes, de la una, avtor demandante, Bartolomé Axenxo, vezino de Ataquines, e de la otra, rreo defendiente, Pedro de Arévalo, vezino de Arévalo, e sus procuradores en sus nonbres, sobre las cabsas e rrazones en el proçeso del dicho pleito contenidas, fallo que el dicho Bartolomé Axenxo, avtor, non probó su yntençión e que el dicho Pedro de Arévalo e su procurador en su nonbre probó sus exebçiones. En conseqüençia que devo de asolber e absolvo al dicho Pedro de Arévalo e a su procurador en su nonbre de lo contra él pidido e demandado; e condepno al dicho Bartolomé Axenxo e a su procurador en su nonbre en las costas derechas hechas ante mi después de la publicación de los testigos acá. E por esta mi sentençia, juzgando, así lo pronunçio y mando en estos escritos y por ellos.

De la qual dicha sentençia por parte del dicho Bartolomé Axenxo fue apelado e, en grado de la dicha apelación, se presentó en el nuestro Consejo. Sobre lo qual por las dichas partes, en grado de la dicha apelación, fueron dichas e alegadas ciertas rrazones por sus peticiones, cada una en goarda de su derecho, asta tanto que concluyeron e por los del nuestro Consejo fue avido el dicho pleito por concluso e dieron e pronunçiaron en él²⁵¹ sentençia, su thenor de la qual es este que se sygue:

En el pleito que ante nos pende entre partes, de la una Bartolomé Axenxo, vezino de Ataquines, e de la otra Pedro de Arévalo, vezino de Arévalo, sobre las cabsas y rrazones en el proçeso del dicho pleito contenidas, fallamos que el liçençiado Gonçalo Hernández Gallego, alcalde de la casa e corte de sus altezas, que deste pleito primeramente conosçió, que en la sentençia que en él dio e pronunçió, de que por parte del dicho Bartolomé Axenxo fue apelado para ante nos, que, en quanto a la posesión, que fue bien e justa e derechamente dada e que la debemos de confirmar e confirmámosla; e, en quanto a la propiedad, que devemos rreserbar e rreserbamos su derecho a salbo al dicho Bartolomé Axenxo, para que la pueda demandar sy quisiere ante quien e conmo e quando entendiere que le cunple. E con esta declaraçión mandamos que la dicha sentençia sea guardada e cunplida²⁵². E por algunas cabsas y rrazones que a ello nos mueben non fazemos condepnaçión de costas a ninguna de las partes, mas que cada una de ellas se pare a las que hizo. E por esta nuestra sentençia difinitiva, juzgando, así lo pronunçiamos e mandamos en estos escritos e por ellos.

Petrus, doctor; Martinus, doctor; archidiaconus de Talavera; liçençiatuſ Ca-pata.

²⁵¹ Sigue cancelado: "una".

²⁵² Sigue repetido: "e cunplida".

Después de lo qual la parte del dicho Pedro de Arévalo paresció en el nuestro Consejo e nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta executoria de la dicha sentençia.

E nos tovimoslo por vien. Por que vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e juridiçiones veades la dicha sentençia, que así por los del nuestro Consejo fue dada e pronunçiada que de suso va encorporada, e la guardedes e cunplades e executedes e hagades goardar e cunplir y executar en todo e por todo segund que en ella se contiene; e, guardándola e cunpliéndola, veades la dicha sentençia que así por el dicho nuestro alcalde fue dada, que suso va encorporada, e la guardéys e cunpláys e hagáys guardar e cunplir e executar e executéys quanto e conmo con fuero e con derecho devades, segund e conmo se contiene e declara en la dicha sentençia suso encorporada que por los del nuestro Consejo fue dada e pronunçiada çerca dello.

E los unos nin los otros non fagades nin hagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara. E más mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que paresca des ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplazare hasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su signo, por que nos sepamos en cómo se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a çinco días del mes de nobienbre, año del naçimiento del nuestro salbador Ihesuchristo de mill e D e IIII años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; Petrus, doctor; Fernandus Tel[lo], liçençiatius; liçençiatius de Santiago.

E yo, Christóbal de Vitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Suárez, bachalarius (*rúbrica*).

1504, noviembre, 6. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que, una vez informado de los hechos, autorice al concejo de Cardenosa a recaudar por sisa o por repartimiento hasta un máximo de 35.000 maravedies, cantidad a la que ascienden las deudas contraídas por la compra de 350 fanegas de grano el año de 1501, por una quiebra de las alcabalas y por los gastos ocasionados por la gestión de un pleito.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, X1-1504, n.º 17.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, alcaldes, rregidores e omnes buenos del lugar de Cardenosa, aldea desa dicha çibdad, nos fue fecha rrelaçion por su petiçion, diziendo que el dicho conçejo debe e es obligado a dar e pagar a çiertas personas, contenidas en una fee fyrmada del escrivano del conçejo del dicho lugar, fasta en contia de treynta e çinco mill maravedis en la manera syguiente: que el dicho conçejo deve de trezientas e çinquenta hanegas de pan, que tomó para proveerse el año de quinientos e uno, diez e seys mill maravedis; e de una quiebra de las alcavalas diez mill maravedis; e de letrados e procuradores de un pleito, que tratan en esta nuestra Corte, nueve mill maravedis; e que, porque los dichos maravedis non se podrian pagar syn ser rrepartidos por los vezinos del dicho lugar, por ende que nos suplicava le mandásemos dar liçençia para rrepartir los dichos treynta e çinco mill maravedis; o que sobrello probeyésemos conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo juntamente con la dicha fee, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazon.

E nos tovímolo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e vos ynforméys e sepáys la verdad sy el dicho conçejo debe los dichos maravedis e sy fueron justamente gastados e sy tiene de dónde los pagar syn fazer rrepartimiento; e, sy non ay de qué se paguen, vos ynforméys de la nesçesidad que el dicho conçejo tiene de fazer el dicho rrepartimiento de los dichos treynta e çinco mill maravedis. E, sy por la dicha ynformaçion fallardes que justamente están gastados los dichos maravedis e que tienen nesçesidad de fazer el dicho rrepartimiento, les deys liçençia para que lo puedan echar por sysa o por rrepartimiento en aquellas cosas que más syn perju[i]zio sea de los vezinos e moradores del dicho lugar se puedan echar con que no contribuyan en ella las personas eclesyásticas; e, cogidos los dichos treynta e çinco mill maravedis, non pidan cojer más la dicha sysa nin fagáys más rrepartimiento, so las penas en que cahen las personas que cogen e llevan nuevas ynpusyçiones syn nuestra liçençia e mandado. Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anxidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a seis días del mes de nobienbre de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, noviembre, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que resuelva con justicia acerca de la queja presentada por María de la Puente contra su sobrino Pedro de Tapia, ambos vecinos de dicha villa, por haberle tomado todos los bienes muebles y raíces que su difunto marido, Juan Polo, había donado a ella y a sus herederos a la hora de morir:

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 70.

(Cruz).

Yncitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresidencia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho oficio, salud e gracia.

Sepades que Maria de la Puente, vezina desa dicha villa, muger que fue de Juan Polo, difunto, nos hizo rrrelación por su petición, diziendo que, al tienpo que el dicho su marido fallesció e pasó desta presente vida, por serviçios e cargos que le heran, diz que hizo donación de todos sus bienes muebles e rrayzes que él tenía e poseya para que fuesen suyos e de sus herederos, segund dixo que paresçia por una donación de que ante nos en el nuestro Consejo dixo que hazya presentación; e que agora un Pedro de Tapia, vezino desa dicha villa, sobrino del dicho su marido, por su propia avtoridad se ha entrado en los dichos bienes, que los tiene tomados e ocupados, syn aver causa nin rrazón para ello, e que, aunque por su parte muchas vezes ha sido rrequerido el dicho Pedro de Tapia que le dexe sus bienes libremente, diz que non lo á querido nin quiere hazer, poniendo a ello sus excusas e dilaciones yndebitamente; en lo qual diz que ella ha rresçibido e rresçibe mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta para que fuese anparada e defendida de los dichos sus bienes que así quedaron del dicho su marido o que sobre ello proviésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que bos mandamos que, llamadas e oydas las partes a quien lo susodicho toca e atañe, breve e sumariamente syn dar lugar a luengas nin dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes entero complimiento de justiçia, por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della non tengan causa nin rrazón de se nos más venir nin enviar a quejar sobre ello.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a syete de novienbre de I mill DIIII años.

Ioanes, obisus Cartajenensis; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.

Yo, Juan Rramirez, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores. Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

131

1504, noviembre, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que permita a Gonzalo Fernández, o a su delegado, comprar y sacar del lugar de Cebolla, hoy San Cristóbal de Trabancos, el trigo y cebada que necesita para su despensa, con independencia de que esté vedada la venta de grano en ese lugar.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, XI-1504, n.º 31.

*Para que dexten sacar del lugar de Çebolla çierto pan que Gonçalo Fernández enbía conprar para su despensa*²⁵³.

Don Fernando et doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que Urtuño de Ayala, mayordomo de Gonçalo Fernández, hijo de don Alonso Daguiar, nos hizo rrelaçión, e çetera, diziendo que en el lugar de Çebolla, tierra desa dicha villa, un Diego Merino, vezino del dicho lugar, tyene çierto pan, trigo e çevada; e que, a causa de estar mandado por vos que non lo venda, diz que el dicho Diego Merino non le osa vender çierto pan que ha menester para la despensa del dicho Gonçalo Fernández. Por ende que nos suplicava sobrello proveyésemos, mandándovos que ge lo dexásedes vender al dicho Diego Merino e sacar al dicho Urtuño de Ayala o que sobrello proveyésemos de rremedio con justiçia; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por byen. Por que vos mandamos que dexedes e consintades a la persona o personas que el dicho Gonçalo Fernández enbyare al dicho lugar de Çebolla sacar el dicho pan para la dicha su despensa syn embargo de qualquier vedamiento que tengáys puesto para que el dicho pan non se saque desa dicha villa e su tierra; que, sy nesçesario es, por la presente alçamos el dicho vedamiento o defendimiento.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

²⁵³ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Gonçalo Hernández".

Dada en Medina del Campo, a ocho días de novienbre de mill e quinientos e quatro años.

E otrosy vos mandamos que dexéys e consyntáys al dicho Diego Merino vender el dicho pan syn pena alguna.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Mo-xica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

132

1504, noviembre, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de Villanueva de Gómez que resuelvan con justicia acerca de la queja presentada por Tomás Núñez Coronel porque los bienes que se habían rematado en 10.000 maravedies, para hacer frente a las deudas que tenían contraídas con él algunos vecinos de ese lugar, se habían tasado de nuevo en 50.000 maravedies.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 265.

(Cruz).

*Yncitativa*²⁵⁴.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los alcaldes de Villanueva de Gómez, e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Tomás Núñez Coronel, vezino de la çibdad de Ávila, nos hizo rrelaçión por su petición, diziendo que algunos vezynos desa dicha villa le deven çiertas contías de maravedís por contratos públicos; e que, por quanto quisieron pagar, a su pedimiento fue fecha execuçión en sus bienes, los quales se pregonaron en sus términos e se rremataron en el sacador de mayor contía, que el alguazil de la dicha villa nonbró, e que fueron traspasados en él los dichos bienes; e que, al tiempo que enbió a tomar la posesyón dello, vos, los dichos alcaldes, dexistes que non se los aviades de dar en el preçio que estavan rrematados, synon que pornían dos tasadores, vezinos del dicho lugar, que los tasasen en lo que valían; e diz que asý fue fecho, por que los bienes que estavan vendidos en diez mill maravedís los tasaron en çinquenta mill maravedís, o poco o menos; de lo qual él ha rresçibido mucho agravio e ha rreclamado de ello e non ha querido los dichos bienes. Por ende que

²⁵⁴ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Thomás Núñez Coronel".

nos suplicava vos mandásemos que le diédeses e entregádeses los dichos bienes en el preçio que fueron rrematados conforme a derecho, conmo diz que se haze e acostunbra hazer en todo el rreyno; e a mayor abondamiento, por fazer buena obra a los dichos debdores, que él hera contento que qualquiera que dentro de diez días viniese quitando sus bienes que él se los tornaria pagándole lo que le deviesen; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, brevemente sin dar lugar a largas nin dilaciones de malicia, solamente la verdad sabida, fagades e administredes çerca dello a las partes conplimiento de justicia por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della non tengan rrazón de quexarse²⁵⁵, con aperçibimiento que vos hazemos que, si asý non lo hizyerdes e cunplierdes, que a vuestra costa enbiaremos persona de nuestra corte que lo haga e cunpla.

E non fagades ende ál, e çetera.

Dada en Medina del Campo, a VIII de novienbre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çetera.

Suárez, bachalarius (*rúbrica*).

133

1504, noviembre, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que, pese a lo establecido en una carta anterior sobre la imposición de una sisa para comprar y almacenar grano en una alhóndiga que garantice el abastecimiento en los dos meses más críticos del año, proceda a ello mediante el préstamo de dinero por parte de aquellos vecinos que pudiesen y el depósito del grano sobrante de quienes tuviesen cubiertas sus necesidades.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 129.

(Cruz).

*Para que la villa de Arévalo se provea del pan que oviere menester para su mantenimiento*²⁵⁶.

²⁵⁵ Sigue cancelado: "e non faga".

²⁵⁶ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "La villa de Arévalo".

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que por parte de los rregidores e procuradores desa dicha villa e su tierra no<s> fue fecha rrelaçión por su petiçión, diziendo que bien sabiamos cómo por una nuestra çédula, firmada de nuestros nonbres e señalada de los del nuestro Consejo, ovimos mandado que se fiziese en esa dicha villa una casa de alhóndiga y que en ella se rrecogiese todo el pan que se pudiese aver para el proveymiento de los vezinos desa dicha villa y de los lugares de su tierra e caminantes que a ella vienen e pasan para los dos meses del año más nesçesarios; e que, sy para conprar el dicho pan non bastasen los propios de la dicha villa, se hechase por sysa e[n] los mantenimientos e cosas de vestir que en ella se vendiesen; y que, a cabsa que la dicha villa no tiene propios algunos, avéys mandado que se eche la dicha sysa conforme a la dicha nuestra çédula, de lo qual diz que esa dicha villa e vezinos della e de los lugares de su tierra rresçiben grand daño, porque los tratos son de poco cabdal y la gente muy pobre y porque ninguno conprará con sysa paños nin²⁵⁷ las otras cosas de mantenimiento que ovieren menester e porque en las comarcas desa dicha villa lo podrán conprar syn la dicha sysa. E por su parte nos fue suplicado que, porque a esa dicha villa e vezinos della y a los lugares de su tierra hera más provechoso averse los dichos maravedis por vía de enpréstido de los dichos vezinos de la dicha villa e su tierra que mejor los podiesen prestar, y que los que pudiesen guardar el dicho pan lo guardasen e deposytasen en la dicha alhóndiga, y que, quando²⁵⁸ se oviese de vender el dicho pan, se vendiese a provecho del dueño cuyo fuese, vendiéndolo al preço que por nos está mandado, con que no se eçeda más de a dos maravedis la libra, vos mandásemos que no echásedes la dicha sysa y vos diésemos liçençia para echar el dicho enpréstido e para lo cobrar de las personas en quien lo rrepartiésedes, y que de aquello se conprase el pan que fuese neçesario para lo proveer en la dicha alhóndiga juntamente con el pan que se oviese de los vezinos desa dicha villa y de los lugares de su tierra que lo pudiesen deposytar, e para que se podiese²⁵⁹ vender en la forma susodicha; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

Et nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que vos, juntamente con el rregimiento desa dicha villa e con el procurador del común della e asy mismo con los procuradores de los lugares de su tierra, entendáys en lo susodicho et, sy vos conçertades en que el dicho pan se deposyte y conpre en la manera susodicha, que, seyendo en ello conformes, quité[i]s la dicha sysa, sy está echada, para conprar en la dicha alhóndiga que lo toviere demasyado de más de lo que ovieren menester para la provisión de sus casas, e fagáys que luego lo deposyten en la dicha alhóndiga; e

²⁵⁷ El manuscrito pone: "en".

²⁵⁸ Sigue repetido: "y que quando".

²⁵⁹ Sigue cancelado: "deposytar".

asymesmo veáys qué personas son las que podrán prestar el dinero que fuere menester para conprar el pan que demás de lo que asý²⁶⁰ se depositare vierdes que sea menester de se conprar para que esa dicha villa esté vatecida para la provisión de los vezinos della y de los lugares de su tierra el tienpo en la dicha nuestra çédula contenido; e costringáys e adpremiéys a las tales personas a que presten los maravedis que por vos les fueren rrepartidos; e con el dinero que asý ovierdes del dicho rrepartimiento conpréys el dicho pan e lo pongáys en la dicha alhóndiga junto con el otro pan que asý estoviere depositado; lo qual todo esté depositado por el tienpo e segund que avia de estar depositado el trigo que se conprare a dinero para la dicha alhóndiga. E al tienpo que vos vierdes que ay neçesydad de se vender pongáys personas fiables por esa dicha villa para en nonbre della lo fagan vender en pan cozido, con tanto que no suba de a dos maravedis la libra; e el preçio que se montare en el dicho pan, vendiéndose en la manera susodicha, sacando dello las costas que justamente lo fizieren en lo fazer arina e en lo amasar e vender, acudades e fagades acudir con lo rrestante a los dueños cuyo fuere el dicho pan e dinero, pagando a cada uno por rrenta segund la cantidad del trigo o dinero que ovieren depositado o prestado syn que de ello se les quite cosa alguna. Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias, dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fiziere. E demas mandamos al ome que vos²⁶¹ esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parecades ante nos en la nuestra Corte, doquier que seamos, del dya que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parezcades ante mi, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez días del mes de novienbre, año de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatius Çapata; Fernandus Tello, liçençiatius; liçençiatius Moxica; liçençiatius de Santiago.

Castañeda (*rúbrica*); Suarez, bachalarius (*rúbrica*).

134

1504, noviembre, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al licenciado Juan Gómez que vaya a la villa de Navamorcuende para informarse sobre los múltiples agravios que, según Bernal Gómez, representante de sus vecinos, reciben estos a manos de Fernán Gómez Dávila y de su mujer, doña Brianda de la Cueva, señores de la villa. Para hacer tal

²⁶⁰ Sigue cancelado: "ovierdes del dicho rrepartimiento conpréys el dicho".

²⁶¹ Sigue cancelado: "enplazare".

pesquisa y enviarla al Consejo Real, los Reyes conceden al licenciado cuarenta días de plazo y le asignan un salario de 250 maravedies diarios.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 229.

(Cruz).

*Comisión al licenciado Juan Gómez*²⁶².

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el liçençiado Juan Gómez, salud e graçia.

Sepades que Bernal Gómez, en nonbre de la villa de Navalmorcuende, nos fizo rrelaçión por su petición, diziendo que el dicho conçejo e vezinos e moradores dél han rresçebido e rresçiben de cada día muchos agravios e synrrazones de Fernán Gómez Dávila, cuya es la dicha villa, e de doña Brianda de la Cueva, su muger, e de sus mayordomos. Espeçialmente han rresçebido los agravios siguientes: que los montes de la dicha villa e los pastos son comunes e los dueños de la villa non tienen derecho ninguno para acotar la leña nin vellota nin llevar prendas nin premias; e puede aver un año que el dicho Hernán Gómez Dávila llevó a çiertos vezinos de la dicha villa XX puercos, porque echaron un garrote para derribar vellota, diziendo que por aquello avian caydo en pena del quinto de los puercos. E que asymismo el dicho Fernán Gómez, de poco tiempo acá, á fecho rregistrar los puercos que ay en todo el dicho lugar para comer la vellota e fasta que de cada uno paguen VIII maravedis, lo que diz que es nueva ynpusyçión; e que al tiempo que fizo el dicho repartimiento que dixo que lo queria gastar en cosas públicas de la dicha villa e fizo que lo cogiese un Pedro Fernández, vezino de la dicha villa, e porque non le á querido acudir con XVI mill maravedis que montó la dicha ynpusyçión, diz que á echado preso al dicho Pedro Fernández e le tiene preso más á de XL días e non le quiere soltar. E que asymismo el dicho Hernán Gómez lleva las dos terçias partes de los diezmos de la dicha villa e que en el diezmo del vino se lo haze traer a la çilla e allí ge lo haze hazer mosto a los de la dicha villa todo a su costa dellos, e que los clérigos llevan su terçia parte en mosto e lo otro, que es del dicho Hernán Gómez, diz que lo haze rrepartir entre los vezinos del dicho lugar e se lo haze pagar a XL maravedis, valiendo a veynte e non más. E que asimismo, quando los dueños del dicho lugar maherian a algunos hombres o bestias le pagavan su jornal e que el dicho Hernán Gómez á fecho muchos maherimientos que nunca les paga jornal, e que el año pasado diz que montaron los jornales, que el conçejo pagó, XI mill maravedis, de los quales diz que nunca les á pagado cosa alguna. E que asymismo el dicho Hernán Gómez e la dicha doña Brianda todo el tiempo que están en el dicho lugar hazen que el dicho lugar les dé leña para tres o quatro fuegos en su casa, non syendo ellos obligados a dar la dicha leña. E asymismo el doctor Pedro Gonçález, abuelo del

²⁶² En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "La villa de Nabamorcuende. Sin derechos porque se tornó hazer".

dicho Hernán Gómez, dio a la Mesta cañada e que pudiesen pasar por los términos de la dicha villa non la aviendo, por que le dieses de cada millar dos ovejas, e que agora el dicho Hernán Gómez lleva de los derechos más de L ó LX mill maravedis cada año e que los vezinos de la dicha villa an de buscar dónde paçentar sus ganados. E que asimismo en la dicha villa ay muchos vezinos que tienen prados e çerrados de que gozan todo el año e que agora el dicho Hernán Gómez diz que ha mandado que desde mediado el mes de hebrero hasta Sant Juan gozen sus dueños de los dichos prados e que todo el otro tienpo estèn abiertos para todos. E que asimismo el dicho Hernán Gómez faze la fortaleza de la dicha villa e haze que los vezinos de la dicha villa le den peones e la cal e piedra e que se lo lleven al pie de la torre de la dicha hobra. E que asimismo el dicho Hernán Gómez tiene puesta pena que ninguno mate puerco ninguno nin venado nin corço nin çieruo, los quales comen los panes e viñas a cabsa de non matarlos, e non los osan matar. E que asimismo, sy algunos mueren syn hijos, el dicho Hernán Gómez lleva el quinto de sus bienes. E que asimismo el dicho Hernán Gómez tiene de costunbre de llevar de todos los que syenbran tres fanegas de pan terçiado e²⁶³ non á de llevar nada, e que el dicho Hernán Gómez lleva las dichas tres fanegas de pan terçiado aunque non sienbren las dichas tres fanegas. E que asimismo el dicho Hernán Gómez lleva las alcavalas²⁶⁴ del dicho lugar e que non se contenta con las llevar conforme a la ley del quaderno, pero aún diz que faze al carniçero que las pague dos vezes, de manera que en el dicho lugar se vende la carne dos maravedis más cara que en los otros lugares de la comarca. E asimismo rresçiben otros agravios del dicho Hernán Gómez e de la dicha doña Brianda, su muger, e de sus mayordomos que veréys por un memorial que ante nos en el nuestro Consejo presentaron, que vos será mostrado, firmado de nuestro escrivano de cámara yuso escrito, en lo qual ellos rresçiben mucho agravio. E nos suplicó e pidió por merçed mandásemos enbiar una persona syn sospecha de nuestra corte, para que quitase las dichas ynpusçiones e fiziese rrestituyr todo lo que por virtud de las dichas ynpusçiones el dicho Hernán Gómez á llevado, e mandásemos soltar al dicho Pedro Fernández; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien e, confiando de vos que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e el derecho a las partes e bien e fielmente faréis lo que por nos vos fuere mandado e encomendado, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer lo susodicho, e por la presente vos lo encomendamos e cometemos. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido, vades a la dicha villa de Navalmorcuende e a otras qualesquier partes donde fuere nesçesario e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys ynformación çerca de todo lo susodicho por todas las partes e maneras que mejor e más conplidamente saberla pudierdes por los testigos que las partes vos quisyeren presentar, conmo por los que vos de vuestro

²⁶³ Sigue cancelado: "fan"; y deja sin cancelar, pero falto de sentido: "que non sienbren las dichas tres fanegas".

²⁶⁴ Repetida esta palabra.

oficio vierdes que son nesçesarios para mejor saber la verdad de lo susodicho; e, sy el dicho Pedro Hernández no está preso por otra cabsa salvo por la susodicha, le fagades soltar sobre fiadores e ayáys ynformación qué ynposiciones son las que el dicho Hernán Gómez e sus antepasados an puesto en la dicha villa e de qué tienpo acá las pusieron e qué título tiene para las poner e llevar; e otrosý vos ynforméys de todos los otros agravios de que el dicho conçejo se quexa del dicho Hernán Gómez e de la dicha doña Brianda. E la ynformación avida e la verdad sabida, de manera que se pueda determinar difinitivamente, la trahed ante nos al nuestro Consejo, para que, en él visto, se provea lo que fuere justicia; e entre tanto, si fallardes que los dichos derechos son nuevamente ynpuestos e se llevan syn justo título o prescripción ynmemorial, tal que baste para le dar título para los poder llevar, los suspendáys e fagáys suspender e mandéys, e nos por la presente mandamos, que non se lleven más, so las penas contenidas en las leyes de nuestros rreynos e so las otras penas que vos de nuestra parte les pusierdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado que vengan e parezcan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusierdes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas; para lo qual todo que dicho es vos damos pocer conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

Et es nuestra merçed e mandamos que estedes en fazer lo susodicho XL días e que ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos días que en ello vos ocupardes doçientos e L maravedís; e para Hernando de Angulo, nuestro escrivano, ante quien mandamos que pase lo susodicho, LXX maravedís, demás e allende de los derechos de las escrituras e otros avtos que ante él pasaren, los quales mandamos que lleve conforme al aranzel nuevo por nos fecho; los quales dichos maravedís del dicho vuestro salario e del dicho escrivano ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por los que en lo susodicho falláredes culpantes, rrepartiéndolo entrellos segund la culpa que cada uno toviere. Para los quales aver e cobrar e para hazer sobrello todas las prendas, premias, presyones, esecuciones e vençiones e rremates de bienes que se rrequieran e nesçesarios e conplideros sean de se fazer, asy mismo por la presente vos damos poder conplido. E mandamos que, mientras llevardes salario por virtud desta nuestra carta, non lo llevéys por virtud de otras nuestras comisiones que por nos vos ayan sido o sean cometidas; e que todos los maravedís que vos o el dicho escrivano llevardes por rrazón de lo susodicho los pongáys e asentéys en fin del proçeso que sobrello fizierdes e lo firméys de vuestro nonbre, por que por ello se pueda averiguar sy llevastes algo demasyado, so pena que lo que de otra manera llevardes lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara e fisco.

Dada en Medina, a X de novienbre de 1 mill DIIII años.

E mandamos que el escrivano lleve derechos del registro.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Suarez, bachalarius (*rubrica*).

135

1504, noviembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Juan de Morales, corregidor de la villa de Arévalo, que no obligue a Alonso Moreno, vecino del lugar de Horcajo de las Torres, a entregar 40 ó 50 fanegas de cebada para provisión de la Corte, si es verdad que las necesita para sembrar y para sus mulas de arada.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 223.

(Cruz).

*Alonso Moreno*²⁶⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, Juan de Morales, nuestro corregidor de la villa de Arévalo, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Alonso Moreno, vezino de[1] lugar de Horcajo, aldea e término desa dicha villa, nos fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que vos le enbiastes a mandar que diese quarenta o çinquenta fanegas de çevada para la provisyón desta Corte, teniendo conmo él tiene neçesidad de ello para la provisión de su casa et para sus mulas de labrança; en lo qual diz que, sy asý pasase, él resçiviria mucho agravio e dapño. E nos suplicó çerca dello le mandásemos proveer, mandando que no le tomásedes la dicha çevada, pues que él tenía neçesidad para sus mulas de arada e para senbrar los varbechos que tenia alçados et syn ella no podría pasar; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar²⁶⁶ esta nuestra carta en la dicha rrazón.

E nos tovímoslo por bien. Por que vos mandamos que, si asý es que el dicho Alonso Moreno tiene neçesidad de la dicha çevada para senbrar e para sus mulas de labrança, que no ge lo tomedes nin consyntades tomar, no enbargante qualquier mandamiento que sobre ello ayáys dado.

²⁶⁵ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

²⁶⁶ Sigue cancelado: "enba".

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Campo, a treze dýas del mes de novienbre, año del nasçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Petrus, doctor; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Moxica; liçençiatu de Santiago.

Castañeda (*rúbrica*); liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

136

1504, noviembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos autorizan al concejo de la villa de Arévalo a distribuir entre la villa y los lugares de su tierra el pago de 100.000 maravedies para hacer frente a la reparación de los muros y cercas de la villa que estaban caídos o a punto de caerse, si bien el concejo consideraba que serían necesarios 300.000 maravedies para tales obras.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 358.

(Cruz).

*La villa de Arévalo*²⁶⁷.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera.

Por quanto por parte de vos, el conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Arévalo, nos fue fecha rrelación por vuestra petyción, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que los muros e çercas desa dicha villa tyenen mucha neçesidad de ser rreparados, asý porque alguna parte dellos estavan caydos conmo porque otros estavan para se caer, e que para se fazer e rremediar heran menester trezientas mill maravedís, por ende que nos suplicávades e pediades por merçed vos diésemos liçençia e facultad para que entre los vezinos e moradores desa dicha villa se rrepartiesen los dichos maravedís para rreparar e fazer los dichos muros, porque, sy agora no se rremediasen, seria tanto el daño que podria venir en los dichos muros que con tres cuentos no se feziесе; o conmo la nuestra merçed fuese. Sobre lo qual nos mandamos dar una nuestra carta para que el nuestro corregidor desa dicha villa, llamadas e oydas las partes a quien ataña lo susodicho, espeçialmente el procurador de la dicha villa y el procurador de los omes buenos pecheros della y de su tierra, fuese a ver por vista de ojos las dichas

²⁶⁷ Este encabezamiento está escrito con letra del siglo XVIII.

çercas et muros e que para ello tomase con él maestros e personas espertas que supiesen de la dicha lavor e obra, rreçibiendo de ellos juramento en forma devida de derecho, et que juntamente con ellos viesse e se ynformase lo que los dichos muros costarian a se fazer e rreparar; y que la dicha ynformación avida la enbiase ante nos al nuestro Consejo para que nos la mandásemos ver y proveer çerca dello lo que fuese justicia. El qual dicho nuestro corregidor por virtud de la dicha nuestra carta ovo la dicha ynformación e la enbió ante nos, e vista por los del nuestro Consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rrazón.

Et nos tovimoslo por bien²⁶⁸ et por esta nuestra carta vos damos liçençia e facultad que podáys echar e rrepartir en esa dicha villa y en los lugares de su tierra çient mill maravedis para con que podáys fazer e rreparar las çercas e muros desa dicha villa, con tanto que fagáys el dicho rrepartymiento según e de la manera que soléys echar e rrepartir otros semejantes rrepartymientos entre vosotros e los lugares de la tierra desa dicha villa; e con tanto que lo que cupiere a pagar de los dichos çient mill maravedis al cuerpo desa dicha villa lo echedes por syssa o por rrepartymiento en los mantenimientos et otras cosas que en ella se vendieren entre los vezinos e moradores de ella lo más syn perjuizio que ser pueda de los vezinos de la dicha villa e de los estrangeros e caminantes que a ella venieren; y con tanto que lo que cupiere a pagar a la tierra desa dicha villa lo echedes entre los vezinos della por rrepartimiento según dicho es. Los quales dichos maravedis vos mandamos que pongades e depositedes en poder del mayordomo del conçejo desa dicha villa o de otra buena persona de ella, para que allí se gasten en la obra de los dichos muros e çercas, donde vierdes que ay más neçesidad e no en otra cosa ninguna. Pero mandamos que, aviendo rrentado la dicha syssa los dichos maravedis que asý cupiere al cuerpo desa dicha villa, luego se quite et dende en adelante no la cojáys nin llevéys más. El qual dicho rrepartimiento que asý cupiere a pagar a los lugares de la dicha tierra mandamos que lo fagades syendo a ello presentes los procuradores de la tierra de esa dicha villa. Et que por virtud desta nuestra carta non podáys echar nin rrepartir otros maravedis algunos demás de los que le cupiere a pagar por el dicho rrepartimiento. Para lo qual vos damos poder cunplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XIII dias del mes de novienbre, año del nasçimiento del nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; liçençiatu Santiago.

Yo, Bartolomé Rruiz de Castañeda, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

²⁶⁸ Sigue cancelado: "por que vos mandamos".

1504, noviembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que dictamine si Mencía López, vecina de esa ciudad, puede rescindir el contrato de alquiler de unas casas, donde había instalado un mesón, que había formalizado por cinco años con Isabel Daza, mujer de Alvaro Manuel, a razón de 2.000 maravedies anuales. Los pocos ingresos del negocio le obligan a desistir, pero la arrendadora considera que se debe agotar el plazo del arrendamiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 368.

*Ynçitativa*²⁶⁹.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Mençia López, vezina desa dicha çibdad de Ávila, nos fizo rrelaçiõ por su petyçiõ, deziendo que ella fue ynduzida por Ysabel Daça, muger de Alvaro Manuel, para que ella le oviese de alquilar unas sus casas por tienpo de çinco años por preçio cada año de dos mill maravedis; e diz que le fizo entender que podia tener en las dichas casas trato de mesoneria e de otras menuçias de donde podiese pagar los dichos dos mill maravedis de alquiler e adquirir para su trabajo con que se podiese sostener; la qual dicha casa diz que non meresçia mill maravedis de a[ll] quiler cada año por el qual dicho tienpo e suma ella le fizo contrato e se pasó a bebir a las dichas sus casas, en las quales diz que estovo medio año; e diz que, veyendo que no venia gente a la dicha casa nin ella ganava nada, diz que rrequirió a la dicha Ysabel Daça que las alquilase, la qual diz que non las ha querido rresçebir, antes diz que por todos los diez mil maravedis que monta en el dicho tienpo de los dichos çinco años la ha de tener presa. Por ende que nos suplicava sobre ello proveyésemos, mandando a la dicha Ysabel Daça que rresçiba las dichas sus casas e dé por ninguno el contrato de arrendamiento que por el dicho tienpo le hizo; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien toca e atañe, syn dar lugar a luengas ni dilaciones de malicia, solamente la verdad sabida, fagades e administréys cerca de ello a las partes complimiento de justiçia, por manera que ellas la ayan e alcançen e por defeto de ella non tengan rrazõ de se nos quexar.

E non fagades ende ál, e çétera.

²⁶⁹ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Mençia López, vezina de Ávila, pobre".

Dada en la villa de Medina del Campo, a treze días del mes de novienbre de I mill DIII años.

Ioanes, episcopus Cartajenensis; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatuſ Çapata; liçençaituſ Moxica; liçençiatuſ de Santiago.

E yo, Alonso del Mármol.

Suarez, bachalarius (*riùbrica*).

138

1504, noviembre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

El rey don Fernando, ante la petición del concejo de la ciudad de Segovia, que tiene comprado trigo, cebada y centeno en las ciudades y tierras de Salamanca, Ciudad Rodrigo, Ledesma y Ávila, y teme que no se lo dejarán llevar; ordena a las autoridades de dichos lugares que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 516.

(Cruz).

Inserta la ley de la saca del pan.

Don Fernando, e çêtera, a todos los çonçejos, justiçias, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de las çibdades de Salamanca e Çibdad Rodrigo e sus tierras e villas e lugares de su obispado, e de la çibdad de Ávila e su tierra, e villa de Ledesma e su tierra, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediçiones a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que por parte de[l] çonçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Segovia me fue fecha rrelaçión por su petiçión, dezyendo que la dicha çibdad de Segovia tiene conprado en esas dichas çibdades e sus tierras e villas e lugares de sus obispados, o en la dicha villa de Ledesma e su tierra, çierto pan, trigo, çevada e çenteno, para provisyón e mantenimiento de la dicha çibdad e vezynos e moradores de ella; e que se teme que yendo o enbiando por ello non ge lo dexaréis sacar, en lo qual, sy asý pasase, la dicha çibdad e vezinos e moradores de ella rresçebirian mucho agravio e daño. Por ende que me soplicavan le mandase dar mi carta para que podiesen sacar el dicho pan para lo llevar a la dicha çibdad de Segovia; o que sobre ello proveyese conmo la mi merçed fuese.

E yo tóvelo por bien. E por quanto el señor rrey don Enrrique, mi hermano, que santa gloria aya, en las cortes²⁷⁰ que tovo en la çibdad de Toledo el año que pasó de mill e quatroçientos e sesenta e dos años fizo e ordenó una ley que sobre lo susodicho dispone, el thenor de la qual es este que se sygue:

Otrosy, muy esclareçido rrey e señor, conmoquiera que por las leyes de vuestros rreynos, en espeçial por una que vuestra merçed fizo en las cortes de la çibdad de Córdoba el año que pasó de çinquenta e çinco, es permitido e se da lugar e manda que todos libremente puedan sacar pan de qualesquier lugares de vuestros rreynos, asy [de] rrealengos conmo abadengos e de señorios e otros qualesquier; lo qual todo non enbargante en muchos de los dichos lugares se vieda la dicha saca por los conçejos [e] justiçias [e] rregidores de las tales çibdades e villas e lugares, e en otros por los señores de ellos, por donde se rrecreçe que los lugares que han neçesario la dicha saca se pierden por la gran careza que de neçesaryo entre ellos ha de aver del dicho pan. Por lo qual a vuestra alteza suplicamos que mande e ordene que en ninguno nin algunos de los dichos lugares no sea vedada la dicha saca, e que la justiçia e rregidores e ofiçiales por quien fuere fecho el tal vedamiento que por ese mismo fecho, sy lo asy fizyeren, pierdan los ofiçios que de vuestra señoria tengan; [e], sy el dicho vedamiento fuere fecho en alguno o [en] algunos lugares de señorio e abadengo, que el conçejo, justiçia, rregidores de los tales lugares, por lo fazer, yncurran en pena de çinquenta mill maravedis para vuestra cámara e fisco, e el señor que fuere del tal lugar o villa, o perlado que tuviere [la] juredición del, por quien fuere asy dado lugar al tal vedamiento e lo consintiere, pierda todos e qualesquier maravedis, asy de juro de heredad conmo de merçed o por vida o en otra qualquier manera que ayan e tengan de vuestra señoria, los quales dende en adelante le no sean obligados (sic) e queden [por] consumidos en vuestros libros.

De manera que de aquí adelante vuestra señoria no dé ni quiera dar cartas ny alvaláys ni mandamientos para sacar pan fuera de vuestros rreynos, pues es notorio quánto daño dello se rrecreçeria e ha rrecreçido a algunas çibdades e villas e lugares de vuestros rreynos, en espeçial a los que son en el Andaluzya, do es çierto que por çabsa de la dicha saca este año ha avido²⁷¹ asaz carestia en toda la tierra de la dicha²⁷² Andaluzya e no se ha asy fallado pan para se poder vasterçer los castillos fronteros que en ella son para poderse <ge>rrear con los moros, enemigos de nuestra santa fee.

A esto vos rrespondo que me plaze; e mando e ordeno que se faga asy.

Por que vos mandamos que veades la dicha ley que de suso va encorporada e la guardedes e cunplades e fagades guardar e conplir en todo e por todo, segund que

²⁷⁰ Sigue cancelado: "de Toledo".

²⁷¹ Sigue cancelado: "asaz carestia".

²⁷² Sigue cancelado: "Andaluzeluzya".

en ella se contiene, e en guardándola e cumpliéndola dexéys e consyntáys a todas las personas que quisyeren vender su pan que lo vendan²⁷³ a quien quisyeren libre e desenbargadamente; e los que lo conpraren ge lo consyntáys sacar syn embargo de qualquier estatuto e ordenanças, vedamientos e defendymientos que tengáys fechos e de qualesquier penas que tengáys²⁷⁴ fechos e de qualesquier penas que tengáys puestas, lo qual todo yo por la presente rreboco e doy por ninguno conmo fecho contra leys de mis rreynos e en daño de la cosa pública de ellos con aperçebimyento que vos hago que, sy no guarda<des> lo contenido en la dicha ley e en esta mi carta, que mandaré esecutar la dicha pena en las personas e bienes de los que contra ella fueren o pasaren.

E los unos nin los [otros] no fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedís para la mi cámara. E demás mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos enplaze que parezcade ante mí en la mi Corte, doquier que yo sea, del dya que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado, por que yo sepa en cómo se cunple mi mandado.

Dada en la villa de Medyna del Canpo, a quinze días del mes de novienbre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Yo, Gaspar de Grizio, secretario del rrey nuestro señor, la fize escrevir por su mandado.

El obispo Cartajena; dotor Angulo; liçençiado Múxica; dotor Carvajal; Santiago. Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

139

1504, noviembre, 16. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que obligue al mayordomo del monasterio de San Francisco de dicha ciudad a satisfacer a Gómez Dávila y a doña Aldonza de Guzmán lo que les pueda corresponder de 5.000 maravedies de juro, que habian heredado de sus padres, situados en las carnicerías "cristianiegas y moriegas" de Ávila, ya que dicho monasterio ha sido beneficiado por los reyes con los bienes de los moros con la obligación de pagar el situado y salvado que hubiera en tales rentas.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 146.

²⁷³ Sigue cancelado: "libre e desenbargadamente".

²⁷⁴ Sigue cancelado: "fechas".

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el nuestro corregidor e juez de rresidencia de la çibdad de Ávila, o vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que por parte de Gómez Dávila e doña Aldonça de Guzmán, hijos e herederos de Gómez Dávila e de doña Juana de Rribera, nos fue fecha rrelaçión, diziendo que ellos tenian çinco mill maravedis de juro a bueltas de otros maravedis de juro que heredaron de los dichos sus padre e madre sytuados en las rrentas de las carneçerías christianiegas e muriegas de la dicha çibdad, de los quales diz que se consumieron çierta parte por la conversión de los moros e diz que al monesterio de Sant Françisco de la dicha çibdad hezimos merçed de los bienes comunes de los dichos moros con tanto que pagasen el sytuado e salvado que avia en las dichas rrentas; e que por parte del dicho monesteryo se avían vendido los dichos bienes e los maravedis de ellos diz que están en poder de Alonso de Lacanba, mayordomo e hazedor del dicho monesterio. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed mandásemos non fuese acodido el dicho monesterio con los maravedis por que se vendieron los dichos bienes hasta tanto que ellos fuesen pagados de lo que les pertenesçe del dicho juro; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los nuestros consejeros mayores, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

Por la qual vos mandamos que non consyntades nin dedes lugar que sea acudido el dicho monesterio con los maravedis que montaren en dozyentos e sesenta e tres maravedis de juro que se anexaron de los dichos çinco mill maravedis de juro que estaban sytuados en las dichas carneçerías christianiegas e muriegas de la dicha çibdad, avida ynformaçión lo que vale cada millar de juro en esta dicha çibdad a justa e comunal estimaçión, fasta tanto que la parte del dicho monesterio dé fiadores legos e abonados para estar a derecho con los dichos Gómez Dávila e doña Aldonça de Guzmán sobre rrazón de lo susodicho, o pagar lo que fuere judgado. Para lo qual vos damos poder conplido por esta nuestra carta.

E los unos nin los otros no fagades nin fagan ende [ál] por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez y seys dias del mes de novienbre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Patño; Françiscus, liçençiatu; liçençiatu Moxica.

Ortiz.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

1504, noviembre, 16. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo y a los alcaldes del lugar de San Esteban de Zapardiel que se informen acerca de la situación económica que atraviesa Catalina Sánchez, viuda y pobre, vecina de dicho lugar; para que se pueda decidir si se le concede una moratoria en el pago de 2.335 maravedíes que debe a Francisco Platero, vecino de Arévalo, por la compra que le hizo de un buey.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 460.

Carta d[e] espera.

Don Fernando e doña Ysabel, et çétera, a vos, el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio et a vos, los alcaldes del lugar de Santistevan, tierra de la dicha villa, et a cada uno de vos, salud et gracia.

Sepades que Catalina Sánchez, muger bivada (*sic*) e pobre, vezina del dicho lugar de Santisteban, nos fizo rrelación por su petiçión, diziendo que ella debe a Francisco Platero, vezino de la dicha villa de Arévalo, dos mill e trezientos et treynta et çinco maravedís por rrazón de un buey que dél conpró; et que a cabsa de su pobreza no le ha podido ni puede pagar los dichos maravedís. Por ende que nos soplicava et pidió por merçed que, pues el dicho Francisco Platero es persona rrica et ella pobre, le mandásemos dar algund término despera en que pudiese buscar de qué pagar los dichos maravedís; o que sobre ello prouiésemos conmo la nuestra merçed fuese.

Et nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho et, llamado et oydo el dicho Francisco Platero et noteficándole para qué le llamáys, ayáys vuestra ynformación et sepáys la verdad çerca de lo susodicho; et, sy la dicha Catalina Sánchez es persona menesterosa et que no podiere pagar lo que asý deviese e el dicho Francisco de la Plata es rrico et la puede bien esperar por lo que asý debe syn daño de su hazienda; e sy las dichas deudas es de maravedís de nuestras rrentas et pechos et derechos o sy son deudas de mercaderes o de la yglesya. Et la dicha ynformación avida et la verdad sabida firmada de vuestro nonbre et synada d[e] escrivano ante quien pasare et çe[r]rada et sellada en pública forma en manera que faga fe, la enbiad ante nos al nuestro Consejo, para que en él bisto se faga lo que fuere justiçia.

Et non fagdes ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed et de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a diez y seys días del mes de novienbre, año del naçimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill et quinientos et quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; Martinus, dotor, archidiaconus de Talavera; el liçençiado Móxica; el dotor Carbajal; el liçençiado Santyago.

Escrivano Alonso del Mármol.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

141

1504, noviembre, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que vea si quedan algunos bienes de los judios con los que se pueda pagar a Gómez Dávila, vecino de dicha ciudad, los 1.000 maravedies de juro que tenia situados en las alcavalas de las carnicerías de los judios y que, desde su expulsión, no se le habian satisfecho.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 449.

(Cruz).

Don Fernando e doña Ysabel, e çetera, a vos, el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Gómez Dávila, fijo de Gómez Dávila, vezino de la dicha çibdad de Ávila, nos fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que él tenía 1 mill maravedis de juro en las alcavalas de las carnicerías de los judios desa dicha çibdad e que, conmo nos mandamos que los dichos judios saliesen destos nuestros rreynos, nunca fasta oy se <h>a pagado el dicho juro; en lo qual él á rresçebido agravio. Por ende que nos suplicava mandásemos que el dicho juro se le pagase donde nos fuésemos servidos; o que sobre ello proveyésemos conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que luego veades lo susodicho e ayáys ynformaçión e sepáys la verdad sy ay algunos bienes comunes de los que fueron de los dichos judios, asý en onsarios conmo otros qualesquier bienes muebles o rrayzes; e, sy fallardes que ay los tales bienes, fagáys que le sean pagados al dicho <Gómez Dávila> los dichos 1 mill maravedis de juro que asý tenia sobre las carnicerías de los dichos judios, tasado el millar a como valiere en esa dicha çibdad.

Et non fagades ende ál, e çetera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XVIII de novienbre de 1 mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; M[artinus], dotor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Moxica; dotor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çetera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504. noviembre, 20. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan al alcalde y justicias de la villa de El Barco de Ávila que obliguen a cumplir el contrato público por el que el comendador del Esparragal debía pagar a Fernando López, vecino de la ciudad de Trujillo, 126.000 maravedís, a lo que se venía oponiendo Alonso Sánchez, de quien, por poder del comendador, debía recibirlos.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 214.

(Cruz).

*Para que las justicias de la villa del Barco executen un contrato, sy es tal*²⁷⁵.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el alcalde mayor e alcaldes e otras justicias qualesquier de la villa del Barco, e a cada uno de vos, salud e gracia.

Sepades que Fernand López, vezino de la çibdad de Trujillo, nos hizo rrelación por su petición, diziendo que el comendador del Esparragal le deve e es obligado a dar e pagar por contrato público çiento e veynte e seys mill maravedís a çiertos plazos en él contenidos, los quales diz que son pasados, segund diz que más largamente en el dicho contrato de obligación, que sobre él tiene, se contiene; e que el dicho comendador le dio poder para que los cobrase por él mismo de Alonso Sánchez, vezino del logar de La Basa, tierra desa dicha villa; e que, aunque muchas vezes le ha pedido e rrequerido a que le dé e pague los dichos maravedís, diz que no lo ha querido nin quiere hazer, poniendo a ello sus excusas e dilaciones ynvedidas; e que, sy asý pasase, él rresçibiría <en ello> mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello le proveyésemos de rremedio con justicia, mandando esecutar el dicho contrato en su persona e bienes; o conmo la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veades el dicho contrato de obligación, que de suso se haze minción, e, sy los plazos en él contenidos son pasados e deve ser executado, le guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir e esecutar²⁷⁶ e llevar a devido efecto e execución quanto conmo con fuero e con derecho devades, guardando sobre todo el thenor e forma de la ley por nos fecha en las cortes de Toledo que sobre esto dispone.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte²⁷⁷ días del mes de novienbre de mill e quinientos e quatro años.

²⁷⁵ En el ángulo superior izquierdo figura lo siguiente: "Fernand López".

²⁷⁶ Sigue cancelado: "en todo e por todo segund que en él se contiene".

²⁷⁷ Sigue cancelado: "e dos".

Ioanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatuſ Moxica; doctor Carvajal; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Luis del Castillo, eſcrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nueſtros ſeñores, la fize eſcribir por ſu mandado con acuerdo de los del ſu Conſejo.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

143

1504, noviembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los conçejos de Bóveda, lugar de Ávila, y de El Pozo, lugar de Arévalo, que no se opongan a que Juan López de Lizárraga, secretario y contador de los reyes, lleve a la Corte 170 fanegas de trigo y 120 de cebada que tiene compradas en esos lugares, dado que las necesita para el mantenimiento de su casa.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 42.

Que dexen sacar pan.

Don Fernando e doña Yſabel, e çétera, a vos, los conçejos, alcaldes, rregidores, oficiales e omes buenos del lugar de Bóveda, tierra e juredición de la çibdad de Ávila, e del lugar del Pozo, tierra e juredición de la villa de Arévalo, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurediciones a quien eſta nueſtra carta fuere mostrada o ſu traslado²⁷⁸ ſignado de eſcrivano público, ſalud e graçia.

Sepades que Juan López de Leyçarraga, nueſtro ſecretario e contador, nos fizo rrelación por ſu petición, que ante nos en el nueſtro Conſejo fue preſentada, deziendo que él tiene comprado²⁷⁹ en eſos lugares çient fanegas de trigo e çinquenta de çebada en eſe dicho lugar de Bóveda, y en eſe dicho lugar del Pozo ſetenta fanegas de trigo e ſetenta de çebada, para lo traer para ſu proviſión e mantenimiento a eſta nueſtra Corte; e que vos, los dichos conçejos, no ge lo dexáys ni consentis ſacar ni traer a eſta nueſtra Corte; e que, ſi aſí paſaſe, él rreçiviria grande agravio e dapño. E nos ſuplicó e pidió por merçed le mandáſemos dar nueſtra carta para vosotros, para que libre e deſenbargadamente dexáſedes e consintiéſedes traer el dicho pan, trigo e çebada, a eſta nueſtra Corte para la proviſión e mantenimiento de ſu caſa; o conmo la nueſtra merçed fuere. Lo qual viſto por los del nueſtro Conſejo, fue acordado que devíamos mandar dar eſta nueſtra carta para vos en la dicha rrazón.

²⁷⁸ Sigue cancelado: "della".

²⁷⁹ Sigue cancelado: "çie".

E nos tovimoslo por bien. Por la qual vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediciones que dexéys sacar desos dichos lugares el pan e çebada que así tiene comprado, para que él pueda traer libremente a esta nuestra Corte para su provision e mantenimiento sin que en ello le pongáys nin consintáys poner embargo ni otro algund ynpedimiento e sin embargo de qualquier estatuto e hordenanças o vedamientos que tengáys fechos para que el pan no se pueda sacar de esos dichos lugares; los quales nos por la presente rrebocamos e damos por ningunos e de ningund hefecto e valor conmo cosa fecha contra leys e premáticas destos nuestros rreynos e contra el bien e procomún de ellos, e con aperçivimiento que vos fazemos que, si así non lo hazéys e cunplis, que a vuestra costa enbiaremos persona de nuestra corte que lo faga e cunpla e execute en vosotros e en vuestros bienes las penas en que por ello avéys caydo e yncurrido.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra cámara. Et demás mandamos al ome, que vos esta nuestra carta mostrare, que vos enplaze que parezcades ante nos en la nuestra Corte, doquier que nos seamos, del día que vos enplaze hasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo, por que nos sepamos en cómo se cunple nuestro mandado.

Dada en la villa de Medina del Campo, a veynte e tres días del mes de novienbre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Va escripto sobre rraydo do dize “e çebada que así tiene”.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatius Muxica; doctor Carvajal; liçençiatius Santiago.

Yo, Christóval de Vitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Liçençiatius Polanco (*rubrica*).

Los Reyes Católicos encomiendan al corregidor de la ciudad de Salamanca que vaya a la villa de Puente del Congosto y dictamine con justicia sobre la acusación de adulterio, abandono de hogar y levantamiento de bienes que Luis de Guzmán, contino de las guardas reales, promueve contra su mujer, Isabel Muñoz, que se ha

refugiado en la villa de Béjar, de donde es natural y familiar de los criados del duque.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 68.

(Cruz).

Comisión.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Salamanca, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio²⁸⁰ e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Luis de Guzmán, contino de nuestras guardas, nos hizo rrelaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que seyendo él casado a ley e bendiçión con Ysabel Muñoz, su muger, e dexándola él en La Puente del Congosto, donde él hera vezino, se partió en nuestro serviçio para la guerra de Perpeñán; e, estando él absente, la dicha su muger, con poco themor de Dios e de la lealtad que le devia guardar, muchas e diversas vezes cometió adulterio e alebosia e maldad con algunas personas, que entendia declarar en su tiempo e lugar, e avia gastado e dado e echado a perder todo lo que avia dexado en la dicha su casa; e, al tienpo que supo que él venia, diz que se fue e absentó contra su voluntad e le llevó todo lo más que en la dicha su casa avia e podía llevar, e se fue a la villa de Véjar del Castañar, donde diz que ella es natural; e, a cabsa de ser la dicha villa de señorío e ella pariente de los criados del duque de Véjar e bien prinçipales de su casa e de la dicha villa, non podía alcançar conplimiento de justiçia della nin menos en la dicha villa de La Puente del Congosto por la nigligençia e rremisyón de los juezes, por manera que él non podia alcançar conplimiento de justiçia della en la dicha villa de Véjar nin en la dicha villa de Puente del Congosto; asymismo que, pertenesçiéndole a él todos los bienes de la dicha su muger por rrazón de averle cometido el dicho adulterio e teniendo él la posesión de una heredad que la dicha su muger truxo en casamiento, que diz que es en término de la villa de Véjar, diz que las justiçias de la dicha villa lo enbargarón e mandaron que non acudiesen con ello a persona alguna, pertenesçiéndole a él por rrazón de averle cometido el dicho adulterio; en lo qual, sy asý oviese de pasar, diz que él rresçebiria mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le mandásemos prover de rremedio con justiçia, mandándole prover de un juez syn sospecha, para que ante él pusyese su acusaçión e demandas, para que alcançase conplimiento de justiçia e lo mandásemos cometer a un corregidor más çercano para que a su costa fuese a las dichas villas de Véjar e La Puente del Congosto e le fizyese entero conplimiento de justiçia; o conno la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

²⁸⁰ Sigue cancelado: "salud".

E nos tovimoslo por bien. E, confiando de vos que soys tal persona que guarda-réys nuestro serviçio e el derecho a las partes, e bien e fiel e diligentemente faréys lo que por nos fuere encomendado e cometido, es nuestra merçed e voluntad de vos lo encomendar. e²⁸¹ por la presente vos lo encomendamos e cometemos, lo susodicho. Por que vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes rrequerido, vayáys a la dicha villa de La Puente el Congosto e a otras qualesquier partes donde fuere neçesario e ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad por todas las partes que mejor e más conplidamente lo pudiéredes saber, e a las personas que por la dicha ynformación falláredes culpantes los prendáys los cuerpos en qualesquier lugares que estubieren e, asý presos, llamadas e oydas las partes a quien atañe, lo más brebemente e syn dilación que ser pueda syn estripitu nin figura de juyzio, salvo solamente la verdad sabida, libredes e determinedes sobre lo susodicho segùn que falláredes por justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinitivas, la qual o las quales e el mandamiento o mandamientos que en la dicha rrazón diéredes e pronunçiáredes, llevedes e fagades llevar a pura e devida execu-ción con efeto quanto e conmo con fuero e con derecho devades.

E mandamos a las partes a quien lo susodicho atañe e a otras qualesquier per-sonas, de quien entendiéredes ser ynformado e saber la verdad çerca de lo suso-dicho, que vengan e parescan e se presenten ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyéredes e mandáredes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas. Para lo qual todo que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades. E mandamos que estedes e ocupedes en hazer e cunplir lo susodicho (*espacio en blanco*) días e que ayades²⁸² de llevar e llevedes por cada un día de los susodichos que saliéredes fuera de vuestra jurisdicción a entender en lo susodicho çient e çinquenta marave-dís. E mandamos que lo susodicho pase por ante un escrivano público del número desa dicha çibdad que tenga título de nuestro escrivano, al qual mandamos que non lleve salario alguno salvo los derechos del proçeso e provanças e presentaciones de testigos e escrituras que ante él pasaren; los quales aya e lleve conforme al aranzel por nos nuevamente fecho sobre los derechos que han de llevar los escrivanos de nuestros rregnos. El qual dicho vuestro salario e derechos del dicho escrivano man-damos que los ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las personas que en lo susodicho fallardes culpantes, rrepartiendo a cada uno segùn la culpa que tubiere; para los quales aver e cobrar de ellos e de sus bienes asimismo vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades. E, sy para hazer e conplir o executar lo susodicho favor e ayuda ovié-redes menester, por esta nuestra carta mandamos a todos los conçejos, corregidores, justiçia, rregidores e omes buenos, asý de la dicha Puente el Congosto conmo de

²⁸¹ Sigue cancelado: "cometer".

²⁸² Sigue cancelado: "e llevedes".

todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros rregnos e señorios, que vos den e fagan dar la que menester oviéredes e de nuestra parte les pidiéredes; e que en ello nin en parte dello embargo nin contrario alguno vos non pongan nin consientan poner.

E los unos nin los otros non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXIII días del mes de nobienbre de mill e quinientos e quatro años.

Liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santia-go.

Yo, Luis Pérez de Medina, escrivano de cámara, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*ribrica*).

145

1504, noviembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al doctor Chaherrero que cumpla y haga cumplir una carta suya, que va inserta (Toledo, 14 de julio de 1502), por la que, a petición del Consejo de la Mesta, se había encargado al doctor Alonso Escudero que realizase una información sobre las personas que habían labrado los alijares y pastos comunes de la ciudad de Ávila.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 402.

(Cruz).

Sobrecarta.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el dotor Chaherrero, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Pajares, en nonbre e conmo procurador de los pueblos d[e] Ávila, nos fizo rrelación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta a pedimiento del conçejo de la Mesta para el dotor Alonso Escudero, para que fuese a la dicha tierra de Ávila e oviese ynformación qué personas avían labrado en los alixares e valdios della y proçediese contra ellos, segund que más largamente en la dicha comisión diz que se contiene; de la qual por parte de la dicha çibdad e su tierra diz que fue suplicado y que por nos, vista la dicha suplicación, lo mandamos rrevocar; y el dicho dotor, después que fue rrequerido con la dicha nuestra carta dexó de conosçer de lo susodicho; e que agora a su notyçia hera venido que a pedimiento del procurador de la dicha Mesta nos vos avíamos mandado yr a la dicha tierra de Ávila e

viédeses la comisión que asý mandamos dar al dicho dotor Escudero e tomádeses²⁸³ los pleitos en el estado en que están e executádeses las sentençias que sobre ello dio; en lo qual diz que la dicha çibdad e su tierra e vezinos de ella heran mui danificados, porque las dichas sentençias y la comisyón por donde se dieron estavan por nos rrevocadas e dadas por ningunas, porque los labradores con todo lo que labran non podian coger pan para sostenerse nin tanpoco por ello rreparan perjuizio a los pastos, porque las labranças en los dichos valdíos estavan de tienpo ymemorial acá e que nunca tan pocos ganados avia avido en la dicha tierra nin gozaron de tantos pastos conmo oy día tenian, porque los conçejos de la dicha tierra estavan estrechados a cabsa que los cavalleros e yglesias e otras personas que les solian arrendar sus heredamientos non las quieren arrendarlos para hervajes a los vezinos de Segovia y su tierra. E nos fue suplicado e pedido por merçed sobre ello les mandásemos proveer e rremediar con justiçia, mandándoles dar nuestra sobrecarta de la dicha carta que asý mandamos dar para que el dicho dotor Alonso Escudero non conosçiese de lo susodicho; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del [nuestro Consejo], fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta sobrecarta [...] su thenor de la qual es este que se sygue:

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el dotor Alonso Escudero, nuestro juez pesquisidor del Consejo de la Mesta, salud e graçia.

Sepades que Sancho Sánchez Dávila, vezino e rregidor de la çibdad d[e] Ávila, en nonbre e conmo procurador de la tierra desa dicha çibdad, nos fizo rrelaçión por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo fue presentada, diziendo que vos diz que os entremetéis a hazer pesqisa qué vezinos de la dicha çibdad e su tierra han arado e senbrado panes en los alixures e pastos comunes de la dicha çibdad e su tierra so color de una comisyón que nos vos ovimos mandado dar para vos, ynserta la ley de Toledo a pedimiento del procurador del Consejo de la Mesta, que viédeses los que avian entrado e ocupado cañadas e abrevaderos del dicho Consejo de la Mesta, sobre lo qual se presentaron en el nuestro Consejo en grado de suplicaçión de la dicha nuestra carta de comisió n a vos dada e en grado de apelación de çiertos mandamientos por vos dados contra la justiçia e rregimiento de la dicha çibdad, segund que esto e otras cosas más largamente se contiene en la dicha su petición; en lo qual diz que, sy asý pasase, los dichos sus partes rresçibirían en ello mucho agravio e daño. E nos suplicaron e pidieron por merçed sobre ello les proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándovos que non vos entremetyédeses a conosçer en lo que toca a los que avian harado e araren en los dichos alixares e pastos comunes de la dicha çibdad e su tierra nin de aquellos pudiédeses cobrar vuestro salario; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazón.

²⁸³ El manuscrito pone: "tomasen".

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que, en lo que toca en las cañadas e abrevaderos, fagáys e cunpláys lo que por la dicha nuestra carta de comisyón vos mandamos; e, en quanto a lo que han arado e aran en los alixares e pastos comunes de la dicha çibdad e su tierra, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, ayáys vuestra ynformación e sepáys quién e quáles personas son las que asý haran e han arado en los dichos alixares e por çuyo mandado e qué es la costumbre que çerca desto han tenido e tienen e de quánto tienpo acá lo tyenen; e de todo lo otro que vos vierdes que se deve la dicha ynformación la ayáys syn que sobre ello hagáys execución alguna e, sy la avéys fecho, la rrepongáys en el punto e estado en que estava antes e al tienpo que en ello començases a entender. E la dicha ynformación que asý ovierdes, escrita en linpio e firmada de vuestro nonbre e çerrada e sellada e sygnada del escrivano ante quien pasare, la trahed o enbiad al nuestro Consejo, para que en él se vea e se provea sobre ello lo que fuere justiçia.

E non fagades ende ál por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara. E demás mandamos, e çétera; enplazamiento en forma.

Dada en la çibdad de Toledo, a catorze días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e dos años.

E asy mismo aved ynformación e sepáys la verdad quál es lo que más cunple al nuestro serviçio que se haga açerca del dicho arar e senbrar en los dichos alixares, e lo enbiad juntamente con la ynformación que asý vos mandamos aver.

Don Álvaro; Ioanes, episcopus Cartagenensis; Ioanes, liçençiatu; Petrus, dotor; liçençiatu Çapata; Fernandus Tello, liçençiatu; liçençiatu Muxica.

Yo, Christóval de Bitoria, escrivano de cámara del rrey e de la rreyna, nuestros señores, la fize escrivir por su mandado con acuerdo de los del su Consejo.

Rregistrada; liçençiatu Polanco; Françisco Díaz, chançiller.

Por que vos mandamos que veades la dicha nuestra carta que suso va encorporada e la guardéys e cunpláys e fagáys guardar e cunplir en todo e por todo, segund que en ella se contiene, bien asý e a tan cunplidamente conmo sy para vos fuera dirigida; e contra el tenor e forma de ella nin de lo en ella contenido no vayades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar agora nin de aquí adelante.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e tres días del mes de novienbre de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatu Muxica; dotor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, e çétera.

Liçençiatu Polanco (rúbrica).

1504, noviembre, 23. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan a los escribanos del número de la ciudad de Ávila que, en el plazo de cuatro días, entreguen a Alonso Jiménez, vecino de dicha ciudad, que tuvo arrendada la alcabala del grano los años pasados de 1495 a 1497, todas las escrituras que le pertenezcan, para que pueda recuperar su hacienda, perdida en la gestión de dicha renta.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, XI-1504, n.º 424.

(Cruz).

Compulsoria.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, los escrivanos públicos del número de la çibdad d[e] Ávila, e a cada uno e qualquier de vos, salud e graçia.

Sepades que Alonso Ximénez, vezino de esa dicha çibdad, nos hizo rrelaçion por su petición, e çétera, deziendo que él arrendó el alcabala del pan en grano de la dicha çibdad del año pasado de noventa e çinco e noventa e seys e noventa e syete; en la qual dicha rrenta diz que perdió toda su²⁸⁴ hazienda e le echaron preso e desterrado sobre ello e que tiene pagadas todas las dichas debdas que devia e que puso sus demandas en tienpo e sacó muchos asyentos e sentençias contra muchos vezinos de la dicha çibdad e que algunos de ellos heran muertos y otros son ydos de la dicha çibdad e que otros alegan prescriçion o que les muestre las escripturas sygnadas de escrivano por ante quien pasaron, las quales dichas escripturas diz que pasaron ante vosotros e que, aunque por su parte avéys sido rrequeridos que le deys las escripturas que ante cada uno de vos pasaron sygnadas e que él está presto de pagar vuestro justo e devido salario, diz que non lo avéys querido nin queréys hazer e a esta cabsa él non puede cobrar su hazienda; e que, sy asý pasase, que él rresçibiria en ello grand agravio e dapño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de rremedio con justiçia, mandándovos que so una grand pena le diésedes las dichas escripturas que asý ante vosotros pasaron sygnadas de vuestros sygnos; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro Consejo, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rrazón.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuerdes rrequeridos fasta quatro días primeros syguientes dedes e entreguedes al dicho Alonso Ximénez, o a quien su poder oviere, las dichas escripturas que asý ante vosotros pasaron que a él pertenesçen escriptas en linpio e sygnadas de vuestro sygno en pública forma en manera que haga fec, pagándovos primeramente

²⁸⁴ Sigue cancelado: "rrenta".

vuestro justo e devido salario que por ello ovierdes de aver. Pero, sy contra esto que dicho es alguna rrazón por vosotros avedes por que lo non devades asý hazer e cunplir, por quanto lo susodicho sería en denegación de vuestro ofiçio por lo qual a nos pertenesçe oyr e conosçer de ello, por ende por esta nuestra carta vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuerdes rrequerido hasta diez días primeros syguientes vengades e parescades ante nos al nuestro Consejo a dezir por qual rrazón non cunplides nuestro mandado.

E non fagades ende ál por alguna manera, e çétera.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a veynte e tres días del mes de novienbre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatuſ Muxica; dotor Carvajal; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Christóval de Bitoria, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rubrica*).

147

1504, noviembre, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que haga cumplir el privilegio otorgado por sus antecesores, que declara exentos a los amos mientras crían a los hijos de los caballeros e hidalgos y a los mayordomos que administran sus haciendas, el cual han querido quebrantar Francisco de Pajares, procurador de los pueblos de Ávila, y el procurador de la comunidad de esa ciudad.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XI-1504, n.º 106.

Sobrecarta con enplazamiento.

Don Fernando e doña Ysabel, e çétera, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos, salud e graçia.

Sepades que Alonso Álvarez de Cueto, en nonbre del conçejo, rregidores, fijosdalgo e cavalleros desa dicha çibdad, nos hizo rrelación por su petición, que ante nos en el nuestro Consejo presentó, diziendo que, teniendo los dichos sus partes privilegio dado por los rreyes, nuestros antecesores, por nos dado e confirmado, usado e guardado, en que entre otras cosas manda que los amos que crían los dichos cavalleros e fijosdalgo mientras crían los dichos sus hijos, asy mismo sus mayordomos mientras tubieren cargo de administrar sus haziendas sean esentos, estando en la dicha posesyón e uso e costunbre Françisco de Pajares, procurador de los pueblos

de Ávila, e el procurador de la comunidad desa dicha çibdad, diz que han tentado de les quebrantar el dicho privilegio e uso e costunbre; lo qual, sy asý oviese de pasar, que los dichos sus partes rresçibirían mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed sobre ello les mandásemos prover de rremedio con justiçia, mandándole dar nuestra sobrecarta del dicho privilegio, para que en todo e por todo les fuese guardado e conplido; o conmo la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro Consejo²⁸⁵ juntamente con el dicho privilegio oreginal, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rrazon.

E nos tovimoslo por bien. Por que vos mandamos que veades el dicho privilegio que de suso se haze mençion e lo guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e conplir e esecutar en todo e por todo, segunt que en él se contiene; pero, sy contra esto que dicho es esa dicha çibdad o los pueblos della se syenten agraviados, mandamos que del dia que con esta nuestra [carta] fueren rrequeridos en sus conçejos e ayuntamientos, según que han de uso e de costunbre de se ayuntar, sy pudieren ser avidos, sy non dezyéndolo o fazyéndolo saber a un alcalde e dos rregidores e al procurador general de los dichos pueblos, para que les digan e fagan saber e dello non puedan pretender ygnorançia, hasta quinze dias primeros seguyentes, los quales les damos e asygnamos por todos plazos e término perentorio acabado, vengán e parescan por sus procuradores suficienres con sus poderes bastantes, ynstrutos e bien ynformados, ante los del nuestro Consejo a dezir e alegar cerca de los suso-dicho todo lo que dezir e alegar quisyeren en guarda de su derecho e a poner <sus> exebçiones e defensyones, sy las por sy han, e a presentar e ver presentar, jurar e conosçer los testigos e provanças e escrituras, e pedir e oyr e ver hazer publicaçion dellas e a concluir e çerrar rrazones e ser presente a todos los abtos del dicho pleito, principales e açesoryos, anexos e conexos e dependientes, susçesybes uno en pos de otro, hasta la sentençia difinitiva ynclusybe; para el qual oyr e para <la> tasaçion de costas, sy las y hoviére, les çitamos e llamamos e ponemos plazo perentoriamente con apeçibimiento que les hazemos que, sy paresçieren, los del nuestro Consejo les oyrán en uno con la parte de los dichos cavalleros e escuderos e omes e fijosdalgo de la dicha çibdad en todo lo que dezyr e alegar quisyeren en guarda de su derecho; en otra manera, su absençia e rrebeldia non enbargante, aquella avida por presençia, syn les más çitar nin llamar nin atender sobre ello, librarán e determinarán en ello todo aquello que fallaren por derecho, ca por todo aquello a que de derecho devan ser llamados e espeçial çitaçion se rrequiere, por esta nuestra carta les çitamos e enplazamos con aperçibimiento que les hazemos que, sy non paresçieren, los del nuestro Consejo oyrán a la parte de la dicha çibdad en todo lo que dezir e alegar quisyeren e sobre todo librarán e determinarán lo que la nuestra merçed fuere e se hallare por derecho.

E de cómo esta nuestra carta les fuere notificada e la cunplieren mandamos, c çétera.

²⁸⁵ Sigue cancelado: "fue acordado que".

Dada en la villa de Medina del Canpo, a XXVI de novienbre de I mill DIIII años.
Ioanes, episcopus Cartagenensis; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençia-
tus Santiago.

Yo, Luis Pérez de Medina, escrivano de cámara, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, diciembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda a los alcaldes de la villa de Peñaranda de Bracamonte que permitan a Macías Jiménez, vecino de la villa de Madrigal, llevar para la provisión de su casa las 20 fanegas de trigo que había comprado a Juan Crespo, mayordomo de Juan de Bracamonte, si es cierto que la compra se efectuó antes de que se prohibiera sacar grano del obispado de Salamanca.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 84.

Doña Juana, por la graçia de Dios, e çétera, a vos, los alcaldes e otros justyçias e juezes qualesquier de la villa de Peñaranda, salud e graçia.

Sepades que Maçias Ximénez, vezino de la villa de Madrigal, me fizo rrelaçion por su petiçion, diziendo que podia aver tres²⁸⁶ meses, poco más o menos, que él conpro en la dicha villa, de Juan Crespo, mayordomo de Juan de Bracamonte, veynte fanegas de trigo; e diz que, aunque él á ydo por ello para lo traer para la provisión de su casa, diz que no ge lo dexan traer, diziendo que ge lo tenéys enbargado por virtud de una çédula que diz que sobre ello se ovo dado, para que no se pudiese sacar pan del obispado de la çibdad de Salamanca; lo qual diz que él tenía conprado dos meses e más tienpo antes que la dicha çédula fuese publicada; e que, aunque él vos ha rrequerido que le dexéys sacar el dicho pan, diz que no lo avéys querido ni queréys fazer; en lo qual diz que, si asi pasase, rresçibiría mucho agravio e daño. Por ende que me suplicava e pedía por merçed çerca dello le mandase proveer, mandando al dicho Juan Crespo que luego le diese e pagase el dicho pan e que vos, los dichos alcaldes ge lo dexásedes e consintýsedes sacar libremente para lo llevar a la dicha villa de Madrigal para la provisión de su casa syn que en ello le pusiésedes ni consintýsedes poner enbargo ni ynpidimiento alguno; o conmo la mi merçed fuese.

Por que vos mando que, si asi es que el dicho Maçias Ximénez tenía conprado el dicho pan antes que el dicho vedamiento se fiziese, que lo dexedes e consintades

²⁸⁶ Sigue, sin cancelar: "años.

traer e sacar libremente para la provisión de su casa syn le poner en ello ynpidimiento alguno.

E no fagades ende ál, e çètera.

Dada en la villa de Medina del Campo, a çinco días del mes de dezienbre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Juanes, episcopus Cartagenensis; M[artín], dotor, archidiacono de Talavera; liçençiatu Moxica; dotor Carvajal, secretario.

Castañeda (*rúbrica*); liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

149

1504, diciembre, 5. MEDINA DEL CAMPO.

La reina doña Juana manda al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Juan de Gonzalo, vecino del lugar de San Esteban de Zapardiel, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de 1.200 maravedies que debe por un buey a los hijos y herederos del difunto Pedro del Río, vecinos de Arévalo.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1 504, n.º 85.

(Cruz).

Ynformación para carta de espera.

Doña Juana, e çètera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de rresydençia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiço e a cada uno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan de Gonçalo, vezino del lugar de Santistevan, jurisdicción desa dicha villa, me fizo rrelación por su petición, que ante mí en el mi Consejo presentó, diziendo que él deve mill e dozientos maravedis a los fijos y herederos de Pedro del Rrío, ya difunto, vezinos desa dicha villa, de un buey; y que a cabsa que se le apedrearon las viñas e con nesçesidad que tiene non les ha podido pagar los dichos maravedis al plazo que es obligado y se teme que a su pedimiento será preso ynjustamente; en lo qual diz que, sy asý pasase, él rresçibiría mucho agravio e daño. Por ende que me suplicava e pedía por merçed le mandase dar mi carta de espera por tienpo de dos años, porque en el dicho tienpo él se rremediaría e pagaría lo que asý deve a los susodichos; o conmo la mi merçed fuese. Lo qual visto por los del mi Consejo, fue acordado que devía mandar dar esta mi carta en la dicha rrazón.

E yo tóvelo por bien. Por que vos mando que luego que con esta mi carta fuerdes requerido fagáys paresçer ante cada uno de vos a los creedores del dicho Juan de Gonçalo que fueren vezinos de los lugares donde tovierdes jurisdicción, e no a otros algunos, e les fagáys saber espresamente cómo los llamáys para lo susodicho; e, asý paresçidos, ayáys ynformación sy el dicho Juan de Gonçalo es persona pobre e tal que no podrá pagar los dichos maravedis, que asý debe, a los dichos sus creedores; e sy los dichos sus creedores que fueren vezinos de vuestra jurisdicción son personas rricos e tales que syn daño de sus haziendas podrán bien esperar al dicho Juan de Gonçalo; e sy la dicha devda es de trato de mercaderias o de mis rrentas e pechos e derechos o de rrentas de la yglesia. E la dicha ynformación auida e la verdad sabida, escripta en linpio e firmada de vuestro nonbre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pública forma en manera que faga fee, la enbiad ante mí, para que yo la mande ver e proveer sobre ello lo que sea justícia.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a çinco días de dizienbre de mill e quiniento e quatro años.

Ioanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatús Moxica; doctor Carvajal; liçençiatús de Santiago.

Liçençiatús Polanco (*rúbrica*). Castañeda (*rúbrica*).

150

1504, diciembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda a los concejos de Bóveda, lugar de Ávila, y de El Pozo, lugar de Arévalo, que no se opongan a que Juan López de Lizárraga, secretario y contador de la reina, lleve a la Corte 170 fanegas de trigo y 120 de cebada que tiene compradas en esos lugares, dado que las necesita para el mantenimiento de su casa.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 92.

(Cruz).

Doña Juana, por la graçia de Dios, e çétera, a vos, los conçejos, alcaldes, rregidores, ofiçiales e omes buenos del lugar de Bóveda, tierra e juredicción de la çibdad de Ávilla (*sic*), e del lugar de Cabeças del Pozo, tierra e juredicción de la villa de Arévalo, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e juredicciones a quien esta mi carta fuere mostrada o su trespado de ella sygnado de escrivano público, salud e graçia.

Sepades que Juan López de Eleaçárraga, mi secretario e contador, me fizo rrelaçión por su petiçión, que en el mi Consejo presentó, diziendo que él tyene comprado en esos dichos lugares çient fanegas de trigo e çinquenta de çebada en ese dicho lugar de Vòbeda, e en ese dicho lugar de Cabeças del Pozo setenta fanegas de trigo e setenta de çebada, para las traher para provisyón e mantenimiento de su casa a esta mi Corte; e que vos los dichos conçejos non ge los dexáys nin consentis sacar nin traher a esta nuestra Corte; e que, sy asý pasase, él rresçibiría grande agravio e daño. E me suplicó e pidió por merçed le mandase dar mi carta para vosotros, para que libremente dexásedes e consentiésedes traher el dicho pan, trigo e çebada, a esta Corte para la dicha su provisyón e mantenimiento; o conmo la mi merçed fuese. Lo qual visto por los del mi Consejo, fue acordado que devia mandar dar esta mi carta para vosotros en la dicha rrazón.

E yo tóbelo por bien. Por lo qual vos mando a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones que luego dexéys sacar desos dichos lugares el pan e çebada que asý tyene comprado, para que él pueda traher libremente a esta mi Corte para su provisyón e mantenimiento syn que en ello le pongáys nin consyntáys poner embargo nin otro ynpidimiento alguno e syn embargo de qualquier estatuto e hordenanças o vedamientos que tengáys fechos para que el pan non se pueda sacar desos dichos lugares, los quales yo por la presente rrevoco e dó por ningunos e de ningund hefeto e valor conmo cosa fecha contra leyes e premátycas destos mis rreynos e contra el bien procomún de ellos, con aperçi[vi]miento que vos fago que, sy asý non lo hazéys e cunplís, que a vuestra costa ynbiaré persona de mi Corte que lo faga e cunpla [e] execute en vosotros e en vuestros bienes las penas en que por ello avéys caydo e yncurrido.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedís para la mi cámara. E demás mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos enplaze que parescades ante mi en la mi Corte, doquier que yo sea, del día que vos enplazare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escrivano público, que para esto fuere llamado, que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno, por que yo sepa en cónmo se cumple mi madado.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a çinco días del mes de dezienbre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yoanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatuſ Muxica; doctor Carvajal; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Christóval de Vitoria, escrivano de la cámara de la rreyna, nuestra señora, la fize escrivir por mandado del señor rrey, su padre, administrador e governador destos sus rreynos.

Liçençiatuſ Polanco (*rúbrica*).

1504, diciembre, 6. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda a los licenciados Luis de Polanco y Sancho Sánchez de Montiel, alcaldes de casa y corte, que vean en qué situación está el pleito que mantienen doña María de Vergara y sus hijos, Pedro y Garci Rodríguez, con el doctor Pedro Rodríguez de Fontiveros, vecino de Ávila, y lo prosigan hasta su conclusión.

A - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 106.

(Cruz).

Doña Juana, e çetera, a vos, los liçençiadados Luys de Polanco e Sancho Sánchez de Montiel, alcaldes de la mi casa e corte, salud e gracia.

Sepades que Alfonso Rromano, en nonbre del doctor Pedro Rrodríguez de Hon-tiveros, vezino de la çibdad de Ávila, me fizo rrelaçión por su petición, que ante mí en el mi Consejo presentó, diziendo que a notiçia del dicho, su parte, hera venido que el rrey, mi señor, e la rreyna, mi señora madre, que santa gloria aya, mandaron por una su çédula que vos, el dicho liçençiado Montiel, conosçiédeses de todos los pleitos e demandas que doña María de Vergara, por sy e en nonbre de Pedro Rrodríguez e Garçi Rrodríguez, sus fyjos, quesyeses pedir e demandar al dicho doctor de Hontyveros, segund que más largamente en la dicha çédula se contenía; la qual diz que por vos fue aceptada; e diz que distes vuestra carta de enplazamiento para que el dicho doctor paresçiese ante vos a rresponder a çierta demanda e pedimiento que le ponía la dicha doña Maria de Vergara e los dichos sus fyjos, seyendo conmo dixo que hera la dicha çédula ynjusta e agraviada contra el dicho doctor, e que suplicava de ella para ante mí porque se avía ganado con falsa rrelaçión, pues, sy por rrazón de ser menores los dichos sus fyjos y ella byuda hera caso de corte, avía de ser convenido el dicho doctor, su parte, en la mi abdiencia de Valladolid conforme a las leyes e pramátycas de mis rreynos que disponen que en mi Corte non se conosca de pleito ordinario syno que sean rremitydos a las mis abdiencias que rresyden en la dicha villa de Valladolid e Çibdad Rreal e que segund orden de derecho actor avía de seguyr el foro e jurisdicción del rreo, de manera que así avía de ser convenido el dicho doctor en la dicha çibdad de Ávila, donde hera vezino e morador, pues que non estava dentro de las çinco leguas de la dicha mi Corte e que así no avía lugar de ser sacado de su jurisdicción quanto que el dicho doctor Soto diz que non hera tal tutor nin curador de los dichos menores²⁸⁷ e que antes lo hera la dicha su madre. Por ende que me suplicava e pedía por merçed mandásemos dar la dicha çédula y rrevocarla,

²⁸⁷ Sigue cancelado: "tal tutor nin".

mandando rremityr la dicha cavsya y negoçio a la dicha çibdad de Ávila; e que, si lo susodicho no oviese lugar, lo rremityesen ante el presidente e oydores de la dicha mi abdiencia de Valladolid e que vos, el dicho liçençiado Montyel, no conoçiésedes más del dicho negoçio; o conmo la mi merçed fuese. Lo qual visto por los del mi Consejo, fue acordado que, syn embargo de la dicha çédula que de suso se haze minçión, vos devian cometer el dicho pleito a amos a dos juntamente e no al uno syn el otro, para que lo viésedes e determinásedes en ello lo que fuese justiçia.

E yo tóvelo por byen. Por que vos mando que, luego que con esta mi carta fuerdes rrequerydos, veades el proçeso del dicho pleito e lo tomedes en el estado en que está e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, vays por él adelante fasta lo fenexer e acabar, e fagáys sobre la dicha cavsya lo que sea justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difynityvas, las quales y el mandamiento o mandamientos que en la dicha rrazón dierdes o pronunçiarðes lleguedes e fagades llegar a pura e devida execuçión con hefecto quanto e conmo con fuero e con derecho devades. E mando a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas, de quien entendierdes ser ynformados e saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengán e parezcan ante vosotros a vuestros llamamientos e enplazamientos e digan sus dichos a los plazos e so las penas que de mi parte les pusierdes o mandardes poner, las quales yo por la presente les pongo e he por puestas. Para lo qual asý fazer e conplir y executar vos doy poder conplido por esta mi carta con todas sus ynçidençias, dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a seys de diçienbre de I mill DIIII años.

Va escripto sobre rraydo ó diz: "o conmo la mi merçed fuese lo qual visto por los del mi Consejo fue acordado que syn embargo de la dicha çédula que de suso se haze minçión vos devia cometer el".

Iohanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*); Castañeda (*rúbrica*).

152

1504, diciembre, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana autoriza al concejo del lugar de Martín Muñoz de las Posadas a emplear el sobrante de la renta de las guardas de las viñas en las obras de reparación de la torre y cuerpo de la iglesia, que se habían caído diez meses antes, siempre que estén conformes los propietarios de las viñas.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, XII-1504, n.º 113.

(Cruz).

Doña Juana, e çétera.

Por quanto vos, el conçejo, alcaldes e ofiçiales e omes buenos del logar de Martin Muñoç de las Posadas, tierra e juredición de la çibdad de Segovia, me enbiastes hazer rrelación, diziendo que para las guardas de las viñas que ay en término del dicho logar de mucho tienpo a esta parte está en costunbre de pagar cada un vezino del dicho logar de qualquier estado o condiçión que sean tres maravedís de cada una alañada (*sic*) de viña que tyene en término del dicho logar; e asy mismo alçado el fruto de las dichas viñas está en costunbre de arrendar la yerva y pasto de ella la qual rrenta de maravedís que asy paga coge una persona por ellos nonbrada y de ello se paga a los viñaderos que²⁸⁸ guardan las dichas viñas; e que puede aver diez meses, poco más o menos, que se cayó la torre de la yglesia del dicho logar y con ella llevó gran parte del cuerpo de la dicha yglesia, por manera que la fábrica de ella está mucho neçesitada; e, para algund rremedio de ella y por que non se pierdan unos órganos que nuevamente están puestos en la dicha yglesia, el dicho conçejo y personas que pagan la dicha rrenta de las viñas diz que son contentos de dar a la dicha yglesia en cada un año, quanto su voluntad fuere, los maravedís que sobren de la dicha rrenta, pagando los dichos viñaderos, por que con ello se ayude a rremediar la dicha yglesia; e que, conmo quiera que vosotros para lo susodicho no era menester liçençia mía, pero que por vos quitar de penas y achaques, me suplicávades y pediades por merçed vos diese liçençia para ello; o conmo la mi merçed fuese.

E yo tóvelo por bien. E por esta mi carta, sy lo susodicho asy es e syendo en ello conformes todas las personas cuyas son las dichas viñas e pagan lo susodicho, vos doy liçençia para que, pagados los dichos viñaderos de lo que asy han de aver por la guarda de las dichas heredades, lo que demás de aquello sobrare lo podades dar y dedes para hazer e adobar la dicha yglesia e torre, que asy está cayda, el tienpo en que asy todos fuerdes contentos que se le den para ello.

Dada en la villa de Medina del Canpo, a syete días del mes de dizienbre, año de mill e quinientos e quatro años.

El obispo de Cartajena; liçençado Móxica; doctor Caravajal; liçençado de Santyago.

Yo, Luys del Castillo, e çétera.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

²⁸⁸ Sigue cancelado: "pagan".

1504, diciembre, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda al corregidor de la villa de Arévalo que, antes de efectuar un repartimiento de 20.000 maravedies entre los vecinos de la villa para hacer frente a gastos necesarios, revise las cuentas de los propios y rentas del concejo y compruebe si los ingresos se han gastado de forma adecuada, enviando la información de todo ello al Consejo Real.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 125.

(Cruz).

Doña Juana, e çetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de rresidencia de la villa de Arévalo, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos desa dicha villa me fue fecha rrelaçion por su petiçion, diziendo que, a cavsa que esa dicha villa no tyene propios algunos, non se ha podido nin puede proveer los vezinos de ella de algunas cosas de que tyenen mucha neçe-sidad, así para el byen e procomùn de ella conmo para otras cosas que cunplen a mi serviçio, espeçialmente para pagar los porteros de la dicha villa. E por su parte me fue suplicado le diese liçençia e facultad para fazer rrepartimiento entre los vezinos desa dicha villa fasta en quantia de XX mill maravedis para lo susodicho; o conmo la mi merçed fuese. Lo qual visto por los del mi Consejo, fue acordado que devia mandar dar esta mi carta en la dicha rrazon.

E yo tóvelo por byen. Por que vos mando que, luego que con esta mi carta fuer-des rrequerydo, llamadas e oydas las partes a quien atañe, toméys e rresçibáys las quantas de lo que han valido e rrentado en cada un año los propios e rrentas del conçejo desa dicha villa después acá que fueron tomadas e rresçibydas; la qual dicha cuenta mando a los rregidores e ofiçiales que han seydo e son desa dicha villa desde el dicho tienpo a esta parte e a las otras personas que han tenido cargo de coger e gastar las dichas rrentas que vos la den por los libros e padrones e hyjuelas por donde han cogydo e gastado las dichas rrentas²⁸⁹ e cónmo e en qué cosas lo han gastado; e, tomadas e rresçibidas las dichas quantas, todo lo que hallardes más gastado e en cosas que no se devían gastar lo cobredes e rresçibades de ellos e de cada uno de ellos e lo pongades en poder del mayordomo del conçejo desa dicha villa e le fagades cargo dello, para que se gaste e destribuya en las cosas que fueren en utilidad e provecho desa dicha villa; e, tomadas e rresçibidas las dichas quantas, vos ynformad

²⁸⁹ Sigue cancelado: "que vos la den por los libros".

asý mismo qué es lo que esa dicha villa suele e acostunbra pagar a los dichos porteros e cónmo e por qué cava se lo pagan e si es la cava que agora tiene nesçesidad de proveer çerca de las otras cosas que asý diz que cumplen al byen e procomún de los vezinos de la dicha villa e qué es la quantía de maravedis que abrá menester para ello. E la dicha ynformación avida e la verdad sabyda, juntamente con los alcançes que fyzierdes en las dichas quantas, lo enbyad todo ante mí al mi Consejo, para que yo lo mande ver e proveer sobre ello lo que fuere justiçia.

E los unos nin los otros, e çétera.

Dada en Medina del Canpo, a VII días de dizienbre de I mill DIIII años.

Iohanes, episcopus Carthagenensis; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*).

154

1504, diciembre, 8. **MONASTERIO DE LA MEJORADA.**

La reina doña Juana nombra a Álvaro de Quirova, vecino de la villa de Madrigal, como juez encargado de supervisar el cumplimiento de las condiciones y pragmática establecidas para la compraventa de la seda en el reino de Granada, que obligan a llevar primero toda la producción a las tres alcaicerías del reino para marchamarla y pagar los derechos correspondientes.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 11.

Comysyón.

(Cruz).

Doña Juana, por la graçia de Dios rreyna de Castilla, de León, de Granada, de Toledo, e çétera, a vos, Alvaro de Quirova, vezino de la villa de Madrigal, salud e graçia.

Sepades que por parte de los mis arrendadores e rrecabdadores mayores de la seda de los partydos del mi rreyno de Granada del año venidero de mill e quinientos e çinco años me fue fecha rrelación, diziendo que, conmoquier que por las condiciones del su arrendamiento e premática de la dicha seda non se puede vender ni comprar nin sacar seda ninguna por mar nin por tierra syn que primeramente lo traygan a las tres alcaçyerías del dicho rreyno de Granada o a qualquier de ellas para lo marxamar e sellar e rregistrar e pagar los derechos de ellas, so pena de la aver perdido, diz que muchas personas, yendo e pasando contra las dichas condiçiones

e premátýca, an comprado e sacado e conbran mucha seda fuera de las dichas alcaçerías fortýblemente e sin lo marchamar ni pagar los derechos de ella; e <que>, conmoquier que por las dichas condiçiones e premátýca se á mandado e hordenado que las mis justiçias fagan pesquisa sobre lo susodicho e caten qualesquier casas e fortalezas donde la dicha seda estoviere e la juzguen conforme a las dichas condiçiones e premátýca, diz que las justiçias no lo fazen nin cumplen, segund son obligados, e que a cabsa de otras ocupaçiones que tienen, quando van o enbían a tomar la dicha seda, que dizen que es perdida, los quales sy la tienen diz que la sacan e llevan a otras partes, por manera que los dichos rrecabdadores no alcançan de ellos conplimiento de justiçia. E por su parte me fue suplicado e pedido por merçed çerca dello de rremedio con justiçia les mandásemos proveher, mandándoles dar juez syn sospecha que guardasen e fiziesen guardar las dichas condiçiones e premátýcas e sobre todo le fiziese conplimiento de justiçia; o conmo la my merçed fuese.

E yo tóvelo por bien e, confiando de vos que soys tal presona (*sic*) que guardaréis mi serviçio e su derecho a las partes e byen e fiel e diligentemente faréis lo que por mi vos fuere encomendado e mandado, es my merçed de vos encomendar e cometer lo susodicho. Por que vos mando que vayades con vara de mi justiçia a qualesquier çibdades, villas e logares, asý del dicho rreyno de Granada conmo de los mis rreynos²⁹⁰ de Castilla e a otras partes que entendiédes ser conplidero e veades las dichas condiçiones de su arrendamiento e premátýca de la dicha seda, que por parte de los dichos rrecabdadores vos serán mostradas y presentadas, y atento el tenor e forma de ellas cada e quando fuerdes rrequerido por parte de los dichos rrecabdadores hagáys pesquisa e ayayís ynformaçión, por quantas partes e maneras mejor e más conplidamente pudierdes, quién e quáles personas an comprado e conbran seda fuera de las dichas alcaçerías e lo an sacado e llevado por mar e por tierra syn lo marxamar e sellar e pagar los derechos de lo que se debe. E, sy por la dicha pesquisa fallardes algunas personas culpantes, executéis en ellos e en sus bienes por las penas en las dichas condiçiones e premátýcas contenidas, e otrosý catéis qualesquier fortalezas e casas e otras qualesquier partes de qualesquier çibdades <e> villas e logares, asý del dicho rreyno de Granada conmo de estos rreynos de Castilla, asý rrealengos conmo de señorios, donde estoviere la dicha seda e, sy lo fallardes por sellar e marxamar o que no se ayan pagado los derechos que de ella se devían pagar o por qualquier parte de ellos, lo tomes e saques de donde estoviere e lo tengáys fasta que sea judgado por las condiçiones e premátýca e guardéis e fagáys guardar los camynos e puertos e partes por donde se sacan o pueden sacar la dicha seda el dicho rreyno de Granada e toméis lo que hallardes que se saca syn sellar nin marchamar e syn pagar los derechos o qualquier parte de ellos para que sea judgado segund dicho es; e otrosý veades qualesquier demanda o demandas, pedimiento o pedimientos que por parte de los dichos rrecabdadores ante vos fueren puestas a qualesquier presona o presonas de qualquier estado o condiçión que sean, vezinos de qualesquier çibdades

²⁹⁰ Sigue cancelado: "e señorios".

e villas e logares destos mis rreynos e fuera de ellos, sobre rrazón de lo tocante a la dicha seda e descaminados e otras cosas; e, llamadas e oýdas las partes a quien tocare e atañere brevemente e de plano sin estrépitú nin figura de juiçio, non dando lugar a luengas nin dilaciones de maliçias, salvo solamente la verdad sabida, atento el tenor e forma de las condiçiones de su arrendamiento e premátýca de la dicha seda, judguedes e determinedes entre las dichas partes lo que fallardes por derecho con tanto que no podáys sentençiar difinytivamente en cosa alguna de lo susodicho, salvo juntamente con los corregidores e justiçias rrealengos de los dichos partidos, [e] en lo que tocare a los dichos descaminados, lo judgues e determines juntamente con los corregidores e justiçias más cercanos de donde tomardes los dichos descaminados; e la sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos que dierdes e pronunçiardeis en la forma susodicha llevedes e fagades llevar a devida execuçiõ con efecto quanto con fuero e con derecho devades.

E mando a las partes a quien entendierdes ser ynformado e mejor e más conplidamente saber la verdad [que acudan] a vuestros llamamientos e enplazamientos e digan sus dichos e den sus testimonios a los plazos e so las penas que vos de mi parte les pusyerdes o enbiardes poner, las quales yo por la presente les pongo e he por puestas, e vos doy poder para las executar en sus personas e bienes. E otrosý veades qualesquier rrecabdos e obligaçiones e sentençias que los dichos rrecabdadores tienen o tovieren contra qualesquier personas de lo tocante a la dicha seda; e sy los dichos rrecabdos e obligaçiones fueren tales que consygo traxeren aparejada execuçiõ e los plazos en ellos contenidos fueren pasados e devan ser executados e las dichas sentençias fueren pasadas en cosa judgada las executen e fagades executar todo ello en las personas e bienes de los tales debdores contra quien se dirigeren tanto quanto²⁹¹ con fuero e con derecho devades. E es nuestra merçed e mando que de la sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos que en la dicha rrazón dierdes e pronunçiardeis no aya ni pueda aver apelaciõ ni soplicaçión, agravio nin nulidad ni otro rremedio nin rrecurso alguno para ante los del my Consejo ni oydores de la mi abdiçençia, alcaldes e notarios de la mi casa e corte e chançelleria ni para ante otro juez alguno, salvo solamente de la sentençia difinitiva para ante los mis contadores mayores, asý conmo jueces que son de las cosas tocantes a mis rentas e fazienda, guardando sobre todo la ley por mí fecha en las cortes de Toledo que dize que la apellaçión de tres mill maravedís arriba pueda venir e venga a la mi Corte e no de menos contía.

E, sy para hazer e conplir y executar lo suso[dicho] favor e ayuda ovierdes menester, por esta mi carta mando a los conçejos, corregidores, gobernadores, alcaldes e alguaziles²⁹², rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los mys rreynos e señorios que vos den e fagan dar

²⁹¹ Sigue cancelado: "fu".

²⁹² Sigue cancelado: "e".

todo quanto de mi parte les pidierdes e menester ovierdes, e que en ello ni en parte de ello vos no pongan nin consentan poner enbargo ny contrario alguno.

E es mi merçed e mando que estedes en lo susodicho un año conplido primero syguiente e ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento quarenta mill maravedis, los quales ayades e cobredes de la parte de los dichos rrecabdadores e de sus bienes. E mando que, si por parte de los dichos rrecabdadores fuéredes rrequerido con esta mi carta menos de mediado año e que si a su cabsa e culpa quedare de vos ocupar, que vos pague enteramente el salario que montare en el dicho medio año al dicho rrexpetto conmo sy vos ocupáse[des] en cosas tocantes a las dichas rrentas. Para lo qual aver e cobrar e para hazer sobre ello todas las prendas, premias e prisyones e esençiones e rremates de bienes que menester sean de se hazer vos doy poder conplido por esta mi carta.

E non fagades ende ál por alguna manera so pena de la my merçed e de diez mill maravedis para la my cámara.

Dada en el monesterio de la Mejorada, a ocho días del mes de dizienbre, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesuchrsto de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey (*sic*).

Yo, Miguell Pérez de Almacán, secretario de la rreyna, nuestra señora, la fize escrevir por mandado del señor rrey, su padre, como administrador e governador estos sus rreynos.

Liçençiado Verzero; liçençiado Móxica.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

155

1504, diciembre, 16. **TORO.**

La reina doña Juana encomienda a Martín Martínez de Vizquiano, vecino de la ciudad de Orduña, la recepción y recaudación de todo tipo de bienes que se han confiscado y se confiscarán a causa del delito de herejía en los obispados de Burgos, Palencia, Segovia, Ávila, Salamanca, Zamora, León, Astorga, Oviedo y Ciudad Rodrigo, y en las abadías de Valladolid, Medina del Campo y Sahagún.

A.- Archivo General de Simancas. Registro General del Sello, XII-1504, n.º 19.

(Cruz).

Doña Juana, por la graçia de Dios, e çétera, a vos, Martín Martínez de Vizquia-no, vezino de la çibdad de Horduña, salud e graçia.

Sepades que soy ynformada que en las çibdades, villas e lugares de los obispados de Burgos, Palençia, Segovia, Ávila e Salamanca, Çamora, León, Astorga, Oviedo e Çibdad Rrodrigo, con las abadias de Valladolid e Medina del Canpo e Safagún, ay e se esperan aver muchos bienes confiscados a mi cámara e fisco por rrazón del delito de la herétýca pravedad; los quales es mi merçed e voluntad de los mandar rresçebir e cobrar. E, confiando de vos que soys tal [persona] que guardaréys mi serviçio e bien e diligentemente haréys lo que por mi vos fuere mandado, es mi merçed de vos encomendar e cometer la rreçebçión e rrecabdança de ellos; por que vos mando que cobredes e rrecabdades todos e qualesquier bienes muebles e rrayzes e semovientes, oro e plata e joyas e moneda amonedada e pan e rrentas e debdas e ganados e otras qualesquier cosas que han seydo o fueren confiscados por los padres ynquisidores de los dichos obispados e abadias de qualesquier persona o personas que fueren culpantes en el dicho delito de la heregía e apostasia en los dichos obispados e abadias e sus dióçesys que fuere judgado pertenesçerme e que fasta aqui non han avido e cobrado los otros rresçebtores que han seydo de los dichos bienes.

E otrosý hos mando que los dichos bienes muebles e rrayzes, que por rrazón del dicho delito han seydo e fueren confiscados, los podáys tomar e ocupar dondequier y en qualquier tienpo e logar que los halláredes e pudiéredes aver, seyendo primeramente averiguado e declarado pertenesçerme los tales bienes. E mando a qualquier cavallero e otras personas que asý tovieren los tales bienes rrayzes e semovientes o qualquier parte de ellos que, después que asý fuere sentençiado o declarado pertenesçerme, que luego que por vuestra parte fueren rrequeridos syn otra luenga ni tardança alguna hos los den e entreguen e hagan dar y entregar syn esperar para ello otra mi carta ni mandamiento nin jusión, so las penas que los padres ynquisidores o el juez de los bienes confiscados del dicho partido les fueren ynpuestas; las quales yo por la presente les pongo e he por puestas. E hos doy poder e facultad a vos, el dicho rreçebtor, para que las podáys exsecutar en los que rremisos e ynobedientes fueren.

Para lo qual todo que dicho es e para cada una cosa e parte dello y lo dello dependiente asý fazer e conplir e exsecutar por esta mi carta doy poder conplido a vos, el dicho Martin Martinez, o a quien vuestro poder oviere firmado de vuestro nonbre e sygnado de escrivano público con todas sus ynçidencias e dependencias e mergencias, anexidades e conexidades. E por la presente rreboco e he por rrebocados los otros poderes que se han dado hasta aquí a otras qualesquier personas para cobrar e rresçebir los dichos bienes confiscados. E, sy para fazer e conplir e exsecutar lo susodicho e cada cosa e parte dello fabor e ayuda oviéredes menester, por esta dicha mi carta mando a todos los conçejos, corregidores, alcaldes, alguaziles e merinos, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades, villas e lugares de los mis reyngnos e señorios e a otras qualesquier personas, mis vasallos, súbditos e naturales de qualquier ley o condiçión, preheminencia o dignidad que sean, que vos lo den e fagan dar e que en ello ni en parte dello embargo ni contrario ni ynpidimento alguno vos non pongan ni consientan poner; e que çerca

dello hagan e cunplan todas las cosas e cada una dellas que vos de mi parte les dixéredes o mandáredes o enbiáredes dezir o mandar so las penas que vos les pusiéredes o mandades poner de mi parte, las quales yo por la presente les pongo e he por puestas.

E non hagades ni hagan ende ál por alguna manera.

Dada en la çibdad de Toro, a XVI días del mes de dezienbre, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Secretario Cabrera; el arçobispo de Sevilla; liçençiado Gumiel; Mercado; Azpertia.

Liçençiatu Polanco (*riubrica*).

156

1504, diciembre, 16. **TORO.**

La reina doña Juana autoriza a Martín Martínez de Vizquiano, vecino de la ciudad de Orduña, receptor y recaudador de los bienes confiscados a causa del delito de herejía en los obispados de Burgos, Palencia, Segovia, Ávila, Salamanca, Zamora, León, Astorga, Oviedo y Ciudad Rodrigo, y en las abadías de Valladolid, Medina del Campo y Sahagún, a venderlos en pública almoneda al mejor postor y destinar el dinero obtenido al pago de los salarios de los inquisidores y ministros de la Inquisición y a los gastos extraordinarios del Santo Oficio.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 20.

(Cruz).

Doña Juana, por la graçia de Dios, e çétera, a vos, Martín Martínez Vizquiano, vecino de la çibdad de Orduña, mi rreçebtor de los bienes e fazienda a mi e a mi câmara e fisco pertenescientes por rrazón del delito de la herética pravedad en las çibdades e obispados de Burgos, Palencia, Astorga, Oviedo e Ávila, Salamanca, Segovia, Çamora e Çibdad Rrodrigo con las abadías de las villas de Valladolid e Medina del Canpo e Safagún, salud e graçia.

Bien sabéys cómo vos ove dado mi carta, por la qual os mandé fuésedes a las dichas çibdades e obispados e abadías e que todos los bienes muebles e rraýzes e se-movientes que en ellos oviese por rrazón del dicho delito pertenescientes a mi câmara e fisco los tomásedes para fazer dellos lo que por mi vos fuese mandado, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha mi carta se contiene. Et agora

sabed que mi merçed e voluntad es que todos los dichos bienes muebles e rraýzes e semovientes, oro e plata e joyas e otras cosas que vos, conmo mi rreçebtor, rresçibièredes por rrazón del dicho delito los bendáys e rrematéys en pública almoneda por ante el escrivano de los secrestos por los mayores presçios que por ellos hallàredes, bendiendo los bienes muebles apregonándolos en los lugares públicos e los bienes rraýzes trayéndolos a bender por sus pregones por treynta días conplidos segund forma de derecho; e los maravedis que dellos fizièredes los tomedes e rresçibades en vuestro poder para pagar e conplir los salarios de los ynquisidores e ministros de la Ynquisyçión e los gastos extrahordinarios del dicho Santo Ofiçio e para acudir con lo demás a la persona o personas que por mí vos fuere mandado; e podades dar e otorgar e dedes e otorguedes las cartas de venta que las partes para su saneamiento menester ovieren en mi nonbre, las quales sean firmes e valederas bien asý e a tan conplidamente conmo sy yo las diese e otorgase.

Para lo qual todo e para cada una cosa e parte dello vos doy poder conplido con todas sus ynçidencias e dependencias, anexidades e conexidades; e fago sanos e de paz para agora e para syempre jamás todos los dichos bienes que asý bendièredes a qualesquier personas que de vos los conpraren en la forma susodicha.

Dada en la çibdad de Toro, a XVI de dizienbre, año del nascimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Secretario Cabrera; el electo de Sevilla; el liçençiado Gumiel; Mercado; Azpe-tya.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

157

1504, diciembre, 16. **TORO.**

La reina doña Juana manda al licenciado Pedro del Corral, vecino de la ciudad de Ávila, que tome a su cargo la resolución definitiva de los muchos pleitos que se han iniciado en los obispados de Segovia, Ávila, Salamanca y Ciudad Rodrigo y en la abadía de Medina del Campo con motivo de las confiscaciones de bienes a los culpables del delito de herejía.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 21.

(Cruz).

Doña Juana, por la gracia de Dios, e çétera, a vos, el liçençiado Pedro del Corral, vecino de la çibdad de Ávila, salud e gracia.

Sepades que me es fecha rrelaçión que en las çibdades e obispados de Segovia e Ávila e Salamanca e Çibdad Rrodrigo e la abadia de Medina del Canpo, a cabsa de se aver fecho exsecuçión en las dichas çibdades e obispados e abadia, diz que ay muchos pleitos e debates que están començados e se esperan mover de aqui adelante sobre los bienes confiscados a mi cámara e fisco por rrazón del dicho delito e crimen entre el mi rreçebtor de los dichos bienes e otras qualesquier personas a quien toca e atañe o atañer puede en qualquier manera o por qualquier rrazón. E, confiando de vuestras letras y buena conçiencia que bien, fiel e diligentemente haréys lo que por mi os fuere encomendado e cometido, acordé de hos encomendar e cometer el conosçimiento de lo susodicho e la determinación dello conmo por el thenor de la presente hos lo encomiendo e cometo.

Por que vos mando que tomedes e rresçibades los tales pleitos en el punto e estado que los falláredes e todos los otros que se començaren de aqui adelante en las dichas çibdades e obispados e abadia; e, llamadas e oydas las partes a quien tocare, brevemente libredes e determinedes en ellos por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias conmo difinitivas, lo que falláredes por derecho e fuere justiçia, la qual dicha sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos, que en la dicha rrazón diéredes e pronunçiáredes llevedes e fagades llevar a pura e devida exsecuçión con efecto tanto quanto con fuero e con derecho podades e devades.

E mando a las partes a quien lo susodicho atañe o atañer puede en qualquier manera e a otras qualesquier personas de quien entendiéredes ser ynformado çerca de las dichas cabsas e pleitos que bengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplazamientos a los plazos e so las penas que vos de mi parte les pusyéredes o mandáredes poner; las quales yo por la presente les pongo y he por puestas. Para lo qual todo que dicho es e para cada una cosa e parte dello vos doy todo mi poder conplido por esta mi carta con todas sus ynçidençias, dependençias e mergençias, anexidades e conexidades con poder de çitar, ynivir e conpeler a todas e qualesquier personas de quien sus dichos e deposiçiones fueren nesçesarios.

Dada en la çibdad de Toro, a XVI días del mes de dezyenbre, año del nasçimientto de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Secretario Cabrera; el eleto de Sevilla; liçençiado Gumiel; Mercado; Azpetya.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

1504, diciembre, 20. TORO.

La reina doña Juana nombra a Pedro Martín, vecino del lugar de Chaherrero, escribano público del sexmo de San Pedro de la tierra de Ávila, para sustituir al difunto Diego Sánchez de Morañuela, y le confiere el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

A.- Archivo General de Simancas *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 37.

(Cruz).

Merçed de escrivania de²⁹³ los lugares del sesmo de San Pedro de la ciudad de Ávila.

Doña Juana, rreyna de Castilla, e çetera.

Por fazer bien e merçed a vos, Pedro Martín, vezino de lugar de Chaherrero, tierra de la çibdad de Ávila, acatando vuestra suficiencia e abilidad, es mi merçed e tengo por bien que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades mi escrivano público de los lugares del seysmo de San Pedro, tierra de la dicha çibdad de Ávila, en lugar e por vacación de Diego Sánchez de Morañuela, escrivano público que fue del dicho seysmo, ya difunto. E por esta mi carta mando al conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales [e] omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que luego que con ella fueren rrequeridos, juntos en su cabildo segund que lo han de uso e de costunbre, rreçiban de vos, el dicho Pedro Martín, el juramento e solenidad en tal caso acostunbrado; el qual por vos fecho, vos ayan e rreçiban por mi escrivano público de los lugares del dicho seysmo de San Pedro en lugar e por vacación del dicho Diego Sánchez de Morañuela; e usen con vos el dicho ofiçio y en todo lo a él conçerniente, segund que mejor e más conplidamente usavan con el dicho Diego Sánchez de Morañuela; e vos acudan e fagan acodir con todos los rregistros e otras qualesquier escrituras que del dicho Diego Sánchez de Morañuela quedaron e con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e perteneçientes; e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias e merçedes, franquezas, libertades, esençiones, preheminencias, prerrogativas e todas las otras cosas e cada una de ellas al dicho ofiçio anexas e perteneçientes, segund que mejor e más conplidamente las guardavan e rrecudían e fazian guardar e rrecudir al dicho Diego Sánchez de Morañuela e a los otros escrivanos públicos que an sydo del dicho seysmo de San Pedro, en guisa que vos non mengüe ende cosa alguna, ca yo por la presente vos rreçibo e he por rreçebido al dicho ofiçio e a la posición dél, puesto que por el dicho conçejo, justiçia, rregidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila e por alguno de ellos non seáys rreçebido, e

²⁹³ A partir de aquí está escrito con letra posterior, del siglo XVIII.

que en ello nin en parte de ello embargo ni contrario alguno vos non pongan nin consientan poner.

Es mi merçed que todas las escrituras que pasaren ante vos, el dicho Pedro Martin, dentro del término e jurediçión de los lugares del dicho seysmo de San Pedro, e non fuera dél, e las synardes de vuestro sygno en que fuere puesto el día e mes e año e el lugar donde se otorgaren e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro syno tal como este (*signo*), que yo vos doy, de que mando que usedes, que vala e faga fe en todo tienpo e lugar do paresçiere ansý conmo cartas e escrituras fechas e synadas de mano de mi escrivano e notario público de los lugares del dicho seysmo de San Pedro puedan e devan valer ansý en juyzio conmo fuera dél; e por evitar los perjuros, fraudes e costas e daños que de los contratos fechos con juramento e de las susmisiones que se fazen cabtelosamente se siguen, mando que non synéys contrato con juramento nin que se obliguen a buena fe syn mal engaño nin por donde lego alguno se someta a la jurediçión eclesyástica, so pena que, sy lo synardes, que por el mismo fecho syn otra sentençia nin declaraçión ayáys perdido el dicho ofiçio; otrosý con tanto que non seáys al presente clérigo de corona e, sy lo soys e fuerdes de aqui adelante en algùn tienpo, que luego por el mismo fecho ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivania e non seáys más mi escrivano nin uséys del dicho ofiçio so pena que, sy lo usardes dende en adelante, seáys avido por falsario syn otra sentençia nin declaraçión alguna.

E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende ál, e çètera.

Dada en Toro, a veynte dias de dizienbre de mill e quinientos e quatro años.

Yo, el rrey.

Yo²⁹⁴ <Juan Rruiz de Calçena>, secretario de la rreyna, nuestra señora, la fiz escrevir por mandado del señor rrey, su padre, administrador e governador de sus rreynos.

Liçençiatuș Çapata; liçençiatuș Moxica; doctor Caravajal; liçençiatuș Santiago.

Liçençiatuș Polanco (*rúbrica*).

159

1504, diciembre, 20. **TORO.**

La reina doña Juana prorroga al licenciado Juan Gómez, juez comisario, veinte dias más el plazo inicial, concedido para entender sobre los agravios y sinrazones que los vecinos de la villa de Navamorcuende recibían de Fernando Gómez Dávila, para que el procurador de este pueda presentar sus pruebas y alegaciones.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 168.

²⁹⁴ Sigue cancelado: "Gaspar de Griçio".

(Cruz).

Doña Juana, e çêtera, a vos, el liçençiado Juan Gómez, mi juez comisario, salud e graçia.

Sepades que Agostin de Porras, en nonbre de Fernán Gómez Dávila, me fizo rrelaçión por su petiçión, diziendo que yo vos ove enviado a la dicha villa de Navalmorcuende a entender sobre los agravios e synrrazones que los vezynos de la dicha villa de Navalmorcuende diz que rresçibían del dicho su parte, segund que más largamente en la dicha carta se contyene; e que para entender en lo susodicho levastes çierto término e que para él dar sus descargos e provar su yntençión ha menester más término. Por ende que me suplicava e pedía por merçed vos mandase prorrogar el dicho término; o que sobre ello proveyese conmo la mi merçed fuese.

E yo tóvelo por bien. E por la presente vos prorrogo e alargo el dicho plazo e término por otros veynte días, en los quales vos mando que acabéys de hazer lo que por la dicha mi carta vos mandé²⁹⁵; los quales corran e se cuenten desde conplido e acabado el otro término que primero vos di. E es mi merçed e mando que ayades de salario vos e el escrivano que con vos está entendiendo en lo susodicho otros tantos maravedis conmo por la dicha mi primera carta vos mandé²⁹⁶; los quales mando que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las personas e de la forma e manera que por la dicha mi primera carta vos los mandé dar. Para lo qual todo que dicho es e para aver e cobrar los maravedis del dicho vuestro salario e del dicho escrivano vos doy el mismo poder que por la dicha mi primera carta vos di con todas sus ynçidençias e dependençias, anxidades e conexidades.

E non fagades ende ál.

Dada en la çibdad de Toro, a²⁹⁷ <veynte> días de dizienbre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus²⁹⁸ Cordovensis; liçençiatu Çapata; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çêtera.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

²⁹⁵ Sigue cancelado: "los dar".

²⁹⁶ Sigue cancelado: "XXI".

²⁹⁷ Sigue cancelado: "Cartagenensis".

²⁹⁸ Sigue sin borrar del todo: "les ha".

1504, diciembre, 21. **TORO.**

La reina doña Juana manda al licenciado Juan Gómez que conceda a Agustín de Porras, procurador de Fernando Gómez Dávila, señor de la villa de Navamorcuende, doce días de plazo para que pueda alegar las pruebas convenientes contra la demanda que los vecinos de dicha villa han presentado por los agravios que les impone su señor.

A. - Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 175.

(Cruz).

Porrogaçión de término.

Doña Juana, e çétera, a vos, el liçençiado Juan Gómez, salud e graçia.

Sepades que Agostin de Porras, en nonbre de Hernán Gómez Dávila, me hizo rrelaçión por su petición, diziendo que çiertos labradores, vezinos de la su villa de Navalmorcuende se vinieron a quexar al mi Consejo dizyendo que²⁹⁹ su parte le hazia çiertos agravios e que para entender en lo susodicho vos ove enbiado e levastes término de XXX dias, de los quales diz que distes nueve días a las partes en que hiziesen sus provanças, diziendo que teniades poco término; e porque el dicho su parte tenia algunos testigos en la comarca de la dicha villa él non podia hazer su provança dentro de los dichos IX días nin en seys de quarto plazo que después le distes, porque non le cabia al dicho su parte más de sietc días e medio; e agora yo vos avia prorrogado otros veynte días de término para en que podiésedes acabar de entender en lo susodicho. Por ende que me suplicava vos mandase que le diésedes otros diez o doze días de término para hazer dicha su provança; o que sobre çllo proveyese conmo la mi merçed fuese.

E yo tóvelo por bien. Por que vos mando que prorroguéys el dicho término de las dichas provanças por otros doze días durante los quales fagan sus provanças, e en el otro término hazed e conplid lo que por mi vos está mandado.

E non hagades ende ál, e çétera.

Dada en la çibdad de Toro, a XXI días de dizienbre de I mill DIIII años.

Ioanes, episcopus Cordovensis; liçençiatuſ Çapata; liçençiatuſ Moxica; doctor Carvajal; liçençiatuſ de Santiago.

Yo, Alonso del Mármol, e çétera.

Liçençiatuſ Polanco (*rubrica*).

²⁹⁹ Sigue cancelado: "fidalgos".

1504, diciembre, 21. **TORO.**

La reina doña Juana manda al corregidor de la ciudad de Ávila que, bien informado de la situación que se viene arrastrando desde hace tiempo, vaya a comienzos de cada año a Flores de Ávila y nombre alcaldes de ese lugar a las personas más idóneas, para que no se repitan los nombramientos manipulados de los mismos y el subsiguiente malgobierno del concejo.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 175 bis.

(Cruz).

Doña Juana, e çétera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de rresydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que Juan Flores, heredero en el lugar de Flores d[e] Ávila, jurisdicción desa dicha çibdad, por sy e en nonbre de Bartolomé Díaz Ferrero, e Juan Fernández e Juan Velázquez e Alonso del Canto, rregidores, vezinos del dicho lugar, me fizo rrelación por su petiçión, diziendo que en el dicho lugar ay trezientos vezinos e más, en el qual diz que ha avido e ay muchos pleitos e questyones a çavsa de la mala governaçión dél; e que los alcaldes de un año, en fin de su tienpo, nonbravan y eligian otros por sy mismos, los quales diz que nonbran parientes suyos e personas ynábiles e mançebos, a çavsa de lo qual diz que ha acaesçido e acaesçe no salir las varas de alcaldes de un linaje por tienpo de diez años, <nonbrándose unos a otros>; los quales diz que han rrepartydo e rreparten muchos maravedís sobre los vezinos del dicho lugar e sobre los pobres e biudas e huérfanos que en él biven, e lo rreparten entre sy syn saber en qué se gastan a çavsa que se toman los dichos alcaldes unos a otros las cuentas; e que asymismo se mueven muchos pleitos baldios e ynjustos en nonbre del dicho çonçejo del dicho lugar contra los³⁰⁰ <vezinos> del pueblo e que a çavsa de ello los condenan en costas; e que espeçialmente este presente año diz que los han condenado en honze mill maravedís de costas, los quales diz que han rrepartydo para los pagar entre los vezinos del dicho lugar; en lo qual diz que, sy asý pasase, ellos e los pobres e biudas e huérfanos que en el dicho lugar biven rresçibirian mucho agravio e daño. Por ende que me suplicava e pedia por merçed en el dicho nonbre çerca de ello le mandase proveer, mandándovos que en prinçipio de cada un año fuésedes al dicho lugar e vos ynformásedes de las personas más áviles e suficientes e syn parçialidad que en él avia, e que aquellos pusyésedes por alcaldes e fuésedes presente a la eleçión de ellos, por manera que el dicho lugar fuese bien rregido

³⁰⁰ Este encabezamiento está escrito con letra posterior, del siglo XVIII.

e governado e los vezinos dél non fuesen fatygados con los dichos rrepartymientos; o conno la mi merçed fuese. Lo qual visto por los del mi Consejo, fue acordado que devía mandar dar esta mi carta en la dicha rrazón.

E yo tóvelo por bien. Por que vos mando que luego veades lo susodicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe, ayáys vuestra ynformación cerca de ello, asý por los testigos que por las partes vos fueren presentados conno por los que vos tomardes e rresçibierdes de vuestro ofiçio. E la ynformación auida e la verdad sabida, lo proveáys e rremediéys conno vos vierdes que cumple a mi serviçio e al bien e paçificación del dicho lugar e de los vezinos dél.

E non fagades ende ál, e çêtera.

Dada en la çibdad de Toro, a veynte e un días de nobienbre de mill e quinientos e quatro años.

Ioanes, episcopus Cordubensis; liçençiatu Moxica; doctor Carvajal; liçençiatu de Santyago.

Liçençiatu Polanco (*rubrica*); Castañeda (*rubrica*).

162

1504, diciembre, 23. **TORO.**

La reina doña Juana manda a quiénes están al frente de las fortalezas de Villatoro y Navamorcuende, que son de Fernando Gómez Dávila, que entreguen la tenencia de las mismas a Diego López de Toledo, señor de La Mejorada, con las armas y pertrechos con que las recibieron, por lo que se le pagarán 25.000 maravedies anuales con cargo a las rentas y bienes del mencionado Fernando Gómez Dávila.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 45.

Merçed <de la tenencia> de las fortalezas de Villatoro e Navamorcuende a Diego López de Toledo³⁰¹.

Doña Juana, e çêtera, a vos, Christóval Velázquez, e otras qualesquier persona o personas que tienen las fortalezas de Villatoro e Navalmorcuende, que son de Hernand Gómez Dávila, salud e graçia.

Sepades que mi merçed e voluntad es que Diego López de Toledo, cuya es La Mejorada, tenga por mí las dichas fortalezas de Villatoro e Navalmorcuende, quanto mi merçed e voluntad fuere, e que aya e tenga en cada un año con la tenençia de cada

³⁰¹ Sigue cancelado: "por mandado".

una de ellas veynte e cinco mill maravedis, los quales le sean pagados de la renta e bienes del dicho Hernan Gómez.

Por ende yo vos mando que, luego que con esta mi carta fuerdes rrequeridos o qualquier de vos, deys e entreguéys las dichas fortalezas de Villatoro e Navalmorcuende al dicho Diego López de Toledo o a quien su poder oviere con las armas e pertrechos e otras cosas con que las rreçebistes e lo apoderéys en lo alto e baxo e fuerte de ellas a toda su voluntad, ca fazyéndolo asý por la presente vos alço e quito qualquier pleito e omenaje e fidelidad e seguridad que por las dichas fortalezas tengáys fecho; e vos doy por libres e quitos de ello e a vuestros bienes e herederos e subçesores para syenpre jamás. Lo qual fazed e cunplid aunque en la dicha entrega no yntervenga portero conoçido de mi casa en las otras solepnidades que en tal caso se rrequieren.

E los unos, e çétera.

Fecha en la çibdad de Toro, a XXIII de dezienbre de I mill DIIII años.

Yo, el rrey³⁰².

Rrefrendada; Gaspar de Grizio, señalada; M[artinus], doctor, archidiaconus de Talavera; liçençiatu Çapata.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

163

1504, diciembre, 23. **TORO.**

La reina doña Juana manda a Martín Vázquez de Acuña, corregidor de la ciudad de Ávila, que dictamine sobre la pertinencia de la elección de Suero del Águila, regidor de dicha ciudad, como procurador en cortes por los regidores del linaje de San Vicente, a lo cual se oponía Fernando Gómez de Ávila que intentaba nombrar un procurador del mismo modo que Pedro de Ávila había designado a Fernando Álvarez de Toledo.

A.- Archivo General de Simancas. *Registro General del Sello*, XII-1504, n.º 50.

Doña Juana, e çétera, a vos, don Martín Vázquez de Acuña, mi corregidor de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Suero del Águila, vezino e rregidor de la³⁰³ çibdad de Ávila, me hizo rrelaçion por su petyçion, diziendo que a su notyçia hera venido que, seyendo él eligido (*sic*) por procurador de cortes por los más votos de los rregidores del linaje

³⁰² Sigue cancelado: "dicha".

³⁰³ Sigue cancelado: "a XXIII días de".

de San Biçeinte que presentes se avian hallado al tienpo de la eleçión, segund las hordenanças e costunbre de la dicha çibdad, por parte de Hernand Gómez de Ávila e de otros rregidores de la dicha çibdad me avia sido fecha rrelaçión que por alboroto avia sido elegido e contra el uso e costunbre de la dicha çibdad; e que sobre ello yo vos ove enviado a mandar por una mi çédula que oviésedes ynformaçión sobre lo susodicho e tomásedes a elegir guardando la costunbre antygua; la qual dicha çédula dixo ser agravada contra él e suplicava della por aver sido ganada con falsa rrelaçión, porque la eleçión que se pidía por el dicho Hernand Gómez e por los otros rregidores que se tornase a fazer hera en forma de vando, diziendo que Hernand Álvarez de Toledo hera eligido por parte de don Pedro de Ávila e que se eligiese otro de parte de Hernand Gómez, a lo qual yo non devría dar lugar porque los rregidores que heran en la dicha çibdad heran rregidores de mí, la rreyna, puestos para la buena governaçión de la dicha çibdad e non heran rregidores por don Pedro de Ávila nin por el dicho Fernand Gómez, porque él avia sido eligido syn vando nin parçialidad conforme a las costumbres de la dicha çibdad; e que él tenia tres votos e el dicho Fernand Gómez dos, por lo qual él devía ser procurador de cortes, mayormente que el dicho Fernand Gómez estava acusado capitalmente e pregonado en mi Corte e avido por rrebelde e contumaz e estava rretraydo en el monesterio de San Francisco de Arévalo e no podrá ser el procurador ni venir a cortes. Por ende que me suplicava mandase rrevocar la dicha çédula e dar su eleçión por byen fecha o mandase traher el proçeso ante mí al mi Consejo, porque por él constaria ser verdad lo susodicho; o que sobre ello proveyese de rremedio con justiçia o conmo la mi merçed fuese. Lo qual visto en el mi Consejo e con el rrey, mi señor, e por él consultado, fue acordado que devía mandar dar esta mi carta en la dicha rrazón.

E yo tóvelo por bien. Por que vos mando que luego veades lo susodicho e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe, breve e sumariamente segund el caso lo requiere, fagades e adminístredes sobre lo susodicho cunplimiento de justiçia ansi en el número de los más votos conmo de la costunbre que se alega, de manera que las dichas partes la ayan e alcançen e por defeto de ella ninguna tenga rrazón de se más venir ni enbiar a quexar ante mí sobre ello.

E non fagades ende ál, e çétera.

Dada en Toro, a XXIII de dizienbre de quinientos e quatro años.

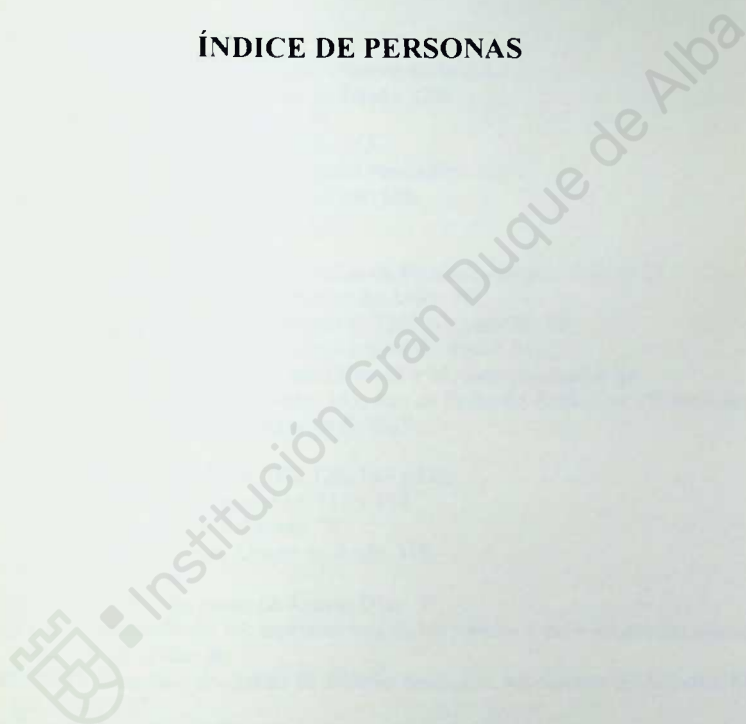
Yo, el rrey.

Yo, Hernando de Çafra, secretario, e çétera.

Ioanes, episcopus; liçençiatu Moxica; doctor Caravajal; liçençiatu de Santiago.

Liçençiatu Polanco (*rúbrica*).

ÍNDICE DE PERSONAS





Institución Gran Duque de Alba

ABILIS, licenciado; vid. Habilis.

ACUÑA, Martín de, don; vid Martín Vázquez de Acuña.

AFÁN DE RIBERA, Pedro, vecino de Toledo: 126.

ÁGUILA, Diego del, comendador: 94.

ÁGUILA, Suero del, regidor de Ávila: 163.

AGUILAR, Alonso de, padre de Gonzalo Fernández: 131.

AJENJO, Bartolomé, vecino de Ataquines: 128.

ALCOCER, Andrés de, registrada: 62.

ALEJANDRO (VI), papa: 111.

ALONSO, Rodrigo, receptor de las rentas de Fernando Gómez Dávila: 27.

ÁLVAREZ CHACÓN, Fernando, vecino de Ávila: 36.

ÁLVAREZ CIMBRÓN, Juan, heredero de Toribio Cimbrón: 110.

ÁLVAREZ DE CUETO, Alonso, representante de Ávila: 147.

ÁLVAREZ DE PAREDES, Juan, bachiller: 51 y 61; juez comisario: 51.

ÁLVAREZ DE TOLEDO, Fernando: 163; hijo de Pedro de Ávila: 9 y 47; hermano de Esteban de Ávila: 47; vecino de Ávila: 9.

ÁLVARO, don: 145.

ANGULO, doctor: 38, 46, 68, 104, 120, 125 y 138.

ANGULO, Fernando de, escribano: 115 y 134.

ANTÓN, Juan, vecino de Tolocirio: 78.

ANTONA, doña, mujer de Alonso de Ávila: 110.

ANTONIO, doctor: 62.

ARÉVALO, Blasco de, padre de Alonso Díaz: 60.

ARÉVALO, Fernando de: 68; representante de los joyeros y mercaderes del Mercado Grande de Ávila: 86.

ARÉVALO, Francisco de, yerno de Beltrán del Salto: 61; vecino de Arévalo: 61, 104, 114 y 127.

ARÉVALO, Juan de, escribano del número de Ávila: 30.

ARÉVALO, Pedro de, vecino de Arévalo: 128.

ARMERO, Diego, vecino de Madrigal: 98.

ÁVALOS, Catalina de, doña, mujer de Pedro de Valderrábano: 119.

ÁVILA, Alonso de, marido de Antona, heredero de Toribio Cimbrón: 110.

ÁVILA, Alonso de, vecino de Mirueña: 35.
ÁVILA, Bernal de, vecino de Arévalo: 82.
ÁVILA, Esteban de, don: 48 y 110; hijo de Pedro de Ávila, hermano de Fernando Álvarez de Toledo: 47.
ÁVILA, Fernando de, vecino de Mirueña: 35.
ÁVILA, Juan de, procurador de los espingarderos: 10.
ÁVILA, Juan de, repostero de camas de los reyes: 34 y 35.
ÁVILA, María de, doña, mujer de Juan Dávila, señora de Cespadosa: 93.
ÁVILA, Pedrarias de, regidor de Ávila: 39.
ÁVILA, Pedro de, don: 163; padre de Esteban de Ávila: 47; padre de Fernando Álvarez de Toledo: 9 y 47; regidor de Ávila: 9.
AYALA, Ortuño de, mayordomo de Gonzalo Fernández: 131.
AYLLÓN, bachiller, alcalde de Olmedo: 89.
AZPEITIA: 155, 156 y 157.

BAEZA, Gonzalo de, tesorero: 95.
BARCO, Cristóbal del, vecino de Ávila: 45.
BARRADO, Bernaldino, vecino de Ávila: 21.
BARRIENTOS, licenciado: 23.
BARRIOS, Alonso de, vecino de San Juan del Olmo: 11.
BASURTO, Pedro de, vecino de Arévalo: 90.
BEATRIZ, doña, mujer de Diego de Vergas: 110.
BERNALDINO, licenciado: 57.
BLASCO, el Blanco, vecino de San Juan del Olmo: 11.
BRACAMONTE, Isabel de: 84.
BRACAMONTE, Juan de: 148; señor de Peñaranda: 65.
BRIANDA, doña; vid. Brianda de la Cueva.
BUIRAGO, Francisco de, vecino de Segovia: 71.
BULLÓN, Francisco de, vecino de Ávila: 39 y 40.
BULLÓN, Lázaro de, vecino de Ávila: 39.
BULLÓN, Luis de, vecino de Ávila: 40.
BULLÓN, Rodrigo, vecino de Ávila: 52.
BURGOS, Pedro de, procurador de Fernando de Valladolid y de Lope de Orduña: 31.

CABRERA, secretario: 155, 156 y 157.
CÁCERES, Fernando de, escribano: 60.
CANGAS, Suero de: 62.
CANTO, Alonso del, regidor de Flores de Ávila: 161.
CARCEL, Francisco de la, marido de Constanza Manuel: 23.
CÁRCEL, Gonzalo de la, vecino y regidor de Arévalo: 7.
CÁRDENAS, Rodrigo de, vecino de San Juan del Olmo: 11.

CARVAJAL, Beatriz de, doña, hermana de Luis de Hermosa: 11.

CARVAJAL, doctor: 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 98, 104, 138, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 158, 159, 160, 161 y 163; secretario: 148 y 158.

CASTAÑEDA, Luis de: 4, 21, 39, 52, 61, 66, 89, 113, 122, 133, 135, 148, 149, 151 y 161; escribano: 16 y 40.

CASTILLO, Luis del: 80, 104 y 152; canceller: 69, 70 y 117; escribano: 38, 65, 68 y 127; escribano de cámara: 54, 71, 77, 84, 114 y 142.

CASTRO, Fernando de, representante de Gonzalo de Baeza: 95.

CASTRO, Francisco de, vecino de Toledo: 80.

CATALÁN, Juan, vecino de Salamanca: 58.

CEBALLOS, vecino de El Tiemblo: 47.

CERRILLO, Pedro del, vecino de San Juan del Olmo: 11.

CERVANTES, Juan de, bachiller, alcalde de Ávila: 72.

CHAHERRERO, doctor: 145.

CHORRO, Velasco, vecino de Tolocirio: 17.

CIMBRÓN, Diego, nieto de Catalina del Ojo, heredero de Toribio Cimbrón: 110.

CIMBRÓN, Sancho, heredero de Toribio Cimbrón: 110.

CIMBRÓN, Toribio: 110.

CONDE, Pedro, vecino de Salvadiós: 53.

CONTADOR, vecino de Talavera de la Reina: 21.

CONTRERAS, Vicente de: 51; vecino de Mirueña: 1, 34 y 35.

CORNEJO, bachiller, juez de residencia: 8.

CORONADO, bachiller: 48.

CORRAL, Pedro del, vecino de Ávila: 157.

CORRALES, Francisco de, vecino de Ávila: 6.

CORTEJO, Pedro, procurador de la cofradía del Corpus Christi de Cebreros: 67.

COSTREDAL, Rodrigo de, vecino de Mirueña: 35.

CRESPO, Juan, mayordomo de Juan de Bracamonte, vecino de Peñaranda de Bracamonte: 148.

CRISTÓBAL, hijo de Ruy Hernández, vecino de San Juan del Olmo: 11.

CUELLO, Constanza de, mujer de Juan de Quiroga: 41 y 42.

CUEVA, Brianda de la, doña, mujer de Fernando Gómez Dávila: 48, 115, 116 y 134.

CUNCHILLOS, Lope, secretario regio: 30.

DÁLVAREZ, Fernando; vid. Fernando Álvarez de Toledo.

DAVILA, Esteban; vid. Esteban de Ávila.

DÁVILA, Gómez, hijo de Gómez Dávila: 141; hijo de Gómez Dávila y de Juana de Ribera: 139 y 141; hermano de Aldonza de Guzmán: 139; vecino de Ávila: 141.

DÁVILA, Gómez, marido de Juana de Ribera: 139; padre de Gómez Dávila: 139 y 141; padre de Aldonza de Guzmán: 139.

DÁVILA, Juan, marido de María de Ávila: 93.
DAZA, Diego, vecino de Ávila: 109.
DAZA, Isabel, mujer de Álvaro Manuel: 137.
DEZA, Diego de, fray, obispo de Salamanca, del Consejo real: 62.
DÍAZ, Alonso, hijo de Blasco de Arévalo, vecino de Flores de Ávila: 60.
DÍAZ, Cristóbal, escribano: 20.
DÍAZ, Cristóbal, vecino de San Juan del Olmo: 11.
DÍAZ, Fernando: 47.
DÍAZ, Francisco, chanciller: 10, 62 y 145.
DÍAZ, Juan, vecino de Mirueña: 35.
DÍAZ FERRERO, Bartolomé, regidor de Flores de Ávila: 161.
DIEGO, hijo de Pedro Sánchez, vecino de San Juan del Olmo: 11.
DIEGO, obispo de Salamanca: 62.

ENRIQUE (IV), don, rey: 59, 74, 79, 80, 83 y 138.
ESCUDEIRO, Alonso, doctor: 145.

FELIPE, don, príncipe: 6, 26 y 29.
FERNÁNDEZ, Cristóbal, alcalde de San Juan del Olmo: 46.
FERNÁNDEZ, Diego, padre de Sancho: 11.
FERNÁNDEZ, Fernando, escribano: 48.
FERNÁNDEZ, Gonzalo, hijo de Alonso de Aguilar: 131.
FERNÁNDEZ, Juan, regidor de Flores de Ávila: 161.
FERNÁNDEZ, Miguel, vecino de Sinlabajos: 123.
FERNÁNDEZ, Pedro, escribano, suegro de Pedro García, vecino de Montejo de Arévalo: 17.
FERNÁNDEZ, Pedro, vecino de Navamorcuende: 115 y 134.
FERNÁNDEZ DE LA CANAL, Alonso, procurador de San Martín de Valdeiglesias: 54.
FERNÁNDEZ DE TAMAYO, Martín, vecino de Armenteros: 93.
FERNANDO, don, infante, nieto de los Reyes Católicos: 102.
FERNANDO (V), don, rey: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146 y 147.
FLORES, Juan, heredero en Flores de Ávila: 161.
FONSECA, Alonso de, hermano de Juan Varas, vecino de Peñaranda de Bracamonte: 65.

FRANCISCO, licenciado: 5, 43, 54, 55, 58, 59, 62, 63, 88, 95, 96 y 139.

FRANCISCO, obispo de Ávila: 62.

FUENTE, Francisco de la, don, obispo de Ávila, del Consejo real: 62.

FUENTE EL SOL, Alonso de, vecino de Cabezas del Pozo: 109.

GABRIEL, criado de Vicente de Contreras: 1.

GALÁN, Sancho, vecino de San Juan del Olmo: 11.

GALLEGO, licenciado: 48 y 99.

GALLEGO, Silvestre, representante de Ávila: 121 y 122.

GAO, Antón, recaudador de los obispados de Ávila, Plasencia, Coria y Ciudad Rodrigo: 19.

GARCÍA, Juan, vecino de San Juan del Olmo: 11.

GARCÍA, Pedro, yerno de Pedro Fernández, vecino de Montejo de la Vega: 17.

GARCÍA DE LA BARRA, Fernando, procurador del Casar de Cáceres: 20.

GARCÍA DEL CARPIO, Pedro, escribano y notario público, vecino de Cardenosa: 25.

GARCÍA HERRERO, Alonso, vecino de San Juan del Olmo: 11.

GIGANTE, Pedro, procurador de los hombres exentos de Madrigal: 5.

GIL, Alonso, marido de Maria: 77.

GIL, Rodrigo, marido de María: 11.

GIL GÓMEZ, Juan de, vecino de Mirueña: 35.

GÓMEZ, Arias, vecino de Arévalo: 68.

GÓMEZ, Benito, vecino de Madrigal: 98.

GÓMEZ, Bernal, representante de Navamorcuende: 115 y 134.

GÓMEZ, Juan, juez comisario: 159.

GÓMEZ, Juan, licenciado: 134 y 160.

GÓMEZ DÁVILA, Fernando: 27, 47, 48, 85, 101, 159 y 163; marido de Brianda de la Cueva: 115, 116 y 134; nieto de Pedro González: 115 y 134; señor de las fortalezas de Villatoro y Navamorcuende: 162; señor de Navamorcuende: 115, 116, 134 y 160.

GONZÁLEZ, Gómez, vecino de Ávila: 21.

GONZÁLEZ, Fernando, hermano de Tomé Tundidor: 100.

GONZÁLEZ, Mari, mujer de Tomé Preciado: 117.

GONZÁLEZ, Pedro, doctor, abuelo de Fernando Gómez Dávila: 115 y 134.

GONZÁLEZ, Pedro, hornero, vecino de Santa Maria de Nieva: 38.

GONZÁLEZ, Sancho, arcador, vecino de Tolocirio: 76.

GONZÁLEZ ALDERETE, Catalina, vecina de Madrigal: 107.

GONZÁLEZ CIMBRÓN, Diego, heredero de Toribio Cimbrón: 110.

GONZÁLEZ DEL AJO, Fernando, alcalde de Flores de Ávila: 60.

GONZÁLEZ DESCOBAR, Pedro: 23.

GONZALO, licenciado: 62.

GONZALO, Juan de, vecino de San Esteban de Zapardiel: 149.

GRICIO, Gaspar de: 37 y 162; secretario: 70 y 105; secretario regio: 3, 4, 6, 8, 9, 18, 25, 26, 27, 29, 49, 56, 64, 69, 110, 124 y 138.

GUEVARA: 55 y 96.

GUILLAMAS, Francisco, vecino de Ávila: 3.

GUMIEL, licenciado: 155, 156 y 157.

GUTIÉRREZ, García, vecino de Tornadizos de Arévalo: 82.

GUTIÉRREZ DE CARDEÑOSA, Fernando, escribano del sexmo de San Juan: 25.

GUZMÁN, Aldonza de, doña, hija de Gómez Dávila y de Juana de Ribera, hermana de Gómez Dávila: 139.

GUZMÁN, Luis de, marido de Isabel Muñoz, contino de las guardas reales: 144.

HABILIS, licenciado: 3 y 6.

HERMOSA, Luis de: 43, 44 y 97; hijo de Pedro de Hermosa, hermano y representante de Beatriz de Carvajal, vecino de Medellín: 11.

HERMOSA, Pedro de, padre de Luis de Hermosa y de Beatriz de Carvajal: 11.

HERNÁNDEZ, Martín, vecino de San Juan del Olmo: 11.

HERNÁNDEZ, Pedro, vecino de San Juan del Olmo: 11.

HERNÁNDEZ, Ruy, padre de Cristóbal, vecino de San Juan del Olmo: 11.

HERNÁNDEZ, Toribio, padre de Pedro: 11.

HERNÁNDEZ GALLEGO, Gonzalo, licenciado, alcalde de casa y corte: 128.

HERREROS, Cristóbal de, vecino de Fontiveros: 87.

HIERRO, Nuño, vecino de Ávila: 52.

HIERRO, Vicente del, vecino de Ávila: 30.

ILLESCAS, Alonso de, escribano: 34.

ISABEL (I), doña, reina: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146 y 147.

JIMÉNEZ, Alonso, vecino de Ávila: 146.

JIMÉNEZ, Blasco, vecino de San Juan del Olmo: 11.

JIMÉNEZ, Cristóbal, vecino de Ávila: 32.

JIMÉNEZ, Francisco, vecino de Ávila: 21.

JIMÉNEZ, Macías, vecino de Madrigal de las Altas Torres: 148.

JIMÉNEZ, Mateo, vecino de Villacastín: 71.

JIMÉNEZ DE LA HERRADURA, Alonso, vecino de San Juan del Olmo: 11.

JIMÉNEZ DE MANCERA, Juan, procurador de San Juan del Olmo: 43.

JIMÉNEZ DE MANCERA, Pedro: 11.

JIMÉNEZ SASTRE, Juan, vecino de San Juan del Olmo: 11.

JUAN (II), don, rey: 42.

JUAN, doctor: 62, 101, 108, 109, 110, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 126 y 127.

JUAN, licenciado: 1, 4, 7, 8, 10, 2, 22, 28 y 145.

JUAN, obispo: 13; obispo de Cartagena: 2, 5, 7, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 27, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 44, 46, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 62, 63, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 98, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 123, 125, 126, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 142, 143, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153 y 163.

JUAN, obispo de Córdoba: 159, 160 y 161.

JUANA, doña, princesa: 6, 26 y 29; reina: 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162 y 163.

LACAMBA, Alonso de, mayordomo del monasterio de San Francisco de Ávila: 139.

LEÓN, Fernando de, procurador de los conversos: 12; procurador de los pecheros del arrabal de Arévalo: 14; vecino de Arévalo: 12 y 14.

LOARTE, Francisco, alcalde de Zalamea, vecino de Arévalo: 76.

LOPE, el Gallo, vecino de Ávila: 21.

LÓPEZ, Fernando, vecino de Trujillo: 142.

LÓPEZ, Juan, hijo de Juan López, vecino de Albornos: 29.

LÓPEZ, Juan, padre de Juan López: 29.

LÓPEZ, Mencía, vecina de Ávila: 137.

LÓPEZ, Pedro, vecino de Arévalo, procurador del arrabal de Arévalo: 92.

LÓPEZ DE BULLÓN, Diego, vecino de Ávila: 39 y 40.

LÓPEZ DE CARVAJAL, García: 74; regidor y vecino de Plasencia: 18.

LÓPEZ DE LIZÁRRAGA, Juan, secretario y contador regio: 143 y 150.

LÓPEZ DE TOLEDO, Diego, señor de La Mejorada: 162.

LUGO, Álvaro de, marido de Juana de Montalvo: 73.

LUNA, María de, criada de Fernando Gómez Dávila: 27.

MADERA, Juan, justicia: 8.

MANCERA, Juan de, procurador del concejo de San Juan del Olmo: 11.

MANUEL, Alonso, padre de Constanza y Pedro Manuel, doctor: 23.

MANUEL, Álvaro, marido de Isabel Daza: 137.

MANUEL, Constanza, doña, hija de Alonso Manuel, hermana de Pedro Manuel, mujer de Francisco de la Cárcel, vecina de Arévalo: 23.

MANUEL, Pedro, hijo de Alonso Manuel, hermano de Constanza Manuel, licenciado: 23.

MARCOS, Alonso, escribano, vecino de Villacastín: 71.

MARÍA, mujer de Alonso Gil, vecina de Viñegra: 77.

MARÍA, mujer de Rodrigo Gil, vecina de San Juan del Olmo: 11.

MÁRMOL, Alfonso del; vid. Alonso del Mármol.

MÁRMOL, Alonso del: 15, 19, 20, 28, 31, 33, 44, 46, 48, 62, 67, 75, 76, 78, 79, 85, 93, 97, 102, 103, 106, 115, 125, 126, 129, 131, 132, 134, 137, 141, 159 y 160; escribano: 2, 7, 57, 94, 120 y 140; escribano de cámara: 11, 13, 24, 43, 47, 63, 72, 108, 116 y 117; secretario regio: 10.

MARTÍN, Andrés, vecino de Gimialcón: 50.

MARTÍN, doctor: 80; doctor, arcediano de Talavera de la Reina: 9, 11, 15, 17, 19, 20, 24, 31, 32, 33, 35, 36, 40, 44, 57, 65, 67, 71, 73, 75, 76, 78, 79, 81, 82, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 102, 103, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 121, 122, 123, 126, 128, 129, 135, 137, 140, 141, 148 y 162.

MARTÍN, Pedro, vecino de Chaherrero, escribano del sexmo de San Pedro: 158.

MARTÍN, Sancho, padre de Pedro: 11.

MARTÍN DEL OLMO, Sancho, vecino de San Juan del Olmo: 11.

MARTÍNEZ, Alonso, padre de Francisco Martínez de Rágama, escribano del número de Arévalo: 105.

MARTÍNEZ, Pedro: 11.

MARTÍNEZ DE ANGULO, Alonso, corregidor de Ávila: 22, 28 y 72.

MARTÍNEZ DE LA CANAL, Pedro, hermano de Pedro Muñoz, vecino de San Martín de Valdeiglesias: 83.

MARTÍNEZ DE RÁGAMA, Francisco, hijo de Alonso Martínez, vecino de Arévalo: 105.

MARTÍNEZ DE VIZQUIANO, Martín, vecino de Orduña: 155 y 156.

MEDINA, Alonso de, vecino de Madrigal de las Altas Torres, lugarteniente de escribano mayor de rentas: 120.

MEJÍA, Jorge, procurador de la Mesta: 62.

MERCADO: 99, 155, 156 y 157.

MERINO, Diego, vecino de San Cristóbal de Trabancos: 131.

MIRUEÑA, Pedro de, vecino de Mirueña, procurador de Vicente de Contreras: 51.

MÓJICA: 38, 105 y 120; licenciado: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 71, 72, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 96, 87, 88, 92, 95, 96, 97, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 121, 122, 124, 127, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 158, 159, 160, 161 y 163.

MÓJICA, Pedro, vecino de Mercadillo: 66.

MONTALVO, Antón de, vecino de Viñegra: 77.

MONTALVO, Juana de, doña, mujer de Álvaro de Lugo, vecina de Medina del Campo: 73.

MONTIEL, bachiller: 60.
 MONTIEL, licenciado, alcalde de casa y corte: 100.
 MORALES, Bartolomé: 76.
 MORALES, Juan de, corregidor de Arévalo: 49, 73 y 135.
 MORÁN, Juan, vecino de Salvatierra de Tormes: 125.
 MORENO, Alonso, vecino de Horcajo de las Torres: 135.
 MÚJICA, vid. Mójica.
 MUÑICO, Pedro de, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 MUÑIZ, Alonso, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 MUÑOZ, licenciado, juez comisario de la Mesta: 31.
 MUÑOZ, Cristóbal, herederos, vecinos de Ávila: 71.
 MUÑOZ, Isabel, mujer de Luis de Guzmán: 144.
 MUÑOZ, Juan, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 MUÑOZ, Juan, vecino de Muñopepe: 21.
 MUÑOZ, Lázaro, vecino de Muñopepe: 21.
 MUÑOZ, Pedro, hermano de Pedro Martínez de la Canal, vecino de San Martín de Valdeiglesías: 83.
 MUROS, Diego de, deán de Santiago: 111.

 NEGRAL, Diego, alguacil de casa y corte: 108 y 112; representante de los vecinos de Fontiveros: 108.
 NEIRA, Cristóbal de, alcalde de Paradinas de San Juan: 117.
 NIETA, Diego de la, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 NÚÑEZ CORONEL, Tomás, vecino de Ávila: 132.
 NÚÑEZ, Francisco, vecino de Mirueña: 35.

 OCHOA, Juan, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 OJO, Catalina del, doña, abuela de Diego Cimbrón, heredera de Toribio Cimbrón: 110.
 OLIVARES, Gonzalo de, escribano público del número de Ávila: 3.
 OLIVAS, Gonzalo de las, juez de rentas, vecino de Mombeltrán: 55.
 OLMEDILLA, doctor: 57.
 ORDUÑA, Alonso de, bachiller: 115.
 ORDUÑA, Lope de, vecino de Atienza: 31.
 ORTIZ: 139; escribano: 96.
 ORTIZ, Diego, procurador de Esteban Dávila: 48.
 OSORIO, Carlos, contino de la casa real: 75.
 OSORIO, Juan, bachiller: 19.

 PAJARES, Diego de, procurador de la Mesta: 62.
 PAJARES, Francisco de, procurador de los pueblos de Ávila: 57, 145 y 147.
 PALACIOS RUBIOS: 120.

PALOMARES, Francisco de, vecino de Ciudad Real: 2.
 PALOMARES, Francisco de, vecino de Fontiveros: 1.
 PAMO, Fernando, hermano de Nuño Pamo: 2.
 PAMO, Nuño, hermano de Fernando Pamo, vecino de Ávila: 2.
 PAREDES, bachiller: 34.
 PATIÑO: 139.
 PEDRARIAS, hermano de Rengifo: 52; vecino de Ávila: 40 y 52.
 PEDRO, doctor: 12, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 31, 35, 44, 46, 56, 66, 70, 72, 77, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 89, 103, 106, 114, 115, 116, 117, 128, 135 y 145.
 PEDRO, hijo de Pedro, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 PEDRO, hijo de Sancho Martín, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 PEDRO, hijo de Toribio Hernández, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 PEDRO, padre de Pedro: 11.
 PEDRO, portugués, zapatero, vecino de Fontiveros: 87.
 PERALTA, Francisco de, arrendador y recaudador mayor de las rentas de las alcabalas de Ávila y Madrid: 96.
 PERÁLVAREZ, Francisco, marido de Teresa: 18.
 PEREJIL, Tomé, vecino de Arévalo: 123.
 PÉREZ DE ALMAZÁN, Miguel, secretario: 22; secretario regio: 154.
 PÉREZ DE MEDINA, Luis: 118; escribano: 119; escribano de cámara: 81, 82, 83, 86, 90, 112, 121, 144 y 147.
 PIEDRAHÍTA, Alonso de, vecino de Piedrahita: 24.
 PINILLA, Juan de, vecino de Ávila: 32.
 PLATERO (de la Plata), Francisco, vecino de Arévalo: 140.
 POCOSTALES, Gabriel, procurador del concejo de Santiesteban: 16.
 POLANCO, Luis de, alcalde de casa y corte: 151; licenciado: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 13, 18, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 88, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 127, 129, 130, 135, 136, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162 y 163; registrada: 10, 18, 69 y 70.
 POLO, Juan, marido de María de la Puente, tío de Pedro de Tapia: 130.
 PORRAS, Agustín de, procurador de Brianda de la Cueva: 48; representante de Fernando Gómez Dávila: 159 y 160.
 PRECIADO, Tomé, marido de Mari González, vecino de Paradinas de San Juan: 117.
 PRIETO, Alonso, alcalde de San Juan del Olmo: 46; vecino de San Juan del Olmo: 11 y 46.
 PRIETO, Juan, vecino de San Juan del Olmo: 11.
 PUENTE, María de la, mujer de Juan Polo, vecina de Arévalo: 130.

PUERTA, Rodrigo de la, vecino de Madrid, apoderado para recaudar las alcabalas: 96.

QUIROGA, Juan de, marido de Constanza de Cuello, vecino de Arévalo: 41 y 42.

QUIROVA, Álvaro de, vecino de Madrigal de las Altas Torres: 154.

RAMÍREZ, Francisco, regidor y vecino de Arévalo: 37.

RAMÍREZ, Juan, escribano de cámara: 5, 10, 17, 18, 32, 34, 35, 51, 74, 109 y 130.

REINOSO, Francisco de, vecino de Salamanca: 58.

RENGIFO, hermano de Pedrarias, vecino de Ávila: 52.

RENGIFO, Cristóbal, regidor de Ávila: 39; vecino de Ávila: 40.

RIBERA, Juana de, doña, mujer de Gómez Dávila, madre de Gómez Dávila y de Aldonza de Guzmán: 139.

RIBERA, licenciado: 23.

RINCÓN, Toribio del, vecino de San Juan del Olmo: 11.

RÍO, Juan del, carpintero: 99.

RÍO, Lope del, vecino de San Esteban de Zapardiel: 16.

RÍO, Pedro del: 149.

RODRÍGUEZ, Constanza, monja de Santo Domingo: 58.

RODRÍGUEZ, Garcí, hijo de María de Vergara, hermano de Pedro Rodríguez: 151.

RODRÍGUEZ, Juan, marido de Catalina Sánchez, vecino de Barromán: 99.

RODRÍGUEZ, Juan, procurador de Honcalada: 91.

RODRÍGUEZ, Pedro, hijo de María de Vergara, hermano de Garcí Rodríguez: 151.

RODRÍGUEZ, Pedro, licenciado: 22.

RODRÍGUEZ DE FONTIVEROS, Pedro, doctor: 151.

RODRÍGUEZ DE MEDINA, Juan, arrendador mayor de las rentas de las alcabalas de Madrigal: 88.

RODRÍGUEZ DE OVALLE, Pedro, licenciado, juez de residencia de Ávila: 47, 72, 95, 103 y 106.

ROMA, bachiller, vecino de Arévalo: 78.

ROMANO, Alfonso, representante de Pedro Rodríguez de Fontiveros, vecino de Ávila: 151.

ROMANO, Alonso, procurador del concejo de Villafranca: 8.

RUBIO, Juan, vecino de San Juan del Olmo: 11.

RUIZ, Juan, escudero, vecino de Paradinas de San Juan: 45.

RUIZ DE ALCARAZ, Pedro, representante de los joyeros y mercaderes del Mercado Chico de Ávila: 86.

RUIZ DE CALCENA, Juan, secretario regio: 111 y 158.

RUIZ DE CASTAÑEDA, Bartolomé: 123; escribano de cámara: 136.

SACRISTÁN, Juan, vecino de Mirueña: 35.

SALAMANCA, Pedro de, vecino de Salamanca: 24.

SALTO, Beltrán del, contador de cuentas, suegro y procurador de Francisco de Arévalo: 61.

SAN ESTEBAN, Cristóbal de, comendador, vecino de Valladolid: 59.

SAN MIGUEL, criado de Vicente de Contreras: 1.

SAN PEDRO, Juan de, mercader, vecino de Toledo: 27.

SÁNCHEZ, Alonso, vecino de La Basa: 142.

SÁNCHEZ, Antón, vecino de San Juan del Olmo: 11.

SÁNCHEZ, Catalina, mujer de Juan Rodríguez: 99.

SÁNCHEZ, Catalina, vecina de San Esteban de Zapardiel: 140.

SÁNCHEZ, Diego, escribano del sexmo de San Juan: 26.

SÁNCHEZ, Diego, refrendada: 96.

SÁNCHEZ, Esteban, vecino de Gimialcón: 53.

SÁNCHEZ, Juan, arrendador de rentas de Mombeltrán: 55.

SÁNCHEZ, Mari, hija de Juan de la Torre, vecina de Narrillos del Álamo: 66.

SÁNCHEZ, Pedro, padre de Diego: 11.

SÁNCHEZ DÁVILA, Sancho, vecino y regidor de Ávila: 145.

SÁNCHEZ DE AGUILERA, Pedro, escribano: 61.

SÁNCHEZ DE MONTIEL, Sancho, licenciado, alcalde de casa y corte: 151.

SÁNCHEZ DE MORANUELA, Diego, escribano del sexmo de San Pedro: 158.

SÁNCHEZ DE ORTIZ, Diego, escribano: 55.

SANCHO, hijo de Diego Fernández, vecino de San Juan del Olmo: 11.

SANGRELINDA, Antonio de, vecino de Toledo: 80.

SANJUAN VERDUGO, regidor y vecino de Arévalo: 37.

SANTIAGO: 105 y 138; licenciado: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 93, 94, 97, 98, 100, 102, 104, 106, 107, 112, 113, 114, 116, 119, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151, 152, 153, 158, 159, 160, 161 y 163.

SANTIAGO, señor, patrón de España: 111.

SEGOVIA, Francisco de, tintorero, vecino de Segovia: 71.

SOBRINOS, Alonso de, vecino de San Juan del Olmo: 11.

SOTO, doctor: 151.

SOTO, doctor, físico regio: 13.

SOTO, Cristóbal de, escribano mayor de rentas: 120.

SUÁREZ, Cristóbal, bachiller: 6, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 76, 78, 79, 84, 89, 90, 92, 111, 128, 131, 132, 133, 134 y 137; chanciller: 4 y 18.

SUÁREZ, Pedro, vecino de Ávila: 71.

TALANTOS, Andrés, marido de María Velázquez, vecino de Villacastin: 71.

TAPIA, Gonzalo de, vecino de Fontiveros: 26.

TAPIA, Pedro de, sobrino de Juan Polo, vecino de Arévalo: 130.

TEJEDA, García de, vecino de Medina del Campo: 98.

TELLO, Fernando: 38 y 105; licenciado: 1, 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 56, 57, 60, 61, 63, 64, 66, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 83, 85, 87, 89, 90, 91, 93, 94, 97, 98, 100, 101, 102, 103, 107, 108, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134 y 145; procurador fiscal: 47.

TERESA, doña, viuda de Francisco Perálvarez: 18.

TONDIDOR, Andrés, vecino de Madrigal de las Altas Torres: 98.

TORRE, Juan de la, padre de Mari Sánchez, vecino de Narrillos del Álamo: 66.

TORRES, Pedro de, secretario regio: 60.

TUNDIDOR, Tomé, hermano de Hernán González, vecino de Madrigal de las Altas Torres: 100.

VALDERRÁBANO, comendador: 61.

VALDERRÁBANO, Francisco de: 61, 104 y 109; marido de Mari Verdugo: 118; vecino de Arévalo: 114, 118 y 127.

VALDERRÁBANO, Pedro de: 68; marido de Catalina de Ávalos, vecino de Arévalo: 119.

VALLADOLID, Fernando de, vecino de Fontiveros: 31.

VALLADOLID, Marcos de, vecino de Valladolid: 36.

VALLEJO, Cosme de, alguacil de casa y corte: 13.

VARAS, Juan, hermano de Alonso de Fonseca, vecino de Peñaranda: 65.

VAZQUEZ DE ACUÑA, Martín, don, corregidor de Ávila: 124 y 163.

VELÁZQUEZ, Cristóbal, criado de los reyes: 79.

VELÁZQUEZ, Cristóbal, teniente de las fortalezas de Villatoro y Navamorcuende: 162.

VELÁZQUEZ, Fernando, herrero, vecino de San Esteban del Valle: 55.

VELÁZQUEZ, Juan, regidor de Flores de Ávila: 161.

VELÁZQUEZ, María, mujer de Andrés Talantos: 71.

VERCERO, licenciado: 154.

VERDUGO, Francisca, viuda de Álvaro de Tapia, vecino de Muriel: 7.

VERDUGO, Mari, mujer de Francisco de Valderrábano: 118.

VERGARA, María de, doña, hija del doctor Soto: 13; madre de Pedro Rodríguez y Garci Rodríguez: 151.

VERGAS, Diego de, marido de Beatriz, heredero de Toribio Cimbrón: 110.

VICARIO, Juan, representante de Madrigal de las Altas Torres: 112.

VILLALOBOS, escribano: 99.

VILLALOBOS, Juan de, procurador de los monasterios de la Trinidad y de la Merced: 62 y 63.

VILLALÓN, Pedro de, procurador de Juan Catalán y de Francisco de Reinoso: 58.

VILLAMURIEL, doctor: 23.

VILLATORO, Juan de, vecino de San Juan del Olmo: 11.

VILLOLDO, Cristóbal de, vecino de Ávila: 95.

VITORIA, Cristóbal de: 102 y 146; escribano: 1, 12, 42, 45, 50, 69, 70, 87, 91, 92, 98 y 100; escribano de cámara: 14, 36, 41, 58, 59, 128, 143, 145 y 150.

YANGUAS, Pedro de, vecino de San Juan del Olmo: 11.

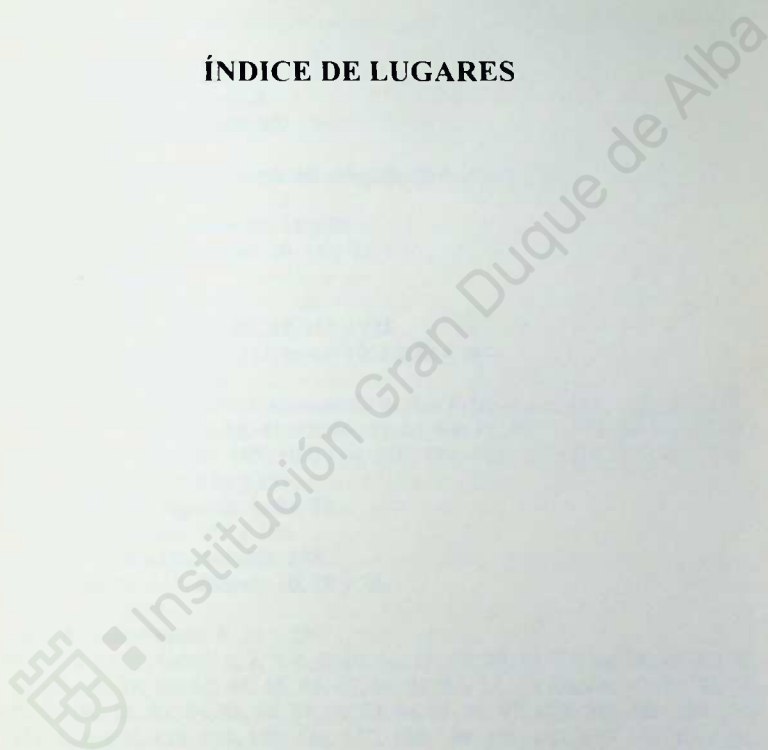
ZABARCOS, Pedro de, alcalde entregador de mestas y cañadas, vecino de Ávila: 20.

ZAFRA, Fernando de, secretario: 163.

ZAPATA: 120; licenciado: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 91, 92, 93, 98, 100, 101, 104, 105, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 122, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 133, 136, 137, 144, 145, 158, 159, 160 y 162.

ZÚÑIGA, Diego de, don: 112.

ÍNDICE DE LUGARES



ÁGREDA: 56 y 69.
 ALBA DE TORMES, duque: 8.
 ALBORNOS, lugar de Ávila: 29.
 ALCARAZ: 69.
 ALCOLEA (DEL PINAR), lugar del obispado de Sigüenza: 31.
 ALFARO: 56 y 69.
 ALGARVE, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.
 ALGECIRAS, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.
 ALMARZA, lugar: 18.
 ALMAZÁN, villa: 62.
 ANDALUCÍA: 59, 74, 79, 80, 83, 113 y 138.
 ARAGÓN, reino: 111; rey: 111; reyes: 10, 18, 72 y 109.
 ARANDA: 56 y 69.
 ARÉVALO: 56; corregidor: 7; monasterio de San Francisco: 101 y 118; villa: 4, 7, 12, 14, 16, 17, 23, 37, 38, 41, 42, 49, 59, 61, 68, 73, 75, 76, 78, 82, 89, 90, 91, 92, 99, 101, 102, 104, 105, 109, 114, 118, 119, 123, 127, 128, 130, 131, 133, 135, 136, 140, 149, 150 y 153.
 ARMENTERO(S), lugar de Ávila: 93.
 ASTORGA, obispado: 155 y 156.
 ATAQUINES, lugar de Arévalo: 128.
 ATENAS, duque: 111; duques: 10, 18 y 72.
 ATIENZA, villa: 31.
 AUSTRIA, archiduques: 6, 26 y 29.
 ÁVILA: 56 y 69; ciudad: 1, 2, 3, 6, 9, 10, 11, 15, 18, 20, 21, 22, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 35, 36, 39, 40, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 52, 53, 54, 58, 60, 66, 67, 71, 72, 74, 77, 79, 80, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 90, 93, 94, 95, 96, 97, 103, 106, 108, 109, 110, 121, 122, 124, 125, 126, 129, 132, 137, 138, 139, 141, 145, 146, 147, 150, 151, 157, 158, 161 y 163; corregidor: 2; monasterio de San Francisco: 139; obispado: 19, 63, 155, 156 y 157; obispo: 62 y 67; plaza del Mercado Chico: 86; plaza del Mercado Grande: 86; sexmo de San Juan: 25 y 26; sexmo de San Pedro: 158; tierra: 57.

BADAJOS: 56 y 69.

BARCELONA, conde: 111; condes: 10, 18 y 72.

BARCO (DE ÁVILA), El, villa: 142.

BARROMÁN, vid. Ivanromán.

BASA, La, lugar de El Barco: 142.

BÉJAR, duque: 144; villa: 144.

BLASCONUÑO DE LA VEGA, lugar de Arévalo: 89.

BORGONA, duques: 6, 26 y 29.

BÓVEDA, La (Bóveda del Río Almar), lugar de Ávila: 94, 143 y 150.

BÓVEDA DEL RÍO ALMAR, vid. La Bóveda.

BURGOS: 56 y 69; ciudad: 88; obispado: 155 y 156.

CABEZAS DEL POZO, lugar de Arévalo: 109 y 150.

CÁCERES: 56 y 69.

CALAHORRA: 56 y 69.

CAMINO REAL: 47.

CANARIAS, islas, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

CARDEÑOSA: 25; lugar de Ávila: 129.

CARRIÓN: 56.

CARTAGENA, obispo: 2, 5, 7, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 27, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 44, 46, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 62, 63, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 98, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 123, 125, 126, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 142, 143, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152 y 153.

CASAR DE CÁCERES: 20.

CASASOLA, lugar de Ávila: 45.

CASTILLA: 113; reina: 154 y 158; reino: 62, 111 y 154; rey: 111; reyes: 10, 18, 72 y 109.

CEBOLLA (San Cristóbal de Trabancos), lugar de Arévalo: 131.

CEBREROS, lugar: 67.

CERDAÑA, conde: 111; condes: 10, 18 y 72.

CERDEÑA, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

CERVILLEGU DE LA CRUZ, vid. Cibrillego.

CESPEDOSA, lugar de Ávila: 93.

CHAHERRERO, lugar de Ávila: 158.

CIBRILLEGU (Cervillegu de la Cruz), lugar de Medina del Campo: 4.

CIUDAD REAL: 2, 56 y 69; audiencia: 151.

CIUDAD RODRIGO: 56 y 69; ciudad: 138; obispado: 19, 138, 155, 156 y 157.

CÓRCEGA, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

CÓRDOBA, ciudad: 59, 74, 79, 80, 83 y 138; cortes: 59, 74, 83 y 138; obispo: 159, 160 y 161; rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

CORIA, obispado: 19.

CUENCA: 56 y 69.

DEHESA DE LA VILLA, dehesa de Arévalo: 14.

ECHASALVADOR (Salvador de Zapardiel), lugar de Arévalo: 73.

EJIDO, El, lugar de Arévalo: 4.

ESPAÑAS: 111.

ESPARRAGAL, comendador: 142.

FLORES (DE ÁVILA), lugar de Ávila: 2, 60, 81, 125 y 161.

FONTIVEROS, vid. Hontiveros.

FRANCIA, guerra: 5, 10, 15, 103, 106 y 122.

GALICIA, reino: 111; rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

GARGANTA, La, alijar de Riofrío: 33.

GIBRALTAR, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

GIMIALCÓN, lugar de Ávila: 50 y 53.

GOCIANO, marqués: 111; marqueses: 10, 18 y 72.

GRAJOS (San Juan del Olmo), lugar de Ávila: 11, 43, 44, 46 y 97.

GRANADA, reina: 154; reino: 154; rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

GUADALAJARA: 56; ciudad: 69.

GUISANDO, monasterio: 47.

HONCALADA, lugar de Arévalo: 91.

HONTIVEROS (Fontiveros), lugar de Ávila: 1, 87 y 108; villa: 26 y 31.

HORCAJO (DE LAS TORRES), lugar de Arévalo: 135.

HUETE: 56 y 69.

IVANROMÁN (Barromán): 99.

JAÉN, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

JERUSALÉN: 111.

LEDESMA, villa: 138.

LEÓN: 56 y 69; obispado: 155; reina: 154; reino: 62; rey: 111; reyes: 10, 18, 72 y 109.

LOGROÑO: 56 y 69.

LOMOVIEJO, lugar de Arévalo: 73 y 102.

LORCA: 56 y 69.

MADRID: 56 y 69; villa: 88 y 96.

MADRIGAL (DE LAS ALTAS TORRES): 23; corregidor: 5; monasterio de Santa Maria de Gracia: 107; villa: 5, 88, 98, 100, 107, 112, 120, 148 y 154.

MÁLAGA, real: 2.

MALLORCA, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS, lugar de Segovia: 152.

MEDELLÍN, villa: 11.

MEDINA DEL CAMPO: 4, 5, 7, 16, 19, 24, 28, 33, 37, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 84, 87, 95, 97, 101, 105, 111, 113, 125, 126, 131, 132, 134, 149, 151 y 153; abadía: 155, 156 y 157; ferias: 88; monasterio de San Andrés: 81; villa: 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 20, 21, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 96, 98, 99, 100, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 127, 128, 129, 130, 133, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 150 y 152.

MEJORADA, La: 162; monasterio: 22 y 154.

MENGAMUÑOZ, lugar de Ávila: 85.

MERCADILLO, lugar de Ávila: 66.

MERCADO CHICO, plaza de Ávila: 86.

MERCADO GRANDE, plaza de Ávila: 86.

MIRUEÑA, lugar de Ávila: 1, 34, 35 y 51.

MOLINA: 56 y 69; señor: 111; señores: 10, 18 y 72.

MOMBELTRÁN, villa: 55 y 113.

MONTEJO DE ARÉVALO, vid. Montejo de la Vega.

MONTEJO DE LA VEGA (Montejo de Arévalo), lugar: 17.

MORÓN, villa: 62.

MUÑOPEPE, lugar de Ávila: 21.

MURCIA: 56 y 69; rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.

MURIEL, lugar de Arévalo: 7.

NAHARRILLOS (Narrillos del Álamo), lugar de Ávila: 66.

NARRILLOS DEL ÁLAMO, vid. Naharrillos.

NARROS DE SALDUEÑA, lugar de Ávila: 74.

NAVACARROS, dehesa de San Juan del Olmo: 11, 43, 44 y 97.

NAVAMORCUENDE: 48; fortaleza: 162; villa: 115, 116, 134, 159 y 160.

NEOPATRIA, duque: 111; duques: 10, 18 y 72.

OLMEDO, villa: 89.

ORDUÑA, ciudad: 155 y 156.

ORISTÁN, marqués: 111; marqueses: 10, 18 y 72.

OVIEDO, obispado: 155 y 156.

PALACIOS RUBIOS, lugar de Arévalo: 102.
 PALENCIA: 56 y 69; obispado: 155 y 156.
 PARADINAS (DE SAN JUAN), villa: 45 y 117.
 PEÑARANDA (DE BRACAMONTE), villa: 65 y 148.
 PERPIÑÁN, guerra: 144.
 PIEDRAHÍTA, villa: 24.
 PLASENCIA: 56 y 69; ciudad: 18; obispado: 19.
 POZO, El, lugar de Arévalo: 143.
 PUENTE DEL CONGOSTO, villa: 144.
 RASUEROS, lugar de Arévalo: 4.
 REQUENA: 56 y 69.
 RIOFORTE, término: 110.
 RIOFRÍO, lugar de Ávila: 33.
 ROBEDILLO, lugar de Ávila: 11.
 ROMA: 111; iglesia: 111.
 ROSELLÓN, conde: 111; condes: 10, 18 y 72.
 SAHAGÚN: 56; abadía: 155 y 156.
 SALAMANCA: 24, 44 y 56; ciudad: 58, 88, 102, 112, 138, 144 y 148; obispado: 138, 148, 155, 156 y 157; obispo: 62.
 SALVADIÓS, lugar de Ávila: 53.
 SALVADOR DE ZAPARDIEL, vid. Echasalvador.
 SALVATIERRA DE TORMES: 125.
 SAN ANDRÉS, monasterio de Medina del Campo: 81.
 SAN BARTOLOMÉ DE PINARES, lugar de Ávila: 83.
 SAN CRISTÓBAL DE TRABANCOS, vid. Cebolla.
 SAN ESTEBAN DE ZAPARDIEL, vid. Santisteban.
 SAN ESTEBAN DEL COLMENAR (San Esteban del Valle): 55.
 SAN ESTEBAN DEL VALLE, vid. San Esteban del Colmenar.
 SAN FRANCISCO, monasterio de Arévalo: 101 y 118.
 SAN FRANCISCO, monasterio de Ávila: 139.
 SAN JUAN, sexmo de Ávila: 25 y 26.
 SAN JUAN DEL OLMO, vid. Grajos.
 SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS, villa: 54 y 83.
 SAN MIGUEL DE SERREZUELA: 1.
 SAN PABLO DE LA MORALEJA, lugar de Arévalo: 59.
 SAN PEDRO, sexmo de Ávila: 158.
 SANTA MARÍA DE GRACIA, monasterio de Madrigal: 107.
 SANTA MARÍA DE NIEVA, villa: 38.
 SANTA MARÍA DE SAN JUAN, en Muriel: 7.
 SANTIAGO, arzobispado: 111; ciudad: 111; hospital: 111.

SANTISTEBAN (San Esteban de Zapardiel), lugar de Arévalo: 16, 140 y 149.
SANTO DOMINGO (DE LA CALZADA): 56.
SEDE APOSTÓLICA, estado: 111.
SEGOVIA: 38, 56, 69 y 145; ciudad: 10, 71, 88 y 138; obispado: 63, 155, 156 y 157.
SEPÚLVEDA: 56 y 69.
SEVILLA, arzobispo: 155; electo: 156 y 157; rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.
SICILIA, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.
SIGÜENZA, obispado: 31.
SINLABAJOS, lugar de Arévalo: 123.
SORIA: 56 y 69.


TALAVERA (DE LA REINA), arcediano: 9, 11, 15, 17, 19, 20, 24, 31, 32, 33, 35, 36, 40, 44, 57, 65, 67, 71, 73, 75, 76, 78, 79, 81, 82, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 94, 97, 102, 103, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 121, 122, 123, 126, 128, 129, 135, 137, 140, 141, 148 y 162; villa: 21.
TIEMBLO, El: 47.
TOLEDO: 56 y 69; ciudad: 3, 12, 27, 30, 42, 59, 74, 79, 80, 83, 105, 126, 138 y 145; cortes: 3, 8, 9, 12, 22, 30, 138 y 142; ley: 8 y 145; reina: 154; rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.
TOLOCIRIO, lugar de Arévalo: 17, 76 y 78.
TORDESILLAS: 56; monasterio: 57.
TORNADIZOS (DE ARÉVALO), lugar de Arévalo: 82.
TORO: 56, 158 y 163; ciudad: 155, 156, 157, 159, 160, 161 y 162.
TRUJILLO: 56 y 69; ciudad: 19, 70 y 142.

UTIEL: 56.

VALENCIA, rey: 111; reyes: 10, 18 y 72.
VALLADOLID: 56; abadía: 155 y 156; audiencia: 151; villa: 23, 36, 59, 88, 107 y 151.
VELAYOS, lugar de Ávila: 84.
VILLACASTÍN, lugar: 71.
VILLAFRANCA, marquesa: 8; marquesado: 8; villa: 8.
VILLANUEVA DE GÓMEZ: 132.
VILLATORO, fortaleza: 162; villa: 27.
VILLENA, marquesado: 56 y 69.
VINADEROS, lugar de Arévalo: 41 y 42.
VIÑEIRA, lugar de Ávila: 77.
VIZCAYA, señor: 111; señores: 10, 18 y 72.

ZALAMEA: 76.
ZAMORA: 56 y 69; obispado: 155 y 156.

CATÁLOGO DE DOCUMENTOS

 Institución Gran Duque de Alba

1

1504, mayo, 3. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores, alcaldes y justicias de la ciudad de Ávila y demás lugares del reino que investiguen la acusación de Francisco de Palomares, vecino de Fontiveros, de que Vicente de Contreras, vecino de Mirueña, ha querido matarle a cuchilladas y palos, a manos de sus criados, Gabriel y San Miguel, y que resuelvan con justicia en todo ello.

2

1504, mayo, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que resuelva con justicia el litigio que Francisco de Palomares, vecino de Ciudad Real, trata con Fernando Pamo, para que le dé 200 fanegas de pan que había comprado en el lugar de Flores de Ávila y pagado al difunto hermano de este, Nuño Pamo, vecino de Ávila, sin que haga caso del libramiento sobre el particular firmado de puño y letra del interesado.

3

1504, mayo, 6. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Francisco Guillamas, vecino de la ciudad de Ávila, escribano público del número de la ciudad para sustituir a Gonzalo de Olivares, que había renunciado y traspasado el puesto a su favor, y le confieren el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, mayo, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la requisa sufrida en El Ejido, lugar de Arévalo, del pan cocho, comprado en Rasueros, que llevaban los hombres buenos de Cervillego de la Cruz, lugar de Medina del Campo, recuerdan a los alcaldes de corte y demás oficiales del reino la vigencia de una provisión (Medina del Campo, 23 de marzo de 1504), que va inserta, por la que se autoriza la libre circulación del pan siempre que sea para atender las propias necesidades de mantenimiento, por lo que deben aplicarla en este caso.

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos comunican al corregidor de la villa de Madrigal que han concedido a los hombres exentos de la misma un plazo de 120 días más para que, presentando las fianzas oportunas, puedan devolver al arca del concejo los 20.000 maravedies que habían tomado prestados para pagar el primer tercio del servicio para la guerra de Francia, quedando en suspenso durante ese tiempo la ejecución de dicha deuda.

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Francisco de Corrales, vecino de la ciudad de Ávila, escribano y notario público de corte, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que haga justicia a Francisca Verdugo, viuda de Álvaro de Tapia, a quien Gonzalo de la Cárcel, regidor de Arévalo, y su mujer habían quebrantado una carta de seguro, llegando en su atrevimiento a profanar la sepultura de su marido y encerrarla en la cárcel durante once días.

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos dan comisión al licenciado Alonso Quejada para que vaya a los lugares pertenecientes a la jurisdicción de la marquesa de Villafranca para tomar a Juan Madera la residencia correspondiente al desempeño de su oficio de justicia durante 18 años. Al mismo tiempo, mandan a Juan Madera y a sus oficiales que se presenten a todos los requerimientos del licenciado Quejada hasta que se concluya el proceso.

1504, mayo, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos otorgan a Fernando Álvarez de Toledo, vecino de la ciudad de Ávila, el cargo de regidor de dicha ciudad en sustitución de su padre, Pedro de Ávila, difunto, a condición de que él no sea clérigo de corona y que el puesto no corresponda a los que, por ley de Cortes, deban ser amortizados.

1504, mayo, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que cumpla una carta suya, que va incorporada (Medina del Campo, 11 de febrero de 1504), por la que se ordenaba al concejo de Ávila que pagase 9 maravedies más sobre el sueldo de 25 maravedies que se había fijado para los peones espingarderos que fueron a la guerra de Francia, autorizando al concejo a obtener la cuantía necesaria mediante la derrama de una sisa sobre los alimentos y otras cosas que se vendieran en la ciudad.

1504, mayo, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que reciba los testimonios de los testigos que quieran presentar Luis de Hermosa y su hermana, doña Beatriz de Carvajal, para que puedan proseguir y finalizar el pleito que mantienen con los vecinos y los concejos de Grajos, hoy San Juan del Olmo, y Robledillo sobre la posesión de la dehesa de Navacarros, próxima a San Juan del Olmo, que, según ellos, habían heredado hacía más de veinte años de su padre, Pedro de Hermosa.

1504, mayo, 19. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a petición del procurador de los recién convertidos, mandan al corregidor de la villa de Arévalo que aplique la cláusula dispuesta en las cortes de Toledo, de 1480, y no se aposente a los forasteros entre los conversos, como hacían hasta ahora, sino que se les considere como a los cristianos viejos.

1504, mayo, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a petición de la interesada, prorrogan a Cosme de Vallejo, alguacil de casa y corte, otros veinte días más, la comisión para ejecutar la sentencia arbitraria dada en el pleito habido entre doña María de Vergara, hija del doctor Soto, y el doctor de Hontiveros, del Consejo de las Órdenes, relativo a la dote y casamiento de la misma.

1504, mayo, 21. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que, tras la información pertinente, determine si los vecinos del arrabal de dicha villa tienen derecho a disfrutar libremente de la Dehesa de la Villa, con los mismos derechos que los hombres exentos que viven dentro de los muros, tal como alega Fernando de León, procurador de los pecheros del arrabal.

1504, mayo, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos autorizan al concejo de Ávila a efectuar un repartimiento entre los vecinos de la ciudad y su tierra para satisfacer con lo recaudado la parte que le habían asignado del sueldo de 80 espingarderos, enviados a la guerra de Francia, debiendo quedar libres de esta contribución las personas eclesiásticas y demás exentos de los servicios de guerra.

1504, mayo, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que obligue a Lope del Río, vecino del lugar de San Esteban de Zapardiel, a vender a sus convecinos 250 fanegas de trigo, que tiene confiscadas, al precio señalado en la pragmática promulgada sobre ello, en lugar de coaccionarles a pagar precios mayores, aprovechándose de la carestía y hambre que soportaban.

1504, mayo, 31. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Velasco Chorro, vecino de Tolocirio, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de una deuda que tiene contraída con el escribano Pedro Fernández y con Pedro García, vecinos de Montejo de Arévalo.

1504, junio, 1. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición de García López de Carvajal, vecino y regidor de Plasencia, que teme que no le dejen llevar a su casa las 18 fanegas de trigo y 6 de cebada que había comprado en el lugar de Almarza, recuerdan a los alcaldes de corte y a las autoridades de dicho lugar y de la ciudad de Ávila la vigencia de una provisión (Medina del Campo, 23 de marzo de 1504), que va inserta, por la que se autoriza la libre circulación del pan siempre que sea para atender las propias necesidades de mantenimiento, por lo que deben aplicarla en este caso.

1504, junio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al escribano Francisco de Orduña que entregue a Antón Gao, recaudador de los obispados de Ávila, Plasencia, Coria y Ciudad Rodrigo, el proceso y sentencia seguidos contra él por el bachiller Juan Osorio porque cobraba cierto servicio y montazgo a los ganados que pasaban por la ciudad de Trujillo, de lo cual había apelado ante el Consejo Real.

1504, junio, 12. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al escribano Cristóbal Díaz que envíe al Consejo Real las escrituras correspondientes a la visita de las cañadas que el entregador de la Mesta, Pedro de Zabarcos, vecino de Ávila, había realizado en el Casar de Cáceres, provocando las quejas de algunos vecinos por tomarles ciertos maravedíes sin mediar sentencia.

1504, junio, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que se informe acerca de la situación económica que atraviesan Juan y Lázaro Muñoz, vecinos de la aldea de Muñopepe, para que se pueda decidir si se les concede una moratoria en el pago de la deuda que tienen contraída con cuatro vecinos de dicha ciudad y otro de la villa de Talavera, que asciende a la suma de 17.200 maravedíes.

1504, junio, 14. **MONASTERIO DE LA MEJORADA.**

Los Reyes Católicos dan comisión e instrucciones al licenciado Pedro Rodríguez para que vaya a la ciudad de Ávila, reciba las varas de la justicia, alcaldía y alguacilazgo, y tome la residencia al corregidor, Alonso Martínez de Angulo, y a sus alcaldes en el plazo de treinta días.

1504, junio, 15. **VALLADOLID.**

Los Reyes Católicos mandan a cuantos oficiales de justicia corresponda que reciban a declarar los testigos que quiera presentar doña Constanza Manuel, vecina de la villa de Arévalo, para resolver el pleito que mantiene con su hermano, Pedro Manuel, sobre la herencia de los bienes de su padre, el doctor Alonso Manuel.

1504, junio, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan a los alcaldes de casa y corte que conozcan si son ciertas las amenazas de muerte que sufre Alonso de Piedrahita, vecino de Piedrahita, por parte de Pedro de Salamanca y su hermano, vecinos de Salamanca, como consecuencia de una reyerta a cuchilladas que hubo entre ellos, en cuyo caso le pueden autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, junio, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Pedro García del Carpio, vecino de Cardeñosa, escribano y notario público, como escribano del sexmo de San Juan en sustitución de Fernando Gutiérrez de Cardeñosa, que había renunciado a dicho puesto y solicitado su nombramiento.

1504, junio, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Gonzalo de Tapia, vecino de la villa de Fontiveros, escribano y notario público en la corte, así como escribano del sexmo de San Juan, donde ha de sustituir al difunto escribano Diego Sánchez, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, junio, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Montiel, alcalde de casa y corte, que compruebe los contratos y obligaciones que Fernando Gómez Dávila tiene contraidos con Juan de San Pedro, mercader de Toledo, el cual reclama que el receptor de las rentas que aquel tiene en la villa de Villatoro todavía le adeuda 23.000 maravedies de los 50.000 que había librado para el casamiento de una criada, llamada María de Luna.

1504, junio, 22. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos mandan a Alonso Martínez de Angulo, corregidor de la ciudad de Ávila, que haga pregonar que el día de San Juan queda prohibido con carácter general salir a la calle en dicha ciudad con armas, bajo pena de perder todos los bienes y, si se produjese algún altercado, también la vida.

1504, junio, 25. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos nombran a Juan López, vecino del lugar de Albornos, aldea de Ávila, escribano y notario público de corte, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, junio, 27. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos nombran a Vicente del Hierro, vecino de la ciudad de Ávila, escribano público del número de dicha ciudad en sustitución de Juan de Arévalo, que había renunciado el puesto y se lo había traspasado, adjudicándole el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, junio, 27. MEDINA DEL CAMPO.

Los Reyes Católicos emplazan al concejo de Alcolea del Pinar, lugar del obispado de Sigüenza, a comparecer ante el Consejo Real donde se sigue la apelación de una sentencia condenatoria dada contra Fernando de Valladolid, vecino de Fontiveros, y Lope de Orduña, vecino de Atienza. Al mismo tiempo mandan al escribano ante quien pasó lo susodicho que entregue a los encausados una copia de todo el proceso del pleito.

1504, julio, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos conceden al corregidor de Ávila un plazo de seis días para que envíe ante el Consejo Real el proceso que tiene incoado contra Juan de Pinilla, vecino de dicha ciudad, a propósito del pago de ciertas bulas de indulgencias que había publicado en compañía de Cristóbal Jiménez, también vecino de Ávila.

1504, julio, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que se informe acerca de los inconvenientes que puede ocasionarle a los vecinos de dicha ciudad el hecho de que algunas personas, recién llegadas al lugar de Riofrío y sin tierras para labrar, hayan arado y sembrado una parte del alijar de la Garganta, utilizado desde antiguo para pasto.

1504, julio, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encomiendan al bachiller Paredes que vaya a Mirueña a informarse acerca de los desmanes que Vicente de Contreras, vecino de dicho lugar, y sus criados habían cometido, el día de San Juan, contra Juan de Ávila, repostero de camas de los reyes, y otros vecinos de Mirueña que traían unos toros para correrlos, llegando a derribar las barreras que se hacían para ello. Le conceden un plazo de quince días con un sueldo de 230 maravedíes diarios, quedando facultado para enviar a la Corte a los que encontrase culpables.

1504, julio, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos otorgan carta de seguro a favor de Juan de Ávila, repostero de camas de los reyes, de Hernando de Ávila, Rodrigo de Costredal, Francisco Núñez, Juan de Sacristán, Juan de Gil Gómez y Juan Díaz, vecinos del lugar de Mirueña, quienes temen que pueden ser agredidos y matados por Vicente de Contreras, vecino del mismo lugar, y por sus criados y familiares.

1504, julio, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que determine la mejor manera por la que Hernán Álvarez Chacón, vecino de dicha ciudad, pague a Marcos de Valladolid, vecino de la villa de Valladolid, 11.050 maravedies de unas mercaderías que le había fiado, a lo que hay que añadir las costas que el cobro de la deuda le ha ocasionado.

1504, julio, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas que sufre Francisco Ramírez, vecino y regidor de la villa de Arévalo, por parte de Sanjuán Verdugo, vecino y regidor de la misma villa, en cuyo caso le puede autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de las villas de Arévalo y de Santa María de Nieva que se informen de la situación en que se encuentra Pedro González respecto al pago de la renta de la alcabala de lo "foraño", que tenía arrendada y de la que sólo había podido pagar una parte debido a que, por basarse en su mayor parte en la venta de grano, la escasez de este producto en los dos últimos años había reducido al mínimo las transacciones.

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias del reino, y en especial a las de la villa de Arévalo, que hagan ejecutar la sentencia dictada por los alcaldes de la Hermandad contra Constanza de Cuello, mujer de Juan de Quiroga, morador en Vinaderos, lugar de dicha villa, quien la acusaba de haber abandonado la casa familiar con cuanto bien mueble pudo llevar.

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que, si son ciertas las amenazas de muerte que han recibido Lázaro de Bullón, Francisco de Bullón y Diego López de Bullón, vecinos de dicha ciudad, por parte de Cristóbal Rengifo y Pedrarias de Ávila, vecinos de Ávila, como consecuencia de las diferencias existentes entre ellos, les imponga una "tregua y seguro", extensible a sus parientes y amigos, durante el tiempo que le parezca más oportuno.

1504, julio, 9. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que conozca si son ciertas las amenazas de muerte que sufren Lázaro de Bullón, Francisco de Bullón y Diego López de Bullón, vecinos de dicha ciudad, por parte de Cristóbal Rengifo y Pedrarias, vecinos de la misma ciudad, como consecuencia de ciertas diferencias existentes entre ellos, en cuyo caso les puede autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, julio, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las autoridades del reino que apliquen la disposición inserta, dictada en las cortes de Toledo de 1480, que prohibía acoger y proteger a malhechores y deudores huidos, para así poder ejecutar la sentencia dictada contra Constanza de Cuello, mujer de Juan de Quiroga, morador en Vinaderos, lugar de la villa de Arévalo, acusada de haber abandonado sin motivo la casa familiar con algunos bienes muebles.

1504, julio, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos notifican al corregidor y justicias de Ávila que, a petición de Juan Jiménez de Mancera, que actúa en nombre del lugar de Grajos, hoy San Juan del Olmo, han concedido un nuevo plazo a ese concejo para presentación de pruebas en el pleito que mantiene con Luis de Hermosa sobre la posesión de la dehesa de Navacarros.

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de Ávila que se informe de qué mejor manera puede el concejo del lugar de Grajos, hoy San Juan del Olmo, obtener unos 20.000 maravedies, necesarios para concluir el pleito que sigue desde hace año y medio contra Luis de Hermosa sobre la posesión de la dehesa de Navacarros, sin tener que recurrir a admitir en sus terrenos de pasto ganados ajenos. La información obtenida deberá enviarla al Consejo.

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias de la ciudad de Ávila y del lugar de Casasola que hagan cumplir la sentencia pronunciada por el alcalde de la Hermandad de Ávila a favor del escudero Juan Ruiz, vecino de la villa de Paradinas de San Juan, a quien le habían robado una yegua preñada que apareció con su muleto en el lugar de Casasola en poder de Cristóbal del Barco, vecino de Ávila.

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que intervenga para obligar, si es el caso, a Cristóbal Fernández, vecino del lugar de Grajos, hoy San Juan del Olmo, a aceptar el oficio de alcalde para el que había sido elegido junto con Alonso Prieto por el concejo de dicho lugar.

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de Ávila, que tome declaración a dos testigos para proseguir el pleito que el licenciado Fernando Tello, procurador fiscal, sigue contra Fernando Gómez, acusado de atacar y herir a Pedro de Ávila y a sus hijos, cuando volvían el pasado Viernes de la Cruz del monasterio de Guisando por el Camino Real.

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al bachiller Coronado que tome declaración a los testigos que quiera presentar doña Brianda de la Cueva para utilizarla como prueba en el pleito que mantiene contra don Esteban Dávila, al que acusa de haber allanado su casa y deshonrado a algunas doncellas suyas. Para ello le conceden un plazo de 30 días y le asignan un salario de 250 maravedíes diarios.

1504, julio, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al concejo de la villa de Arévalo que acepte durante un año más a Juan Morales como juez y corregidor de la villa, el cual de nuevo tendrá que prestar juramento y dar fianzas y recibirá el mismo salario que venía cobrando.

1504, julio, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante las quejas presentadas por Andrés Martín, mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que, a partir de ahora, tome la residencia cada año a los alcaldes de la Hermandad del lugar de Gimialcón, empezando por los de los tres últimos años.

1504, julio, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al bachiller Juan Álvarez de Paredes que, dentro de la información que está efectuando sobre cierto alboroto producido en Mirueña el día de San Juan con motivo de una corrida de toros, reciba el descargo que quiere presentar Vicente de Contreras, señalado, junto con algunos criados suyos, como principal participante en dichos sucesos.

1504, julio, 14. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que conozca si son ciertas las amenazas de muerte que sufren sin motivo aparente alguno Nuño Fierro y Rodrigo Bullón, vecinos de dicha ciudad, por parte de Cristóbal Rengifo y Pedrarias, vecinos de la misma ciudad, en cuyo caso les puede autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, julio, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor y a los alcaldes de la Hermandad de la ciudad de Ávila que dictaminen de forma definitiva sobre el homicidio del hijo de Esteban Sánchez, vecino de Gimialcón, del que el acusado, Pedro Conde, vecino de Salvadiós, se declaraba inocente.

1504, julio, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a requerimiento de Alonso Fernández de la Canal, procurador del concejo de San Martín de Valdeiglesias, ordenan al corregidor de la ciudad de Ávila que haga cumplir el acuerdo existente entre los concejos de ambos lugares por el que los vecinos del primero podían llevar grano para su mantenimiento de la ciudad y tierra de Ávila, para lo que pagaban anualmente 140 maravedies y otras cosas.

1504, julio, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos conceden a Juan Sánchez, arrendador de las rentas de la villa de Mombeltrán, un plazo de diez días para que presente las alegaciones que considere oportunas contra la apelación presentada por Fernando Velázquez, vecino de San Esteban del Valle, de una sentencia dada por Gonzalo de las Olivas, juez de dichas rentas.

1504, julio, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan que el pan cocido se venda en todos los lugares de sus reinos a dos maravedíes la libra de dieciséis onzas, como máximo, para evitar la especulación que hacían los que tenían grano, pudiendo las autoridades ponerlo a menor precio, si la oferta de grano así lo aconsejase. Además, debe procurar cada ciudad que haya una panadería y personas a su cargo donde se venda el pan cocido al precio establecido para provisión de los moradores y transeúntes.

1504, julio, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Bernaldino y al doctor Olmedilla que, dado que reciben anualmente un sueldo de los pueblos de la tierra de Ávila por la ayuda que les prestan en un pleito que mantienen contra el monasterio de Tordesillas, se presenten en el Consejo Real a ver el proceso de dicho pleito.

1504, julio, 19. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al deán de la catedral de Ávila que interrumpa las actuaciones que, en nombre de Constanza Rodríguez, monja de la orden de Santo Domingo, está efectuando contra Juan Catalán y Francisco de Reinoso, y espere a que se imponga un dictamen sobre si el caso corresponde a la justicia real o a la eclesiástica.

1504, julio, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición del comendador Cristóbal de San Esteban, vecino de la villa de Valladolid, que necesitaba llevar a su casa cierta cantidad de grano que tiene en el lugar de San Pablo de la Moraleja, ordenan a las autoridades de la villa de Arévalo y de dicho lugar que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

1504, julio, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al bachiller Juan de Montiel que vaya al lugar de Flores de Ávila, para informarse sobre la agresión a cuchilladas cometida por Alonso Blasco sobre Fernán González del Ajo, alcalde de dicho lugar: por la que este perdió una mano, y provocada por perseguir el alcalde a quienes se hacían hidalgos sin derecho. Para hacer tal pesquisa y detener a los culpables, los Reyes conceden al bachiller quince días de plazo y le asignan un salario de 230 maravedíes diarios.

1504, julio, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos dan comisión al bachiller Juan Álvarez de Paredes para que vaya a la villa de Arévalo y se informe sobre la agresión a cuchilladas que Francisco de Arévalo había sufrido a manos de Francisco de Valderrábano y sus parientes, deteniéndoles y reteniendo sus bienes, si fuese necesario.

1504, julio, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias del reino, a los ministros de los trinitarios, y a los tesoreros y comisarios de la Santa Cruzada que hagan cumplir lo ordenado por los obispos de Ávila y de Segovia en 1496 acerca del destino final de los ganados mesteños, impidiendo así que Juan de Villalobos y otras personas, procuradores de los monasterios de la Trinidad y de la Merced, importunen con excomuniones a los pastores de la Mesta y les obliguen a entregarles dichos ganados.

1504, julio, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las justicias de los obispados de Ávila y de Segovia que prenden a Juan de Villalobos, procurador de los monasterios de la Trinidad y de la Merced, para que, enviado a la Corte, dé explicaciones de por qué importuna con excomuniones a los pastores de la Mesta y les obliga a entregar los ganados mesteños.

1504, julio, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos notifican a las autoridades del reino que han ordenado que nadie intente ocultar el grano que tiene, con intención de venderlo a mejor precio como pan cocido, pues, de lo contrario, cuando sean descubiertos, les será requisado y perderán también la mitad de sus bienes.

1504, julio, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Juan de Bracamonte, señor de la villa de Peñaranda de Bracamonte, y a los alcaldes y justicias de la misma que obliguen a Juan Varas a devolver a Alonso de Fonseca los 3.000 maravedíes, más las costas ocasionadas, que este había pagado como fiador en su ausencia.

1504, julio, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de Ávila que dictamine en el pleito que Juan de la Torre y su hija, Mari Sánchez, vecinos del lugar de Narrillos del Álamo, aldea de dicha ciudad, sostienen contra Pedro Mújica, vecino de Mercadillo, aldea también de Ávila, por la ocupación continuada desde hace más de quince años en este lugar de unas casas y de una yugada de tierra que les pertenecen por herencia de sus padres, reclamando la devolución de tales bienes más las rentas producidas en esos años.

1504, agosto, 1. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que vaya al lugar de Cebrenos para informarse sobre los enfrentamientos que se producían entre las cofradías del Corpus y de la Sangre a causa de la intransigencia de esta última hacia los conversos, lo cual había provocado grandes escándalos y alborotos, sin que se respetase un concierto sobre el particular arbitrado por el obispo de Ávila. Asimismo le ordenan que haga cumplir el acuerdo episcopal mientras se dictamina la pesquisa en el Consejo Real.

1504, agosto, 3. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas de muerte proferidas por Pedro de Valderrábano y sus parientes contra Arias Gómez, vecino de dicha villa, por haber condenado este la agresión sufrida por Fernando de Arévalo, en cuyo caso le pueden autorizar a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, agosto, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Guadalajara que haga cumplir una carta suya, que insertan, por la que, para hacer frente a los problemas que provoca el haber fijado para el pan un precio único, autorizan que, hasta el próximo día 15 de agosto de 1505, se pueda cobrar una tasa, en concepto de acarreo, de 2 maravedies por legua recorrida en cada fanega de trigo, harina o centeno, y de 3 blancas en cada fanega de centeno. Asimismo establecen los trámites a seguir para justificar la procedencia del grano, encareciendo que se ponga mucho cuidado en el control de todo el proceso y en habilitar un lugar único donde se venda el grano.

1504, agosto, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Trujillo que haga cumplir una carta suya, que insertan, por la que, para hacer frente a los problemas que se ocasionan por el ocultamiento de grano que mucha gente hace con intención de venderlo a mayor precio, todos están obligados a declarar el grano que tengan a su cargo, aunque no sea suyo. Asimismo establecen que no se venda grano a los extranjeros, salvo el necesario para el mantenimiento de sus casas.

1504, agosto, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan a los corregidores de las ciudades de Ávila y de Segovia que se informen acerca de la situación económica que atraviesan Andrés Talantos y su mujer, María Velázquez, vecinos del lugar de Villacastín, para que se pueda decidir si se les concede la moratoria solicitada de tres o cuatro años, en el pago de la deuda que tienen contraída con varios vecinos de dichas ciudades y del lugar de Villacastín, que asciende a la suma de 26.800 maravedies.

1504, agosto, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila, que les remita la residencia que había tomado a Alonso Martínez de Angulo, anterior corregidor de dicha ciudad, aunque no haya podido tomar todavía la residencia al anterior alcalde, el bachiller Juan de Cervantes.

1504, agosto, 16. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Juan Morales, corregidor de la villa de Arévalo, que permita a Juana de Montalvo, vecina de Medina del Campo, llevar para provisión de su casa el grano que tiene de renta de sus heredades en los lugares de Lomoviejo y Salvador de Zapardiel, siempre que sea cierto que es propietaria de las tierras y el grano es fruto de las rentas.

1504, agosto, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la súplica de García López de Carvajal, que teme que no le dejen llevar a su casa 20 fanegas de trigo y 20 fanegas de cebada que ha comprado en el lugar de Narros de Saldueña, ordenan a las autoridades de la ciudad de Ávila que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

1504, agosto, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos envían a la villa de Arévalo a su contino, Carlos Osorio, para que notifique al concejo que debe enviar cada día a Medina del Campo, donde está la Corte, 40 cargas de pan cocido, para evitar el desabastecimiento que podría ocurrir si dejaban de acudir a vender grano los vecinos de Arévalo que iban allí, atraídos por los altos precios que alcanzaba ese producto, hasta que se dictó la pragmática sobre el precio máximo del pan.

1504, agosto, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que se informe acerca de la situación económica que atraviesa Sancho González, arcador, vecino del lugar de Tolocirio, para que se pueda decidir si se le concede una moratoria en el pago del arrendamiento de media yugada de heredad y de dos buyes que tiene establecido con dos vecinos de dicha villa.

1504, agosto, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor de la ciudad de Ávila que haga devolver a Antón de Montalvo y a María, mujer de Alonso Gil, vecinos de Viñegra, las prendas que les hayan tomado por haber llevado a vender a la Corte una carga de pan cocido, dando libertad para que cualquiera pueda llevar su pan adonde quisiere.

1504, agosto, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Juan Antón, vecino de Tolocirio, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de ciertos maravedíes y de 13 fanegas de trigo que debe al bachiller de la Roma, vecino de Arévalo.

1504, agosto, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la queja de García López de Carvajal de que se le impide llevar grano para su casa cada vez que envía a por él a la ciudad y tierra de Ávila, ordenan al corregidor de dicha ciudad que cumpla la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

1504, agosto, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la súplica de Francisco de Castro y Antonio de Sangrelinda, vecinos de la ciudad de Toledo, que temen que no les dejarán llevar a sus casas una cantidad de grano que han comprado en la ciudad de Ávila, ordenan a las autoridades de esta que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

1504, agosto, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las autoridades de la ciudad de Ávila que permitan al monasterio de San Andrés, de la villa de Medina del Campo, sacar 30 cargas de trigo y 13 de cebada que tienen de juro de heredad en las tercias del lugar de Flores de Ávila, a lo cual se oponen los renteros del lugar por la necesidad de grano que padecen.

1504, agosto, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que se informe acerca de la situación económica que atraviesa García Gutiérrez, vecino del lugar de Tornadizos de Arévalo, para que se pueda decidir si se le concede una moratoria en el pago de la deuda que tiene contraída con Bernal de Ávila, vecino de dicha villa, que asciende a la suma de 4.000 maravedies.

1504, agosto, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición de Pedro Martínez de la Canal y de su hermano, Pedro Muñoz, vecinos de la villa de San Martín de Valdeiglesias, que necesitaban llevar a su casa cierta cantidad de grano que tienen de renta en el lugar de San Bartolomé de Pinares, ordenan a las autoridades del reino que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

1504, agosto, 30. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que deje a doña Isabel de Bracamonte sacar el grano que tiene de renta en el lugar de Velayos, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

1504, septiembre, 2. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que vaya al lugar de Mengamuñoz para informarse sobre los "estancos" y condiciones que tiene establecidos allí Fernando Gómez Dávila para la venta del vino, con grave perjuicio para los vecinos del lugar, y que, en el caso de que se trate de nuevas imposiciones, se lo impida. Para ello le concede un plazo de 12 días y un salario de 150 maravedíes diarios.

1504, septiembre, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Ávila que, mientras se decide en el Consejo Real sobre el particular, haga cumplir las cartas que habían mandado dar para celebrar la feria de dicha ciudad, de forma alterna, un año en el Mercado Grande y otro en el Mercado Chico.

1504, septiembre, 4. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores y justicias de la ciudad de Ávila y del lugar de Fontiveros que comprueben y ejecuten la sentencia que se dictó contra Cristóbal de Herreros, vecino de dicho lugar, por haber apuñalado en el hombro a Pedro, zapatero, también vecino de Fontiveros, siendo condenado a perder la mano y a 200 reales de costas.

1504, septiembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la reclamación presentada por Juan Rodríguez de Medina, arrendador mayor de las rentas de la villa de Madrigal, porque se lleva el vino de la tierra a los mercados francos de las ciudades de Segovia, Salamanca y Burgos y de la villa de Valladolid para no pagar la alcabala, recuerdan al corregidor de esta villa la disposición del cuaderno de alcabalas, que se inserta, por la que los productos que se llevan a vender a otros lugares deben pagar la alcabala en el lugar de residencia de los vendedores.

1504, septiembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos conceden a los vecinos del lugar de Blasconuño de la Vega un plazo de seis días para que comparezcan ante el Consejo Real para llevar a término un pleito sobre términos que está pendiente entre ellos y la villa de Arévalo. Asimismo dejan en suspenso una comisión que habían dado al bachiller de Ayllón, alcalde de Olmedo, para dictaminar en dicho asunto.

1504, septiembre, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que deje a Pedro de Basurto, vecino de Arévalo, sacar el grano que tiene de renta en algunas aldeas de dicha ciudad, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

1504, septiembre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo que les envíe una información sobre las circunstancias y el alcance del apedreamiento sufrido por las mieses en el lugar de Honcalada, por si fuera necesario revisar la obligación de llevar a la Corte 15 fanegas de pan cocido cada semana que se había impuesto a los vecinos de dicho lugar.

1504, septiembre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los regidores e hidalgos de los cinco linajes de la villa de Arévalo que, en el plazo de seis días, se personen a concertar la relación del pleito que mantiene contra ellos la comunidad del arrabal de dicha villa sobre una dehesa, para que pueda procederse con justicia.

1504, septiembre, 12. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que, una vez informado, haga resolver la deuda de 100 fanegas de pan que, estando reconocida, le debe María de Ávila, señora de Cespadosa, a Martín Fernández de Tamayo, vecino de Armenteros, pero que no la quiere pagar aprovechándose de su elevada posición social.

1504, septiembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que permita al comendador Diego del Águila, o a la persona que él envíe, sacar el grano que tiene de renta en Bóveda, lugar de dicha ciudad, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

1504, septiembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos dan a Cristóbal de Villoldo, morador en Ávila, un plazo de diez días para presentarse ante los contadores mayores para continuar el pleito que se sigue a instancia del tesorero Gonzalo de Baeza, que había apelado una sentencia dada en su contra por el licenciado Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila.

1504, septiembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Madrid que actúe de forma que Francisco de Peralta, arrendador y recaudador mayor de la renta de las alcabalas de los lugares encabezados de la ciudad de Ávila y de la villa de Madrid, pueda cobrar de Rodrigo de la Puerta, vecino de Madrid, las cantidades que, como apoderado suyo, había recaudado en dichas rentas correspondientes al año pasado y al actual, pero que con distintas excusas no quería entregarle.

1504, septiembre, 14. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, después de recibir la información correspondiente del juez de residencia de Ávila, autorizan al concejo de Grajos, hoy San Juan del Olmo, a que deje entrar en sus términos los ganados de otros lugares hasta que consigan recaudar 20.000 maravedíes, cantidad que consideran necesaria para poder llevar a término los pleitos que el concejo mantiene, desde hace año y medio, contra Luis de Hermosa a propósito de la dehesa de Navacarros.

1504, septiembre, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de las villas de Medina del Campo y de Madrigal que envíen al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Andrés Tundidor, vecino de Madrigal, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de unas deudas, contraídas con dos vecinos de Madrigal y uno de Medina del Campo, que ascienden a 2.350 maravedíes.

1504, septiembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Catalina Sánchez, mujer de Juan Rodríguez, vecino de Barromán, se acoge a la justicia de los alcaldes de corte por considerar a las justicias de Arévalo favorables a su marido, que la acusa de haber cometido adulterio con Juan del Río. Por ese motivo los Reyes Católicos mandan al corregidor de Arévalo que se inhiba en dicho proceso durante un mes, a Juan Rodríguez que se presente en el plazo de seis días ante los alcaldes de corte y a los escribanos que le entreguen a Catalina Sánchez una copia de todo el pleito en tres días.

1504, septiembre, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de corte que se informen y determinen sobre lo sucedido a Hernán González, a quien al parecer, siendo alcalde de la Hermandad, le habían herido y quemado su casa, sin que los culpables comprobados por la pesquisa realizada por el licenciado Montiel hayan sido condenados.

1504, septiembre, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de Arévalo que castigue con justicia a un escudero, vecino de dicha villa, que, unos días antes, había intentado herir o matar a un criado de Hernán Gómez Dávila, cuando salía de la iglesia de San Francisco.

1504, septiembre, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de la ciudad de Salamanca y de la villa de Arévalo y al concejo de Palacios Rubios, que permitan a su capellán, el arcipreste de Bonilla, llevar a la villa de Arévalo y a la Corte el grano que tiene de renta de unos beneficios en los lugares de Palacios Rubios y Lomoviejo, ya que se encuentra en esos lugares sirviendo al infante don Fernando.

1504, septiembre, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila, que tome las cuentas de los propios, repartimientos y sisas de la tierra de Ávila desde el pasado año de 1500, correspondientes a los gastos habidos para la guerra de Francia y para los casamientos de las infantas, y que las envíe al Consejo Real.

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas de muerte proferidas por Francisco de Valderrábano contra Francisco de Arévalo, vecino de dicha villa, al que había acuchillado, en cuyo caso puede autorizar a este a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos nombran a Francisco Martínez de Rágama, vecino de la villa de Arévalo, escribano público del número de dicha villa para sustituir a Alonso Martínez, su padre, que había renunciado y traspasado el puesto a su favor, y le confieren el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al licenciado Pedro Rodríguez de Ovalle, juez de residencia de la ciudad de Ávila, que determine junto con el regimiento de la ciudad la mejor forma posible de conseguir el dinero necesario para construir una alhóndiga donde almacenar el grano suficiente para el mantenimiento de la ciudad y su tierra durante dos meses.

1504, septiembre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a la abadesa del monasterio de Santa María de Gracia de la villa de Madrigal que, en el plazo de ocho días, envíen al Consejo Real a su procurador para que pueda finalizarse el pleito que, desde hace bastante tiempo, está pendiente entre el monasterio y Catalina González Alderete, vecina de Madrigal, sobre cómo debían quintar algunos bienes.

1504, septiembre, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, ante la petición hecha por Diego Negral, alguacil de corte, en nombre de los vecinos de Fontiveros, mandan al corregidor de la ciudad de Ávila y a los alcaldes de dicho lugar que determinen, como mejor les parezca, que las tenerías, noques y pelambres, que tienen los zapateros de Fontiveros dentro de sus casas, se sitúen donde no molesten a los demás vecinos.

1504, octubre, 2. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores de la ciudad de Ávila y de la villa de Arévalo que envíen al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Alonso de Fuentelsol, vecino de Cabezas del Pozo, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de una deuda de 3.000 maravedíes en total que tiene contraída con la mujer de Diego Daza y con Francisco de Valderrábano.

1504, octubre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

El rey don Fernando manda al concejo de la ciudad de Ávila que, de acuerdo con los herederos de Toribio Cimbrón, ponga precio y compre la heredad de Rioforte, que este les había dejado en herencia, para que de esa manera puedan obtener el dinero suficiente para pagar, entre otras, la deuda de 400.000 maravedíes a favor de don Esteban de Ávila que había dejado el difunto.

1504, octubre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

El rey don Fernando manda publicar y divulgar la bula promulgada por el papa Alejandro VI por la que les autoriza a instituir una cofradía, que atienda las necesidades del hospital que han promovido en la ciudad de Santiago de Compostela, y concede indulgencias y perdones a todos los que se hiciesen cofrades de la misma y a quienes favoreciesen con sus limosnas la construcción del edificio, que se está realizando cerca de la iglesia compostelana.

1504, octubre, 11. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a las autoridades de la ciudad de Salamanca y de otros lugares que consientan a las personas enviadas por la villa de Madrigal sacar de esos lugares las 200 fanegas de trigo que habían comprado a don Diego de Zúñiga, a lo cual se oponían alegando que dicho trigo lo había embargado por mandato real el alguacil de corte Negral.

1504, octubre, 14. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, dado que no se ha cogido grano y que por la villa pasan todos los caminantes que van y vienen de Castilla a Andalucía, autorizan al concejo de Mombeltrán a vender el pan cocido con el precio incrementado derivado del acarreo desde otros lugares, siempre que no se le cargue más de dos maravedíes por legua transportada.

1504, octubre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que conozca si son ciertas las amenazas de muerte proferidas por Francisco de Valderrábano contra Francisco de Arévalo, vecino de dicha villa, al que había acuchillado, en cuyo caso puede autorizar a este y a dos hombres que vayan con él a llevar armas para su defensa durante un año.

1504, octubre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al bachiller Alonso de Orduña que vaya a la villa de Navamorcuende para informarse sobre los múltiples agravios que, según Bernal Gómez, representante de sus vecinos, reciben a manos de Fernán Gómez Dávila y de su mujer, doña Brianda, señores de dicha villa. Para hacer tal pesquisa y enviarla al Consejo Real, los Reyes conceden al bachiller cuarenta días de plazo y le asignan un salario de 230 maravedíes diarios.

1504, octubre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Fernán Gómez Dávila, señor de Navamorcuende, que, en un plazo de tres días, aseguren a los oficiales de dicha villa y a sus mujeres y familiares que ni él ni su mujer, doña Brianda, les apresarán, herirán o matarán, ni les tomarán sus bienes. En caso de no hacerlo así, los afectados quedarían bajo el amparo y seguro real.

1504, octubre, 17. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de la villa de Paradinas de San Juan que cumplan una carta suya anterior, que va inserta, por la que autorizaban a Tomé Preciado, vecino de ese lugar, a seguir llevando provisiones a la Corte, como tenía acostumbrado, y condenan a Cristóbal de Neira, alcalde de Paradinas, a pagarle las costas que le habían ocasionado hasta entonces por no haberla querido obedecer.

1504, octubre, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que vea la forma de que el monasterio de San Francisco reciba las 30 cargas de trigo que le había dejado en su testamento Mari Verdugo, mujer de Francisco de Valderrábano, pues, aunque todos los bienes de su marido estén sequestados por mandato real, ellos los liberan de esa condición.

1504, octubre, 19. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los corregidores y demás autoridades de sus reinos que ejecuten la sentencia de pena de muerte y pérdida de todos sus bienes que se ha dictado contra Catalina de Avalos, mujer de Pedro de Valderrábano, vecino de Arévalo, por haber cometido adulterio.

1504, octubre, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a la vista de la información recibida, mandan al concejo de la villa de Madrigal que acepte como escribano de rentas a Alonso de Medina, vecino de dicha villa, que había sido nombrado por Cristóbal de Soto, escribano mayor de rentas, como su lugarteniente.

1504, octubre, 21. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, atendiendo una petición de Silvestre Gallego en nombre de la comunidad de la ciudad, manda al concejo de Ávila que no debe acordar a favor de determinadas personas la exención de pechar, pues los pleitos de hidalguía deben resolverse por los alcaldes de los hidalgos.

1504, octubre, 22. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos, a instancias de Silvestre Gallego, procurador del concejo de Ávila, mandan al corregidor de esa ciudad que realice un informe acerca de las circunstancias por las que el año anterior se había hecho un repartimiento de 290.000 maravedíes, en lugar de los 183.000 maravedíes solicitados para la guerra de Francia, y lo envíe al Consejo Real para resolver sobre ello.

1504, octubre, 24. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Miguel Fernández, vecino del lugar de Sinlabajos, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de una deuda de 4.500 maravedies que tiene contraída con Tomé Perejil, vecino de Arévalo.

1504, octubre, 25. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos comunican al concejo de Ávila que han nombrado corregidor de esa ciudad a don Martín de Acuña por un año, quien deberá elegir al alcalde y alguaciles y seguir los pleitos que estuviesen pendientes, mientras que el concejo deberá pagarle el salario acostumbrado y recibir de él garantías de que hará la residencia de su cargo. De manera particular encomiendan al nuevo corregidor que ponga especial cuidado en que los caminos y campos estén seguros.

1504, octubre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila y a los alcaldes del lugar de Flores de Ávila que permitan a Juan Morán, vecino de Salvatierra de Tormes, sacar 50 fanegas de trigo y 50 de cebada que tiene de renta en Flores, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

1504, octubre, 27. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila y a los alcaldes de los lugares de su tierra que permitan a Pedro Afán de Ribera, vecino de la ciudad de Toledo, llevar a esa ciudad el grano que tiene de renta en algunos lugares de la ciudad de Ávila, dado que lo necesita para el mantenimiento de su casa.

1504, octubre, 28. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que, a la vista de la pesquisa realizada por el bachiller Paredes sobre la agresión sufrida por Francisco de Arévalo, vecino de dicha villa, a manos de Francisco de Valderrábano, proceda en consecuencia y administre justicia a las partes.

1504, noviembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de casa y corte y a las justicias de las villas de Medina del Campo y de Arévalo que ejecuten la sentencia definitiva que se ha dado respecto a la propiedad y posesión de una tierra por la que venia litigando Bartolomé Ajenjo, vecino de Ataques, que acusaba a Pedro de Arévalo, vecino de Arévalo, de habérsela tomado por la fuerza.

1504, noviembre, 6. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que, una vez informado de los hechos, autorice al concejo de Cardenosa a recaudar por sisa o por repartimiento hasta un máximo de 35.000 maravedíes, cantidad a la que ascienden las deudas contraídas por la compra de 350 fanegas de grano el año de 1501, por una quiebra de las alcabalas y por los gastos ocasionados por la gestión de un pleito.

1504, noviembre, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que resuelva con justicia acerca de la queja presentada por María de la Puente contra su sobrino Pedro de Tapia, ambos vecinos de dicha villa, por haberle tomado todos los bienes muebles y raíces que su difunto marido, Juan Polo, había donado a ella y a sus herederos a la hora de morir.

1504, noviembre, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que permita a Gonzalo Fernández, o a su delegado, comprar y sacar del lugar de Cebolla, hoy San Cristóbal de Trabancos, el trigo y cebada que necesita para su despensa, con independencia de que esté vedada la venta de grano en ese lugar.

1504, noviembre, 8. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los alcaldes de Villanueva de Gómez que resuelvan con justicia acerca de la queja presentada por Tomás Núñez Coronel porque los bienes que se habían rematado en 10.000 maravedíes, para hacer frente a las deudas que tenían contraídas con él algunos vecinos de ese lugar, se habían tasado de nuevo en 50.000 maravedíes.

1504, noviembre, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la villa de Arévalo que, pese a lo establecido en una carta anterior sobre la imposición de una sisa para comprar y almacenar grano en una alhóndiga que garantice el abastecimiento en los dos meses más críticos del año, proceda a ello mediante el préstamo de dinero por parte de aquellos vecinos que pudiesen y el depósito del grano sobrante de quienes tuviesen cubiertas sus necesidades.

1504, noviembre, 10. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al licenciado Juan Gómez que vaya a la villa de Navamorcuende para informarse sobre los múltiples agravios que, según Bernal Gómez, representante de sus vecinos, reciben estos a manos de Fernán Gómez Dávila y de su mujer, doña Brianda de la Cueva, señores de la villa. Para hacer tal pesquisa y enviarla al Consejo Real, los Reyes conceden al licenciado cuarenta días de plazo y le asignan un salario de 250 maravedíes diarios.

1504, noviembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a Juan de Morales, corregidor de la villa de Arévalo, que no obligue a Alonso Moreno, vecino del lugar de Horcajo de las Torres, a entregar 40 ó 50 fanegas de cebada para provisión de la Corte, si es verdad que las necesita para sembrar y para sus mulas de arada.

1504, noviembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos autorizan al concejo de la villa de Arévalo a distribuir entre la villa y los lugares de su tierra el pago de 100.000 maravedies para hacer frente a la reparación de los muros y cercas de la villa que estaban caídos o a punto de caerse, si bien el concejo consideraba que serían necesarios 300.000 maravedies para tales obras.

1504, noviembre, 13. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que dictamine si Mencía López, vecina de esa ciudad, puede rescindir el contrato de alquiler de unas casas, donde había instalado un mesón, que había formalizado por cinco años con Isabel Daza, mujer de Álvaro Manuel, a razón de 2.000 maravedies anuales. Los pocos ingresos del negocio le obligan a desistir, pero la arrendadora considera que se debe agotar el plazo del arrendamiento.

1504, noviembre, 15. **MEDINA DEL CAMPO.**

El rey don Fernando, ante la petición del concejo de la ciudad de Segovia, que tiene comprado trigo, cebada y centeno en las ciudades y tierras de Salamanca, Ciudad Rodrigo, Ledesma y Ávila, y teme que no se lo dejarán llevar, ordena a las autoridades de dichos lugares que cumplan la disposición dictada por Enrique IV en las cortes de Toledo de 1462, que va inserta, por la que se permitía la libre circulación del grano siempre que fuera para atender las necesidades del propio mantenimiento.

1504, noviembre, 16. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que obligue al mayordomo del monasterio de San Francisco de dicha ciudad a satisfacer a Gómez Dávila y a doña Aldonza de Guzmán lo que les pueda corresponder de 5.000 maravedies de juro, que habían heredado de sus padres, situados en las carnicerías "cristianiegas y moriegas" de Ávila, ya que dicho monasterio ha sido beneficiado por los reyes con los bienes de los moros con la obligación de pagar el situado y salvado que hubiera en tales rentas.

1504, noviembre, 16. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la villa de Arévalo y a los alcaldes del lugar de San Esteban de Zapardiel que se informen acerca de la situación económica que atraviesa Catalina Sánchez, viuda y pobre, vecina de dicho lugar, para que se pueda decidir si se le concede una moratoria en el pago de 2.335 maravedies que debe a Francisco Platero, vecino de Arévalo, por la compra que le hizo de un buey.

1504, noviembre, 18. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encargan al corregidor de la ciudad de Ávila que vea si quedan algunos bienes de los judíos con los que se pueda pagar a Gómez Dávila, vecino de dicha ciudad, los 1.000 maravedies de juro que tenía situados en las alcabalas de las carnicerías de los judíos y que, desde su expulsión, no se le habían satisfecho.

1504, noviembre, 20. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al alcalde y justicias de la villa de El Barco de Ávila que obliguen a cumplir el contrato público por el que el comendador del Esparragal debía pagar a Fernando López, vecino de la ciudad de Trujillo, 126.000 maravedies, a lo que se venía oponiendo Alonso Sánchez, de quien, por poder del comendador, debía recibirlos.

1504, noviembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los concejos de Bóveda, lugar de Ávila, y de El Pozo, lugar de Arévalo, que no se opongan a que Juan López de Lizárraga, secretario y contador de los reyes, lleve a la Corte 170 fanegas de trigo y 120 de cebada que tiene compradas en esos lugares, dado que las necesita para el mantenimiento de su casa.

1504, noviembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos encomiendan al corregidor de la ciudad de Salamanca que vaya a la villa de Puente del Congosto y dictamine con justicia sobre la acusación de adulterio, abandono de hogar y levantamiento de bienes que Luis de Guzmán, contino de las guardas reales, promueve contra su mujer, Isabel Muñoz, que se ha refugiado en la villa de Béjar, de donde es natural y familiar de los criados del duque.

1504, noviembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al doctor Chaherrero que cumpla y haga cumplir una carta suya, que va inserta (Toledo, 14 de julio de 1502), por la que, a petición del Consejo de la Mesta, se había encargado al doctor Alonso Escudero que realizase una información sobre las personas que habían labrado los alijares y pastos comunes de la ciudad de Ávila.

1504, noviembre, 23. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan a los escribanos del número de la ciudad de Ávila que, en el plazo de cuatro días, entreguen a Alonso Jiménez, vecino de dicha ciudad, que tuvo arrendada la alcabala del grano los años pasados de 1495 a 1497, todas las escrituras que le pertenezcan, para que pueda recuperar su hacienda, perdida en la gestión de dicha renta.

1504, noviembre, 26. **MEDINA DEL CAMPO.**

Los Reyes Católicos mandan al corregidor de la ciudad de Ávila que haga cumplir el privilegio otorgado por sus antecesores, que declara exentos a los amos mientras crían a los hijos de los caballeros e hidalgos y a los mayordomos que administran sus haciendas, el cual han querido quebrantar Francisco de Pajares, procurador de los pueblos de Ávila, y el procurador de la comunidad de esa ciudad.

1504, diciembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda a los alcaldes de la villa de Peñaranda de Bracamonte que permitan a Macías Jiménez, vecino de la villa de Madrigal, llevar para la provisión de su casa las 20 fanegas de trigo que había comprado a Juan Crespo, mayordomo de Juan de Bracamonte, si es cierto que la compra se efectuó antes de que se prohibiera sacar grano del obispado de Salamanca.

1504, diciembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda al corregidor de la villa de Arévalo que envíe al Consejo Real una información sobre las condiciones económicas de Juan de Gonzalo, vecino del lugar de San Esteban de Zapardiel, para que se pueda determinar si se le concede un aplazamiento en el pago de 1.200 maravedies que debe por un buey a los hijos y herederos del difunto Pedro del Río, vecinos de Arévalo.

1504, diciembre, 5. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda a los concejos de Bóveda, lugar de Ávila, y de El Pozo, lugar de Arévalo, que no se opongan a que Juan López de Lizárraga, secretario y contador de la reina, lleve a la Corte 170 fanegas de trigo y 120 de cebada que tiene compradas en esos lugares, dado que las necesita para el mantenimiento de su casa.

151

1504, diciembre, 6. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda a los licenciados Luis de Polanco y Sancho Sánchez de Montiel, alcaldes de casa y corte, que vean en qué situación está el pleito que mantienen doña María de Vergara y sus hijos, Pedro y Garci Rodríguez, con el doctor Pedro Rodríguez de Fontiveros, vecino de Ávila, y lo prosigan hasta su conclusión.

152

1504, diciembre, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana autoriza al concejo del lugar de Martín Muñoz de las Posadas a emplear el sobrante de la renta de las guardas de las viñas en las obras de reparación de la torre y cuerpo de la iglesia, que se habían caído diez meses antes, siempre que estén conformes los propietarios de las viñas.

153

1504, diciembre, 7. **MEDINA DEL CAMPO.**

La reina doña Juana manda al corregidor de la villa de Arévalo que, antes de efectuar un repartimiento de 20.000 maravedies entre los vecinos de la villa para hacer frente a gastos necesarios, revise las cuentas de los propios y rentas del concejo y compruebe si los ingresos se han gastado de forma adecuada, enviando la información de todo ello al Consejo Real.

154

1504, diciembre, 8. **MONASTERIO DE LA MEJORADA.**

La reina doña Juana nombra a Álvaro de Quirova, vecino de la villa de Madrigal, como juez encargado de supervisar el cumplimiento de las condiciones y pragmática establecidas para la compraventa de la seda en el reino de Granada, que obligan a llevar primero toda la producción a las tres alcaicerías del reino para marchamarla y pagar los derechos correspondientes.

1504, diciembre, 16. **TORO.**

La reina doña Juana encomienda a Martín Martínez de Vizquiano, vecino de la ciudad de Orduña, la recepción y recaudación de todo tipo de bienes que se han confiscado y se confiscarán a causa del delito de herejía en los obispados de Burgos, Palencia, Segovia, Ávila, Salamanca, Zamora, León, Astorga, Oviedo y Ciudad Rodrigo, y en las abadías de Valladolid, Medina del Campo y Sahagún.

1504, diciembre, 16. **TORO.**

La reina doña Juana autoriza a Martín Martínez de Vizquiano, vecino de la ciudad de Orduña, receptor y recaudador de los bienes confiscados a causa del delito de herejía en los obispados de Burgos, Palencia, Segovia, Ávila, Salamanca, Zamora, León, Astorga, Oviedo y Ciudad Rodrigo, y en las abadías de Valladolid, Medina del Campo y Sahagún, a venderlos en pública almoneda al mejor postor y destinar el dinero obtenido al pago de los salarios de los inquisidores y ministros de la Inquisición y a los gastos extraordinarios del Santo Oficio.

1504, diciembre, 16. **TORO.**

La reina doña Juana manda al licenciado Pedro del Corral, vecino de la ciudad de Ávila, que tome a su cargo la resolución definitiva de los muchos pleitos que se han iniciado en los obispados de Segovia, Ávila, Salamanca y Ciudad Rodrigo y en la abadía de Medina del Campo con motivo de las confiscaciones de bienes a los culpables del delito de herejía.

1504, diciembre, 20. **TORO.**

La reina doña Juana nombra a Pedro Martín, vecino del lugar de Chuherrero, escribano público del sexmo de San Pedro de la tierra de Ávila, para sustituir al difunto Diego Sánchez de Morañuela, y le confiere el signo que debe usar en los documentos que suscriba.

1504, diciembre, 20. **TORO.**

La reina doña Juana prorroga al licenciado Juan Gómez, juez comisario, veinte días más el plazo inicial, concedido para entender sobre los agravios y sinrazones que los vecinos de la villa de Navamorcuende recibían de Fernando Gómez Dávila, para que el procurador de este pueda presentar sus pruebas y alegaciones.

1504, diciembre, 21. **TORO.**

La reina doña Juana manda al licenciado Juan Gómez que conceda a Agustín de Porras, procurador de Fernando Gómez Dávila, señor de la villa de Navamorcuende, doce días de plazo para que pueda alegar las pruebas convenientes contra la demanda que los vecinos de dicha villa han presentado por los agravios que les impone su señor.

1504, diciembre, 21. **TORO.**

La reina doña Juana manda al corregidor de la ciudad de Ávila que, bien informado de la situación que se viene arrastrando desde hace tiempo, vaya a comienzos de cada año a Flores de Ávila y nombre alcaldes de ese lugar a las personas más idóneas, para que no se repitan los nombramientos manipulados de los mismos y el subsiguiente malgobierno del concejo.

1504, diciembre, 23. **TORO.**

La reina doña Juana manda a quienes están al frente de las fortalezas de Villatoro y Navamorcuende, que son de Fernando Gómez Dávila, que entreguen la tenencia de las mismas a Diego López de Toledo, señor de La Mejorada, con las armas y pertrechos con que las recibieron, por lo que se le pagarán 25.000 maravedíes anuales con cargo a las rentas y bienes del mencionado Fernando Gómez Dávila.

1504, diciembre, 23. **TORO.**

La reina doña Juana manda a Martín Vázquez de Acuña, corregidor de la ciudad de Ávila, que dictamine sobre la pertinencia de la elección de Suero del Águila, regidor de dicha ciudad, como procurador en cortes por los regidores del linaje de San Vicente, a lo cual se oponía Fernando Gómez de Ávila que intentaba nombrar un procurador del mismo modo que Pedro de Ávila había designado a Fernando Álvarez de Toledo.

LIBROS PUBLICADOS EN ESTA COLECCIÓN:

- 1 BARRIOS GARCÍA, Ángel y otros. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila (1256-1474)*. 1988. ISBN 84-86930-05-7
- 2 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval del Archivo Municipal de San Bartolomé de Pinares*. 1987. ISBN 84-00-06580-8
- 3 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Colección documental del Archivo Municipal de Piedrahita (1372-1549)*. 1987. ISBN 84-505-5900-6
- 4 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentos de antiguos cabildos, cofradías y hermandades abulenses*. 1988. ISBN 84-86930-03-0
- 5 MONSALVO ANTÓN, José María. *Ordenanzas medievales de Ávila y su Tierra*. 1990. ISBN 84-86930-31-6
- 6 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Catálogo del Archivo Municipal de Piedrahita (1372-1500)*. 1989. ISBN 84-86930-11-1
- 7 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación Medieval del Cabildo de San Benito de Ávila*. 1991. ISBN 84-86930-43-X
- 8 BARRIOS GARCÍA, Ángel. *Libro de los Veros Valores del Obispado de Ávila*. 1991. ISBN 84-86930-40-5
- 9 LUIS LÓPEZ, Carmelo y SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval del Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Ávila. I*. 1990. ISBN 84-86930-29-4
- 10 LUIS LÓPEZ, Carmelo y SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval del Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Ávila. II*. 1990. ISBN 84-86930-49-9
- 11 JIMÉNEZ, Sonsoles y REDONDO, Asunción. *Catálogo de Protocolos Notariales del Archivo Histórico Provincial de Ávila, S. XV, Vol. I*. 1992. ISBN 84-86930-57-X

- 12 JIMÉNEZ, Sonsoles y REDONDO, Asunción. *Catálogo de Protocolos Notariales del Archivo Histórico Provincial de Ávila, S. XV, Vol. II*. 1992. ISBN 84-86930-58-8
- 13 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Historia de San Vicente y Grandezas de Ávila*. 1992. ISBN 84-86930-59-6
- 14 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval de los Archivos Municipales de La Adrada, Candeleda, Higuera de las Dueñas y Sotillo de la Adrada*. 1993. ISBN 84-86930-63-4
- 15 ARRIBAS CANALES, Jesús. *Historia de la Vida, Invención, Milagros y Traslación de San Segundo, Primero Obispo de Ávila*. 1993. ISBN 84-86930-71-5
- 16 CASADO QUINTANILLA, Blas. *Documentación real del concejo abulense (1475-1499)*. 1994. ISBN 84-86930-84-7
- 17 BARRIOS GARCÍA, Ángel; LUIS CORRAL, Fernando; RIAÑO PÉREZ, Eugenio. *Documentación Medieval del Archivo Municipal de Mombeltrán*. 1996. ISBN 84-89518-14-9
- 18 MARTÍN RODRÍGUEZ, José Luis. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. I (30-X-1467 a 18-LX-1479)*. 1995. ISBN 84-86930-76-6
- 19 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. II (20-IX-1479 a 14-XII-1480)*. 1993. ISBN 84-86930-68-5
- 20 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. III (15-XII-1480 a 15-VIII-1485)*. 1993. ISBN 84-86930-69-3
- 21 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. IV (31-VIII-1485 a 3-V-1488)*. 1995. ISBN 84-86930-34-0
- 22 CASADO QUINTANILLA, Blas. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. V (28-V-1488 a 17-XII-1489)*. 1993. ISBN 84-86930-65-0
- 23 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Andrés. *Resumen de actas del Cabildo Catedralicio de Ávila (1511-1521). Tomo I*. 1995. ISBN 84-86930-20-0
- 24 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Catálogo del Archivo Municipal de Piedrahíta del siglo XVI. Tomo I (1501-1530)*. 1995. ISBN 84-89518-00-9
- 25 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval de los Archivos Municipales de Aldeavieja, La Avellaneda, Bonilla de la Sierra, Burgohondo,*

Hoyos del Espino, Madrigal de las Altas Torres, Navarredonda de Gredos, Riofrio y El Tiemblo. 1998. ISBN 84-89518-41-6

- 26 RUIZ-AYÚCAR ZURDO, María Jesús. *Vasco de la Zarza y su escuela. Documentos.* 1998. ISBN 84-89518-42-4
- 27 HERRANZ MIGUELÁÑEZ, Julio. *Catálogo del Archivo del Convento de San Pedro de Alcántara en Arenas de San Pedro 1493-1900.* 1996. ISBN 84-89518-10-6
- 28 CANALES SÁNCHEZ, José Antonio. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. VI (31-I-1490 a 20-XII-1491).* 1996. ISBN 84-8951818-1
- 29 MARTÍN RODRÍGUEZ, José Luis. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. VII (4-I-1492 a 24-XII-1492).* 1996. ISBN 84-89518-19-X
- 30 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. VIII (5-I-1493 a 28-VII-1493).* 1995. ISBN 84-89518-05-X
- 31 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. IX (30-VII-1493 a 17-IV-1494).* 1996. ISBN 84-89518-08-4
- 32 HERRÁEZ HERNÁNDEZ, José María. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. X (18-IV-1494 a 20-XII-1494).* 1996. ISBN 84-89518-21-1
- 33 HERNÁNDEZ PIERNA, Juan. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XI (3-I-1495 a 13-XII-1495).* 1995. ISBN 84-89518-02-5
- 34 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XII (8-I-1496 a 16-I-1497).* 1996. ISBN 84-89518-06-8
- 35 CABAÑAS GONZÁLEZ, María Dolores. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XIII (18-I-1497 a 22-XII-1497).* 1996. ISBN 84-89518-20-3
- 36 MONSALVO ANTÓN, José María. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XIV (2-I-1498 a 21-XII-1498).* 1996. ISBN 84-89518-12-2
- 37 GARCÍA PÉREZ, Juan Jacinto. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XV (18-I-1499 a 24-XII-1499).* 1996. ISBN 84-89518-23-8

- 38 GARCÍA PÉREZ, Juan Jacinto. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XVI (4-I-1500 a 23-XII-1500). 1998. ISBN 84-89518-43-2
- 39 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. I. 1997. ISBN 84-89518-36-X
- 40 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. II. 1998. ISBN 84-89518-37-8
- 41 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. III. 1998. ISBN 84-89518-49-1
- 42 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. IV. 1998. ISBN 84-89518-52-1
- 43 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Andrés. *Resumen de actas del Cabildo Catedralicio de Ávila (1522-1533). Tomo II*. 1998. ISBN 84-89518-50-5
- 44 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. II (1436-1477). 1999. ISBN 84-89518-59-9
- 45 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. III (1478-1487). 1999. ISBN 84-89518-60-2
- 46 CASADO QUINTANILLA, Blas. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. IV (1488-1494). 1999. ISBN 84-89518-61-0
- 47 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. V (1495-1497). 1999. ISBN 84-89518-62-9
- 48 LÓPEZ VILLALBA, José Miguel. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. VI (1498-1500). 1999. ISBN 84-89518-63-7
- 49 SANZ HERMIDA, Jacobo (ed.). *Tratado del fallecimiento del muy ínclito señor don Juan, de Alonso Ortiz*. 2000. ISBN 84-89518-69-6
- 50 CALDERÓN ORTEGA, José Manuel. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo de la Casa de Alba*. 2000. ISBN 84-89518-70-X
- 51 FERRER GARCÍA, Félix A. (ed.). *Cathálogo sagrado de los obispos de Ávila (1788), de José Tello Martínez*. 2001. ISBN 84-89518-74-2
- 52 LÓPEZ PITA, Paulina. *Documentación Medieval de la Casa de Velada. Instituto Valencia de Don Juan*, vol. I (1193-1393). 2002. ISBN 84-89518-78-5

- 53 LUIS LÓPEZ, Carmelo y SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval de la Casa de Velada. Instituto Valencia de Don Juan, vol. II (1401-1500)*. 2002. ISBN 84-89518-84-X
- 54 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Poder y privilegio en los concejos abulenses en el siglo XV*. 2001. ISBN 84-89518-80-7
- 55 LÓPEZ VILLABA, José Miguel. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XVII (4-I-1501 a 24-XII-1501)*. 2004. ISBN 84-89518-96-3
- 56 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo General de Simancas. Expedientes de Hacienda*. 2004. ISBN 84-89518-97-1
- 57 BARRIOS GARCÍA, Ángel. *Documentos de la Catedral de Ávila (siglos XII-XIII)*. 2004. ISBN 84-89518-98-X
- 58 MONSALVO ANTÓN, José María. *Libro de heredades y censos de la Catedral de Ávila (1386-1420)*. 2004. ISBN 84-89518-99-8
- 59 TENA GARCÍA, Soledad. *Libro de arrendamientos de casas de la Catedral de Ávila (1387-1446)*. 2004. ISBN 84-96433-00-5
- 60 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Estatutos y Ordenanzas de la iglesia Catedral de Ávila (1250-1510)*. 2004. ISBN 84-96433-01-3
- 61 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Libro de Estatutos de la iglesia Catedral de Ávila de 1513*. 2005. ISBN 84-96433-05-6
- 62 CABAÑAS GONZÁLEZ, María Dolores. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo General de Simancas: Contaduría Mayor de Cuentas: Vol. I (1420-1496)*. 2005. ISBN 84-96433-07-2
- 63 BARRIOS GARCÍA, Ángel (ed.). *Segunda leyenda de la muy Noble, Leal y Antigua Ciudad de Ávila*. 2005. ISBN 84-96433-17-X
- 64 BARRIOS GARCÍA, Ángel (ed.). *Becerro de visitaciones de casas y heredades de la Catedral de Ávila*. 2007. ISBN 978-84-96433-41-0
- 65 GARCÍA PÉREZ, Juan Jacinto. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XVIII (1-I-1502 a 30-X-1502)*. 2007. ISBN 978-84-96433-42-7
- 66 LÓPEZ VILLALBA, José Manuel. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XIX (3-XI-1502 a 19-V-1503)*. 2007. ISBN 978-84-96433-43-4
- 67 LADERO QUESADA, Manuel Fernando. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XX (22-V-1503 a 30-XI-1503)*. 2007. ISBN 978-84-96433-44-1

- 68 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XXI (1-X-1503 a 30-IV-1504). 2007. ISBN 978-84-96433-45-8
- 69 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XXII (3-V-1504 a 23-XII-1504). 2010. ISBN 978-84-96433-46-5
- 70 FRANCO SILVA, Alfonso. *Señoríos y Ordenanzas en tierras de Ávila: Villafranca de la Sierra y Las Navas*. 2007. ISBN 978-84-96433-47-2
- 71 CABAÑAS GONZÁLEZ, M.^a Dolores. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo General de Simancas: Contaduría Mayor de Cuentas: Vol. II (1497-1498)*. 2007. ISBN 978-84-96433-21-2
- 72 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Andrés. *Resumen de actas del Cabildo Catedralicio de Ávila (1534-1541). Tomo III*. 2007. ISBN 978-84-96433-53-3
- 73 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación medieval de Piedrahita: estudio, edición crítica e índices*, vol. I (1372-1447). 2007. ISBN 978-84-96433-59-5
- 74 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación medieval de Piedrahita: estudio, edición crítica e índices*, vol. II (1448-1460). ISBN 978-84-96433-69-4 (en prensa)
- 75 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Procesos para la beatificación de la madre Teresa de Jesús: edición crítica*, vol. I. 2008. ISBN 978-84-96433-71-7
- 76 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Procesos para la beatificación de la madre Teresa de Jesús: edición crítica*, vol. II. 2008. ISBN 978-84-96433-72-4
- 77 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Andrés. *Resumen de actas del Cabildo Catedralicio de Ávila (1542-1550). Tomo IV*. 2009. ISBN 978-84-96433-87-8
- 78 MARTÍN GARCÍA, Gonzalo. *Resumen de actas del Concejo de Ávila. Tomo I (1501-1521)*. 2009. ISBN 978-84-96433-90-8
- 79 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentos de la Catedral de Ávila (1301-1355)*. 2009. ISBN 978-84-96433-98-4



Institución Gran Duque de Alba

ISBN 978-84-96433-46-5



9 788496 433465

Institución Gran Duque de Alba




CajadeÁvila